



Medtronic

ENLITE™

Senzorul de glucoză

Digitally signed by Kojevnikov Dmitrii
Date: 2022.10.06 14:00:55 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova





Indicații de utilizare

Senzorul de glucoză Enlite (senzorul) este conceput pentru a fi folosit împreună cu sistemele de măsurare a glucozei Medtronic Diabetes (Medtronic) pentru monitorizarea continuă a glicemiei la persoanele cu diabet zaharat. Consultați ghidul de utilizare a dispozitivului de inserție Enlite pentru instrucțiuni privind introducerea senzorului. Senzorul are o durată de funcționare maximă de 144 de ore (șase zile). Durata de funcționare de 144 de ore a senzorului începe în momentul în care pompa de insulină sau monitorul primește prima alertă DETERMINĂ GLICEMIA ACUM (METER BG NOW).

Contraindicații

Nu se cunosc.

Avertismente

Dispozitivul de inserție One-Press (Dispozitivul de inserție) funcționează diferit față de alte dispozitive de inserție Medtronic. Este important să citiți întregul ghid de utilizare a dispozitivului de inserție One-Press înainte de a încerca să introduceți senzorul. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza durere sau vătămări.

Senzorul trebuie utilizat ținând seama de nevoile speciale determinate de starea de sănătate sau tratamentele urmate. Sângerările, tumefierile, iritațiile sau infecțiile la locul inserției sunt riscuri posibile asociate introducerii senzorului și uneori sunt cauzate de introducerea inadecvată și întreținerea necorespunzătoare a locului inserției. Înainte de introducerea senzorului, discutați despre aceste condiții medicale și tratamente medicamentoase cu medicul dumneavoastră.

În caz de febră inexplicabilă, inflamație, roșeață, durere sau sensibilitate la locul introducerii senzorului, îndepărtați senzorul. Verificați locul introducerii senzorului pentru a vedea dacă există astfel de probleme și a vă asigura că senzorul este la locul său. Dacă problemele persistă, adresați-vă medicului sau farmacistului.

Acest dispozitiv conține un ac retractabil care poate provoca o ușoară sângerare atunci când este îndepărtat din senzor. Atunci când dispozitivul este folosit pe o altă persoană, îndepărtați acul cu precauție, astfel încât să evitați înțeparea accidentală a dumneavoastră și a celorlalți. Țineți dispozitivul la vedere în permanență pentru a evita înțeparea accidentală cu acul.

Senzorii sunt sterili și apirogeni, cu excepția cazului în care ambalajul a fost deschis sau deteriorat. Verificați întotdeauna ambalajul înainte de utilizare pentru a vedea dacă este deteriorat.

Nu folosiți niciunul dintre senzori dacă ambalajul steril a fost deschis sau deteriorat.

Asigurați-vă că la locul introducerii senzorului nu apar sângerări. Dacă are loc o sângerare, nu conectați transmițătorul sau recorderul la senzor. Aplicați o presiune constantă, folosind o compresă sterilă sau un material curat timp de 3 minute.

Dacă sângerarea se oprește, conectați transmițătorul sau recorderul la senzor.

Dacă sângerarea *NU* se oprește, *NU* atașați transmițătorul sau recorderul la senzor.

1. Scoateți senzorul și aruncați-l.
2. Verificați dacă la locul introducerii senzorului apar semne de roșeață, sângerări, iritații, durere, sensibilitate sau inflamare și aplicați tratamentul adecvat.
3. Introduceți un senzor nou într-un loc diferit.

Acest produs conține piese de mici dimensiuni și poate prezenta risc de sufocare pentru copiii mici.

Precauții

Nu refolosiți senzorii. Refolosirea senzorului poate deteriora suprafața senzorului, duce la determinări inexacte ale valorilor glucozei și produce iritații sau infecții la locul introducerii senzorului.

Spălați-vă întotdeauna mâinile cu apă și săpun înainte de a deschide ambalajul senzorului și de a-l manipula.

Specialiștii în domeniul sănătății și aparținătorii trebuie să ia măsurile de precauție elementare atunci când manipulează senzorul. Evitați să atingeți orice suprafață a senzorului care intră în contact cu organismul—respectiv senzorul, acul, suprafețele adezive și banda adezivă.

Nu introduceți senzorul prin banda adezivă și folosiți doar alcool medicinal pentru a curăța locul inserției. Nu folosiți alte tipuri de preparate cutanate înainte de inserție.

Stabiliți un program de rotație pentru alegerea fiecărui loc nou de introducere a senzorului. Aruncați senzorii folosiți și acele de ghidaj după fiecare utilizare. Nu curățați sau resterilizați și nu încercați să scoateți acul din dispozitivul de protecție al acestuia.

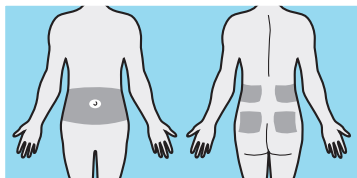
Unde trebuie introdus senzorul

Consultați Ghidul de utilizare a dispozitivului de inserție Enlite pentru instrucțiuni privind introducerea senzorului.

AVERTISMENT: Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca durere sau vătămări.

ATENȚIE: Asigurați-vă că locul de introducere a senzorului se află la o distanță de cel puțin 7,5 cm de locul de infuzie cu pompa de insulină sau de locul injectiei manuale. Atunci când înlocuiți senzorul, selectați un loc nou care să se afle la o distanță de cel puțin 5 cm de locul anterior.

Alegeți un loc de inserție protejat de o cantitate adecvată de grăsime subcutanată. Mai jos sunt reprezentate (hașurat) cele mai bune zone pentru introducerea senzorului.



Nu introduceți senzorul în mușchi sau în zonele supuse presiunii exercitate de îmbrăcăminte sau accesorii; în zonele cu piele îngroșată sau cu cicatrici; în locurile solicitate de mișcările din timpul activităților fizice; în locurile de la nivelul centurii sau taliei; sau în cele situate la cel mult 5 cm de ombilic.

Reactivi

Senzorul conține doi reactivi biologici: glucozo-oxidaza și albumina serică umană (ASU). Glucozo-oxidaza este obținută din *Aspergillus Niger*, purificată și uscată conform normelor Tipul VII-S și cross-linkată cu ASU, fracția V a albuminei purificate și uscate, derivată din ser uman pasteurizat cu glutaraldehidă. Întrucât pentru fabricarea fiecărui senzor se folosesc mai puțin de 0,4 μg de glucozo-oxidază și sub 0,7 μg de ASU, riscurile de reacții tisulare și transmitere a virusurilor sunt considerate minime.

Depozitare și manipulare

AVERTISMENT: Nu păstrați senzorul în congelator. Senzorii nu trebuie păstrați în locuri expuse la lumina soarelui, temperaturilor extreme sau umidității.

Păstrați senzorii la temperatura camerei, între +36°F și +86°F (+2°C și +30°C). Dacă senzorul este depozitat într-un mediu răcoros, lăsați-l să se încălzească la temperatura camerei pentru a

preveni formarea condensului. Nu păstrați senzorii la temperaturi mai mici de +36°F (+2°C).

Aruncați senzorul după data indicată pe etichetă la rubrica „A nu se utiliza după” sau dacă ambalajul este deteriorat sau nu mai este sigilat.

	A nu se utiliza după
	Nu reutilizați
	Respectați instrucțiunile de utilizare.
REF	Numărul de referință
	Codul lotului
	Sterilizat prin iradiere
	Limită de temperatură
	Data fabricației
	Deschideți aici
	Producător

©2010, Medtronic Minimed, Inc. toate drepturile rezervate. Enlite™ este marcă comercială a Medtronic MiniMed, Inc.





Medtronic

Medtronic MiniMed
Northridge, CA 91325
USA
800 646 4633
818 576 5555

EC REP

Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands
31 (0) 45 566 8000
www.medtronicdiabetes.com

R_x Only



REF MMT-7008A, MMT-7008B

6025676-23A3_a

ÎNCEPEREA UTILIZĂRII POMPEI DE INSULINĂ MINIMED™ 740G



Medtronic

Drepturi de autor și mărci comerciale

© 2020 Medtronic. Toate drepturile rezervate. Medtronic, sigla Medtronic și Further, Together sunt mărci comerciale ale Medtronic. ^{TM&®} Mărcile terților sunt mărci comerciale ale deținătorilor lor respectivi. Toate celelalte mărci sunt mărci comerciale ale unei companii Medtronic.

Bolus Wizard™, CareLink™, Dual Wave™, MiniMed™, Mio™, Quick-serter™, Quick-set™, Silhouette™, Square Wave™ și Sure-T™ sunt mărci comerciale ale Medtronic MiniMed, Inc.

ACCU-CHEK și ACCU-CHEK GUIDE sunt mărci comerciale ale Roche.

Pompa de insulină MiniMed 740G

■ Începerea utilizării pompei de insulină MiniMed 740G

Secțiunea 1: Bun venit 1

Secțiunea 2: Mecanica pompei și administrarea insulinei 1

Secțiunea 3: Aspecte de bază ale pompei 1

Partea frontală a pompei 1

Numere importante 2

Introducerea bateriei 2

Secțiunea 4: Startup Wizard 1

Secțiunea 5: Ecranul principal 1

Lumină de fundal 1

Deblocarea pompei 1

Bara de stare 2

Ecrane de stare 3

Secțiunea 6: Meniu 1

Opțiuni meniu 1

Secțiunea 7: Elemente principale ale meniului – o privire mai atentă 1

Opțiuni audio 1

Opțiuni afișare 2

Secțiunea 8: Tipare bazale 1

Configurarea tiparului bazal – o rată bazală 1

Configurarea tiparului bazal – schimbarea unei rate bazale 4

Configurarea tiparului bazal – rate bazale multiple 5

Configurarea tiparului bazal – ștergerea ratelor bazale 8

Suspendarea administrării 9

Secțiunea 9: Administrarea bolusurilor 1

Administrarea unui bolus manual 1

Oprirea administrării unui bolus după ce ați început 2

Funcția Bolus Wizard 4

Utilizarea funcției Bolus Wizard 8

Verificarea ultimului bolus 11

Cuprins

Verificarea istoricului bolusurilor 12

Secțiunea 10: Utilizarea glucometrului Accu-Chek Guide Link 1

Secțiunea 11: Utilizarea aplicației MiniMed Mobile 1

Configurarea aplicației MiniMed Mobile 1

Software-ul CareLink Personal 1

Secțiunea 12: Întrebări frecvente 1

Unde ar trebui să port pompa? 1

Unde pot să pun pompa când dorm? 1

Cum să procedez în momentele intime? 1

Trebuie să îndepărtez pompa pentru investigații prin IRM, radiologie și scanare CT? 2

Ce trebuie să știu despre călătoria cu pompa de insulină? 3

Când trebuie să contactez cadrul medical care se ocupă de mine? 5

Secțiunea 13: Funcții suplimentare pentru utilizatorii experimentați 1

Bolus dual și bolus extins 1

Bolus extins 2

Bolus dual 3

Rată bazală temporară 1

Copierea tiparelor bazale sau adăugarea unora noi 1

Verificarea tiparelor bazale 1

Bazală max/Bolus max 1

Auto Suspend 1

Materiale informative pentru instructaj

Ghid de referință rapidă privind regulile de siguranță 1

Alerte 1

Alarmer 1

Ghid de referință rapidă privind ratele bazale 1

Ghid de referință rapidă pentru Bolus Wizard™ 1

Ghid de referință rapidă pentru schimbarea setului de perfuzie Quick-set™ 1

Ghid de referință rapidă pentru asocierea pompei cu glucometrul 1

Începerea utilizării pompei de insulină MiniMed 740G

Secțiunea 1: Bun venit

Bine ați venit! Ne bucurăm că ați ales tratamentul cu pompă de insulină și așteptăm cu nerăbdare să începeți utilizarea pompei dvs. de insulină.

Indiferent dacă ați ales tratamentul cu pompă de insulină pentru comoditatea și flexibilitatea pe care o oferă sau pentru a vă ajuta să vă îmbunătățiți controlul glicemiei, pompa dvs. se va dovedi un instrument valoros în a vă ajuta să vă gestionați diabetul.

Acest ghid furnizează instrucțiuni pas cu pas privind elementele de bază ale funcționării și programării pompei. Utilizarea pompei pentru a efectua fiecare exercițiu practic vă ajută să vă familiarizați cu elementele de bază și să vă pregătiți pentru instructajul în persoană.



NOTĂ: Știați că o explicare completă a aspectelor tehnice și operaționale ale pompei poate fi găsită în *GHIDUL DE UTILIZARE A SISTEMULUI MINIMED™ 740G*?

În cursul instructajului în persoană, instructorul se va asigura că sunteți pregătit pentru a începe tratamentul cu pompa.

Iată câteva sfaturi rapide de care să țineți cont atunci când parcurgeți aceste informații:

- Aveți grijă să nu fiți conectat la noua dvs. pompă de insulină în timp ce exersați.
- Dacă apăsați un buton greșit, apăsați butonul  pentru a reveni la ecranul precedent și încercați din nou.
- Dacă nu atingeți niciun buton timp de 15 secunde, ecranul pompei se stinge. Apăsați orice buton și ecranul pompei se va reaprinde.
- Evitați ecranul Rezervor și tubulatură până când finalizați toate exercițiile necesare și vă simțiți familiarizat cu utilizarea acestei pompe de insulină.

Sperăm să vă placă să descoperiți noua dvs. pompă de insulină.

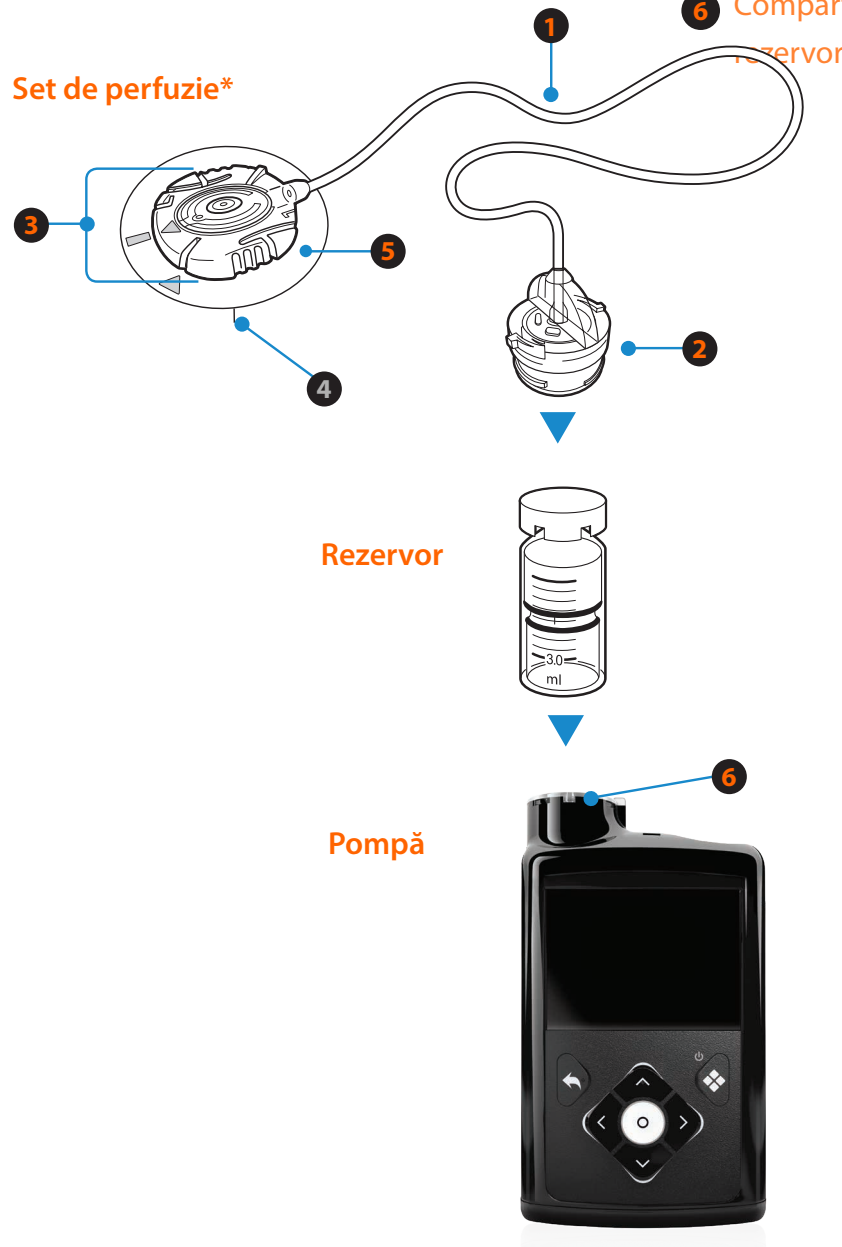


Avertisment: Nu introduceți rezervorul decât după ce vi s-a spus să faceți acest lucru de către cadrul medical care se ocupă de dvs. și ați primit instructaj formal de la un instructor de produs certificat. Încercarea de a folosi insulină în pompa dvs. înainte de a parcurge instructajul poate determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza hiperglicemie sau hipoglicemie.

Secțiunea 2: Mecanica pompei și administrarea insulinei

Înainte de a începe, să ne asigurăm că știți cum este administrată insulina atunci când utilizați o pompă de insulină. Piesele care alcătuiesc sistemul de administrare al pompei sunt setul de perfuzie, rezervorul și pompa.

- 1 Tubulatură
- 2 Conector pentru tubulatură
- 3 Secțiune cu loc de introducere
- 4 Canulă
- 5 Adeziv
- 6 Compartiment pentru rezervor



Începerea utilizării I Mecanica pompei și administrarea insulinei

*Setul de perfuzie Quick-set prezentat în ilustrație.

Set de perfuzie

Setul de perfuzie constă din tubulatură (1), care transportă insulina de la pompă către corpul dvs. La un capăt al tubulaturii se află conectorul rezervorului (2), care se atașează la rezervorul în care se află insulina. La celălalt capăt se află secțiunea cu locul de introducere (3), care se atașează la corpul dvs.

Secțiunea cu locul de introducere are un mic ac de introducere, care plasează în corpul dvs. un tub flexibil foarte mic numit canulă (4)*. După ce setul de perfuzie este introdus, îndepărtați acul, lăsând doar canula în poziție. O bucată mică de adeziv (5) menține setul de perfuzie în poziție. Înlocuiți setul de perfuzie la fiecare 2-3 zile. Utilizarea insulinei pentru mai mult de trei zile într-un set de perfuzie nu este certificată.

Rezervor

Rezervorul intră în compartimentul pentru rezervor al pompei (6). Înlocuiți rezervorul și setul de perfuzie în același timp.

Pompă

În interiorul pompei, în partea de jos a compartimentului rezervorului, se află un piston. Pistonul acționează la fel ca tija pistonului unei seringi, împingând în sus partea inferioară a rezervorului și determinând deplasarea insulinei în tubulatură, prin canulă, până în corpul dvs.

Pistonul este controlat de un mini-computer aflat în interiorul pompei, care este capabil să administreze insulină în doze foarte mici, de până la 0,025 unități. **Acesta trebuie să fie întors de fiecare dată când un rezervor proaspăt umplut este plasat în compartimentul pentru rezervor.**

*Unele seturi de perfuzie nu utilizează canulă, în schimb au un ac mic ce rămâne introdus în corp.

Secțiunea 3: Aspecte de bază ale pompei

Înainte de a introduce bateria și a apăsa orice buton, să examinăm mai atent pompa.

Partea frontală a pompei

⬆ Sus, ⬇ Jos, ⬅ Stânga și ➡ Dreapta

- Apăsăți pentru a derula în sus și în jos printr-un meniu sau o listă.
- Apăsăți pentru a naviga la zona dorită de pe ecran.
- Apăsăți pentru a modifica valoarea într-o zonă.
- Apăsăți pentru a debloca pompa după ce a fost în modul de veghe.

 Înapoi

- Apăsați pentru a reveni la un ecran anterior.
- Apăsați și mențineți apăsat pentru a reveni la ecranul de pornire, numit și ecran principal.

- Apăsați pentru a selecta sau a confirma o valoare sau o opțiune din meniu care este evidențiată.
- Apăsați atunci când instrucțiunile cer să faceți o selecție.

Meniu

- Apăsați pentru a accesa meniul.
- Apăsați și mențineți apăsat pentru pune pompa în modul de veghe.



NOTĂ:  vă amintește că puteți apăsa și menține apăsat  pentru a activa modul de veghe al pompei.

- **Indicator luminos de notificare**

- Luminează intermitent atunci când intervine o alertă sau o alarmă.

Numere importante



Numărul de serie al pompei

Dacă sunați pentru a solicita asistență, s-ar putea să fie nevoie să furnizați numărul de serie al pompei.

Număr de telefon pentru asistență tehnică non-stop

Pentru asistență cu privire la produs, apălați acest număr și cereți să fiți pus în legătură cu echipa dvs. locală de asistență.

Introducerea bateriei

Pompa dvs. de insulină este alimentată de la o baterie AA. Poate fi utilizată o baterie pe bază de litiu, una alcalină sau una reîncărcabilă. Bateria pe care o instalați în pompă trebuie să fie întotdeauna nouă sau complet încărcată.

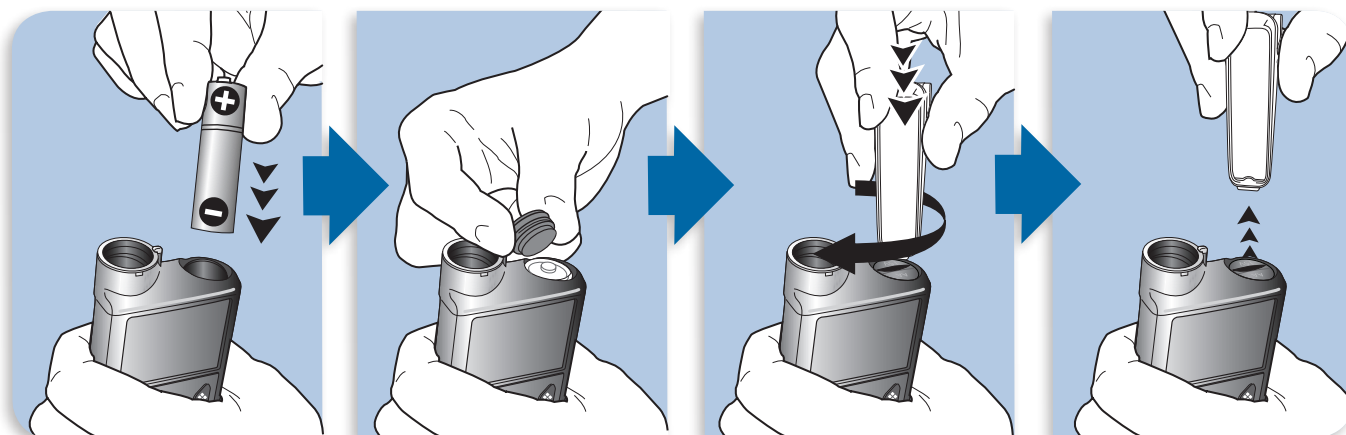


NOTĂ: S-a demonstrat că bateriile pe bază de litiu beneficiază de cea mai lungă durată de viață. Bateriile trebuie depozitate la temperatura camerei, nu în frigider sau în alte locuri reci.

Pentru a introduce bateria, veți avea nevoie de următoarele articole. Acestea se găsesc în cutia pompei, împreună cu accesoriile:

- Capac pentru baterie
- Clemă pentru pompă
- Baterie AA

Începerea utilizării | Aspecte de bază ale pompei

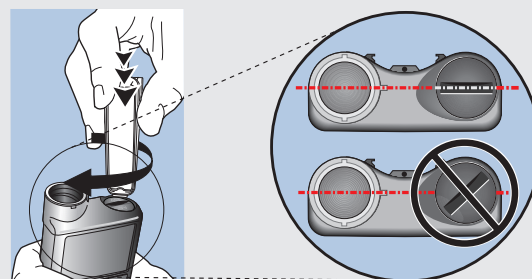


1 Puneți bateria în compartimentul pentru baterie, cu capătul plat înainte.

2 Puneți capacul bateriei pe pompă. Utilizați muchia din partea inferioară a clemei pompei pentru a roti la dreapta și a strânge capacul.



ATENȚIE: Nu strângeți prea mult sau prea puțin capacul bateriei. Dacă strângeți prea mult capacul bateriei, acest lucru poate deteriora carcasa pompei. În cazul în care capacul pentru compartimentul bateriei nu este bine închis, acest lucru va împiedica detectarea noii baterii. Rotiți capacul bateriei în sensul acelor de ceasornic până când fanta capacului este aliniată orizontal cu carcasa pompei, după cum se indică în exemplul din dreapta.



Secțiunea 4:Startup Wizard



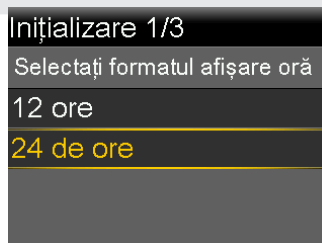
Pompa pornește și se inițializează Startup Wizard.



NOTĂ: Întotdeauna, căutați pe ecran elementul care este evidențiat cu galben. Acesta este elementul care poate fi selectat. Apăsați butoanele  și  pentru a evidenția elementul pe care vreți să îl alegeți și apăsați butonul  pentru a-l selecta.



Selectați limba dvs.



Selectați **12 ore** (AM/PM) sau apăsați  pentru a selecta **24 de ore** și apăsați . Acest exemplu utilizează 24 de ore.



Începerea utilizării | Ecranul principal

Secțiunea 5: Ecranul principal

Acum vă aflați în ecranul principal. Ecranul principal este punctul dvs. de pornire. Informațiile de mai jos sunt prezentate pe ecranul principal.



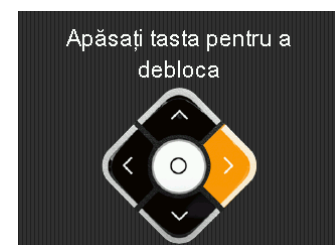
Lumină de fundal

Când nu apăsați butoanele pompei, lumina de fundal se stinge în scurt timp. Pompa este în continuare pornită, doar că economisește energia bateriei. Puteți, pur și simplu, să apăsați orice buton pentru a reaprinde ecranul.

CUM SĂ MENȚINEȚI ECRANUL APRINS MAI MULT TIMP...

Deblocarea pompei

După ce lumina de fundal a fost stinsă timp de câteva minute, pompa intră în modul de veghe și se blochează. Atunci când reactivați pompa din modul de veghe, trebuie să o deblocați înainte de a ieși din ecranul principal. Apăsați pe butonul evidențiat pentru a debloca pompa. Aceasta confirmă că citiți ecranul și că apăsările pe butoane nu sunt accidentale.



Dacă apăsați pe un buton incorect, pe ecran vi se solicită să încercați din nou.

Dacă apăsați , veți merge la ecranul principal.

Începerea utilizării | Ecranul principal

Puteți să apăsați și să mențineți apăsat  dacă doriți să puneți pompa în modul de veghe și să o mențineți blocată atunci când nu o utilizați. În acest fel, veți putea și să economisiți energia bateriei.

Bara de stare

Bara de stare prezintă succint starea sistemului pompei. Când utilizați pompa, veți vedea următoarele pictograme:

Pictograma bateriei:

- Culoarea și nivelul de încărcare ale pictogramei bateriei indică nivelul de energie al bateriei pompei.
- Atunci când bateria este plină, pictograma este în întregime de culoare verde .
- Pe măsură ce bateria se consumă, culoarea pictogramei se schimbă de la verde „plin” în următoarea ordine    .
- Atunci când nivelul bateriei este scăzut, pictograma are o singură linie roșie . Atunci când bateria necesită înlocuire imediată, pictograma este în întregime neagră cu contur roșu .

Pictograma rezervorului:

Pictograma rezervorului reprezintă rezervorul MiniMed MMT-332A, 3,0 ml (300 unități).

-  Mai rămâne aproximativ 85%–100% din rezervor.
-  Mai rămâne aproximativ 71%–84% din rezervor.
-  Mai rămâne aproximativ 57%–70% din rezervor.
-  Mai rămâne aproximativ 43%–56% din rezervor.
-  Mai rămâne aproximativ 29%–42% din rezervor.
-  Mai rămâne aproximativ 15%–28% din rezervor.
-  Mai rămâne aproximativ 1%–14% din rezervor.
-  Nu se cunoaște cantitatea rămasă în rezervor.



NOTĂ: Pictograma rezervorului apare plină numai dacă utilizați un rezervor de 300 de unități plin. Dacă utilizați un rezervor de 180 de unități plin, puteți vedea fie pictograma galbenă a rezervorului, fie pictograma verde a rezervorului pe ecranul principal al pompei.

Începerea utilizării I Ecranul principal

Pictograma audio:

Pictogramele reprezintă opțiunea audio pe care o utilizați în acel moment.

-  Audio
-  Vibrații
-  Audio și vibrații

Ecrane de stare

Sunt situații în care aveți nevoie de mai multe informații despre starea pompei dvs. De exemplu, pictograma de stare de pe ecranul principal arată că nivelul insulinei în rezervor este scăzut, dar aveți nevoie să știți exact câte unități au mai rămas. Aceste informații pot fi găsite în ecranele Stare.

- 1) În ecranul principal, apăsați  pentru a evidenția bara de stare și apăsați .



- 2) Apăsați  pentru a evidenția elementul de stare pe care doriți să îl vizualizați, apoi apăsați .



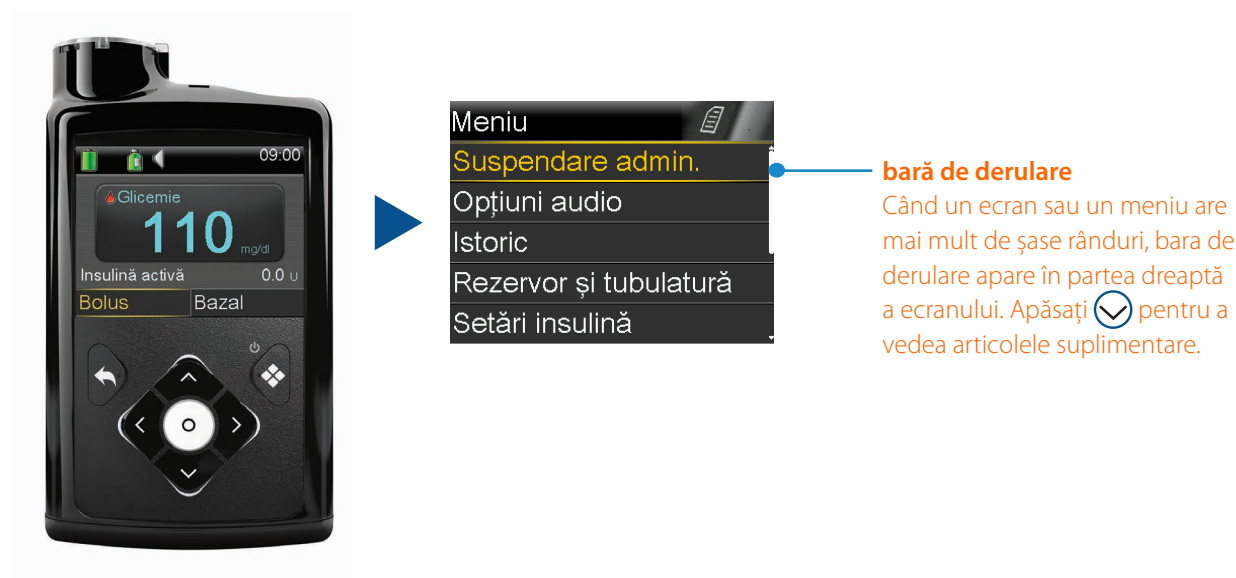
Aici puteți vedea informațiile de stare care pot fi găsite când selectați fiecare element din meniu:

Notificări	Prezintă numele și orele alarmelor, alertelor, mesajelor și reamintirilor pe care le-ați primit în ultimele 24 de ore. Pentru a vedea mai multe alerte și alarme, accesați Istoric.
Stare rapidă	Furnizează un rezumat curent al informațiilor pompei, inclusiv ultimul bolus administrat, ultima glicemie introdusă și rata dvs. bazală curentă.
Pompă	Furnizează informații detaliate despre pompa dvs., inclusiv data la care ați schimbat ultima oară rezervorul și numărul de unități rămase în acesta.
Senzor	Furnizează informații detaliate despre senzorul dvs., inclusiv data limită pentru următoarea calibrare, durata de viață a senzorului și starea bateriei transmițătorului. NOTĂ: Aceste informații sunt disponibile numai după activarea funcției senzorului.

Secțiunea 6:Meniu

Meniul principal are nouă articole. Fiecare articol de meniu conține caracteristici și funcții care se aplică articolului de meniu respectiv.

Din ecranul principal, apăsați  pentru a naviga la meniu.



Opțiuni din meniu

Aici, puteți vedea un scurt rezumat al informațiilor găsite în fiecare articol de meniu.

	Vă permite să opriți administrarea insulinei. Această funcție este utilizată de obicei atunci când deconectați pentru a înota sau a face baie.
Opțiuni audio	Puteți alege Audio, Vibrații sau ambele pentru a vă informa despre alerte și notificări. Puteți, de asemenea, să modificați volumul.
Istoric	Prezintă informații despre administrarea recentă de insulină, acțiunile pe care le-ați efectuat pe pompa dvs. și alertele și alarmele primite. Dacă este necesar, puteți consulta informațiile pentru zilele precedente.
Rezervor și tubulatură	Conține instrucțiuni pentru a schimba rezervorul și setul de perfuzie.
Setări insulină	Conține toate funcțiile și setările care afectează sau modifică administrarea insulinei de către pompa dvs. Aceste setări vă ajută să particularizați pompa, pentru a vă satisface necesitățile de insulină.

Începerea utilizării | Meniu

Setări senzor	Conține toate opțiunile legate de utilizarea senzorului. Acestea sunt setate atunci când se utilizează monitorizarea continuă a glucozei.
Marcatori	Vă permite să vă utilizați pompa în locul unui jurnal scris pentru a înregistra evenimente cum sunt administrarea unei injecții sau activitatea fizică.
Reamintiri	Vă permite să setați pompa pentru a vă reaminti să faceți activități de rutină importante, cum sunt măsurarea glicemiei și schimbarea setului de perfuzie.
Utilitare	Conține diverse alte funcții și setări legate de utilizarea pompei.



NOTĂ: Nu veți utiliza imediat toate aceste opțiuni. Ne vom concentra pe cele de care aveți nevoie pentru început.

MENIUL...



Când Lisa a început să își folosească pompa, nu știa dacă va putea vreodată să învețe cum să utilizeze toate funcțiile de care dispune pompa. Dar s-a concentrat mai întâi pe lucrurile de bază, apoi a început să învețe funcțiile suplimentare despre care a constatat că o ajută cel mai mult.

SFAT UTIL: Acordați-vă timp pentru a vă acomoda mai întâi cu elementele de bază. După aceea, învățarea funcțiilor suplimentare se va dovedi mult mai ușoară.



*Opțiune de meniu care apare numai dacă funcția senzorului este utilizată.

Secțiunea 7: Elemente principale ale meniului – o privire mai atentă

Acum, sunteți gata pentru a seta unele funcții de bază care se regăsesc în meniu.

Opțiuni audio

Utilizați Opțiuni audio pentru a configura pompa să emită semnale sonore (Audio), să vibreze (Vibrații) sau să emită semnale sonore și să vibreze (Audio și vibrații). Dacă selectați Audio sau Audio și vibrații, puteți mări sau reduce volumul.



Să exersăm:

- 1) Apăsați .
- 2) Apăsați  pentru a naviga la **Opțiuni audio** și apăsați .
- 3) Apăsați  pentru a naviga la opțiunea pe care o preferați și apăsați .
- Dacă selectați Audio sau Audio și vibrații, puteți regla volumul.
- 4) Apăsați  pentru a naviga la **Volum** și apăsați .
- 5) Apăsați  sau  pentru a obține volumul dorit și apăsați .
- 6) Selectați **Salvare**.

Pictograma ilustrată aici apare pe ecranul principal.



Când opțiunea este selectată, se afișează „Aprins”.

Opțiuni afișare

Opțiunile de afișare vă permit să alegeți luminozitatea ecranului pompei. Tot aici puteți să modificați și durata de timp cât ecranul pompei stă aprins, înainte să se stingă.



Să exersăm:

- 1) Apăsați .
- 2) Apăsați  pentru a naviga la **Utilitare** și apăsați .
- 3) Selectați **Opțiuni afișare**.

Dacă doriți să ajustați luminozitatea ecranului:

- 4) Selectați **Luminozitate**.
- 5) Apăsați  sau  pentru a obține setarea pe care o preferați și apăsați .



NOTĂ: Setarea Auto ajustează automat luminozitatea ecranului în funcție de mediul în care vă aflați. Pompa este livrată fiind setată pe Auto.

Pentru a ajusta lumina de fundal:

- 6) Selectați **Lumină de fundal**.
- 7) Apăsați  sau  pentru a obține setarea pe care o preferați și apăsați .
- 8) Selectați **Salvare**.



NOTĂ: Modul în care ajustați aceste setări poate afecta durata de viață a bateriei. Creșterea timpului pentru Lumina de fundal scade durata de viață a bateriei.

Începerea utilizării | Tipare bazale

Secțiunea 8: Tipare bazale

Nu uitați, corpul dvs. are nevoie de insulină pentru ca glucoza să poată pătrunde în celule și să furnizeze energie organismului. Este nevoie de insulină 24 de ore pe zi, chiar și între mese sau în cursul nopții. Aceasta se numește insulină bazală. Pompa administrează insulina bazală prin administrarea de mici cantități pe durata fiecărei ore, în fiecare oră din zi și din noapte. Aceasta permite creșterea sau scăderea cantității de insulină, ca ajustare în funcție de nevoile organismului.



Cantitățile bazale de insulină trebuie să fie programate în pompă. Acest lucru se face prin configurarea unui tipar bazal. Un tipar bazal constă din una sau mai multe rate bazale care sunt administrate pe durata a 24 de ore.

ÎNAINTE A UTILIZA POMPA...



Lynn trebuia mereu să își aducă aminte să își facă injecția cu insulină cu acțiune lentă înainte de culcare. Era dificil să facă injecția la aceeași oră în fiecare seară, așa cum i-a cerut medicul. Este studentă la facultate și în unele seri se culcă devreme, în altele stă la bibliotecă până târziu, ca să studieze. Acum că medicul i-a prescris o pompă, nu mai trebuie să își facă griji în legătură cu injecția. Își primește insulina bazală în mod automat, 24 de ore pe zi.

Configurarea tiparului bazal – o rată bazală

Cadrul medical care se ocupă de dvs. va calcula rata bazală orară sau ratele bazale orare care vi se potrivesc cel mai bine, atunci când începeți să utilizați pompa. Puteți începe cu un tipar bazal care are o singură rată bazală. Pompa administrează cantitatea bazală exactă în mod uniform pe durata fiecărei ore, 24 de ore pe zi.

De exemplu, dacă rata dvs. bazală de pornire este de 1,0 unitate, pompa dvs. va administra o unitate de insulină pe durata fiecărei ore. Aceasta înseamnă că veți primi un total de 24 de unități de insulină bazală la fiecare 24 de ore.

Pentru a vă seta tiparele bazale, mergeți la **Setări insulină**, apoi selectați **Config. tipare bazale**. Există două moduri de a accesa **Setări insulină**:

Începerea utilizării | Tipare bazale

Din ecranul principal, selectați **Bazal** și apăsați  pentru a evidenția **Setări insulină**.

Sau

Apăsați  și apăsați  pentru a evidenția **Setări insulină**.



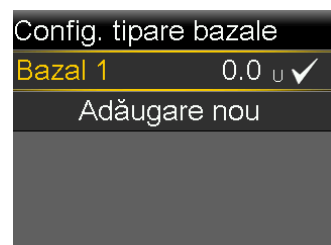
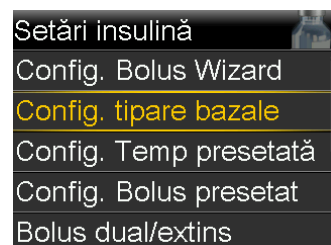
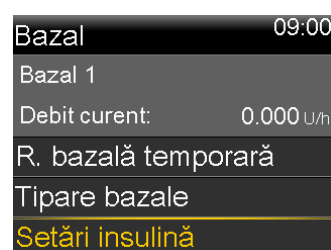
AVERTISMENT: Mai jos sunt date câteva exemple de rate bazale pentru a exersa introducerea datelor, în timp ce învățați cum să utilizați pompa. Va trebui să vă determinați propriile rate bazale, ajutat de cadrul medical care se ocupă de dvs. Nu utilizați aceste rate bazale cu rol de exersare pentru propriul dvs. tratament. Încercarea de a utiliza aceste setări pe pompa dvs. poate determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza hiperglicemie sau hipoglicemie.



Să exersăm: configurarea unui tipar bazal care are o singură rată bazală

Să configurăm un tipar bazal cu o rată bazală de 0,750 U/h pentru intervalul 00:00–24:00.

- 1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.
- 2) Apăsați  pentru a naviga la **Setări insulină** și apăsați .
- 3) Apăsați  pentru a naviga la **Config. tipare bazale** și apăsați .
- 4) Selectați **Bazal 1**.
- 5) Selectați **Opțiuni**.



Începerea utilizării | Tipare bazale

6) Selectați **Editare**.



7) Apăsați  pe segmentul de timp. Ora de **sf.** (sfârșit) luminează intermitent.



8) Întrucât aveți numai o singură rată bazală, nu trebuie să schimbați ora **sf.** Apăsați pe  pe 24:00.

9) Apăsați  pentru a introduce 0,750 și apăsați .



10) Selectați **Finalizat**.



11) Verificați dacă tiparul bazal este introdus corect. Asigurați-vă că **Total 24 h** este corect.



12) Dacă nu este nevoie de nicio altă modificare, selectați **Salvare**.

Dacă trebuie făcute modificări, apăsați  pentru a reveni la ecranul Editare Tipar bazal 1.

13) Apăsați  și  pentru a edita segmentul de timp.

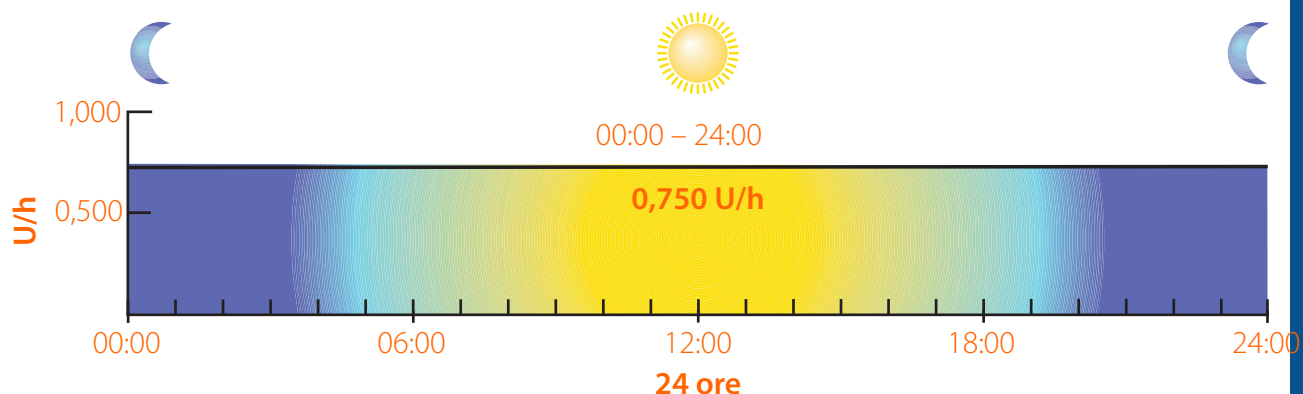
14) Selectați **Finalizat**.

15) Când ați terminat, selectați **Salvare**.

Această cantitate introdusă ca rată bazală, 0,750 unități pe oră în acest exemplu, este administrată automat pe durata fiecărei ore, de la o zi la alta.



NOTĂ: Acest tipar bazal administrează 18 U pe durata a 24 ore.



Configurarea tiparului bazal – schimbarea unei rate bazale

Când vă verificați glicemia conform instructajului, valorile glicemiei vă ajută, pe dvs. și pe cadrul medical care se ocupă de dvs., să determinați dacă este nevoie de o modificare a tiparului dvs. bazal. Dacă nivelurile glucozei devin prea ridicate sau prea scăzute, ar putea fi nevoie de o modificare a acestei cantități bazale.



Să exersăm: modificarea unei rate bazale

Schimbați rata bazală **Bazal 1** de la 0,750 la 0,900 U/h.

- 1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.
- 2) Apăsați pentru a naviga la **Setări insulină** și apăsați .
- 3) Apăsați pentru a naviga la **Config. tipare bazale** și apăsați .
- 4) Selectați **Bazal 1**.
- 5) Selectați **Opțiuni**.
- 6) Selectați **Editare**.
- 7) Apăsați pe segmentul de timp.
- 8) Apăsați pentru a evidenția **Debit** și nu îl selectați.
- 9) Apăsați pentru a modifica de la 0,750 la 0,900 și apăsați .
- 10) Selectați **Finalizat**.

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	24:00	0,750
Finalizat		



Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	24:00	0,900
Finalizat		

Începerea utilizării | Tipare bazale

- 11) Verificați dacă **Bazal 1** este introdus corect.
- 12) Selectați **Salvare**.

Bazal 1		
Total 24 h: 21.6 U		
Start	sf.	U/h
00:00	24:00	0.900
Salvare		

Configurarea tiparului bazal – rate bazale multiple

În afară de a avea nevoie să creșteți sau să scădeți o rată bazală unică, este posibil și să aveți nevoie să adăugați rate bazale, care să vă dea cantități diferite de insulină bazală pe diferite intervale ale zilei și ale nopții.

FAPTUL DE A AVEA MAI MULT DE O RATĂ BAZALĂ...

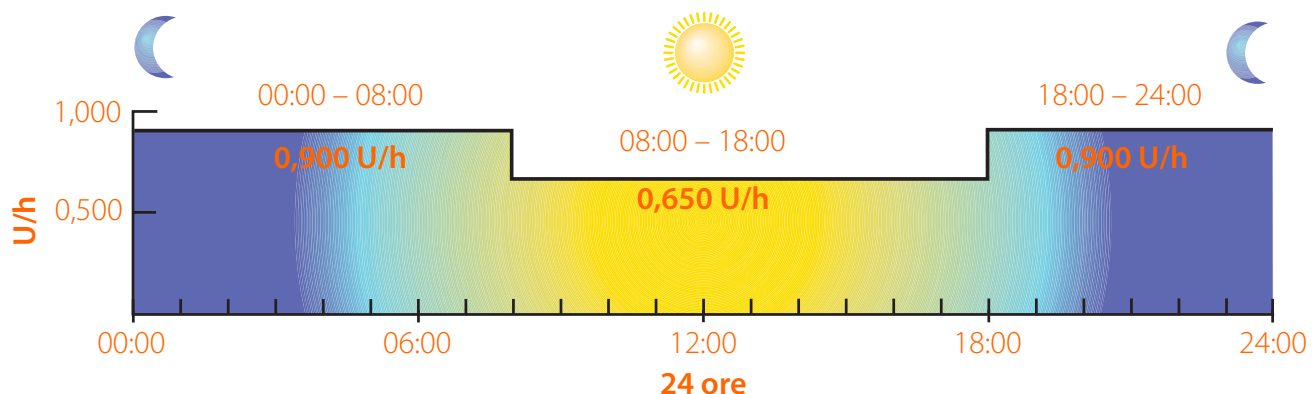


Pe vremea când Jessica își făcea injecții, avea întotdeauna valorile glicemice ridicate dimineața. Dacă își creștea doza de insulină pentru noapte, ajungea să aibă valori scăzute ale glicemiei mai târziu, în timpul zilei. Acum că are pompa ei, aceasta este setată să administreze mai multă insulină în primele ore ale dimineții, astfel încât valorile glicemiei să nu fie mari când se trezește, și mai puțină insulină mai târziu în timpul zilei, când are nevoie de o doză mai mică.

SFAT UTIL: Majoritatea oamenilor au nevoie de mai mult de o rată bazală pentru a obține un control optim cu ajutorul pompei lor. Împreună cu cadrul medical care se ocupă de dvs., ajustați-vă în mod corect ratele bazale atunci când începeți terapia cu

În acest exemplu, cadrul medical a analizat valorile glicemiei și a determinat că o rată bazală funcționează bine pentru o parte a zilei, însă este nevoie de o scădere a ratei bazale la 0,650 unități pe oră între orele 08:00 și 18:00.

Noul tipar bazal arată astfel:



Acum, să facem modificările la tiparul bazal.



Să exersăm: configurarea unor rate bazale multiple

- 1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.
- 2) Apăsați  pentru a selecta **Setări insulină** și apăsați .
- 3) Apăsați  pentru a naviga la **Config. tipare bazale** și apăsați .
- 4) Selectați **Bazal 1**.
- 5) Selectați **Opțiuni**.
- 6) Selectați **Editare**.
- 7) Apăsați  pe segmentul de timp.

Rata bazală de 0,900 unități trebuie să se încheie la ora 08:00, pentru că de la această oră rata dvs. bazală trebuie să scadă.

- 8) Apăsați  pentru a ajunge la 08:00 și apăsați .
- 9) Apăsați  din nou pentru ca această rată bazală să rămână neschimbată.

Puteți vedea că vi se cere automat să introduceți ora de încheiere pentru cea de-a doua rată bazală. Această rată bazală trebuie să se încheie la ora 18:00 și trebuie să se fie modificată la 0,650.

- 10) Apăsați  pentru a schimba ora pentru **sf.**
- 11) Apăsați  pentru a ajunge la 18:00 și apăsați .
- 12) Apăsați  pentru a ajunge la 0,650 și apăsați .

Acum puteți introduce noua oră de încheiere. Trebuie să introduceți 24:00 pentru a completa ciclul de 24 de ore.

- 13) Apăsați  pentru a schimba ora pentru **sf.**
- 14) Apăsați  pentru a ajunge la 24:00 și apăsați .
- 15) Apăsați  pentru a ajunge la 0,900 și apăsați .
- 16) Selectați **Finalizat**.

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	24:00	0.900
Finalizat		

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	08:00	0.900
08:00	08:30	---
Finalizat		

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	08:00	0.900
08:00	18:00	0.650
18:00	18:30	---
Finalizat		

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	08:00	0.900
08:00	18:00	0.650
18:00	24:00	0.900
Finalizat		

Începerea utilizării | Tipare bazale

- 17) Verificați dacă **Bazal 1** este introdus corect. Apăsați pe  pentru a vizualiza toate ratele bazale.
- 18) Selectați **Salvare**.

Bazal 1		
Total 24 h: 19.1 U		
Start	sf.	U/h
00:00	08:00	0.900
08:00	18:00	0.650
Salvare		



Să exersăm: modificarea unor rate bazale multiple

Acum, schimbați rata bazală de la intervalul orar 08:00 - 18:00 la intervalul orar 08:00 - 17:30 și modificați-o la 0,700 U/h.

- 1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.
- 2) Apăsați  pentru a selecta **Setări insulină** și apăsați .
- 3) Apăsați  pentru a naviga la **Config. tipare bazale** și apăsați .
- 4) Selectați **Bazal 1**.
- 5) Selectați **Opțiuni**.
- 6) Selectați **Editare**.
- 7) Apăsați  pentru a ajunge la intervalul orar 08:00 - 18:00 și apăsați .
- 8) Apăsați  pentru a ajunge la 17:30 și apăsați .
- 9) Apăsați  pentru a ajunge la 0,700 și apăsați . Observați că ora de începere a celui de-al 3-lea segment de timp s-a schimbat la 17:30.
- 10) Apăsați  pentru a schimba ora pentru **sf.**
- 11) Apăsați  pentru a ajunge la 24:00 și apăsați .
- 12) Apăsați  pentru a ajunge la 0,900 și apăsați .
- 13) Selectați **Finalizat**.

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	08:00	0.900
08:00	18:00	0.650
18:00	24:00	0.900
Finalizat		



Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	08:00	0.900
08:00	17:30	0.700
17:30	24:00	0.900
Finalizat		

- 14) Verificați dacă **Bazal 1** este introdus corect. Apăsați pe  pentru a vizualiza toate ratele bazale.
- 15) Selectați **Salvare**.

Bazal 1		
Total 24 h: 19.7 U		
Start	sf.	U/h
00:00	08:00	0.900
08:00	17:30	0.700
Salvare		

Configurarea tiparului bazal – ștergerea ratelor bazale

În unele situații, va trebui să ștergeți rate bazale care au fost introduse. Acest lucru se face pur și simplu schimbând ora de încheiere a ultimei rate bazale de care aveți nevoie la 24:00.



Să exersăm: ștergerea ratelor bazale

- 1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.
- 2) Apăsați  pentru a naviga la **Setări insulină** și apăsați .
- 3) Apăsați  pentru a naviga la **Config. tipare bazale** și apăsați .
- 4) Selectați **Bazal 1**.
- 5) Selectați **Opțiuni**.
- 6) Selectați **Editare**.
- 7) Apăsați  pe segmentul de timp 00:00 - 08:00.
- 8) Apăsați  pentru a ajunge la 24:00 și apăsați .
- 9) Apăsați  din nou pentru ca această rată bazală să rămână neschimbată. Observați că toate celelalte rate bazale au fost șterse.
- 10) Selectați **Finalizat**.
- 11) Verificați dacă **Bazal 1** este introdus corect.
- 12) Selectați **Salvare**.

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	08:00	0.900
08:00	17:30	0.700
17:30	24:00	0.900
Finalizat		



Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	24:00	0.900
Finalizat		

Bazal 1		
Total 24 h: 21.6 U		
Start	sf.	U/h
00:00	24:00	0.900
Salvare		

Suspendare admin.

Nu uitați că pompa dvs. administrează insulină bazală în fiecare oră din zi. Deși nu ar trebui să opriți niciodată administrarea acestei insuline pentru intervale mai lungi decât aproximativ o oră, există situații în care veți dori să suspendați manual sau să opriți administrarea insulinei și să vă deconectați de la pompă. Acest lucru se face folosind funcția manuală Suspendare admin. Prin folosirea funcției Suspendare admin. se oprește orice administrare de insulină. Motivele cele mai frecvente pentru

SUSPENDAREA POMPEI...



Danielle preferă să nu poarte pompa atunci când înoată, așa că o deconectează. Întotdeauna, ea își suspendă manual pompa, pentru ca insulina să nu fie administrată atunci când pompa nu este atașată de corpul ei.

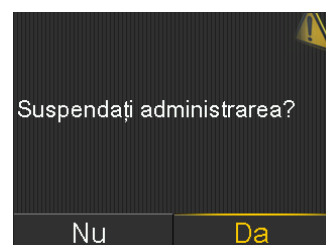
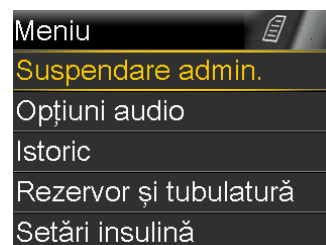
SFAT UTIL: Cât timp pompa este suspendată, aceasta emite semnale sonore, vibrații sau semnale sonore și vibrații la fiecare 15 minute, pentru a vă reaminti că administrarea insulinei este suspendată, în afară de cazul că este apăsat un buton.



Să exersăm: punerea pompei în stare de suspendare manuală

- 1) Apăsați .
- 2) Selectați **Suspendare admin.**
- 3) Apăsați  și selectați **Da** pentru a suspenda administrarea.

Va apărea un ecran de confirmare.



Începerea utilizării | Tipare bazale

Observați faptul că ecranul principal s-a schimbat. Pompa emite semnale sonore, vibrații sau semnale sonore și vibrații la fiecare 15 minute cât timp pompa este suspendată manual, în afară de cazul că este apăsat un buton.



AVERTISMENT: Când administrarea este reluată, insulina bazală va începe să fie administrată din nou. Pompa nu va administra nimic din cantitatea de insulină bazală pe care ați omis-o cât timp pompa a fost suspendată.

Dacă suspendați manual administrarea în timp ce este administrat un bolus, administrarea bolusului se va opri. Când reluați administrarea, restul de bolus nu va mai fi administrat.

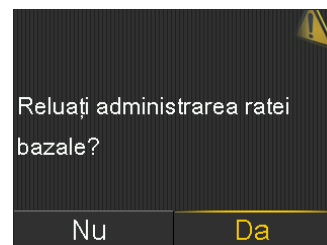


Să exersăm: reluarea administrării bazale de insulină

1) În ecranul principal, selectați **Reluare**.



2) Apăsați  și selectați **Da** pentru a relua administrarea insulinei.



Va apărea un ecran de confirmare.



Apare ecranul principal.



Secțiunea 9: Administrarea bolusurilor

Un bolus este administrat din două motive: pentru a compensa alimentele care conțin carbohidrați sau pentru a corecta nivelurile glucozei care depășesc intervalul dvs. țintă. Administrarea unui bolus este unul din cele mai frecvente lucruri pe care le veți face cu pompa dvs. În loc de a administra injecții la mese, sau între mese dacă nivelul glucozei este prea înalt, puteți programa pompa să administreze insulina. Când utilizați pompa, puteți să administrați cantități precise de bolus.

ADMINISTRAREA UNUI BOLUS...



Susie a constatat că e mai ușor să își administreze un bolus cu pompa decât să își facă injecții cu ocazia meselor. Când mergea să mănânce în oraș, uneori uita să își ia insulina cu ea. Acum, insulina o însoțește în permanență.

Administrarea unui bolus manual

Când administrați un bolus manual, tot ce trebuie să faceți este să introduceți cantitatea de insulină pentru bolus, de care credeți că este nevoie în raport cu carbohidrații pe care îi mâncați, sau de care este nevoie pentru a scădea glicemia dacă este prea mare.



AVERTISMENT: Aveți grijă să NU fiți conectat la pompă cât timp administrați bolusuri cu rol de exersare.

- 1) În ecranul principal, selectați **Bolus**.
- 2) Apăsați  pentru a ajunge la 1,0 u și apăsați .
- 3) Selectați **Administrare bolus**.

Bolus manual	09:00
Glicemie	--- mg/dl
Insulină activă	0.0 U
Bolus	1.0 U
Administrare bolus	

Bolus manual	09:00
Glicemie	--- mg/dl
Insulină activă	0.0 U
Bolus	1.0 U
Administrare bolus	

Începerea utilizării I Administrarea bolusurilor

- 4) Apare confirmarea că a început administrarea bolusului.



Pe ecranul principal este indicată cantitatea de bolus pe măsură ce este administrată. După încheierea administrării bolusului, pompa revine la ecranul principal normal.



Observați că acum se afișează **Insulină activă**. Insulina activă este insulina de la bolusurile anterioare, care continuă să acționeze în vederea scăderii nivelurilor de glicemie. De fiecare dată când administrați un bolus, acesta se adaugă la cantitatea de insulină activă. Pe măsură ce timpul trece, cantitatea scade. În cursul instructajului, veți învăța mai multe despre insulina activă.



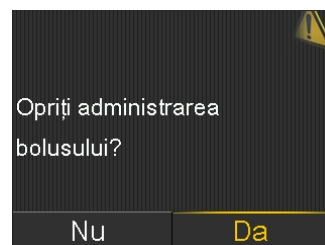
Oprirea administrării unui bolus după ce l-ați început

Pot exista situații când trebuie să opriți administrarea unui bolus. Poate că v-ați dat seama că ați introdus o cantitate greșită, sau poate că primiți un apel telefonic și nu puteți mânca chiar în acel moment, cum v-ați planificat. Pentru a opri administrarea unui bolus, selectați **Opre bolus** din ecranul principal.

- 1) În ecranul principal, selectați **Opre bolus**.



- 2) Apăsați  și selectați **Da**.

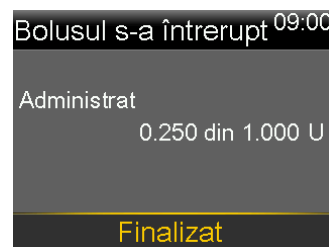


Începerea utilizării | Administrarea bolusurilor

- 3) Analizați ecranul **Bolusul s-a întrerupt** pentru a vedea ce cantitate din bolus a fost administrată.
- 4) Selectați **Finalizat**.



NOTĂ: Ecranul **Bolusul s-a întrerupt** vă arată câtă insulină din bolus a fost administrată înainte ca bolusul să fie întrerupt.



OPRIREA UNUI BOLUS...



Karen își administrează un bolus pentru masa de prânz, dar chiar înainte să înceapă să mănânce, sună telefonul. Este vărul ei, cu un apel telefonic de la mare distanță, prin urmare Karen știe că această convorbire telefonică va dura ceva timp. Ea decide să mănânce abia după ce încheie convorbirea telefonică, prin urmare oprește bolusul.

SFAT UTIL: Verificați întotdeauna ecranul Bolusul s-a întrerupt pentru a vedea câtă insulină s-a administrat înainte ca bolusul să fie întrerupt. În funcție de cantitate, ați putea decide că aveți nevoie să mâncați ceva pentru a nu face hipoglicemie.



Să exersăm: oprirea unui bolus

Administrați un bolus manual de 1,5 unități și opriți bolusul după ce începe administrarea acestuia.

- 1) În ecranul principal, selectați **Bolus**.
- 2) Apăsați  pentru a ajunge la 1,5 u și apăsați .
- 3) Selectați **Administrare bolus**.
- 4) Selectați **Oprește bolus**.
- 5) Apăsați  și selectați **Da** pentru a opri administrarea.
- 6) Analizați ecranul **Bolusul s-a întrerupt**. Cât din bolus a fost administrat?
- 7) Selectați **Finalizat**.

Funcția Bolus Wizard

Calcularea cantității de insulină care trebuie administrată ca bolus poate fi un lucru dificil. Când utilizați funcția Bolus Wizard, veți introduce valoarea curentă a glicemiei și cantitatea de carbohidrați pe care intenționați să o mâncați. După ce faceți asta, funcția Bolus Wizard utilizează setările individuale stabilite de cadrul medical care se ocupă de dvs. pentru a vă calcula cantitatea bolusului.

Numărând carbohidrații și utilizând funcția Bolus Wizard, puteți administra cantitatea corectă de insulină pentru alimentația dvs. și pentru bolusul de corecție. Aceasta poate ajuta la ținerea nivelurilor de glucoză sub un control mai bun.



AVERTISMENT: Mai jos sunt date câteva exemple de setări Bolus Wizard pentru a exersa introducerea datelor în timp ce învățați cum să utilizați pompa. Va trebui să vă stabiliți propriile setări Bolus Wizard, ajutat de cadrul medical care se ocupă de dvs. Nu utilizați aceste setări Bolus Wizard cu rol de exersare pentru propriul dvs. tratament. Încercarea de a utiliza aceste setări pe pompa dvs. poate determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza hiperglicemie sau hipoglicemie.

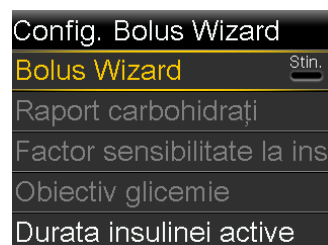
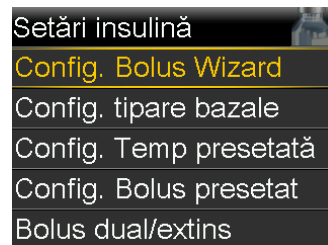
Config. Bolus Wizard

Pentru a utiliza funcția Bolus Wizard, trebuie mai întâi să introduceți setările dvs. personale, furnizate de cadrul medical care se ocupă de dvs. Veți avea nevoie de raportul de carbohidrați, factorul de sensibilitate la insulină, obiectivul glicemiei și durata insulinei active pentru a finaliza configurarea. Dacă nu aveți încă setările personale, puteți exersa folosind setările de exersare din exemplele de mai jos. Aveți grijă ca setările dvs. personale să fie introduse înainte de a începe să utilizați efectiv funcția Bolus Wizard pentru tratamentul dvs.



Să exersăm: introducerea setărilor Bolus Wizard

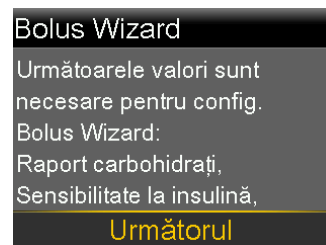
- 1) Apăsați .
- 2) Selectați **Setări insulină**.
- 3) Selectați **Config. Bolus Wizard**.
- 4) Selectați **Bolus Wizard** pentru a activa funcția.



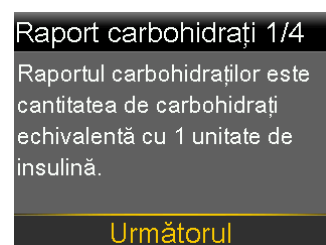
Începerea utilizării | Administrarea bolusurilor

5) Apăsați  pentru a continua să citiți textul.

6) Selectați **Următorul**.



7) Revedeți descrierea Raportului carbohidrați și selectați **Următorul**.



8) Apăsați  pe segmentul de timp.

9) Dacă aveți numai un Raport carbohidrați, apăsați .

Dacă aveți mai mult de un Raport carbohidrați, apăsați  sau  pentru a introduce ora la care se încheie perioada primului Raport carbohidrați și începe perioada celui de-al doilea și apăsați .



10) Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea în **g/U** pentru Raport carbohidrați și apăsați .

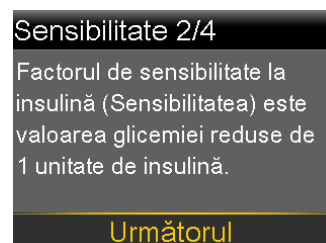
Dacă aveți mai mult de un Raport carbohidrați, continuați prin introducerea segmentelor de timp și a Rapoartelor carbohidrați până când le introduceți pe toate.

*Acest exemplu ilustrează doar un Raport carbohidrați de 15.
Introduceți acest Raport carbohidrați cu rol de exersare, sau dacă
știți Raportul carbohidrați al dvs. personal, introduceți-l acum.*



11) Selectați **Următorul**.

12) Revedeți descrierea Factorului de sensibilitate la insulină și selectați **Următorul**.



Începerea utilizării I Administrarea bolusurilor

13) Apăsați  pe segmentul de timp.

14) Dacă aveți numai un factor de sensibilitate, apăsați .

Dacă aveți mai mult de un factor de sensibilitate, apăsați  sau  pentru a introduce ora la care se încheie perioada primului factor de sensibilitate și începe perioada celui de-al doilea și apăsați .

15) Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea în **mg/dl per U** pentru factorul de sensibilitate și apăsați .

Dacă aveți mai mult de un factor de sensibilitate, continuați prin introducerea segmentelor de timp și a factorilor de sensibilitate până când le introduceți pe toate.

*Acest exemplu ilustrează doar un factor de sensibilitate de 50.
Introduceți acest factor de sensibilitate cu rol de exersare, sau dacă știți factorul de sensibilitate al dvs. personal, introduceți-l acum.*

16) Selectați **Următorul**.

17) Revedeți descrierea Obiectivului glicemie și selectați **Următorul**.

18) Apăsați  pe segmentul de timp.

19) Dacă aveți numai un interval pentru Obiectiv glicemie, apăsați .

Dacă aveți mai mult de un interval pentru Obiectiv glicemie, apăsați  sau  pentru a introduce ora la care se încheie primul interval pentru Obiectiv glicemie și începe cel de-al doilea și apăsați .

Editare Sensibilitate 2/4		
Start	sf.	mg/dl pe U
00:00	24:00	---

Editare Sensibilitate 2/4		
Start	sf.	mg/dl pe U
00:00	24:00	50
Următorul		

Obiectiv glicemie 3/4	
Obiectiv glicemie este valoarea până la care va fi corectată glicemia dvs.	
Următorul	

Editare Ob. glicemie 3/4		
Start	sf.	inf-sup (mg/dl)
00:00	24:00	--- - ---

Începerea utilizării I Administrarea bolusurilor

20) Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea minimă (**inf.**) pentru Obiectiv glicemie și apăsați .

21) Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea maximă (**sup.**) pentru Obiectiv glicemie și apăsați .

Dacă aveți mai mult de un interval pentru Obiectiv glicemie, continuați prin introducerea segmentelor de timp și a valorilor minimă (**inf.**) și maximă (**sup.**) pentru Obiectiv glicemie până când le introduceți pe toate.

Acest exemplu ilustrează doar un interval pentru Obiectiv glicemie, de 100-100. Introduceți acest interval pentru Obiectiv glicemie cu rol de exersare, sau dacă știți intervalul pentru Obiectiv glicemie al dvs. personal, introduceți-l acum.

22) Selectați **Următorul**.

23) Revedeți descrierea Duratei insulinei active și selectați **Următorul**.

24) Selectați **Durată**.

25) Apăsați  sau  pentru a introduce **Durata** pentru Durata insulinei active și apoi apăsați pe .

Acest exemplu prezintă o valoare de 4:00 ore pentru Durata insulinei active. Introduceți această Durată a insulinei active cu rol de exersare, sau dacă știți Durata insulinei active a dvs. personal, introduceți-o acum.

26) Selectați **Salvare**.

Configurarea funcției Bolus Wizard s-a încheiat.

Editare Ob. glicemie 3/4		
Start	sf.	inf-sup (mg/dl)
00:00	24:00	100 - 100
Următorul		

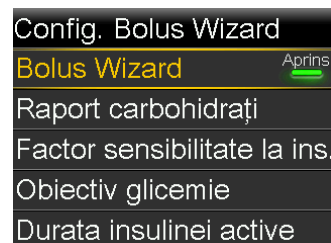
Durată insulină activă 4/4	
Durata insulinei active este durata de acțiune a insulinei bolus administrate de pompă care are ca efect reducerea nivelurilor glicemiei.	
Următorul	

Durată insulină activă 4/4	
Durată	6:00 h
Salvare	

Durată insulină activă 4/4	
Durată	4:00 h
Salvare	

Începerea utilizării I Administrarea bolusurilor

Acum că ați încheiat configurarea inițială, puteți vedea că setările individuale au devenit articole de meniu accesibile. Dacă trebuie să faceți o modificare la oricare din aceste setări, puteți derula în jos până la setarea respectivă, să o selectați și să faceți modificările necesare.



Utilizarea funcției Bolus Wizard

Înainte de a începe, să aruncăm o privire la ecranul inițial al funcției Bolus Wizard.

glicemia curentă de la glucometru

insulina activă care se scade din insulina de corecție pentru că determină, în continuare, scăderea nivelurilor de glucoză

numărul de grame de carbohidrați pe care îi mâncați

Bolus Wizard 09:00

Glic. --- mg/dl 0.0 U

Reglare ins. activ. 0.0 U

Carb. 0g 0.0 U

Bolus 0.0 U

Următorul

insulină de corecție, necesară pentru glicemie peste țintă, sau insulină în minus, în cazul glicemiei sub țintă

cantitatea de insulină activă care trebuie scăzută

insulina necesară pentru carbohidrați

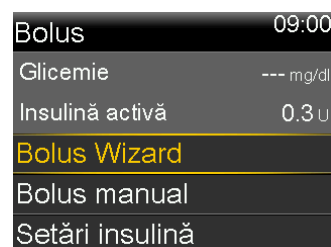
cantitatea totală estimată a bolusului



Să exersăm: bolus de alimentație și de corecție

Acum sunteți gata pentru a exersa administrarea unui bolus. Acest exemplu prezintă administrarea unui bolus pentru o valoare a glicemiei și o valoare a carbohidraților. Acest exemplu utilizează o valoare a glicemiei de 124 mg/dl și o valoare a carbohidraților de 35 grame.

1) În ecranul principal, selectați **Bolus**.



2) Selectați **Bolus Wizard**.

3) Selectați **Glicemie**.

4) Apăsați sau pentru a introduce glicemia curentă, apoi apăsați .



Reglare ins. activ. reprezintă insulina activă din bolusurile anterioare care este ajustată (scăzută) din doza de corecție.

Începerea utilizării I Administrarea bolusurilor

- 5) Selectați **Carb.**
- 6) Apăsați  pentru a introduce cantitatea de carbohidrați pe care o mâncați și apăsați .
- 7) Selectați **Următorul.**
- 8) Selectați **Administrare bolus.**



NOTĂ: Valoarea glicemiei introdusă apare pe ecranul principal și rămâne acolo timp de 12 minute.

Bolus Wizard	09:00
Glic. 124 mg/dl	0.4 U
Reglare ins. activ.	-0.3 U
Carb. 35g	2.3 U
Bolus	2.4 U
Următorul	

Bolus Wizard	09:00
Bolus	2.4 U
Administrare bolus	

09:00	
Glicemie	124 mg/dl
Bolus	0.900 U
Total	2.400 U
Oprește bolus	Bazal

Uneori veți introduce fie o valoare a glicemiei, fie o valoare a carbohidraților. De exemplu, veți introduce:

- Numai numărul de grame de carbohidrați dacă ați încheiat masa, dar mâncați carbohidrați suplimentari
- Numai o valoare a glicemiei dacă ați verificat la două ore după masă pentru a vedea dacă aveți nevoie de un bolus de corecție



Să exersăm: bolus de alimentație fără valoarea glicemiei

- 1) În ecranul principal, selectați **Bolus.**
- 2) Selectați **Bolus Wizard.**

Bolus	09:00
Glicemie	--- mg/dl
Insulină activă	0.0 U
Bolus Wizard	
Bolus manual	
Setări insulină	

Începerea utilizării I Administrarea bolusurilor

- 3) Apăsați  pentru a ajunge la **Carb.** și apăsați .
- 4) Apăsați  pentru a introduce cantitatea de carbohidrați pe care o mâncați și apăsați .
- 5) Selectați **Următorul**.
- 6) Selectați **Administrare bolus**.

Bolus Wizard		09:00
Glic.	--- mg/dl	0.0 u
Reglare ins. activ.		0.0 u
Carb.	32g	2.1 u
Bolus		2.1 u
Următorul		

Bolus Wizard		09:00
Bolus		2.1 u
Administrare bolus		



NOTĂ: Veți primi un mesaj atunci când introduceți o valoare a glicemiei mai mică de 70 mg/dl sau mai mare de 250 mg/dl. Fiecare mesaj vă cere să parcurgeți pașii adecvați pentru tratament conform instrucțiunilor primite de la cadrul medical care se ocupă de dvs. Veți vedea un exemplu în următorul exercițiu.



Să exersăm: bolus de corecție fără alimente

- 1) În ecranul principal, selectați **Bolus**.
- 2) Selectați **Bolus Wizard**.
- 3) Dacă utilizați glucometrul compatibil, glicemia va fi pe ecran. Dacă nu, selectați **Glicemie**.
- 4) Apăsați  sau  pentru a introduce glicemia curentă, apoi apăsați .
- 5) Apăsați  pentru a ajunge la **Următorul** și apăsați .
- 6) Apare mesajul Glicemie crescută. Citiți textul și apăsați .

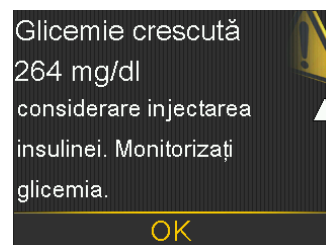
Bolus		09:00
Glicemie	---	mg/dl
Insulină activă		0.0 u
Bolus Wizard		
Bolus manual		
Setări insulină		

Bolus Wizard		09:00
Glic.	264 mg/dl	3.2 u
Reglare ins. activ.		0.0 u
Carb.	0g	0.0 u
Bolus		3.2 u
Următorul		

Glicemie crescută		
264 mg/dl		
Verificați setul de perfuzie.		
Verificați cetonele. Luați în considerare injectarea		

Începerea utilizării I Administrarea bolusurilor

- 7) Continuați citirea textului și luați măsurile adecvate pentru a preveni cetoacidoza diabetică (CAD).
- 8) Selectați **OK**.
- 9) Selectați **Administrare bolus**.



AVERTISMENT: Nu utilizați funcția Bolus Wizard pentru a calcula un bolus pentru câțva timp după ce v-ați administrat o injecție manuală de insulină cu seringă sau cu stiloul injector (pen). Injecțiile manuale nu sunt luate în calcul în cantitatea de insulină activă. Prin urmare, funcția Bolus Wizard ar putea să vă solicite să administrați mai multă insulină decât este necesar. Administrarea unei cantități prea mari de insulină poate cauza hipoglicemie. Consultați cadrul medical pentru a ști cât timp trebuie să așteptați după o injecție manuală de insulină înainte de a vă putea baza pe calculul insulinei active realizat de funcția Bolus Wizard.

Verificarea ultimului bolus

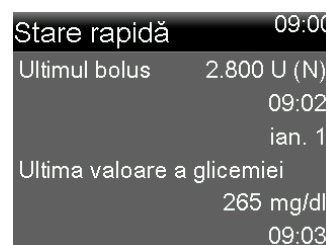
Pot exista situații când trebuie să vedeți ora sau cantitatea ultimului bolus care a fost administrat. De exemplu, ați putea să nu vă amintiți dacă ați administrat un bolus la prânz și doriți să verificați pentru a fi sigur. Puteți vedea ultimul bolus administrat în ecranul **Stare rapidă**.



Să exersăm: verificarea ultimului bolus

- 1) În ecranul principal, apăsați  pentru a evidenția bara de stare și apăsați .
- 2) Apăsați  pentru a ajunge la **Stare rapidă** și apăsați .

Litera (N) plasată după cantitatea ultimului bolus semnifică faptul că bolusul a fost administrat ca bolus normal. Există și alte căi de a administra un bolus, despre care veți învăța mai târziu în cursul instructajului.



Verificarea istoricului bolusurilor

De asemenea, ați putea să doriți să revedeți ultimele câteva bolusuri administrate. De exemplu, un părinte ar putea să dorească să vadă bolusurile pe care copilul său și le-a administrat în cursul zilei. Puteți vedea ultimele bolusuri administrate în Istoric zilnic.



Să exersăm: verificarea istoricului bolusurilor

Puteți vedea ultimele câteva bolusuri administrate în **Istoric zilnic**.

- 1) Apăsați .
- 2) Apăsați  pentru a ajunge la **Istoric** și apăsați .
- 3) Apăsați  pentru a ajunge la **Istoric zilnic** și apăsați .
- 4) Apăsați  pe ziua pe care doriți să o revedeți.

Istoric zilnic	09:00
Bolus (N) 0.050 U	15:32
Bolus (N) 0.100 U	14:07
Bolus (N) 0.050 U	11:55
◀ Vin, mar. 30 ▶	



NOTĂ: Puteți apăsa săgețile  și  pentru a trece de la o zi la alta. De asemenea, puteți vedea detalii suplimentare apăsând  pe orice articol listat.

Începerea utilizării | Utilizarea glucometrului Accu-Chek Guide Link

Secțiunea 10: Utilizarea glucometrului Accu-Chek Guide Link

Pompa de insulină MiniMed 740G se poate asocia numai cu un glucometru Accu-Chek® Guide Link pentru a primi valorile glicemiei transmise de la distanță. Vă puteți configura pompa de insulină pentru a primi automat valorile glicemiei, care pot fi utilizate cu funcția Bolus Wizard.



NOTĂ: Este posibil ca glucometrul Accu-Chek Guide Link să nu fie disponibil în toate țările.

Componentele glucometrului sunt descrise mai jos:



Glucometrul Accu-Chek Guide Link

Puteți asocia pompa cu glucometrul dvs. la instructajul în persoană. Pașii de efectuat pentru asocierea pompei cu glucometrul sunt descriși în *Pairing the Pump and Meter Quick Reference Guide*, la pagina 1. Pentru mai multe informații privind utilizarea glucometrului, consultați Manualul utilizatorului din cutia glucometrului.

Secțiunea 11: Utilizarea aplicației MiniMed Mobile

Căutați aplicația MiniMed Mobile în magazinul de aplicații de pe dispozitivul dvs. mobil. Descărcați aplicația și atingeți  pe dispozitivul dvs. mobil pentru a o deschide.

Configurarea aplicației MiniMed Mobile

Dacă aveți nevoie de ajutor cu configurarea aplicației, consultați *GHIDUL UTILIZATORULUI PENTRU APLICAȚIA MiniMed MOBILE* care v-a fost livrat împreună cu pompa.

Software-ul CareLink Personal

Dacă nu aveți încă un cont CareLink Personal, vi se va cere să vă faceți unul cu ocazia configurării aplicației MiniMed Mobile. Software-ul CareLink Personal este un program securizat, bazat pe web, care vă organizează datele sub formă de rapoarte ușor de citit. Rapoartele vă ajută, pe dvs. și pe cadrul medical care se ocupă de dvs., să identificați tiparele de evoluție a glucozei și să ajustați setările pompei după cum este necesar.

Pentru a permite unui partener de îngrijire să acceseze datele dvs., mergeți la meniul aplicației, Sincronizare cu CareLink și Gestionare Parteneri de îngrijire pentru a-i acorda acces.

Dacă nu puteți utiliza aplicația MiniMed Mobile, puteți încărca datele pompei dvs. în software-ul CareLink utilizând Blue Adapter. Contactați reprezentanța locală Medtronic pentru a comanda Blue Adapter. Dacă nu aveți încă un cont CareLink, urmați acești pași pentru a vă face unul:

- 1) Accesați adresa **<https://carelink.minimed.eu>**.
- 2) Faceți click pe **Change country/language** (Schimbare țară/limbă) pentru a selecta țara și limba dvs.
- 3) Selectați butonul **Sign Up Now** (Înregistrați-vă acum).
- 4) Alegeți țara și limba dvs.
- 5) Citiți și dați **Accept** (Acceptare) pentru Condițiile de utilizare și Declarația de confidențialitate.
- 6) Creați un nume de utilizator și o parolă, după care introduceți toate informațiile cerute.
- 7) Selectați **Submit** (Trimiteți).

UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI CARELINK...



Julia își încarcă datele pompei în software-ul CareLink Personal înainte de fiecare vizită la medic. Ea i-a acordat acestuia acces la rapoartele sale, astfel încât el poate să le examineze, economisind mult timp în cursul vizitei ei la cabinet. Medicul are informațiile de care are nevoie pentru a face ajustări la setările pompei.

Secțiunea 12: Întrebări frecvente

De fiecare dată când învățați ceva nou, este normal să aveți întrebări. Iată o listă de întrebări frecvente. Dacă doriți, puteți să vă notați orice întrebări suplimentare pe care le aveți, pentru a le adresa instructorului de produs certificat.

Unde ar trebui să port pompa?

Unde și cum să poarte pompa sunt întrebări frecvent adresate de către noii utilizatori de pompă. Cele mai multe persoane sunt de părere că purtarea unei pompe de insulină nu prezintă nicio problemă și că aceasta poate fi purtată în diverse feluri. De obicei, durează doar o zi sau două pentru a găsi modalitățile care sunt cel mai potrivite pentru dvs. Mai jos vă sunt oferite câteva idei, pentru început:

- Folosiți clema care vă este livrată împreună cu pompa și prindeți pompa de betelie sau de curea.
- Puneți pompa (cu sau fără clemă) în buzunarul pantalonilor.
- Țineți-o în buzunarul cămășii.
- Introduceți-o în sutien, cu ecranul îndreptat în direcție opusă față de piele.
- Utilizând tubulatura mai lungă, puneți pompa în șosetă.

Unde pot să pun pompa când dorm?

- Prindeți-o cu clema de betelia pantalonilor de pijama.
- Prindeți-o cu clema de bluza de pijama sau puneți-o într-un buzunar.
- Puneți-o lângă dvs. pe pat, sub pernă sau pe noptieră.

Medtronic Diabetes oferă accesorii care pot îmbunătăți confortul purtării, protecția și ascunderea pompei. Consultați catalogul de accesorii sau informațiile referitoare la accesorii pe website-ul nostru, la adresa www.medtronicdiabetes.com.

Cum să procedez în momentele intime?

Ce trebuie să facem cu pompa în timpul momentelor intime, iată o altă întrebare care apare frecvent. De obicei, o discuție deschisă cu partenerul/partenera dvs. rezolvă toate dubiile pe care le-ați putea avea. Unele persoane aleg să lase pur și simplu pompa la locul ei. Alte persoane preferă să utilizeze tubulatura mai lungă, care le permite să plaseze pompa la distanță. O altă variantă este să vă deconectați temporar de la pompă și tubulatură. Însă nu uitați că deconectarea de la pompă pe perioade lungi de timp poate cauza niveluri ridicate de glucoză, care pot conduce la CAD. Prin urmare, aveți grijă întotdeauna să reconectați pompa după aceea.

Discutați cu cadrul medical care se ocupă de dvs. despre un plan care să includă verificări ale glicemiei și

posibile bolusuri de corecție atunci când deconectați și reconectați pompa.

Trebuie să îndepărtez pompa pentru investigații prin IRM, radiologie și scanare CT?



AVERTISMENT: Nu expuneți pompa la echipamente de imagistică prin rezonanță magnetică (IRM), dispozitive de diatermie sau alte dispozitive care generează câmpuri magnetice de intensitate mare (de exemplu, echipamente de radiologie, de scanare prin tomografie computerizată sau alte tipuri de radiații). Câmpurile magnetice de intensitate mare pot cauza funcționarea defectuoasă a dispozitivelor și pot avea ca rezultat răni grave. Dacă pompa dvs. este expusă la un câmp magnetic de intensitate mare, întrerupeți utilizarea și contactați reprezentanța Medtronic locală, pentru asistență ulterioară. Câmpurile magnetice și contactul direct cu magneții pot afecta funcționarea corectă a sistemului dvs., ceea ce poate determina riscuri pentru sănătate, precum hipoglicemie sau hiperglicemie.

Seturile de perfuzie cu canulă, cum sunt Quick-set, Silhouette și Mio, pot fi lăsate în poziție în timpul procedurii. În schimb, seturile de perfuzie care utilizează ac în loc de canulă pentru perfuzia insulinei, cum este Sure-T, trebuie scoase înainte de procedură.

Nu expuneți senzorul sau transmițătorul la echipamente de imagistică prin rezonanță magnetică (IRM), dispozitive de diatermie sau alte dispozitive care generează câmpuri magnetice de intensitate mare. Expunerea la un câmp magnetic de intensitate mare nu a fost evaluată și poate face ca dispozitivul să funcționeze defectuos, provocând răni grave, sau poate face ca funcționarea acestuia să fie nesigură. Dacă senzorul sau transmițătorul este expus accidental la un câmp magnetic de intensitate mare, întrerupeți utilizarea și contactați reprezentanța Medtronic locală pentru asistență ulterioară.



Ce trebuie să știu despre călătoria cu pompa de insulină?

Parcurgerea procedurilor de securitate la aeroport

Puteți să purtați pompa de insulină când treceți printr-un detector de metale la aeroport. Dacă vi se cere să treceți printr-un aparat pentru scanarea întregului corp, trebuie să scoateți pompa de insulină și CGM (senzor și transmițător). **Aparatul pentru scanarea întregului corp este și el un aparat radiologic. Pentru a evita scoaterea dispozitivelor, trebuie să solicitați un proces de verificare alternativ.**



AVERTISMENT: Nu treceți dispozitivele dvs. prin aparatul de radiologie deoarece radiațiile pot împiedica funcționarea pompei sau cauza deteriorarea componentei pompei care reglează administrarea de insulină și pot determina o administrare excesivă și hipoglicemie.

Tipăriți cardul pentru urgențe medicale, completați informațiile pe acesta și luați-l cu dvs.

Anunțați agenții de securitate care efectuează scanarea că aveți diabet zaharat, că purtați o pompă de insulină și că transportați cu dvs. consumabile. Dacă au întrebări, cereți-le să inspecteze vizual pompa în loc să o detașeze de pe corpul dvs. Nu uitați că, dacă pentru inspectarea pompei este necesară scoaterea sau ridicarea hainelor, aveți dreptul de a cere ca verificarea să se facă în cadru privat.

Sfaturi generale cu privire la călătorie

- Puneți în bagaje consumabile suplimentare, incluzând rezervoare, seturi de perfuzie, baterii și bandele pentru cetone. Păstrați la dvs. consumabilele, insulina și o prescripție pentru eventualitatea pierderii bagajelor. Aceasta va preveni, de asemenea, expunerea insulinei la temperaturi prea mari sau prea mici. Consultați reglementările curente ale liniei aeriene referitoare la accesul cu baterii pe bază de litiu la bordul avioanelor.



AVERTISMENT: Nu puneți niciodată insulina în bagajele de cală, întrucât ar putea fi expusă la temperaturi extreme. Căldura excesivă sau frigul excesiv poate determina pierderea eficacității insulinei, ceea ce poate duce la hiperglicemie.

Începerea utilizării | Întrebări frecvente

- Luați în bagaje tablete de glucoză sau carbohidrați pentru tratarea glicemiei scăzute. Luați în bagaje alimente suplimentare care sunt ușor de transportat, cum sunt batoanele proteice, pentru cazul în care zborul este amânat sau anulat.
- Când călătoriți în străinătate, ați putea dori să beneficiați de programul de împrumutare de dispozitive pentru călătorii al Medtronic. Acest program vă permite să luați cu dvs. o pompă de insulină „de rezervă” atunci când plecați în călătorie. Contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență ca să aflați detalii despre programul de împrumutare de dispozitive pentru călătorii. Este posibil ca acest program să nu fie disponibil în toate țările.



Fiți întotdeauna pregătit

Pompa de insulină și dispozitivele sistemului MiniMed 740G sunt adecvate pentru utilizare în aeronave. Atunci când zburăți cu avionul, este important să rămâneți conectat la pompă și să vă verificați mai frecvent glicemia. Disconfortul legat de obicei de călătorie, inclusiv stresul, schimbările de fus orar, de program și de nivel de activitate, orele meselor și tipul de alimente, toate acestea vă pot afecta gestionarea diabetului. Acordați atenție deosebită valorilor glicemiei și fiți pregătit să reacționați, dacă este necesar.

Când călătoriți, aveți grijă să luați cu dvs. seringi, flacoane de insulină sau pen-uri de insulină de rezervă (cu insulină cu acțiune rapidă și cu insulină cu acțiune lentă), precum și instrucțiuni de la cadrul medical care se ocupă de dvs., pentru cazul în care trebuie să reveniți la injecții cu insulină dacă pompa nu mai funcționează.

Întrucât regulile de călătorie se pot schimba, pasagerii trebuie să consulte de fiecare dată regulamentele operatorului aerian respectiv.



Începerea utilizării | Întrebări frecvente

Când trebuie să contactez cadrul medical care se ocupă de mine?

Întrebați cadrul medical care se ocupă de dvs. când, cât de des și în ce circumstanțe trebuie să îl contactați. De obicei, acesta va analiza datele referitoare la glucoză mai frecvent în perioada în care începeți tratamentul cu pompă. Aceasta îi permite să facă ajustări și reglaje fine ale setărilor pompei dvs. După ajustare, majoritatea cadrelor medicale vă cer să mențineți o rutină a ședințelor de urmărire. Exemple de alte situații când ar trebui să anunțați cadrul medical care se ocupă de dvs. sunt:

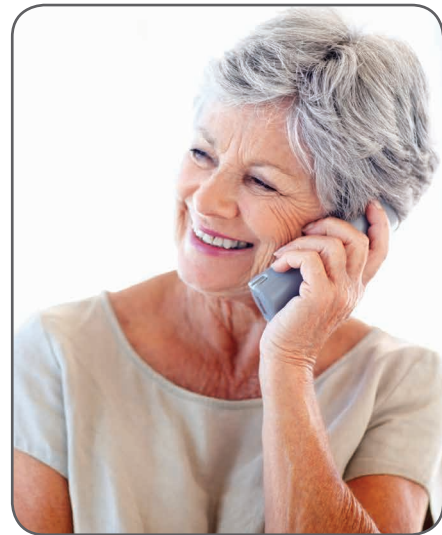
Hipoglicemie (glicemie mai mică de 70 mg/dl)

- Orice eveniment hipoglicemic sever care necesită asistență din partea unei alte persoane pentru tratarea glicemiei scăzute sau orice eveniment care are ca rezultat pierderea conștienței
- Hipoglicemie frecventă
- Hipoglicemie care apare aproximativ la aceeași oră în fiecare zi sau care apare în mod obișnuit când se efectuează anumite activități (cum ar fi curățenia cu aspiratorul sau spălatul mașinii)
- Hipoglicemie care apare în timpul activității fizice sau după aceea

Hiperglicemie (glicemie mai mare decât intervalul țintă maximal sau mai mare de 250 mg/dl)

- Hiperglicemie frecventă sau persistentă
- Hiperglicemie însoțită de greață sau vărsături
- Hiperglicemie cu cetone pozitive
- Hiperglicemie care are loc aproximativ la aceeași oră în fiecare zi sau în mod frecvent după un anumit eveniment (cum ar fi mâncatul)

Ca de obicei, atunci când apar niveluri prea mici sau prea mari ale zahărului în sânge, urmați instrucțiunile din Ghidul de referință rapidă privind regulile de siguranță, din secțiunea Materiale informative pentru instructaj a acestui ghid.



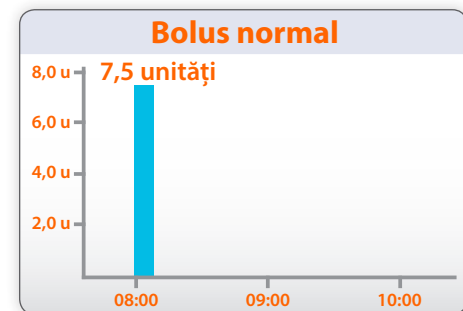
Secțiunea 13: Funcții suplimentare pentru utilizatorii experimentați

Ați învățat funcțiile care sunt necesare pentru utilizarea pompei. Există și funcții suplimentare, care s-ar putea să vă fie de folos. În această secțiune se discută unele opțiuni de meniu și funcții suplimentare care sunt disponibile pe pompa dvs. de insulină. Consultați *GHIDUL DE UTILIZARE A SISTEMULUI MINIMED™ 740G* pentru informații referitoare la funcții suplimentare și instrucțiuni complete de utilizare.

Bolus dual și bolus extins

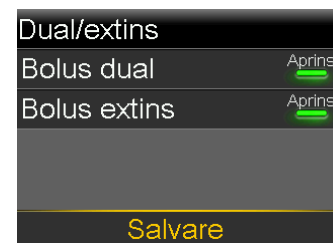
Bolusurile cu rol de exersare de mai devreme au fost administrate ca bolusuri **normale**; aceasta înseamnă o doză unică de insulină, administrată imediat. Acesta este tipul de bolus utilizat în mod obișnuit, pentru a acoperi consumul normal de alimente și pentru corectarea unei valori ridicate a glicemiei.

Această pompă vă permite, de asemenea, să livrați bolusuri de insulină ca bolus dual sau bolus extins. Acestea pot ajuta la o mai bună gestionare a efectelor pe care le are alimentația asupra nivelurilor dvs. de glucoză.



Activarea bolusului dual și a bolusului extins

- 1) Apăsați .
- 2) Selectați **Setări insulină**.
- 3) Selectați **Bolus dual/extins**.
- 4) Selectați **Bolus dual** pentru a-l **activa**, dacă doriți.
- 5) Selectați **Bolus extins** pentru a-l **activa**, dacă doriți.
- 6) Selectați **Salvare**.

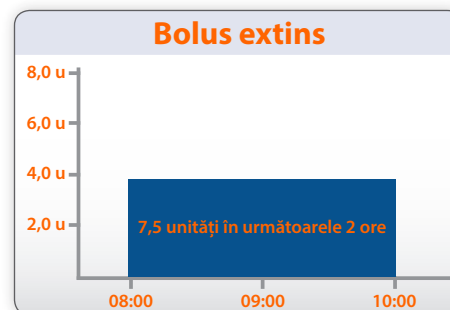


Funcții suplimentare | Bolus dual și bolus extins

Bolus extins

Un bolus extins administrează bolusul pe o perioadă prelungită de timp. Acest lucru poate fi util:

- când digestia este întârziată din cauza gastroparezei
- în cazul meselor foarte sărace în carbohidrați dar bogate în grăsimi
- când se consumă cantități mici de carbohidrați pe o perioadă de timp, de exemplu la o recepție



Când setați un bolus extins, va trebui să determinați durata de administrare a bolusului. Durata poate fi setată pentru o perioadă între 30 de minute și 8 ore, în trepte de creștere de 15 minute. Aceasta depinde de dvs. individual, precum și de situația pentru care este utilizat bolusul extins. Trebuie să se facă testarea frecventă a glucozei până când dvs. și cadrul medical care se ocupă de dvs. determinați regimul care vă este cel mai potrivit.

Bolusurile de corecție calculate cu funcția Bolus Wizard nu pot fi administrate ca bolus extins deoarece insulina este necesară imediat.

UTILIZAREA BOLUSULUI EXTINS...



Karen mănâncă la birou atunci când este la serviciu și îi ia ceva timp să termine pentru că este adeseori distrasă de alte lucruri. Ea își administrează bolusul de prânz sub forma unui bolus extins cu durata de 45 de minute, pentru a se asigura că insulina nu intră în acțiune înainte de digestia carbohidraților.



Administrarea unui bolus extins

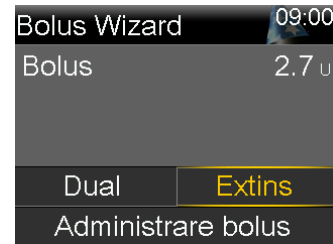
Acest exemplu prezintă un bolus extins folosind funcția Bolus Wizard, cu o valoare a glicemiei de 103 mg/dl și o valoare a carbohidraților de 41 de grame.

- 1) În ecranul principal, selectați **Bolus**.
- 2) Selectați **Bolus Wizard**.
- 3) Introduceți glicemia și carbohidrații.
- 4) Selectați **Următorul**.

Bolus Wizard		09:00
Glic.	103 mg/dl	0.0 u
Reglare ins. activ.		0.0 u
Carb.	41 g	2.7 u
Bolus		2.7 u
Următorul		

Funcții suplimentare | Bolus dual și bolus extins

5) Apăsați  și  pentru a ajunge la **Extins** și apăsați .



6) Selectați **Durată**.

7) Apăsați  pentru a ajunge la durata dorită și apăsați .

8) Selectați **Administrare bolus**.



NOTĂ: Mesajul Bolus (E) apare pe ecranul principal până când se încheie administrarea bolusului.



În ecranul principal, selectați **Bolus (E)** și alegeți dintre următoarele opțiuni:

- Revedeți starea bolusului, apoi apăsați  pentru a reveni la meniu.
- Selectați **Oprere bolus** pentru a opri administrarea.
- Selectați **Meniu Bolus** pentru a administra un bolus normal în timp ce un bolus extins este în curs de administrare.



Bolus dual

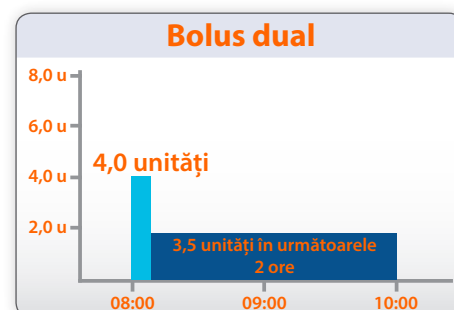
Un bolus dual combină un bolus normal cu unul extins. Acesta administrează o parte a bolusului ca bolus normal (acum) și o parte ca bolus extins (în timp).

Un bolus dual poate fi util în cazul meselor bogate în carbohidrați și în grăsimi. Grăsimile întârzie digestia carbohidraților, ceea ce înseamnă că glucoza nu intră imediat în fluxul sangvin. Administrarea unei anumite cantități de insulină ca bolus normal acoperă orice creștere imediată a nivelului glucozei. Administrarea în timp a restului de insulină, ca bolus extins, ajută la gestionarea creșterii tardive a nivelului glucozei.

Funcții suplimentare | Bolus dual și bolus extins

Când setați un bolus dual, va trebui să determinați:

- procentajul sau cantitatea de insulină pe care doriți să o administrați imediat, precum și cea care trebuie administrată în timp
- durata pe care vreți să fie administrată porțiunea de bolus extins



Aceasta depinde de dvs. individual, precum și de tipurile de alimente care intră în compoziția mesei pentru care este utilizat bolusul dual. Trebuie să se facă testarea frecventă a glucozei până când dvs. și cadrul medical care se ocupă de dvs. determinați regimul care vă este cel mai potrivit.



Administrarea unui bolus dual

Acest exemplu prezintă un bolus dual folosind funcția Bolus Wizard, cu o valoare a glicemiei de 131 mg/dl și o valoare a carbohidraților de 63 de grame.

- 1) În ecranul principal, selectați **Bolus**.
- 2) Selectați **Bolus Wizard**.
- 3) Introduceți glicemia și carbohidrații.
Observați, în acest exemplu, că bolusul total pentru glicemie este de 0,6 U iar pentru carbohidrați de 4,2 U.
- 4) Selectați **Următorul**.
- 5) Apăsați  pentru a ajunge la **Dual** și apăsați .

Bolus Wizard		09:00
Glic.	131 mg/dl	0.6 U
Reglare ins. activ.		0.0 U
Carb.	63 g	4.2 U
Bolus		4.8 U
Următorul		



NOTĂ: Nu există opțiunea Extins întrucât a fost estimat un bolus de corecție, deci este necesară imediat o cantitate de insulină.

Bolus Wizard		09:00
Bolus		4.8 U
Dual	Extins	
Administrare bolus		

Funcții suplimentare | Bolus dual și bolus extins

- 6) Selectați câmpul Acum/Extins și apăsați  sau  pentru a schimba cantitatea bolusului care este administrat **Acum** și cantitatea administrată ca **Extins**, dacă este necesar.
- 7) Selectați **Durată**.
- 8) Apăsați  pentru a ajunge la durata dorită și apăsați .
- 9) Selectați **Administrare bolus**.



NOTĂ: Bolusul pentru carbohidrați este împărțit în 50% Acum și 50% Extins. Cantitatea din bolusul de corecție se adaugă la porțiunea Acum.



NOTĂ: Mesajul **Bolus (D)** apare pe ecranul principal până când se încheie administrarea bolusului.

În ecranul principal, selectați **Bolus (D)** și alegeți dintre următoarele opțiuni:

- Revedeți starea bolusului, apoi apăsați  pentru a reveni la meniu.
- Selectați **Oprere bolus** pentru a opri administrarea.
- Selectați **Meniu Bolus** pentru a administra un bolus normal în timp ce un bolus extins este în curs de administrare.

Bolus Wizard 09:00		
Bolus		4.8 U
Acum	56 %	2.7 U
Extins	44 %	2.1 U
Durată		2:30 h
Administrare bolus		

09:00		
Glicemie		
	131	mg/dl
Bolus	0.600	U
Total	4.800	U
Oprere bolus	Bazal	

09:00		
Glicemie		
	131	mg/dl
Insulină activă	2.7	U
Bolus (D)	Bazal	

Bolus 09:00		
(DE)	0.050	din 2.100 U
Timpul rămas	2:27	h
Oprere bolus		
Meniu Bolus		

Funcții suplimentare | R. bazală temporară

R. bazală temporară

Această funcție vă permite să creșteți sau să scădeți imediat insulina administrată bazal pe perioada de timp (durata) pe care o setați. Este utilizată adeseori pentru activități fizice și pentru zilele de boală.

O rată bazală temporară poate fi setată ca:

- **Procent:** administrează un procent din rata bazală curentă.
- **Debit:** administrează cantitatea pe care o introduceți.

O rată bazală temporară poate fi setată pentru a administra mai mult sau mai puțin decât rata dvs. bazală curentă. Aceasta poate fi setată pentru o perioadă între 30 de minute și 24 ore, în trepte de creștere de 15 minute.



Să exersăm: configurarea unei rate bazale temporare

Acest exemplu prezintă configurarea unei rate bazale temporare pentru administrarea a 60% din rata bazală curentă pentru următoarele două ore.

- 1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.
- 2) Selectați **R. bazală temporară**.
- 3) Apăsați pentru a seta durata și apăsați .
- 4) Selectați **Următorul**.
- 5) Selectați **Procentaj**.
- 6) Apăsați sau pentru a introduce procentul din rata bazală curentă dorit, apoi apăsați .

Bazal	09:00
Bazal 1	
Debit curent:	0.500 U/h
R. bazală temporară	
Tipare bazale	
Setări insulină	

R. bazală temporară	09:00
Debit curent:	0.500 U/h
Durată	2:00 h
Următorul	

R. bazală temporară	09:00
Debit curent:	0.500 U/h
Tip	Debit
	Procentaj
Procentaj	60 %
Verificare	Pornire



NOTĂ: Dacă decideți să utilizați Debit, apăsați pentru a ajunge la Tip și apăsați . Apoi, puteți introduce valoarea în U/h pe care doriți să o administrați.

Funcții suplimentare | R. bazală temporară

7) Selectați **Pornire**.

Ecranul principal afișează o opțiune **Bazal (T)** pentru a indica faptul că aveți o rată bazală temporară activă. Selectați **Bazal (T)** pentru a analiza detaliile ratei bazale temporare active.



Când administrarea ratei bazale temporare este încheiată, administrarea ratei bazale revine automat la rata bazală obișnuită care a fost programată.

UTILIZAREA UNEI RATE BAZALE TEMPORARE...



Patriciei îi place să își lucreze grădina. Totuși, ea constată adeseori că nivelurile ei de glucoză scad când face acest lucru. Acum, ea utilizează o rată bazală temporară pentru a scădea cantitatea de insulină pe care o primește în timp ce lucrează. Aceasta o ajută să evite ca nivelurile glucozei să scadă prea mult.



Să exersăm: anularea unei rate bazale temporare

Dacă aveți nevoie să reveniți la rata dvs. bazală obișnuită programată înainte ca perioada ratei bazale temporare să se fi încheiat, o puteți anula.

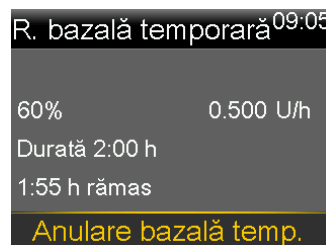
1) Selectați **Bazal (T)** pe ecranul principal.



2) Puteți vedea detaliile în legătură cu rata bazală temporară. Selectați **Anulare bazală temp.**

Dacă decideți să nu anulați, doar apăsați .

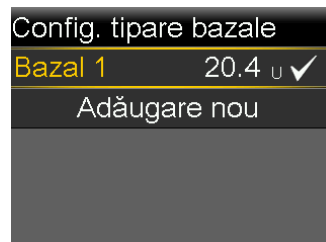
Când o rată bazală temporară este anulată, ecranul principal nu mai afișează **Bazal (T)**.



Copierea tiparelor bazale sau adăugarea unora noi

Aveți posibilitatea să folosiți tipare bazale suplimentare. Acestea sunt tipare bazale setate pentru a fi folosite în zilele în care este nevoie de cantități bazale diferite. De exemplu, un tipar ar putea fi utilizat pentru weekend-uri, când o persoană este mai puțin activă decât în timpul săptămânii. Pentru a seta un tipar suplimentar, puteți adăuga pur și simplu ratele bazale într-un nou tipar sau puteți copia un tipar bazal care este deja setat, după care să îl editați. Pentru a introduce un alt tipar bazal, efectuați următorii pași:

- 1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.
- 2) Apăsați  și selectați **Setări insulină**.
- 3) Apăsați  și selectați **Config. tipare bazale**.



Funcții suplimentare | Copierea tiparelor bazale sau adăugarea unora noi

Alegeți una din următoarele două opțiuni:

Adăugarea unui nou tipar bazal

- 4) Apăsați  și selectați **Adăugare nou**.
- 5) Selectați un nume.
- 6) Introduceți orele și ratele bazale pentru tiparul suplimentar.
- 7) Selectați **Finalizat**.
- 8) Apăsați  pentru a salva.

Copierea și editarea unui tipar bazal existent

- 5) Selectați **Bazal 1** sau un alt tipar bazal care este deja programat în acel moment.
- 6) Selectați **Opțiuni**.
- 7) Apăsați  pentru a ajunge la **Copiere**. Prin aceasta, este copiat tiparul bazal pe care l-ați programat și veți putea face schimbările necesare.
- 8) Selectați un nume pentru tiparul bazal.
- 9) Apăsați  pentru a ajunge la **Editare**.
- 10) Continuați prin efectuarea modificărilor necesare la ratele bazale programate. Pentru a schimba tiparul bazal activ, consultați *Să exersăm: schimbarea tiparului bazal care este activ, la pagina 2*.
- 11) Selectați **Finalizat**.
- 12) Apăsați  pentru a salva.

Verificarea tiparelor bazale

Veți utiliza opțiunea Tipare bazale pentru a face două lucruri:

- Să verificați tiparele bazale care sunt configurate la acel moment.
- Să alegeți tiparul bazal care doriți să fie activ.



Să exersăm: verificarea tiparelor bazale

1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.



2) Selectați **Tipare bazale**.



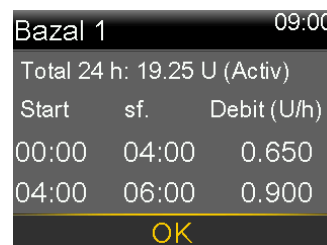
3) Selectați tiparul bazal pe care vreți să îl verificați.



4) Verificați ratele bazale.



NOTĂ: Dacă vedeți o bară de derulare în partea dreaptă, apăsați  pentru a vedea toate ratele bazale ale tiparului bazal.



5) Selectați **OK**.

Funcții suplimentare | Verificarea tiparelor bazale



Să exersăm: schimbarea tiparului bazal care este activ

- 1) În ecranul principal, selectați **Bazal**.
- 2) Apăsați  pentru a naviga la **Tipare bazale** și apăsați .
- 3) Selectați tiparul bazal pe care vreți să îl activați.



NOTĂ: Bifa indică tiparul bazal care este activ.

- 4) Selectați **Pornire**.

- 5) Repetați pașii 1 și 2 pentru a vedea dacă tiparul bazal s-a schimbat.

Tipare bazale		09:00
Bazal 1	19.25 U	✓
Zi liberă	17.4 U	

Zi liberă		09:00
Total 24 h: 17.4 U		
Start	sf.	Debit (U/h)
00:00	24:00	0.725
Pornire		

Tipare bazale		09:00
Bazal 1	19.25 U	✓
Zi liberă	17.4 U	

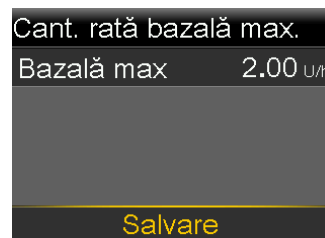
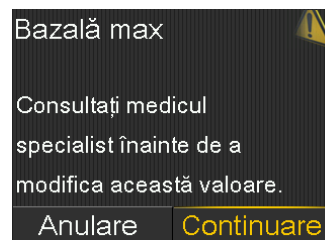
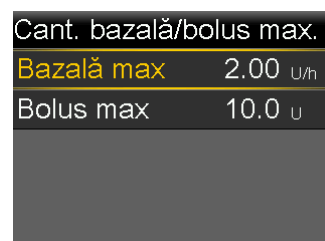
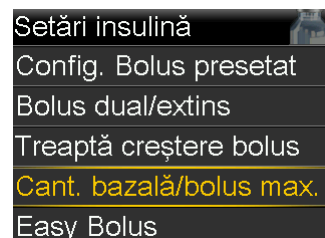
Funcții suplimentare | Cant. bazală/bolus max.

Cant. bazală/bolus max.

Bazală max

Bazală max este cantitatea maximă de insulină care poate fi administrată bazal într-o oră. Înainte de a exersa setarea tiparelor dvs. bazale, s-ar putea să fie nevoie să vă modificați limita Bazală max. Verificați setarea Bazală max pe pompa pe care o utilizați în mod curent pentru tratament. Dacă valoarea dvs. Bazală max este diferită de 2,0 U/h, parcurgeți următorii pași pentru a o schimba:

- 1) Apăsați .
- 2) Selectați **Setări insulină**.
- 3) Selectați **Cant. bazală/bolus max.**
- 4) Selectați **Bazală max**.
- 5) Apare un ecran pentru a vă atrage atenția să introduceți o valoare care a fost determinată împreună cu cadrul medical care se ocupă de dvs. Dacă această schimbare a fost recomandată de cadrul medical care se ocupă de dvs., apăsați  și selectați **Continuare**.
- 6) Selectați **Bazală max**.
- 7) Apăsați  sau  pentru a introduce numărul de U/h, apoi apăsați .
- 8) Selectați **Salvare**.

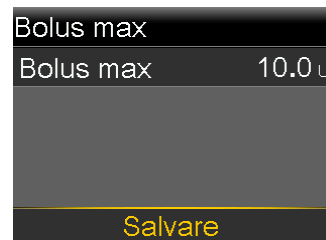
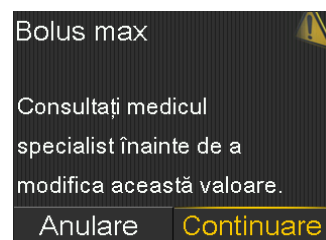
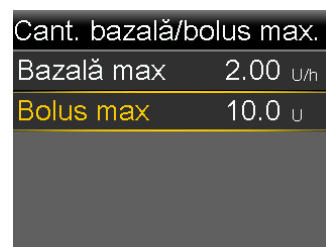
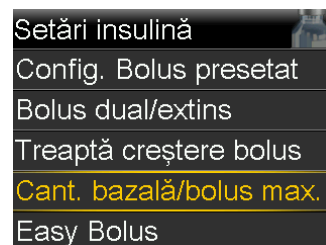


Funcții suplimentare | Cant. bazală/bolus max.

Bolus max

Înainte de a continua, s-ar putea să fie nevoie să vă schimbați cantitatea pentru **Bolus max**. Bolus max este cantitatea maximă care poate fi administrată cu orice fel de bolus. Verificați setările curente ale pompei. Dacă valoarea dvs. Bolus max este alta decât 10,0 U, efectuați următorii pași pentru a o schimba:

- 1) În ecranul principal, selectați **Bolus**.
- 2) Selectați **Setări insulină**.
- 3) Selectați **Cant. bazală/bolus max.**
- 4) Selectați **Bolus max**.
- 5) Apare un ecran pentru a vă atrage atenția să introduceți o valoare care a fost determinată împreună cu cadrul medical care se ocupă de dvs. Dacă această schimbare a fost recomandată de cadrul medical care se ocupă de dvs., apăsați ➤ și selectați **Continuare**.
- 6) Selectați **Bolus max**.
- 7) Apăsați ⬆ sau ⬇ pentru a introduce numărul de unități, apoi apăsați ⓪.
- 8) Selectați **Salvare**.



Auto Suspend

Auto Suspend este o funcție de siguranță care emite o alarmă și oprește în totalitate administrarea de insulină în cazul în care nu apăsați niciun buton în numărul de ore pe care l-ați setat. Este destinată pentru situațiile în care nu răspundeți la hipoglicemie.

Auto Suspend este cel mai utilă atunci când locuiți sau călătoriți singur. Este important să o utilizați dacă aveți dificultăți în a răspunde în mod adecvat la niveluri scăzute ale glucozei, dacă aveți hipoglicemie neconștientizată, dacă sunteți sensibil la episoade de hipoglicemie din cauza consumului de alcool, dacă aveți antecedente de hipoglicemie nocturnă sau vă temeți de acest lucru.

Auto Suspend trebuie configurată în funcție de programul dvs. Să zicem că mergeți la culcare, în mod obișnuit, la ora 23:00. În jurul orei 22:00 în fiecare seară, vă măsurați glicemia și vă verificați pompa (butoanele vor fi apăsată). De obicei, vă treziți la ora 07:00 și mâncați micul dejun în jurul orei 08:00. Ce se întâmplă dacă:

- Auto Suspend este setată pentru 8 ore: alarma se va declanșa la ora 06:00 dacă nu a fost apăsat niciun buton. Întrucât ar urma să vă treziți abia la ora 07:00, acesta ar fi un inconvenient.
- Auto Suspend este setată pentru 12 ore: alarma se va declanșa la ora 10:00 dacă nu a fost apăsat niciun buton. La această oră ar fi trebuit să fiți deja treaz și să fi administrat un bolus. Într-o situație periculoasă, declanșarea acestei alarme și oprirea administrării insulinei ar putea fi foarte utilă.
- Auto Suspend este setată pentru 18 ore: alarma se va declanșa la ora 16:00 dacă nu a fost apăsat niciun buton. La această oră ar fi trebuit să fiți deja treaz și să fi administrat bolusuri cu câteva ore în urmă. Dacă sunteți într-o situație periculoasă, veți dori să fiți alarmat și să vi se oprească administrarea insulinei mai devreme.

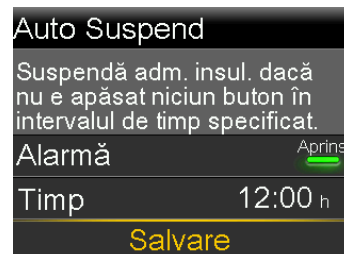
Alegeți numărul de ore care vi se pare potrivit pentru dvs.

Funcții suplimentare | Auto Suspend



Setarea funcției Auto Suspend

- 1) Apăsați .
- 2) Selectați **Setări insulină**.
- 3) Selectați **Auto Suspend**.
- 4) Selectați **Alarmă** pentru a o **activa**.
- 5) Apăsați  pentru a ajunge la **Timp** și apăsați .
- 6) Apăsați  sau  pentru a schimba numărul de ore.
În acest exemplu, funcția Auto Suspend este setată la 12 ore.
- 7) Apăsați .
- 8) Selectați **Salvare**.



FOLOSIREA FUNCȚIEI AUTO SUSPEND...



Thomas obișnuiește să alerge și a constatat că, în zilele în care aleargă, are o tendință mai mare de a face hipoglicemie noaptea. El setează adeseori o rată bazală temporară, însă prin utilizarea funcției Auto Suspend doarme și mai liniștit, pentru că știe că pompa va opri administrarea insulinei și va emite o alarmă dacă nu se trezește la ora la care trebuie.

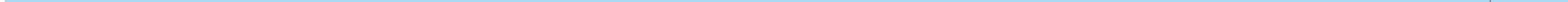
Materiale informative pentru instructaj

Materiale informative pentru instructaj

Această secțiune conține materiale informative pe care le puteți utiliza în cursul instructajului sau după aceea.

- Ghid de referință rapidă privind regulile de siguranță
- Alerte
- Alarme
- Ghid de referință rapidă privind ratele bazale
- Ghid de referință rapidă pentru Bolus Wizard™
- Ghid de referință rapidă pentru schimbarea setului de perfuzie Quick-set™
- Ghid de referință rapidă pentru asocierea pompei cu glucometrul

Puteți detașa aceste materiale informative și să le țineți într-un loc unde să fie ușor accesibile.



Ghid de referință rapidă privind regulile de

Monitorizarea glucozei

Program pentru ajustarea setărilor pompei

Când începeți pentru prima oară tratamentul cu pompa sau de fiecare dată când setările pompei trebuie ajustate:

- Verificați glicemia:
 - Când vă treziți dimineața
 - Înainte de fiecare masă
 - La 2 ore după fiecare masă
 - La culcare
 - La mijlocul perioadei de somn sau la fiecare 3-4 ore în timpul somnului
- Nu mâncați între mese.

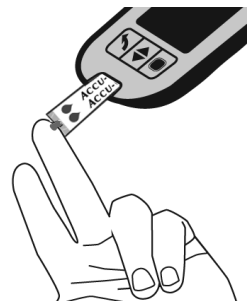
Verificarea valorilor glicemiei la aceste repere de timp furnizează informații necesare pentru ajustarea și calibrarea fină a setărilor pompei, după cum v-a spus cadrul medical care se ocupă de dvs.



Program pentru monitorizarea de rutină

După ce setările pompei au fost ajustate corect și nivelurile dvs. de glucoză sunt stabile, stabiliți o rutină care să includă verificarea, întotdeauna, a glicemiei:

- Când vă treziți dimineața
- Înainte de fiecare masă
- La culcare
- Ocazional la mijlocul perioadei de somn
- Mai frecvent pe durata călătoriilor, perioadelor de stres sau de boală



Tratarea nivelurilor scăzute ale glicemiei

Modul de tratare a hipoglicemiilor ușoare și moderate

Regula 15-15

Dacă glicemia scade sub 70 mg/dl:

1. Mâncați 15 grame de carbohidrați cu acțiune rapidă.
2. Verificați din nou glicemia după 15 minute.
3. Dacă glicemia este tot sub 70 mg/dl, repetați pașii 1 și 2 la fiecare 15 minute până când glicemia ajunge în intervalul normal.

Alimente care conțin 15 grame:

- 3-4 tablete de glucoză
- 120 ml de suc sau de băuturi carbogazoase (nu varianta de dietă)
- 1 lingură de zahăr sau de miere

Dacă glicemia este mai mică de 50 mg/dl, începeți tratamentul prin consumarea a 20 până la 30 de grame de carbohidrați, sau după cum vă recomandă cadrul medical care se ocupă de dvs.

Modul de tratare a hipoglicemiilor severe

Trebuie să aveți mereu la îndemână o trusă de urgență cu glucagon, pentru cazul în care aveți un episod de hipoglicemie severă. Glucagonul poate fi administrat prin injecție, pentru a crește nivelul glucozei, dacă nu puteți să mâncați sau să beți pentru tratarea unei hipoglicemii sau dacă v-ați pierdut conștiința.



Un membru al familiei, un coleg de lucru sau un prieten trebuie să fie instruit pentru administrarea glucagonului.

Ghid de referință rapidă privind regulile de



NOTĂ: Dacă utilizați monitorizarea continuă a glucozei (CGM), nu vă bazați pe valorile raportate de senzorul pentru glucoză pentru a lua decizii de tratament, nici pe funcția Suspendare la nivel scăzut pentru a preveni sau a trata un nivel scăzut al glicemiei.

Tratarea nivelurilor crescute ale glicemiei

Îndrumări generale: dacă glicemia este crescută, dar totuși mai mică de 250 mg/dl

1. Introduceți valoarea glicemiei în pompă.
2. Lăsați funcția Bolus Wizard™ să calculeze cantitatea necesară pentru bolusul de corecție.
3. Confirmați cantitatea bolusului și selectați **Administrare bolus**.
4. Verificați din nou glicemia după o oră, apoi din nou la fiecare oră până când glicemia dvs. revine în intervalul țintă.

Niciodată nu ignorați valorile glicemice ridicate. Întotdeauna, consultați funcția Bolus Wizard™ pentru a vedea dacă trebuie administrat un bolus de corecție.

Îndrumări generale: dacă glicemia este mai mare de 250 mg/dl, verificați prezența cetonelor

Dacă testul pentru cetone este negativ:

1. Introduceți valoarea glicemiei în pompă și consultați funcția Bolus Wizard™ pentru a vedea dacă este necesară o doză de corecție. Utilizați pompa pentru a administra orice doză de corecție recomandată.
2. Verificați din nou glicemia după 1 oră:
 - Dacă glicemia a început să scadă, continuați monitorizarea până când revine la normal.
 - Dacă glicemia este la fel sau mai mare:
 - Administrați o doză de corecție folosind o seringă.
 - Schimbați locul de perfuzie, setul de perfuzie, rezervorul și insulina.
 - Continuați să verificați glicemia o dată pe oră, până când aceasta revine la normal.

Dacă testul pentru cetone este pozitiv:

1. Administrați-vă o doză de corecție folosind o seringă.
2. Schimbați locul de perfuzie, setul de perfuzie, rezervorul și insulina.
3. Efectuați depănarea pompei.
4. Verificați glicemia la fiecare 1 până la 2 ore. Administrați bolusuri de corecție după cum este necesar.
5. Beți lichide care nu conțin carbohidrați.
6. Dacă glicemia continuă să crească sau dacă aveți un nivel al cetonelor moderat sau crescut, greață, vărsături sau respirație dificilă, anunțați medicul sau mergeți la cel mai apropiat serviciu de urgențe medicale.

Prevenirea cetoacidozei diabetice (CAD)

Îndrumări privind zilele de boală

Alerte

Alertele vă semnalează o situație care poate necesita atenția dumneavoastră. Când se declanșează o alertă, trebuie să verificați pentru a vedea ce încearcă să vă spună pompa dvs.

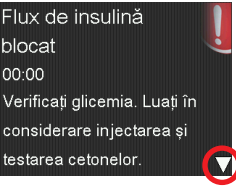
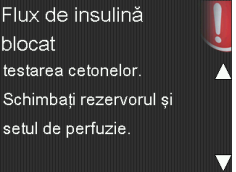
Alertă	La producerea unei alerte	Pași de urmat
Exemplele de alerte includ Nivel scăzut rezervor, Niv. scăzut baterie	Indicator luminos de notificare: Indicatorul luminos roșu de pe pompă clipește o dată, urmat de o pauză, apoi clipește din nou urmat de o pauză. Această secvență continuă până când alerta este ștearsă. Modelul de semnalare intermitentă este descris mai jos: ● ● ● ● ● Audio: În funcție de opțiunile audio setate, pompa emite un ton de alertă repetat, o vibrație continuă de câte două impulsuri sau ambele. Afișaj: Pompa afișează o notificare, împreună cu o pictogramă de culoare galbenă și instrucțiuni cu ceea ce trebuie făcut.	Pentru a rezolva alerta și a o șterge: 1) Citiți textul de pe ecran pentru a înțelege alerta și pașii care trebuie urmați. 2) Apăsați . 3) Apăsați  pe opțiunea dorită. Nivel scăzut al bateriei pompei 00:00 Înlocuiți bateria cât mai curând.  Nivel scăzut al bateriei pompei 00:00 Înlocuiți bateria cât mai curând. OK

Modelul de semnal sonor sau vibrații se repetă o dată la 5 minute sau o dată la 15 minute, în funcție de alertă, până la ștergerea alertei.

Alarmer

Alarmer

Când se declanșează o alarmă, a fost detectat ceva ce împiedică administrarea insulinei. Nu primiți insulina. **Este important să vă ocupați imediat de alarma apărută.**

Alarmă	La producerea unei alarme	Pași de urmat
Exemple de alarme includ Flux de insulină blocat și Înlocuiți bateria acum.	Indicator luminos de notifi care: Indicatorul luminos roșu de pe pompă clipește de două ori, urmat de o pauză, apoi clipește din nou de două ori, urmat de o pauză. Această secvență continuă până când alarma este ștearsă. Modelul de semnalare intermitentă este descris mai jos: ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● Audio: În funcție de opțiunile audio setate, pompa emite un ton de alarmă repetat, o vibrație continuă de câte trei impulsuri sau ambele. Afișaj: Pompa afișează o notifi care, împreună cu o pictogramă de culoare roșie și instrucțiuni cu ceea ce trebuie făcut.	Pentru a rezolva alarma și a o șterge: 1) Citiți textul de pe ecran pentru a înțelege alarma și pașii care trebuie urmați. 2) Apăsați . 3) Apăsați  pe opțiunea dorită.  

Modelul de semnal sonor și vibrații se repetă la fiecare minut timp de 10 minute, dacă alarma nu este ștearsă. **După 10 minute, alarma începe să emită un semnal de tip sirenă.**



NOTĂ: O alarmă pentru flux de insulină blocat apare atunci când insulina nu poate fi împinșă prin tubulatură sau canulă. Dacă apare această alarmă, asigurați-vă că rezervorul dvs. nu este gol și verificați dacă tubulatura nu prezintă răsuciri, noduri sau alte blocaje evidente.

- Dacă detectați problema și reușiți să o rezolvați, verificați glicemia și selectați **Reluare rată bazală**. Dacă apare din nou o alarmă pentru flux de insulină blocat, urmați pașii indicați pe ecran și selectați **Golire** pentru a vă schimba rezervorul și setul de perfuzie.
- Dacă nu puteți detecta problema existentă, urmați pașii indicați pe ecran și

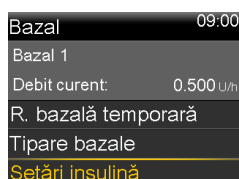
Ghid de referință rapidă privind ratele bazale

Schimbarea unei rate bazale

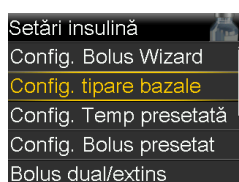
1. Din ecranul principal, selectați **Bazal**.



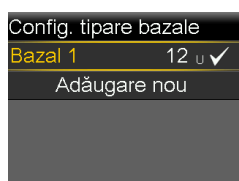
2. Selectați **Setări insulină**.



3. Selectați **Config. tipare bazale**.



4. Selectați tiparul bazal pe care vreți să îl editați.



5. Selectați **Opțiuni**.

6. Selectați **Editare**.



7. Apăsați pe segmentul de timp.

8. Apăsați pe ora pentru **sf.** (sfârșit).

9. Apăsați sau pentru a schimba **U/h** și apăsați .

10. Selectați **Finalizat**.



11. Verificați ratele și selectați **Salvare**.



Verificarea tiparelor bazale

1. Din ecranul principal, selectați **Bazal**.



2. Selectați **Tipare bazale**.



3. Selectați tiparul bazal pe care vreți să îl verificați.



4. Verificați ratele bazale.

NOTĂ: Dacă vedeți o bară de derulare în partea dreaptă, apăsați pentru a vedea toate ratele bazale ale tiparului bazal.

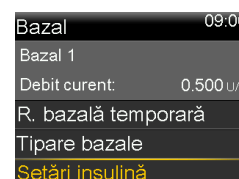
5. Selectați **OK**.



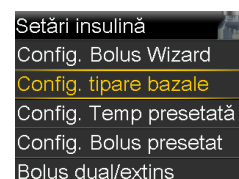
Adăugarea unei rate bazale la un tipar bazal

1. Din ecranul principal, selectați **Bazal**.

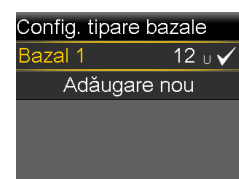
2. Selectați **Setări insulină**.



3. Selectați **Config. tipare bazale**.



4. Selectați tiparul bazal la care adăugați o rată.



5. Selectați **Opțiuni**.

6. Selectați **Editare**.

NOTĂ: Ratele bazale prezentate au doar rol exemplificativ – setările pentru ratele dvs. bazale vor fi diferite.

Ghid de referință rapidă privind ratele bazale

- Apăsați  pe segmentul de timp.
- Introduceți noua oră pentru **sf.** (este aceeași cu ora de începere pentru rata bazală pe care o adăugați) și apăsați .

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	04:00	0.650
Finalizat		

- Apăsați  dacă **U/h** nu se schimbă (apăsați  sau  pentru a schimba valoarea, apoi apăsați .

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	04:00	0.650
04:00	04:30	---
Finalizat		

- Apăsați  pe noul segment de timp.
- Apăsați  pentru a introduce noua oră pentru **sf.** și apăsați .

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	04:00	0.650
04:00	24:00	0.900
Finalizat		

- Apăsați  pentru a introduce noua rată și apăsați .
- Continuați adăugarea orelor finale și a ratelor bazale după cum este necesar.

- Selecționați **Finalizat**.

Editare Tipar bazal 1		
Start	sf.	U/h
00:00	04:00	0.650
04:00	24:00	0.900
Finalizat		

- Verificați ratele bazale.

- Selecționați **Salvare**.

Bazal 1		
Total 24 h: 20.6 U		
Start	sf.	U/h
00:00	04:00	0.650
04:00	24:00	0.900
Salvare		

R. bazală temporară (Temp)

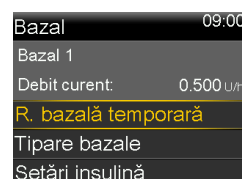
Această funcție vă permite să creșteți sau să scădeți imediat insulina administrată bazal pe perioada de timp (durata) pe care o setați. Este utilizată adeseori pentru activități fizice și pentru zilele de boală. O rată bazală temporară poate fi setată fie în procente (administrează un procent din rata bazală curentă), fie ca debit (administrează cantitatea pe care o introduceți).

Configurarea unei rate bazale temporare

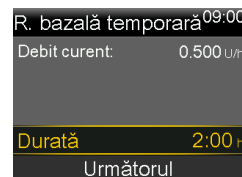
- Din ecranul principal, selectați **Bazal**.



- Selecționați **R. bazală temporară**.



- Apăsați  pentru a seta durata și apăsați .



- Selecționați **Următorul**.

- Selecționați **Procentaj**.

- Apăsați  sau  pentru a introduce procentul din rata bazală curentă dorit, apoi apăsați .



NOTĂ: Dacă decideți să utilizați Debit, apăsați  pentru a ajunge la Tip și apăsați .



- Selecționați **Pornire**.

Mesajul Bazal (T) apare pe ecranul principal până când se încheie administrarea ratei bazale temporare. Selecționați **Bazal (T)** pentru a analiza detaliile ratei bazale temporare active.



Când administrarea ratei bazale temporare este încheiată, administrarea ratei bazale revine automat la rata bazală obișnuită care a fost programată.

Ghid de referință rapidă privind ratele bazale

Anularea ratei bazale temporare

Dacă aveți nevoie să reveniți la rata dvs. bazală obișnuită programată înainte ca perioada ratei bazale temporare să se fi încheiat, o puteți anula.

1. Din ecranul principal, selectați **Bazal (T)**.



2. Puteți vedea detaliile în legătură cu rata bazală temporară.



Selectați **Anulare bazală temp.**

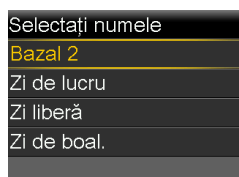
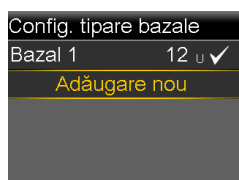
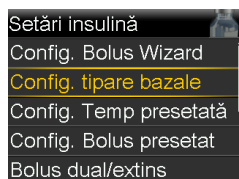
Dacă decideți să nu anulați, doar apăsați ↻.

Tipare bazale multiple

Configurarea unor tipare bazale multiple vă ajută să vă adaptați mai ușor la schimbările care intervin în comportamentele de rutină, ce cauzează nevoi de rate bazale diferite (de exemplu, în zilele lucrătoare comparativ cu weekendul, în schimbul de zi comparativ cu schimbul de noapte).

Configurarea unui tipar bazal suplimentar

1. Apăsați ♦.
2. Selectați **Setări insulină**.
3. Selectați **Config. tipare bazale**.
4. Selectați **Adăugare nou**.
5. Selectați numele pe care doriți să îl utilizați.
6. Introduceți ratele bazale necesare pentru acest tipar.



7. Selectați **Salvare**.

NOTĂ: Tiparul bazal pe care îl utilizați pompa dvs. în acel moment are o bifă lângă el.

Zi liberă		
Total 24 h: 17.7 U		
Start	sf.	U/h
00:00	06:00	0.650
06:00	18:00	0.750
Salvare		

Config. tipare bazale	
Bazal 1	12 U ✓
Zi liberă	17.7 U
Adăugare nou	

Schimbarea tiparului bazal care este activ

1. Din ecranul principal, selectați **Bazal (T)**.
2. Selectați **Tipare bazale**.

Bazal	09:00
Bazal 1	
Debit curent:	0.900 U/h
R. bazală temporară	
Temp presetată	
Tipare bazale	

3. Selectați tiparul bazal care vreți să fie activ.

NOTĂ: Bifa indică tiparul bazal care este activ.

Tipare bazale		09:00
Bazal 1	20.4 U ✓	
Zi liberă	17.4 U	

4. Selectați **Pornire**.

Zi liberă			09:00
Total 24 h: 17.4 U			
Start	sf.	Debit (U/h)	
00:00	24:00	0.725	
Pornire			

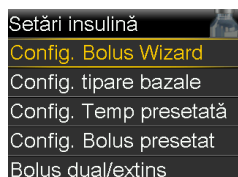
NOTĂ: Ratele bazale prezentate au doar rol exemplificativ – setările pentru ratele dvs. bazale vor fi diferite.

Ghid de referință rapidă pentru Bolus Wizard™

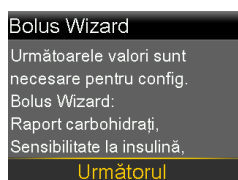
Introducerea setărilor funcției Bolus Wizard™

Utilizând fie cel mai recent raport al setărilor personale CareLink™, fie ghidul de setări completat cu setările dvs., efectuați următorii pași pentru a introduce setările dvs. Bolus Wizard™ în noua pompă.

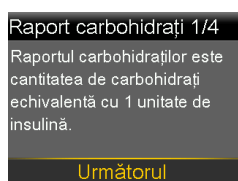
1. În ecranul principal, apăsați .
2. Selectați **Setări insulină**.
3. Selectați **Config. Bolus Wizard**.
4. Selectați **Bolus Wizard** pentru a activa funcția.



5. Apăsați  pentru a continua să citiți textul.
6. Selectați **Următorul**.



7. Revedeți descrierea Raportului carbohidrați și selectați **Următorul**.

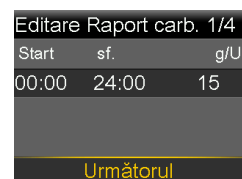


8. Apăsați  pe segmentul de timp.
9. Dacă aveți numai un Raport carbohidrați, apăsați .



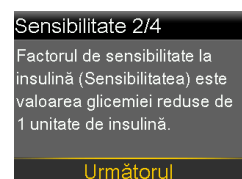
Dacă aveți mai mult de un Raport carbohidrați, apăsați  sau  pentru a introduce ora la care se încheie perioada primului Raport carbohidrați și începe perioada celui de-al doilea și apăsați .

10. Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea în **g/U** pentru Raport carbohidrați și apăsați .



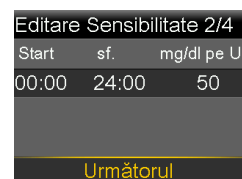
Dacă aveți mai mult de un Raport carbohidrați, continuați prin introducerea segmentelor de timp și a Rapoartelor carbohidrați până când le introduceți pe toate.

11. Selectați **Următorul**.
12. Revedeți descrierea Factorului de sensibilitate la insulină și selectați **Următorul**.
13. Apăsați  pe segmentul de timp.
14. Dacă aveți numai un factor de sensibilitate, apăsați .



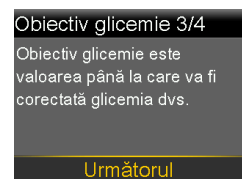
Dacă aveți mai mult de un factor de sensibilitate, apăsați  sau  pentru a introduce ora la care se încheie perioada primului factor de sensibilitate și începe perioada celui de-al doilea și apăsați .

15. Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea în **mg/dl per U** pentru factorul de sensibilitate și apăsați .



Dacă aveți mai mult de un factor de sensibilitate, continuați prin introducerea segmentelor de timp și a factorilor de sensibilitate până când le introduceți pe toate.

16. Selectați **Următorul**.
17. Revedeți descrierea Obiectivului glicemie și selectați **Următorul**.



NOTĂ: Bolusurile prezentate au doar rol exemplificativ – setările și rezultatele bolusurilor dvs. vor fi diferite.

Ghid de referință rapidă pentru Bolus Wizard™

18. Apăsați  pe segmentul de timp.

19. Dacă aveți numai un interval pentru Obiectiv glicemie, apăsați .

Dacă aveți mai mult de un interval pentru Obiectiv glicemie, apăsați  sau  pentru a introduce ora la care se încheie primul interval pentru Obiectiv glicemie și începe cel de-al doilea și apăsați .

20. Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea minimă (**inf.**) pentru Obiectiv glicemie și apăsați .

21. Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea maximă (**sup.**) pentru Obiectiv glicemie și apăsați .

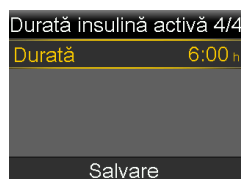
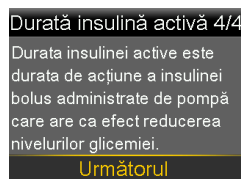
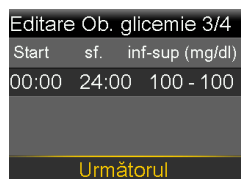
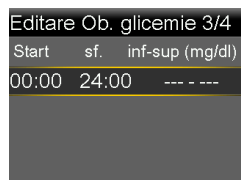
Dacă aveți mai mult de un interval pentru Obiectiv glicemie, continuați prin introducerea segmentelor de timp și a valorilor minimă (**inf.**) și maximă (**sup.**) pentru Obiectiv glicemie, până când le introduceți pe toate.

22. Selectați **Următorul**.

23. Revedeți descrierea Duratei insulinei active și selectați **Următorul**.

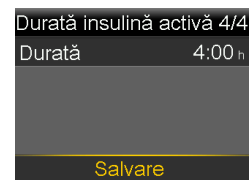
24. Selectați **Durată**.

25. Apăsați  sau  pentru a introduce **Durata** pentru Durata insulinei active și apoi apăsați pe .



26. Selectați **Salvare**.

Configurarea funcției Bolus Wizard™ s-a încheiat.



Administrarea unui bolus de alimentație și a unui bolus de corecție

1. Verificați glicemia.

2. Selectați **Bolus** pe ecranul principal.

3. Selectați **Bolus Wizard**.

4. Dacă utilizați glucometrul asociat, valoarea **Glicemiei** va fi afișată pe ecran. Dacă nu, selectați **Glicemie**.

Apăsați  sau  pentru a introduce valoarea glicemiei și apăsați .

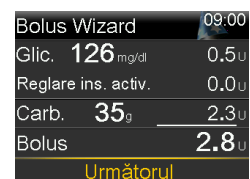
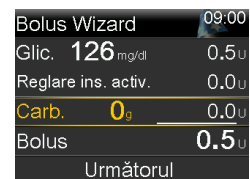
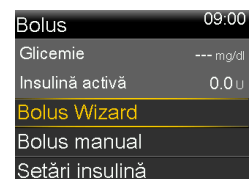
5. Selectați **Carb.**

6. Apăsați  pentru introduce numărul de grame de carbohidrați și apăsați .

7. Selectați **Următorul**.

8. Selectați **Administrare bolus**.

NOTĂ: Valoarea „Reglare ins. activ.” reprezintă insulina activă din bolusurile anterioare care este ajustată (scăzută) din doza de corecție. În acest exemplu, nu a existat insulină activă de scăzut.



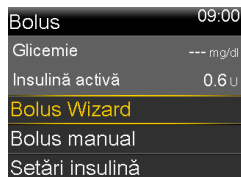
Administrarea unui bolus de corecție – fără alimente

1. Verificați glicemia.

NOTĂ: Bolusurile prezentate au doar rol exemplificativ – setările și rezultatele bolusurilor dvs. vor fi diferite.

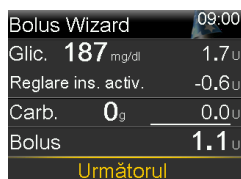
Ghid de referință rapidă pentru Bolus Wizard™

2. Selectați **Bolus** pe ecranul principal.



3. Selectați **Bolus Wizard**.

4. Dacă utilizați glucometrul asociat, valoarea **Glicemiei** va fi afișată pe ecran. Dacă nu, selectați **Glicemie**.



Apăsați sau pentru a introduce valoarea glicemiei și apăsați .

5. Apăsați pentru a ajunge la **Următorul**.

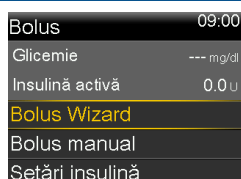
6. Selectați **Administrare bolus**.



NOTĂ: În acest exemplu, a existat insulină activă de ajustat – a fost scăzută din doza de corecție.

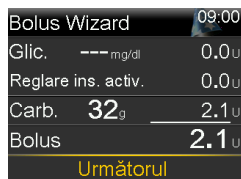
Administrarea unui bolus de alimentație – fără corecție

1. Selectați **Bolus** pe ecranul principal.



2. Selectați **Bolus Wizard**.

3. Apăsați pentru a ajunge la **Carb.** și apăsați .



4. Apăsați pentru a introduce cantitatea de carbohidrați pe care o mâncați și apăsați .

5. Selectați **Următorul**.

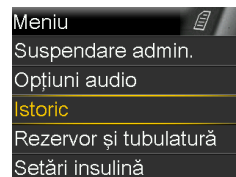
6. Selectați **Administrare bolus**.



NOTĂ: Insulina activă nu este niciodată ajustată (scăzută) dintr-un bolus de alimentație.

Verificarea istoricului bolusurilor

1. Apăsați .



2. Selectați **Istoric**.

3. Selectați **Istoric zilnic**.



4. Apăsați pe ziua pe care doriți să o revedeți.

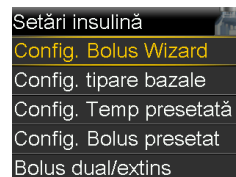


NOTĂ: Puteți apăsa săgețile și pentru a trece de la o zi la alta. De asemenea, puteți vedea detalii suplimentare apăsând pe orice articol listat.

Editarea setărilor Bolus Wizard™

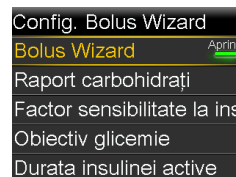
1. Apăsați .

Meniu **Setări insulină > Config. Bolus Wizard**.



2. Selectați setările care trebuie modificate.

3. Selectați **Editare**.



4. Apăsați pe segmentul de timp. Apăsați sau pentru a schimba orele sau valorile.

5. Selectați **Salvare**.

NOTĂ: Bolusurile prezentate au doar rol exemplificativ – setările și rezultatele bolusurilor dvs. vor fi diferite.

Sistem MiniMed™ 740G | Quick-set™

Ghid de referință rapidă pentru schimbarea setului de perfuzie

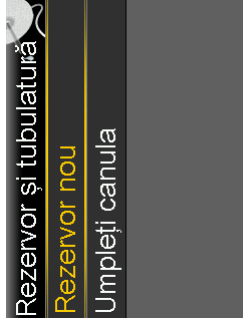
ÎNCEPEȚI DE AICI



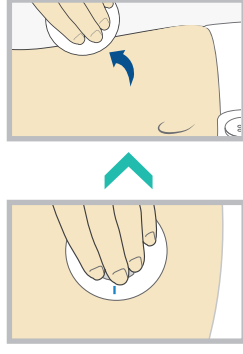
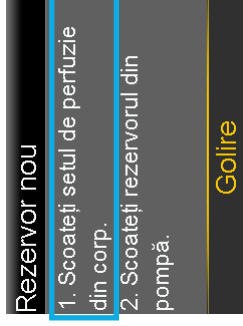
1



3



4

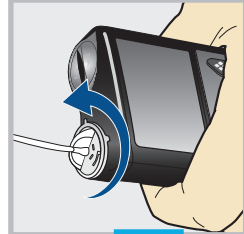
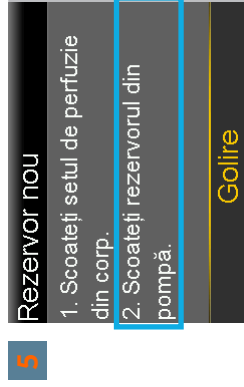


Spălați-vă pe mâini.
Apăsați .

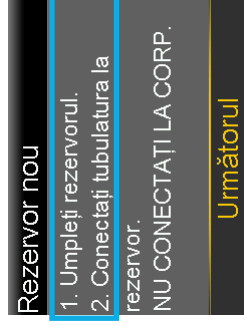
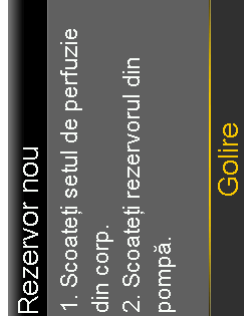
Selectați **Rezervor și tubulatură**.

Selectați **Rezervor nou**.

Scoateți setul de perfuzie pe care l-ați utilizat, slăbind adezivul și îndepărtând setul de corp.



6

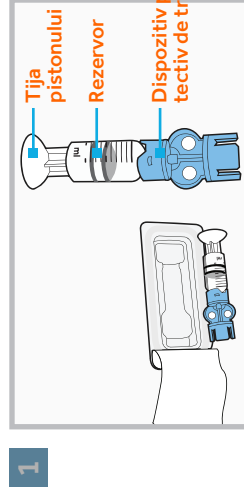


Scoateți din pompă rezervorul uzat.

Selectați **Golire**.

UMPLEȚI REZERVORUL ȘI CONECTAȚI-L LA TUBULATURA SETULUI DE PERFUZIE

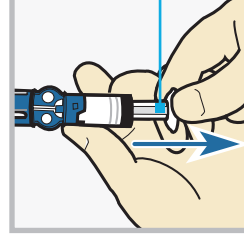
Urmați pașii din continuare pentru a umple rezervorul cu insulină și a-l conecta la tubulatura setului de perfuzie.



1

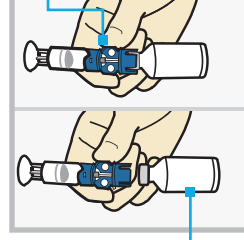
Scoateți din ambalaj. Asigurați-vă că flaconul cu insulină este la temperatura camerei, pentru a reduce riscul de formare a bulelor de aer.

2



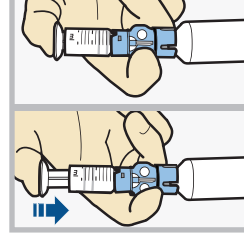
Trageți pistonul în jos, până la cantitatea pe care intenționați să o umpleți cu insulină.

3



Ștergeți flaconul cu alcool. Puneți flaconul pe masă. Apăsați ferm pe flacon dispozitivul protectiv de transfer.

4



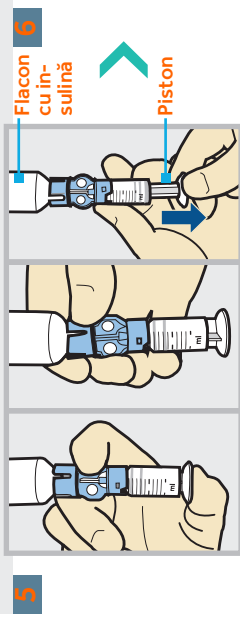
Apăsați și țineți apăsat pistonul.

Se continuă pe pagina următoare

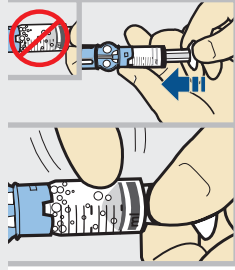
Ghid de referință rapidă pentru schimbarea setului de perfuzie

Sistem MiniMed™ 740G | Quick-set™

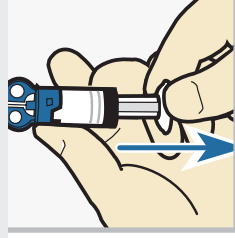
AVERTISMENT: Dacă insulina sau orice alt lichid pătrunde în interiorul conectorului pentru tubulatură, poate bloca temporar orificiile care permit pompei umplerea corectă a setului de perfuzie. Acest lucru poate determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce ar putea cauza hiperglicemie sau hipoglicemie.



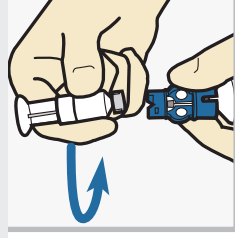
Ținând degetul mare pe piston, răsturnați astfel încât flaconul să fie deasupra. Luați degetul mare de pe piston și retrageți pistonul pentru a extrage insulina.



Loviți ușor rezervorul, pentru ca bulele de aer să se ridice în partea de sus a rezervorului. Împingeți pistonul în sus pentru a



Dacă este necesar, retrageți pistonul până se extrage cantitatea de insulină necesară pentru 2-3 zile.

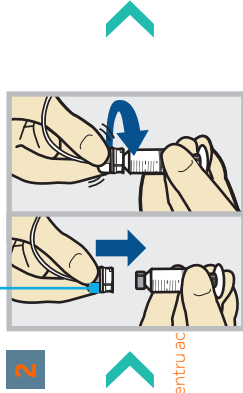
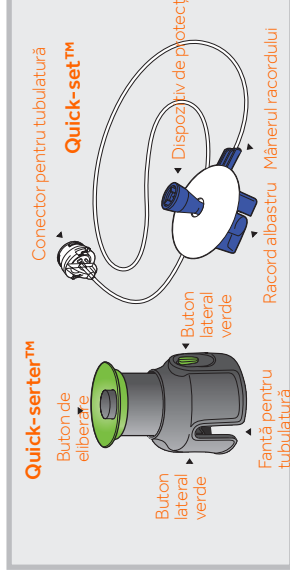


Pentru a evita prezența insulinei pe partea superioară a rezervorului, răsturnați flaconul astfel încât să se afle în poziție verticală. Țineți dispozitivul protectiv de transfer, rețineți rezervorul în sens opus acelor de ceasornic și detașați-l de dispozitivul protectiv de transfer.

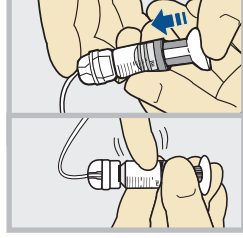
CONECTAREA REZERVORULUI LA SETUL DE PERFUZIE

Puneți conectorul de tubulatură din capătul setului de perfuzie pe rezervorul umplut.

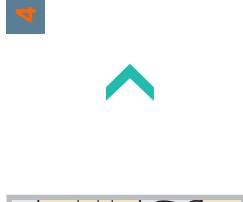
Conector



Apăsați ușor conectorul tubulaturii pe rezervor. Întoarceți în sensul acelor de ceasornic până când auziți un clic.

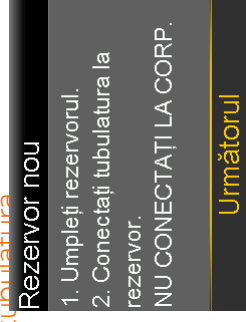


Dacă vedeți bule de aer, loviți ușor rezervorul pentru ca bulele să se ridice. Împingeți pistonul încă puțin, pentru ca bulele să treacă în tubulatură.



Răsuciți pistonul în sens opus acelor de ceasornic pentru a-l slăbi și scoateți-l.

ESTE POSIBIL CA LUMINA DE FUNDAL SĂ SE FI STINS Apăsați orice buton pentru a reaprinde ecranul.



Selectați **o** pentru a selecta **Încărcați rezervorul**.

Dacă pompa este blocată, trebuie să deblocați pompa după ce apăsați pe **o**.

Selectați **Următorul**.

Se continuă pe pagina următoare

Sistem MiniMed™ 740G | Quick-set™

Ghid de referință rapidă pentru schimbarea setului de perfuzie

PUNEȚI REZERVORUL ÎN POMPĂ

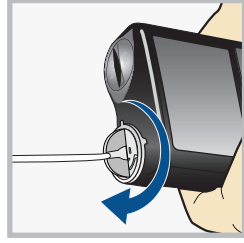
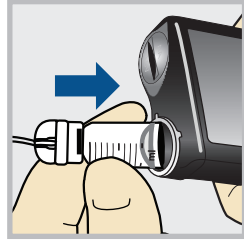
Acum puneți rezervorul umplut în compartimentul pentru rezervor al pompei.

1

Rezervor nou

3. Introduceți rezervorul în pompă și blocați. NU CONECTAȚI LA CORP.

Următorul



Puneți rezervorul în pompă.

Rotiți în sensul acelor de ceasornic până când simțiți că rezervorul se blochează în

3

Rezervor nou

3. Introduceți rezervorul în pompă și blocați. NU CONECTAȚI LA CORP.

Următorul

Selectați **Următorul**.

ÎNCĂRCĂȚI REZERVORUL ȘI UMLEȚI TUBULATURA

Urmați acești pași pentru a încărca rezervorul și a umple tubulatură.

1

Încărcați rezervorul

1. Selectați Încărcare și țineți apăsat până la finalizare. NU CONECTAȚI Încărcare

Următorul

2

Încărcați rezervorul

Completă NU CONECTAȚI LA CORP. Încărcare

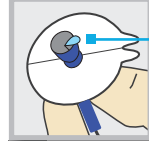
Următorul

3

Umplere tubulatură

NU CONECTAȚI LA CORP. Țineți apăsat butonul Umplere până când apar picăturile. Apoi selectați Următorul. Umplere

Următorul



Picături la capătul tubulaturii

4

Umplere tubulatură

NU CONECTAȚI LA CORP. Țineți apăsat butonul Umplere până când apar picăturile. Apoi selectați Următorul. Umplere

Următorul

Selectați **Încărcare** și țineți apăsat **O**.

Când vedeți acest ecran, selectați **Următorul**.

Selectați **Umplere** și țineți apăsat **O** până când vedeți picături la capătul tubulaturii, apoi nu mai apăsați.

După ce vedeți picături, apăsați **>** și selectați **Următorul**.

INTRODUCEȚI SETUL DE PERFUZIE

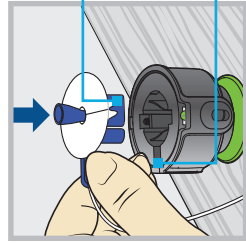
În continuare, urmați pași pentru introducerea în corp a setului de perfuzie.

1

Umpleți canula?

1. Introduceți în corp setul de perfuzie. 2. Selectați Umplere pentru a umple canula sau Finalizat dacă nu este necesar. Umplere

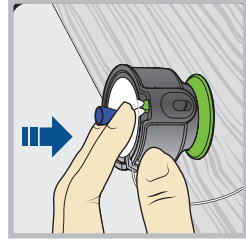
Finalizat



Racord albastru

Fantă pentru tubulatură

2



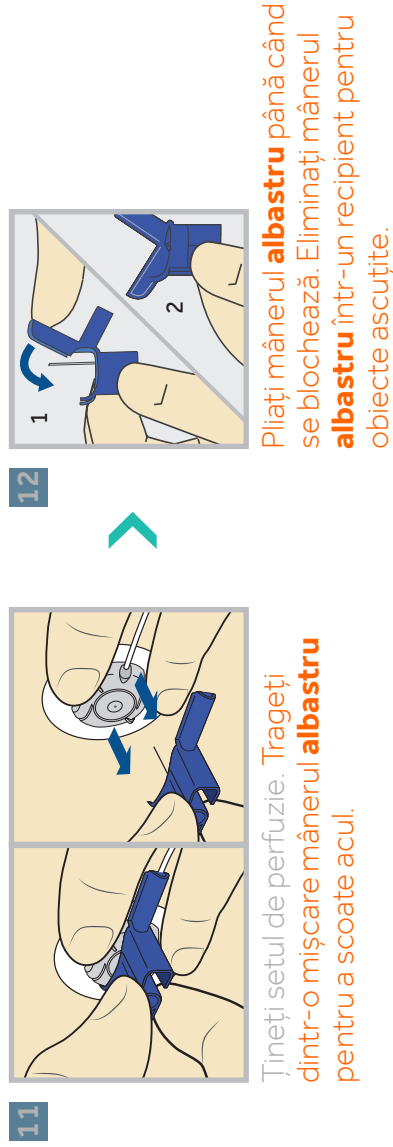
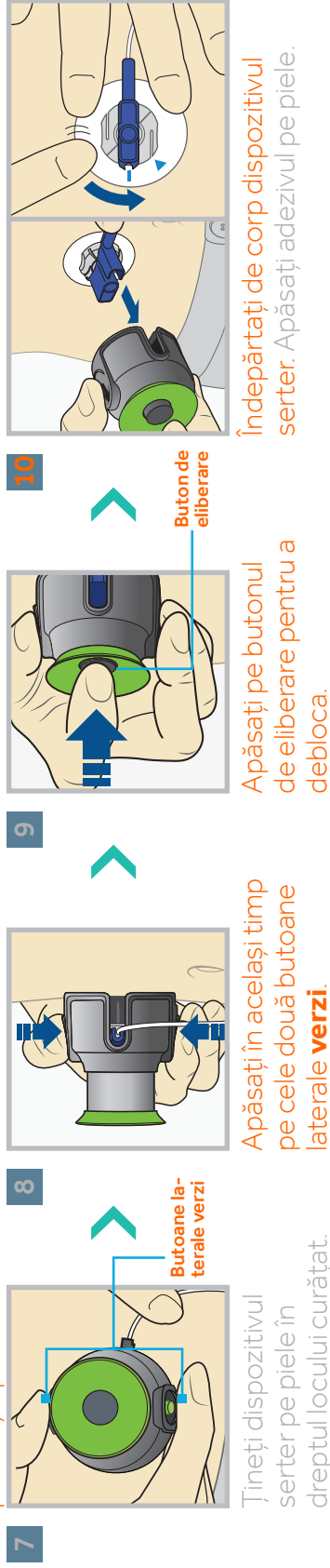
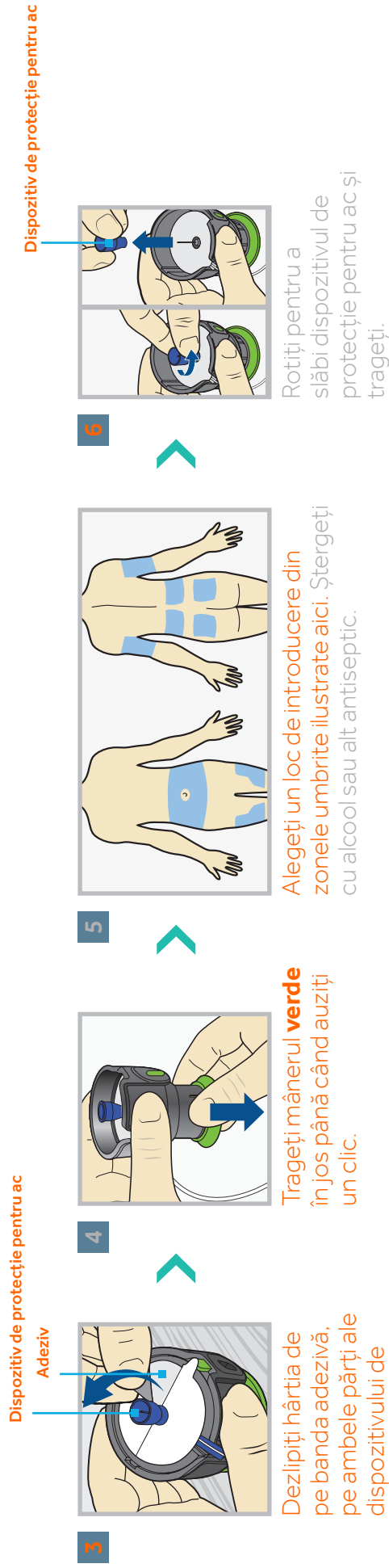
Așezați dispozitivul de introducere MiniMed™ Quick-serter™, cu mânerul îndreptat în jos, pe o suprafață plană și rezistentă. Puneți racordul **albastru** în dispozitivul serter, plasând mânerul în fanta pentru tubulatură.

Cu două degete, fixați bine setul de perfuzie în interiorul dispozitivului serter și apăsați ușor în jos.

Se continuă pe pagina următoare

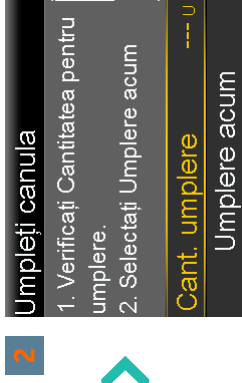
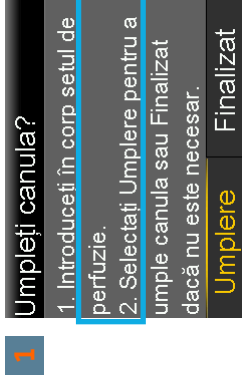
Ghid de referință rapidă pentru schimbarea setului de perfuzie

Sistem MiniMed™ 740G | Quick-set™



UMPLEȚI CANULA

Acum umpleți canula, tubul mic de sub piele, cu insulină.



Selectați **Umplere**.

Selectați **Cant. umplere** și introduceți:

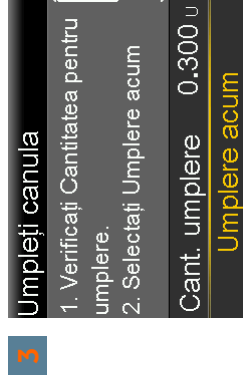
- 0,300 dacă utilizați canula de 6 mm
- 0,500 dacă utilizați canula de 9 mm

Apoi apăsați **O**.

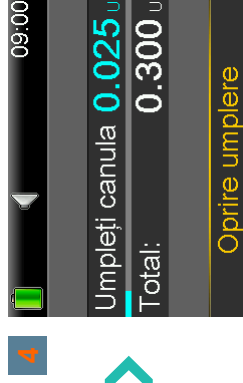


NOTĂ: Pompa dvs. reține **Cant. umplere** pe care ați utilizat-o ultima oară. Verificați întotdeauna să fie corectă cantitatea de Umplere.

- Dacă este corectă, apăsați **✓** pentru **Umplere acum** și apăsați **O**.
- Dacă este incorectă, apăsați **O**. Schimbați astfel încât cantitatea să fie corectă și apăsați **O**. Selectați **Umplere acum**.



Selectați **Umplere acum**.



Pe ecranul principal este afișată insulina pe măsură ce se umple canula.



NOTĂ: Selectați **Oprire umplere** dacă trebuie să opriți umplerea, de exemplu dacă observați o cantitate pentru **Total** care nu este corectă. Acest lucru se va întâmpla doar rareori dacă ați verificat **Cant. umplere** pe ecranul anterior.

Schimbarea setului dvs. de perfuzie este acum finalizată!

Ghid de referință rapidă pentru asocierea pompei cu

Pentru a asocia glucometrul Accu-Chek® Guide Link cu pompa de insulină MiniMed™ 740G, parcurgeți următorii pași:

1. Apăsați pe butonul **OK** de pe glucometru pentru a-l porni.

2. Selectați **Setări**.



3. Selectați **Wireless**.

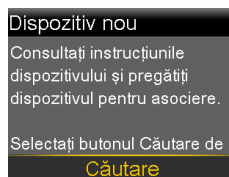
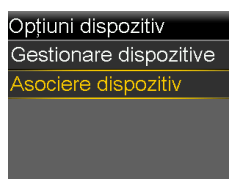
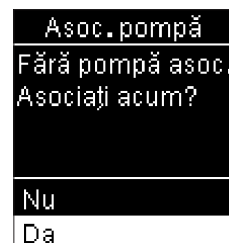


4. Selectați **Da** dacă pe ecranul glucometrului apare ecranul de confirmare. Sau selectați **Asociere** dacă ecranul de confirmare nu apare.

Pe ecranul glucometrului apare numărul de serie al glucometrului. **Glucometrul este acum gata de asociere cu pompa.**

Lăsați deoparte glucometrul și luați pompa.

5. Apăsați **❖**.
6. Selectați **Utilitare**.
7. Selectați **Opțiuni dispozitiv**.
8. Selectați **Asociere dispozitiv**.
9. Selectați **Căutare**.



Când verificați glicemia folosind glucometrul Accu-Chek® Guide Link, aveți opțiunea de a adăuga un comentariu.



NOTĂ: Apăsați **📝** pe glucometru pentru a trimite automat rezultatul glicemiei către o pompă asociată, dacă optați să nu adăugați un comentariu. Dacă **📝** nu este apăsat și nu este adăugat un comentariu, va exista o întârziere până la vizualizarea rezultatului glicemiei pe pompă.



© 2020 Medtronic. Toate drepturile rezervate. Medtronic, sigla Medtronic și Further, Together sunt mărci comerciale ale Medtronic. TM* Mărcile terților sunt mărci comerciale ale deținătorilor lor respectivi. Toate celelalte mărci sunt mărci comerciale ale unei companii Medtronic.

ACCUCHEK și ACCUCHEK GUIDE sunt mărci comerciale ale Roche.

Medtronic



Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
1 800 646 4633
+1 818 576 5555



Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

C € 0459

M010689C001_1

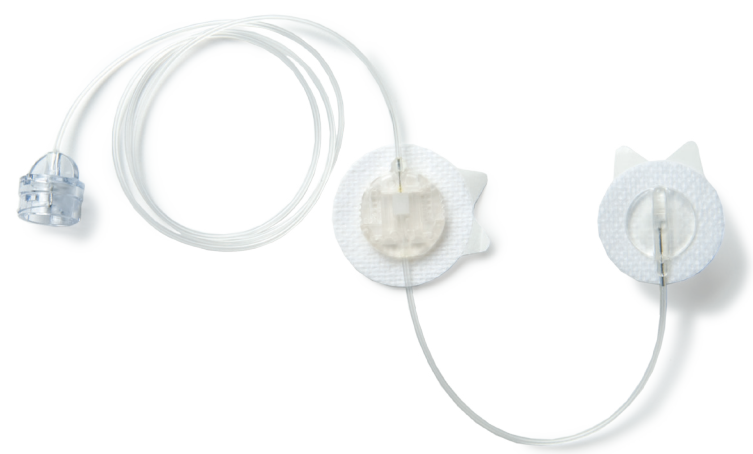
Which infusion set is right for you?

STEEL

Reactions to plastic cannula / History of bent cannula / Pregnant (up to 2nd trimester) / Small child

90 degree insertion

Sure-T® infusion set
Simple steel needle infusion set

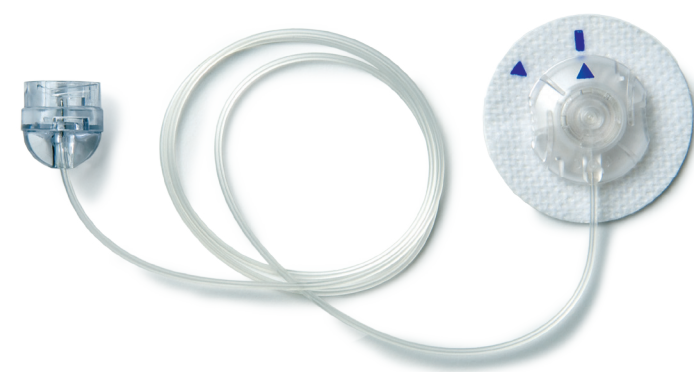


PLASTIC CANNULA

Less active / Alternative site usage / Poor dexterity

90 degree insertion

Quick-set® infusion set
Our most popular infusion set



Less active / Alternative site usage

90 degree insertion

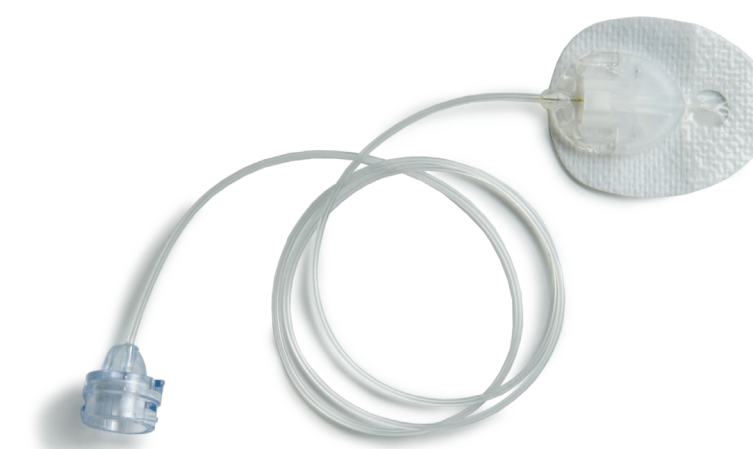
mio® infusion set
Convenient "all in one" infusion set



Active / Lean / Muscular / Pregnant (from 2nd trimester)

30-45 degree insertion

Silhouette® infusion set
Flexible insertion angle infusion set



Low/Average BMI

6mm

Wear insulin pump close to infusion site
18" or 23"

Wear insulin pump away from infusion site
32"

Average/High BMI

8mm

Wear insulin pump close to infusion site
23"

Wear insulin pump away from infusion site
32"

10mm

32"

Low/Average BMI

6mm

Wear insulin pump close to infusion site
18" or 23"

Wear insulin pump away from infusion site
32" or 43"

Average/High BMI

9mm

Wear insulin pump close to infusion site
23"

Wear insulin pump away from infusion site
32" or 43"

Low/Average BMI

6mm

Wear insulin pump close to infusion site
18" or 23"

Wear insulin pump away from infusion site
32"

Average/High BMI

9mm

32"

Low/Average BMI

13mm

Wear insulin pump close to infusion site
18" or 23"

Wear insulin pump away from infusion site
32" or 43"

Average/High BMI

17mm

Wear insulin pump close to infusion site
23"

Wear insulin pump away from infusion site
32" or 43"

MINIMED™ 740G

GHID DE UTILIZARE A SISTEMULUI



Medtronic

MiniMed™ 740G

GHID DE UTILIZARE A SISTEMULUI



Drepturi de autor și mărci comerciale

© 2020 Medtronic. Toate drepturile rezervate. Medtronic, sigla Medtronic și Further, Together sunt mărci comerciale ale Medtronic. TM* Mărcile terților sunt mărci comerciale ale deținătorilor lor respectivi. Toate celelalte mărci sunt mărci comerciale ale unei companii Medtronic.

Bolus WizardTM, CareLinkTM, Dual WaveTM, GuardianTM, MiniMedTM, MioTM, Quick-setTM, SilhouetteTM, SmartGuardTM, Square WaveTM și Sure-TTM sunt mărci comerciale ale Medtronic MiniMed, Inc.

ACCU-CHEK și ACCU-CHEK GUIDE sunt mărci comerciale ale Roche.

Wi-FiTM*

BluetoothTM*

HumalogTM*

NovoLogTM*

NovoRapidTM*

AndroidTM*

iOSTM*

Medtronic



Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
1 800 646 4633
+1 818 576 5555

EC REP

Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

C €0459

M000149C025_1
RF: M994838A001

REF MMT-1812, MMT-1862

Coordonate de contact:

Africa: Medtronic South Africa and Southern Africa
Office Reception Tel: +27(0) 11 260 9300
Diabetes: 24/7 Helpline: 0800 633 7867
Sub-Sahara 24/7 Helpline: +27(0) 11 260 9490

Albania: Net Electronics Albania
Tel: +355 697070121

Argentina: Corpomedica SA.
Tel: +(11) 4 814 1333
Medtronic Directo 24/7:
+0800 333 0752

Armenia: Exiol LLC
Tel: +374 98 92 00 11
or +374 94 38 38 52

Australia: Medtronic Australasia Pty. Ltd.
Tel: 1800 668 670

Bangladesh: Sonargaon Healthcare Pvt Ltd.
Mobile: (+91)-9903995417
or (+880)-1714217131

Belarus: Zarga Medica
Tel: +375 29 625 07 77
or +375 44 733 30 99
Helpline: +74995830400

België/Belgique: N.V. Medtronic Belgium SA.
Tel: 0800-90805

Bosnia and Herzegovina:
"Novopharm" d.o.o. Sarajevo
Tel: +387 33 476 444
Helpline: 0800 222 33
Epsilon Research Intern. d.o.o.
Tel: +387 51 251 037
Helpline: 0800 222 33

Brasil: Medtronic Comercial Ltda.
Tel: +(11) 2182-9200
Medtronic Directo 24/7:
+0800 773 9200

Bulgaria: RSR EOOD
Tel: +359 888993083
Helpline: +359 884504344

Canada: Medtronic Canada ULC
Tel: 1-800-284-4416 (toll free/sans-frais)

Chile: Medtronic Chile
Tel: +(9) 66 29 7126
Medtronic Directo 24/7:
+1 230 020 9750
Medtronic Directo 24/7 (From Santiago): +(2) 595 2942

China: Medtronic (Shanghai) Management Co, Ltd.
Landline: +86 800-820-1981
Mobile Phone: +86 400-820-1981
Calling from outside China: +86 400-820-1981

Colombia: Medtronic Latin America Inc. Sucursal Colombia
Tel: +(1) 742 7300
Medtronic Directo 24/7 (Landline): +01 800 710 2170
Medtronic Directo 24/7 (Cellular): +1 381 4902

Croatia: Mediligo d.o.o.
Tel: +385 1 6454 295
Helpline: +385 1 4881144
Medtronic Adriatic d.o.o.
Helpline: +385 1 4881120

Danmark: Medtronic Danmark A/S
Tel: +45 32 48 18 00

Deutschland: Medtronic GmbH
Geschäftsbereich Diabetes
Telefon: +49 2159 8149-370
Telefax: +49 2159 8149-110
24-Stdn-Hotline: 0800 6464633

Eire: Accu-Science LTD.
Tel: +353 45 433000

España: Medtronic Ibérica SA.
Tel: +34 91 625 05 42
Fax: +34 91 625 03 90
24 horas: +34 900 120 330

Estonia: AB Medical Group Estonia Ltd
Tel: +372 6552310
Helpline: +372 5140694

Europe: Medtronic Europe S.A. Europe, Middle East and Africa HQ
Tel: +41 (0) 21-802-7000

France: Medtronic France S.A.S.
Tel: +33 (0) 1 55 38 17 00

Hellas: Medtronic Hellas SA.
Tel: +30 210677-9099

Hong Kong: Medtronic International Ltd.
Tel: +852 2919-1300
To order supplies:
+852 2919-1322
24-hour helpline: +852 2919-6441

India: India Medtronic Pvt. Ltd.
Tel: (+91)-80-22112245 / 32972359
Mobile: (+91)-9611633007
Patient Care Helpline:
1800 209 6777

Indonesia: Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090
or +65 6436 5000

Israel: Medtronic
Tel. (orders):
+9729972440, option 3 + option 1
Tel. (product support):
+9729972440, option 2
Helpline (17:00 – 08:00 daily/weekends – Israel time):
1-800-611-888

Italia: Medtronic Italia SpA.
Tel: +39 02 24137 261
Fax: +39 02 24138 210
Servizio assistenza tecnica:
Nº verde: 800 60 11 22

Japan: Medtronic Japan Co. Ltd.
Tel: +81-3-6776-0019
24 Hr. Support Line:
0120-56-32-56

Kazakhstan: Medtronic BV in Kazakhstan
Tel: +7 727 311 05 80 (Almaty)
Tel: +7 717 224 48 11 (Astana)
Круглосуточная линия поддержки:
8 800 080 5001

Kosovo: Yess Pharma
Tel: +377 44 999 900
Helpline: +37745888388

Latin America: Medtronic, Inc.
Tel: 1(305) 500-9328
Fax: 1(786) 709-4244

Latvija: RAL SIA
Tel: +371 67316372
Helpline (9am to 6pm):
+371 29611419

Lithuania: Monameda UAB
Tel: +370 68405322
Helpline: +370 68494254

Macedonia: Alkaloid Kons Doel
Tel: +389 23204438

Magyarország: Medtronic Hungária Kft.
Tel: +36 1 889 0688

Malaysia: Medtronic International Ltd.
Tel: +603 7946 9000

Middle East and North Africa:
Regional Office
Tel: +961-1-370 670

Montenegro: Glosarij d.o.o.
Tel: +382 20642495

México: Medtronic Servicios S. de R. L. de C.V.
Tel (México DF): +(11) 029 058
Tel (Interior): +01 800 000 7867
Medtronic Directo 24/7 (from México DF):
+(55) 36 869 787
Medtronic Directo 24/7:
+01 800 681 1845

Nederland, Luxembourg: Medtronic BV.
Tel: +31 (0) 45-566-8291
Gratis: 0800-3422338

New Zealand: Medica Pacifica
Phone: 64 9 414 0318
Free Phone: 0800 106 100

Norge: Medtronic Norge A/S
Tel: +47 67 10 32 00
Fax: +47 67 10 32 10

Philippines: Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090
or +65 6436 5000

Россия: ООО «Медтроник»
Tel: +7 495 580 73 77
Круглосуточная линия поддержки:
8 800 200 76 36

Polska: Medtronic Poland Sp. z o.o.
Tel: +48 22 465 6934

Portugal: Medtronic Portugal Lda
Tel: +351 21 7245100
Fax: +351 21 7245199

Puerto Rico: Medtronic Puerto Rico
Tel: 787-753-5270

Republic of Korea: Medtronic Korea, Co., Ltd.
Tel: +82.2.3404.3600

Romania: Medtronic Romania SRL
Tel: +40372188017
Helpline: +40 726677171

Schweiz: Medtronic (Schweiz) AG
Tel: +41 (0)31 868 0160
24-Stunden-Hotline: 0800 633333
Fax Allgemein: +41 (0)318680199

Serbia: Epsilon Research International d.o.o.
Tel: +381 113115554
Medtronic Serbia D.o.o.
Helpline: +381 112095900

Singapore: Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090
or +65 6436 5000

Slovenija: Zaloker & Zaloker d.o.o.
Tel: +386 1 542 51 11
24-urna tehnična pomoč:
+386 51316560

Slovenská republika: Medtronic Slovakia, s.r.o.
Tel: +421 26820 6942
Helpline: +421 26820 6986

Sri Lanka: Swiss Biogenics Ltd.
Mobile: (+91)-9003077499
or (+94)-777256760

Suomi: Medtronic Finland Oy
Tel: +358 20 7281 200
Help line: +358 400 100 313

Sverige: Medtronic AB
Tel: +46 8 568 585 20
Fax: +46 8 568 585 11

Taiwan: Medtronic (Taiwan) Ltd.
Tel: 02-21836000
Toll free: +886-800-005285

Thailand: Medtronic (Thailand) Ltd.
Tel: +662 232 7400

Türkiye: Medtronic Medikal Teknoloji Ticaret Ltd. Sirketi.
Tel: +90 216 4694330

USA: Medtronic Diabetes Global Headquarters
24-Hour Technical Support:
+1-800-646-4633
To order supplies:
+1-800-843-6687

Ukraine: Med Ek Service TOV
Tel: +380 50 3311898
or +380 50 4344346
Лінія цілодобової підтримки:
0 800 508 300

United Kingdom: Medtronic Ltd.
Tel: +44 1923-205167

Österreich: Medtronic Österreich GmbH
Tel: +43 (0) 1 240 44-0
24 – Stunden – Hotline:
0820 820 190

Česká republika: Medtronic Czechia s.r.o.
Tel: +420 233 059 111
Non-stop helpline (24/7):
+420 233 059 059
Zákaznický servis (8:00 - 17:00):
+420 233 059 950

Cuprins

■ Note preliminare

- 3 Utilizarea acestui ghid al utilizatorului
- 5 Acronime și abrevieri
- 6 Trusa de urgență
- 7 Siguranța utilizatorului
- 7 Scopul utilizării
- 7 Contraindicații
- 8 Riscuri potențiale
- 10 Avertismente generale
- 17 Precauții generale
- 21 Reacții adverse
- 21 Păstrarea evidenței informațiilor despre sistem
- 22 Recomandări privitoare la insulină
- 22 Consumabile
- 24 Dispozitive suplimentare ale sistemului MiniMed 740G
- 25 Accesorii
- 25 Comandarea consumabilelor și accesoriilor

■ Primele etape

- 30 Pompa
- 30 Utilizarea butoanelor
- 32 Despre baterii
- 33 Introducerea bateriei

34	Scoaterea bateriei
35	Prezentarea pompei
36	Introducerea setărilor inițiale
38	Deblocarea pompei
38	Ecranul principal
40	Bara de stare
46	Ecrane de stare
48	Utilizarea meniului
49	Bară de derulare
49	Moduri de funcționare
50	În caz de scoatere a pompei

■ Modul Bazal

55	Rată bazală
56	Setări ale ratei bazale
57	Rata bazală maximă
58	Exemplul 1: rată bazală maximă
58	Exemplul 2: rată bazală maximă
58	Tipare rate bazale
59	Adăugarea unui tipar de rate bazale nou
62	Editarea, copierea sau ștergerea unui tipar de rate bazale
63	Trecerea de la un tipar de rate bazale la altul
63	Exemplul 1: Tipare rate bazale
64	Exemplul 2: Tipare rate bazale
64	Rate bazale temporare
64	Despre ratele bazale temporare
65	Exemplul 1: Rate bazale temporare
66	Începerea unei rate bazale temporare
67	Rate bazale temporare presetate
70	Anularea unei rate bazale temporare sau a unei rate bazale temporare presetate
70	Vizualizarea informațiilor despre ratele bazale

■ Modul Bolus

77	Despre administrările în bolus
77	Tipuri de bolus
78	Exemple privitoare la tipurile de bolus
79	Opțiuni de administrare a bolusului
81	Setări pentru bolus
82	Cantitate maximă bolus
82	Exemplul 1: Bolus max
83	Exemplul 2: Bolus max
83	Treaptă creștere bolus
83	Viteză bolus
84	Funcția Bolus Wizard
84	Explicarea setărilor funcției Bolus Wizard
86	Configurarea funcției Bolus Wizard
89	Modificarea setărilor funcției Bolus Wizard
91	Dezactivarea funcției Bolus Wizard
92	Despre insulina activă
92	Alertele funcției Bolus Wizard
93	Bolus normal
94	Administrarea unui bolus normal cu funcția Bolus Wizard
96	Administrarea unui bolus normal cu funcția Bolus manual
97	Bolus extins
98	Activarea sau dezactivarea funcției Bolus extins
98	Administrarea unui bolus extins cu funcția Bolus Wizard
99	Administrarea unui bolus extins cu funcția Bolus manual
100	Bolus dual
100	Activarea sau dezactivarea funcției Bolus dual
100	Administrarea unui bolus dual cu funcția Bolus Wizard
102	Administrarea unui bolus dual cu funcția Bolus manual
103	Funcția Easy Bolus

- 104 Explicarea pașilor Easy Bolus
- 104 Configurarea funcției Easy Bolus
- 105 Administrarea unui bolus cu funcția Easy Bolus
- 106 Bolus presetat
- 106 Configurarea și gestionarea administrărilor de bolus presetat
- 108 Administrarea unui bolus presetat
- 109 Oprirea administrării unui bolus

■ Rezervor și set de perfuzie

- 113 Configurarea rezervorului și a setului de perfuzie
- 127 Deconectarea setului de perfuzie
- 127 Reconectarea setului de perfuzie

■ Glucometru

- 131 Despre glucometrul Accu-Chek Guide Link
- 132 Asocierea pompei cu glucometrul
- 134 Ștergerea unui glucometru din pompă
- 135 Ștergerea pompei dintr-un glucometru

■ Istoric și evenimente

- 139 Istoric
- 139 Ecranul Sumar
- 140 Explicarea ecranului Sumar
- 144 Istoric zilnic
- 144 Istoric alarme
- 145 Verificare valori GS
- 147 Istoric ISIG
- 147 Marcatori de evenimente

■ Reamintiri

- 153 Reamintiri personale
- 154 Reamintirea Verificare glicemie bolus

155	Reamintire Bolus de masă omis
156	Reamintirea Nivel scăzut rezervor
157	Reamintire privind schimbarea setului
158	Reamintirea Calibrare

■ Setări generale

161	Opțiuni audio
162	Auto Suspend
162	Modul Blocare
163	Unitate de carbohidrați
163	Opțiuni afișare
164	Limbă
164	Gestionarea setărilor pompei
168	Încărcarea în software-ul CareLink
169	Auto-test
170	Demo senzor
171	Ora și data

■ Configurarea CGM (monitorizarea continuă a glicemiei)

176	Explicarea CGM
176	Tehnologia SmartGuard
177	Ecranul Principal cu CGM
180	Explicarea setărilor pentru glucoză
181	Setări valoare GS superioară
183	Setări valoare GS inferioară
195	Activarea funcției senzorului
196	Configurarea setărilor pentru valoarea GS superioară
200	Configurarea setărilor pentru valoarea GS inferioară
203	Reluarea manuală a administrării bazale de insulină în timpul unui eveniment de suspendare SmartGuard
204	Asocierea pompei și a transmițătorului
207	Ștergerea transmițătorului din pompă

207	Introducerea senzorului
207	Conectarea transmițătorului la senzor
207	Pornirea senzorului
208	Reconectarea senzorului
208	Calibrarea senzorului dvs.
209	Configurarea calibrării automate
210	Introducerea valorii glicemiei pentru calibrare
211	Când este necesară calibrarea
212	Indicații pentru calibrare
213	Deconectarea transmițătorului de la senzor
213	Îndepărtarea senzorului
213	Dezactivarea setărilor senzorului

■ **Utilizarea CGM**

217	Graficul senzorului
218	Identificarea modificărilor rapide ale valorilor glucozei măsurate cu senzorul
219	Oprirea alertelor referitoare la glucoză

■ **Alarmer, alerte și mesaje**

225	Despre alarmer, alerte și mesaje
226	Alarmer
227	Alerte
228	Mesaje
228	Alarmer, alerte și mesaje referitoare la pompă
250	Alarmer, alerte și mesaje referitoare la CGM (senzor)
262	Alerte și mesaje referitoare la software-ul CareLink

■ **Depanare**

265	Depanarea problemelor pompei
266	Butoanele pompei s-au blocat
266	De ce survine alarma „Verificați setările”?

266	Pompa solicită golirea
267	Am scăpat pompa pe jos
267	Nu reușesc să accesez ecranul Gestionare setări
268	Ecranul pompei devine inactiv prea repede
268	Nu găsesc ecranul de stare al pompei
269	Pompa solicită introducerea setărilor
271	Depanarea problemelor senzorului
271	Pompa nu detectează semnalul senzorului
272	Calibrarea n-a fost acceptată
272	Pictograma funcțiilor de suspendare SmartGuard în ecranul principal se afișează în culoarea gri

■ Întreținere

277	Curățarea pompei
278	Curățarea transmițătorului
278	Depozitarea pompei
279	Depozitarea transmițătorului
280	Scoaterea din uz a pompei

■ Specificațiile produsului și informații privind siguranța

283	Specificațiile produsului
283	Intensificarea alarmelor și alertelor
284	Interval presiune atmosferică
285	Frecvența audio
286	Lumină de fundal
286	Administrarea bazală de insulină
287	Obiectiv glicemie
287	Valoarea glicemiei obținută cu glucometrul
287	Administrare bolus
287	Setări implicite ale funcției Bolus Wizard
288	Specificațiile funcției Bolus Wizard
291	Rapoarte carbohidrați

291	Precizie administrare
293	Funcția Easy Bolus
293	Condițiile de mediu
294	Performanțe esențiale
294	Umplerea setului de perfuzie și a canulei
294	Presiunea de perfuzare
294	Setări implicite pentru administrarea de insulină
296	Factor sensibilitate la ins.
296	Reamintirea Nivel scăzut rezervor
296	bolus max
297	Bolus normal
297	Detectarea ocluziilor
297	Procent rată bazală temporară
298	Controale de siguranță ale programului
298	Dimensiunile pompei
298	Memoria pompei
298	Greutatea pompei
298	Setări implicite pentru senzor
300	Comunicația wireless
300	Aviz privind IEC60601-1-2: Ediția 4
300	IEC60601-1-2: ediția a 4-a; Precauții speciale cu privire la compatibilitatea electromagnetică (CEM) pentru echipamentele electrice de uz medical
301	IEC60601-1-2: Ediția 4; 5.2.1.1
302	Indicații și declarația producătorului
306	Tabel cu pictograme

■ **Anexă A: Divulgarea informațiilor privind software-ul cu sursă deschisă**

311	Divulgarea informațiilor privind software-ul cu sursă deschisă
-----	--

- **Glosar**
- **Index**



1

1

Note preliminare

Acest ghid al utilizatorului are scopul de a vă ajuta să înțelegeți funcționarea sistemului MiniMed 740G cu posibilitatea de conectare la dispozitive inteligente și cu tehnologie SmartGuard, cel mai recent progres al companiei noastre în domeniul gestionării diabetului. Se recomandă să colaborați îndeaproape cu cadrul medical atunci când începeți terapia cu pompa de insulină.

Utilizarea acestui ghid al utilizatorului

Acest ghid al utilizatorului include informații prețioase privind utilizarea noii dvs. pompe de insulină. Pentru a vă ajuta la găsirea informațiilor de care aveți nevoie, puteți folosi cuprinsul de la începutul ghidului utilizatorului și indexul de la sfârșitul acestuia. De asemenea, aveți la dispoziție și un glosar de termeni, care începe la *pagină 315*.

În tabelul următor sunt descriși anumiți termeni, convenții și concepte utilizați în acest ghid al utilizatorului.

Convenție	Semnificație
Selectare	Utilizată pentru a activa un element de pe ecran, a accepta o valoare sau a iniția o acțiune.
Selectare și menținere apăsare	Pentru a efectua o acțiune utilizând ecranul pompei, apăsați butonul Selectare și mențineți-l apăsat până la finalizarea acțiunii.
Apăsare	Apăsarea urmată de eliberarea unui buton.

Convenție	Semnificație
Apăsare și menținere apăsare	Apăsarea și menținerea presiunii asupra unui buton.
Text cu caractere albine	Utilizat pentru a indica elemente de pe ecran și butoane. De exemplu, „Selectați Următorul pentru a continua”.
X	Pentru a indica o valoare numerică sau un nume care apare diferit pe ecranul pompei.

Notă



Notă: Notele furnizează informații utile.

Atenționare



ATENȚIE: Atenționările vă înștiințează despre un risc potențial care, dacă nu este evitat, poate avea drept rezultat rănire minoră sau moderată sau deteriorarea echipamentului.

AVERTISMENT



AVERTISMENT: Avertismentele vă înștiințează despre un risc potențial care, dacă nu este evitat, ar putea avea drept rezultat deces sau răni grave. De asemenea, acestea descriu posibile reacții adverse grave sau riscuri privind siguranța.

Ghidul utilizatorului pentru sistemul MiniMed 740G cuprinde instrucțiuni despre configurarea dispozitivelor pe pompa de insulină MiniMed 740G. Pentru instrucțiuni suplimentare care nu sunt incluse în Ghidul utilizatorului pentru sistemul MiniMed 740G, consultați instrucțiunile pentru dispozitiv.

Dispozitiv	Pentru instrucțiuni, consultați
Rezervor	Ghidul utilizatorului pentru rezervor
Seturi de perfuzie	Ghidul utilizatorului pentru setul de perfuzie
Transmițător	Ghidul utilizatorului pentru transmițătorul Guardian Link (3)

Dispozitiv	Pentru instrucțiuni, consultați
Senzor	Ghidul utilizatorului pentru senzorul Guardian Sensor (3)
Glucometru	Manualul utilizatorului pentru Accu-Chek® Guide Link

Acronime și abrevieri

În tabelul următor sunt prezentate definițiile acronimelor și abrevierilor utilizate în acest ghid.

Acronime și abrevieri	Definiție
Glic.	glicemie
CGM	monitorizarea continuă a glicemiei
scanare CT	scanare prin tomografie computerizată
CAD	cetoacidoză diabetică
CEM	compatibilitate electromagnetică
DES	descărcare electrostatică
FCC	Federal Communications Commission (Comisia Federală pentru Comunicații)
GPS	sistem de poziționare globală
ISIG	Semnale de intrare, care sunt citite de la senzor și măsurate în nanoamperi (nA)
i.v.	intravenos
IRM	imagistică prin rezonanță magnetică
NiMH	nichel-hidruură metalică
RF	radiofrecvență
GS	valoarea glucozei obținută cu senzorul
Nr. de serie	numărul de serie
TDD	doza zilnică totală

Trusa de urgență

Țineți mereu la dumneavoastră o trusă de urgență, pentru a vă asigura că aveți întotdeauna consumabilele necesare. Informați membrii familiei, colegii sau prietenii unde țineți trusa de urgență.

Este important să vă testați mai des glicemia atunci când călătoriți. Disconfortul legat de obicei de călătorie, inclusiv stresul, schimbările de fus orar, de program și de nivel de activitate, orele meselor și tipul de alimente, toate acestea vă pot afecta gestionarea diabetului. Acordați atenție suplimentară monitorizării frecvente a glicemiei și fiți pregătit să reacționați, dacă este necesar.

Trusa dvs. de urgență trebuie să includă următoarele:

- Comprimate de glucoză cu acțiune rapidă
- Consumabile pentru monitorizarea glicemiei
- Consumabile pentru monitorizarea cetonelor din urină sau din sânge
- Seturi de perfuzie MiniMed și rezervoare MiniMed de rezervă
- Baterii AA cu litiu sau alcaline noi de rezervă sau baterii NiMH complet încărcate
- Seringă cu insulină și insulină cu acțiune rapidă (cu instrucțiuni de dozare din partea cadrului medical)
- Pansament adeziv
- Set de urgență cu glucagon



AVERTISMENT: Nu utilizați funcția Bolus Wizard pentru a calcula un bolus pentru câțva timp după ce v-ați administrat o injecție manuală de insulină cu seringă sau cu stiloul injector (pen). Injecțiile manuale nu sunt luate în calcul în cantitatea de insulină activă. Prin urmare, funcția Bolus Wizard ar putea să vă solicite să administrați mai multă insulină decât este necesar. Administrarea unei cantități prea mari de insulină poate cauza hipoglicemie. Consultați cadrul medical pentru a ști cât timp trebuie să așteptați după o injecție manuală de insulină înainte de a vă putea baza pe calculul insulinei active realizat de funcția Bolus Wizard.

Pentru detalii despre siguranța pompei, consultați *Siguranța utilizatorului*, la pagina 7.

Siguranța utilizatorului

Scopul utilizării

Sistemul MiniMed 740G

Pompa de insulină MiniMed 740G este destinată pentru livrarea continuă de insulină bazală (cu rate selectabile de utilizator) și pentru administrarea bolusurilor de insulină (în cantități selectabile de utilizator), pentru gestionarea diabetului zaharat de tip 1 la persoane de toate vârstele care necesită insulină. În plus, sistemul este indicat pentru monitorizarea continuă sau periodică a valorilor glucozei din lichidul de sub piele și detectarea posibilelor episoade de valori scăzute sau crescute ale glucozei. Atunci când utilizați un senzor și un transmițător, pompa afișează valori continue ale glucozei măsurate cu senzorul și stochează aceste date, astfel încât să poată fi analizate pentru a urmări tiparele și a îmbunătăți gestionarea diabetului. Aceste date pot fi încărcate într-un computer pentru analizarea valorilor istorice ale glucozei.

Senzorul Guardian Sensor (3) nu este destinat utilizării în scopul imediat de ajustare a terapiei, ci mai degrabă are scopul de a furniza o indicație privind momentul în care poate fi necesară o testare a glicemiei cu ajutorul unei probe de sânge din deget. Toate ajustările terapiei trebuie să se bazeze pe măsurători obținute cu ajutorul unui glucometru la domiciliu, și nu pe valorile obținute cu senzorul Guardian Sensor (3).

Contraindicații

Terapia cu pompa nu este recomandată în cazul persoanelor cu capacități vizuale sau auditive care nu permit recunoașterea semnalelor și alarmelor de la pompă.

Terapia cu pompa de insulină nu este recomandată în cazul persoanelor care nu sunt dispuse să-și testeze glicemia de cel puțin patru ori pe zi. Întrucât pompele de insulină utilizează numai insulină cu acțiune rapidă, testarea glicemiei este obligatorie pentru a ajuta la identificarea deteriorării rapide a glicemiei, care se poate datora ocluziei survenite la infuzarea de insulină, problemelor la locul infuzării, problemelor de stabilitate a insulinei, erorii utilizatorului sau unei combinații a acestor factori.

Terapia cu pompa nu este recomandată în cazul persoanelor care nu sunt dispuse sau nu sunt capabile să mențină legătura cu cadrul medical.

Riscuri potențiale

Riscuri asociate cu setul de perfuzie al pompei de insulină

Riscurile generice asociate cu setul de perfuzie al pompei de insulină pot include:

- Infecție localizată
- Irritație sau roșeață la nivelul pielii
- Echimoze/învinețiri
- Disconfort sau durere
- Sângerare
- Irritații
- Erupții cutanate
- Ocluzii care pot întrerupe administrarea de insulină și care pot cauza hiperglicemie sau cetoacidoză diabetică

Pacienții trebuie sfătuiți să respecte ghidurile de utilizare furnizate în ceea ce privește introducerea și întreținerea seturilor de perfuzie. Dacă un loc de perfuzare devine iritat sau inflammat, setul de perfuzie trebuie îndepărtat și trebuie plasat un set nou, într-o zonă diferită.

Riscuri asociate cu administrarea de insulină și utilizarea pompei

Din cauza utilizării de insulină, există riscuri asociate cu perfuzia de insulină și cu posibilele întreruperi ale administrării de insulină. Aceste riscuri generice pot include:

- Hipoglicemie
- Hiperglicemie
- Cetoacidoză diabetică
- Convulsii
- Comă
- Deces

Riscuri asociate cu utilizarea senzorului

Riscurile generice asociate cu utilizarea senzorului pot include:

- Iritarea pielii sau alte reacții
- Echimoze/învinețiri
- Senzații de disconfort
- Roșeață
- Sângerare
- Durere
- Erupții cutanate
- Infecție
- Inflamație sub piele
- Apariția unor mici pete, asemănătoare pistriuilor, la locul în care a fost introdus acul
- Reacție alergică
- Leșin provocat de anxietate sau de teama de injecție
- Zone dureroase sau sensibile
- Inflamare la locul de inserție
- Ruperea, stricarea sau deteriorarea senzorului
- Apariția câtorva picături de sânge la scoaterea acului senzorului
- Urme de roșeață asociate cu adezivul, cu benzile sau cu ambele
- Cicatrizare

Riscuri specifice asociate cu utilizarea senzorului

Tratamentul cu medicamente pe bază de paracetamol, inclusiv, fără limitare, cu medicamente pentru scăderea febrei sau cu medicamente contra răcelii, luat în același timp cu utilizarea senzorului, poate provoca o falsă creștere a valorilor glucozei obținute cu senzorul. Gradul de inexactitate depinde de cantitatea de paracetamol activ din organism și poate varia de la o persoană la alta. Utilizați întotdeauna valorile testărilor glicemiei cu glucometrul înainte de a lua decizii cu

privire la terapie, inclusiv în cazul în care ați putea avea paracetamol activ în organism. Controlați întotdeauna eticheta medicamentelor, pentru a verifica dacă paracetamolul se numără printre componentele active.

Riscuri asociate cu utilizarea glucometrului

Pentru a cunoaște cele mai frecvente riscuri, consultați Manualul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul.

Riscuri asociate cu utilizarea dispozitivului Serter

În general, riscurile asociate utilizării dispozitivului Serter pot include infecție cutanată în jurul zonei unde acesta este folosit.

Riscuri asociate cu sistemul pompei de insulină MiniMed 740G

Riscurile generice asociate cu sistemul pompei de insulină MiniMed 740G pot include:

- Hipoglicemie
- Hiperglicemie
- Cetoacidoză diabetică
- Convulsii
- Comă
- Deces

Avertismente generale

Pompă

- Nu utilizați pompa în prezența unui amestec anestezie inflamabil cu aer, oxigen sau protoxid de azot. Aceste condiții de mediu pot deteriora pompa și pot provoca răni grave.
- Nu luați decizii cu privire la tratament, ca de exemplu stabilirea dozei de insulină pentru mese, utilizând valorile sistemului CGM MiniMed 740G, deoarece acestea nu sunt destinate a fi utilizate în luarea unor astfel de decizii privitoare la tratament. Sistemul CGM MiniMed 740G nu înlocuiește glucometrul. Pentru deciziile privitoare la tratament, utilizați întotdeauna valorile obținute cu glucometrul. Valorile glicemiei obținute cu glucometrul

pot fi diferite de cele obținute cu senzorul. Luarea de decizii privind tratamentul pe baza valorilor glucozei obținute cu senzorul poate duce la hiperglicemie sau hipoglicemie.

- Nu vă bazați niciodată numai pe semnalele sonore sau vibrațiile pompei pentru a naviga prin ecranele și meniurile pompei. Controlați întotdeauna ecranul pompei în timp ce navigați. Semnalele sonore și vibrațiile emise de pompă au rolul de a vă înștiința asupra unei condiții care ar putea necesita atenție. Navigarea bazată exclusiv pe semnalele sonore sau vibrațiile pompei poate avea drept rezultat selectarea incorectă a meniului sau setări incorecte.
- Nu utilizați pompa dacă ecranul pare a fi spart sau nu permite citirea. În anumite situații, impactul suferit de pompă poate cauza deteriorarea ecranului, în timp ce butoanele continuă să funcționeze. Dacă ecranul este spart sau nu permite citirea, nu apăsați niciun buton. Îndepărtați pompa și începeți administrarea de insulină cu metoda alternativă, conform indicațiilor cadrului medical. Dacă pompa este programată accidental în timp ce ecranul este spart sau nu permite citirea, acest lucru ar putea cauza niveluri ridicate sau scăzute de glicemie. Dacă ecranul pompei este deteriorat, contactați reprezentanța de asistență Medtronic locală pentru a organiza livrarea unei pompe de schimb.
- Utilizați numai insulină U-100 cu acțiune rapidă (Humalog, NovoLog și NovoRapid) care v-a fost prescrisă de cadrul medical în vederea utilizării cu o pompă de perfuzie. Nu puneți nicio altă substanță și niciun alt medicament în rezervorul pe care îl utilizați cu această pompă. Această pompă nu este destinată utilizării cu alte substanțe sau medicamente. Utilizarea altor substanțe sau medicamente poate provoca răni grave.
- Asigurați-vă întotdeauna că setul de perfuzie este deconectat de la corp înainte de golirea pompei sau de umplerea tubulaturii setului de perfuzie. Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tubulatura este conectată la corp. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină.
- Nu introduceți rezervorul în pompă dacă nu ați golit mai întâi pompa. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină.
- Nu utilizați pompa de insulină MiniMed 740G sau alte dispozitive din cadrul sistemului în apropierea altor echipamente electrice care pot cauza interferență cu funcționarea normală a sistemului. Acestea includ dispozitive de comunicații mobile, cum sunt telefoanele celulare care nu sunt asociate cu

sistemul MiniMed 740G, sistemele de navigație GPS, sisteme antifurt și alte echipamente electrice cu o putere de ieșire a transmițătorului de peste 1 W. Pentru informații suplimentare despre indicațiile privind distanța de separare recomandată între pompa de insulină și transmițătoarele RF obișnuite, consultați *Indicații și declarația producătorului*, la pagina 302. Distanța de separare recomandată între pompa de insulină și transmițătoarele RF obișnuite este de 30 cm (12 inchi). Alte echipamente electrice care pot compromite funcționarea normală a sistemului au fost contraindicate. Pentru informații suplimentare, consultați *Expunerea la câmpuri magnetice și radiații*, la pagina 16.

- Nu deșurubați și nu strângeți ulterior conectorul pentru tubulatură de pe rezervor în timp ce setul de perfuzie este încă conectat la corp. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină.
- Nu utilizați seturi cu conexiune standard de tip Luer cu pompa de insulină MiniMed 740G. Seturile cu conexiune standard de tip Luer nu sunt compatibile cu pompa. Rezervoarele MiniMed și seturile de perfuzie MiniMed sunt specific proiectate pentru utilizarea împreună cu pompa de insulină MiniMed 740G.
- Nu schimbați și nu modificați rezervorul MiniMed sau setul de perfuzie MiniMed decât dacă aveți aprobarea expresă din partea Medtronic Diabetes. Modificarea dispozitivelor poate cauza răni grave, poate compromite posibilitatea de utilizare a dispozitivului și poate atrage nulitatea garanției.
- Nu vă bazați doar pe alarmele sau reamintirile presetate ale pompei pentru a vă controla glicemia. În acest fel, s-ar putea să uitați să vă testați glicemia. Setări reamintiri suplimentare pe alte dispozitive, de exemplu pe telefonul mobil.
- Nu schimbați și nu modificați transmițătorul RF intern sau antena decât dacă aveți aprobarea expresă din partea Medtronic Diabetes. În caz contrar, acest lucru ar putea compromite posibilitatea de utilizare a echipamentului.
- Nu încercați să utilizați alt transmițător decât transmițătorul Guardian Link (3) cu tehnologie fără fir Bluetooth (MMT-7911). Pe transmițător este marcat „GL3”. Numai transmițătorul „GL3” poate să comunice cu o pompă de insulină MiniMed 740G cu conectivitate la dispozitive inteligente.

- Dacă alte dispozitive, în afara celor utilizate ca parte a sistemului MiniMed 740G, funcționează cu frecvențe radio, ca de exemplu telefoane celulare, telefoane fără fir, aparate de emisie-recepție (walkie-talkie) sau rețele wireless, acestea pot împiedica comunicarea între transmițător și pompa de insulină. Aceste interferențe nu cauzează transmisii de date incorecte și nu vă afectează dispozitivele. Este posibil ca oprirea celorlalte dispozitive sau îndepărtarea de acestea să permită din nou comunicarea. Dacă interferențele RF persistă, contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.
- Precauții speciale cu privire la compatibilitatea electromagnetică (CEM): Acest dispozitiv purtat pe corp este proiectat pentru a funcționa într-un mediu rezidențial, domestic, public sau profesional rezonabil, în care există niveluri obișnuite ale câmpurilor radiate „E” (V/m) sau „H” (A/m); de exemplu, telefoane celulare care nu sunt asociate cu sistemul MiniMed 740G, rețele Wi-Fi, tehnologie wireless Bluetooth, dispozitive electrice de desfăcut conserve, cuptoare cu microunde și cuptoare cu inducție. Acest dispozitiv generează, utilizează și poate emite radiații cu frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile furnizate, poate cauza interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio.
- Echipamentele de comunicații RF portabile și mobile pot afecta și echipamentele medicale electrice. Dacă se manifestă interferență RF din cauza unui transmițător RF mobil sau staționar, îndepărtați-vă de transmițătorul RF care cauzează interferența.
- Acest dispozitiv poate genera, utiliza și emite radiații cu frecvență radio, iar dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Dacă dispozitivul cauzează interferențe pentru comunicațiile radio sau de televiziune, utilizatorul este încurajat să încerce să remedieze interferența luând una sau mai multe din următoarele măsuri:
 - Reduceți distanța dintre transmițător și pompa de insulină până la 1,8 metri (6 picioare) sau mai puțin.
 - Reduceți distanța dintre glucometru și pompa de insulină până la 1,8 metri (6 picioare) sau mai puțin.
 - Creșteți distanța dintre transmițător și dispozitivul care primește/emite interferența.

Rezervor și seturi de perfuzie

Pentru a cunoaște cele mai frecvente avertismente, consultați ghidul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul.

- Utilizați numai insulină U-100 cu acțiune rapidă (Humalog, NovoLog și NovoRapid) care v-a fost prescrisă de cadrul medical în vederea utilizării cu o pompă de perfuzie. Nu puneți nicio altă substanță și niciun alt medicament în rezervorul pe care îl utilizați cu această pompă. Această pompă nu este destinată utilizării cu alte substanțe sau medicamente, iar acest lucru poate provoca răni grave.
- Dacă insulina sau orice alt lichid pătrunde în interiorul conectorului pentru tubulatură, poate bloca temporar orificiile care permit pompei amorsarea corectă a setului de perfuzie. Acest lucru poate determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza hiperglicemie sau hipoglicemie. Dacă apare această situație, reluați procedura cu un rezervor și un set de perfuzie noi.
- Dacă insulina este în curs de perfuzare și nivelul glicemiei crește în mod inexplicabil, sau dacă survine o alarmă de ocluzie, controlați dacă există blocaje sau scurgeri.
- Utilizați numai rezervoare și seturi de perfuzie fabricate sau distribuite de Medtronic Diabetes. Pompa a fost supusă testării pe scară largă pentru a confirma funcționarea corectă atunci când este utilizată împreună cu rezervoare și seturi de perfuzie compatibile, fabricate sau distribuite de Medtronic Diabetes. Nu se garantează funcționarea corectă dacă pompa este utilizată împreună cu rezervoare sau seturi de perfuzie oferite de terțe părți. Nu se asumă nicio răspundere pentru eventuale leziuni sau eventuala funcționare defectuoasă a pompei care pot surveni în asociere cu o astfel de utilizare.
- Nu utilizați setul de perfuzie mai mult de trei zile. Insulina nu are indicată pe etichetă utilizarea pentru mai mult de trei zile într-un set de perfuzie. Dacă insulina este utilizată în setul de perfuzie pentru mai mult de trei zile, acest lucru poate spori riscul de ocluzie a setului și cauza probleme de absorbție a insulinei, ceea ce poate determina hiperglicemie și CAD severe.

Senzor

Pentru a cunoaște cele mai frecvente avertismente, consultați ghidul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul.

- Nu lăsați senzorul la îndemâna copiilor. Acest produs conține componente de dimensiuni reduse și poate prezenta risc de sufocare.
- Nu încercați să îndepărtați senzorul dacă suspectați că acesta este stricat. Deși nu s-au înregistrat cazuri de stricare a unui senzor în organismul unui pacient, stricarea senzorului poate cauza răni grave. Contactați cadrul medical pentru asistență în scoaterea senzorului.
- Dacă luați medicamente care conțin paracetamol în timpul purtării senzorului, valorile de glucoză raportate de acesta pot apărea fals-crescute. Gradul de inexactitate depinde de cantitatea de paracetamol activ din organism și poate varia de la o persoană la alta.
- Nu încercați să utilizați senzorul cu niciun alt transmițător în afară de transmițătorul Guardian Link (3) cu tehnologie fără fir Bluetooth (MMT-7911). Pe transmițător este marcat „GL3”. Numai transmițătorul „GL3” poate să comunice cu o pompă de insulină MiniMed 740G cu conectivitate la dispozitive inteligente. Senzorul nu poate fi utilizat cu transmițătoare și cu înregistratoare cu care nu este compatibil. Dacă senzorul este conectat la un transmițător sau înregistrator a cărui utilizare cu senzorul nu este aprobată, acest lucru poate cauza deteriorarea componentelor sau valori imprecise ale glucozei obținute cu senzorul.

Dispozitiv Serter

Pentru a cunoaște cele mai frecvente avertismente, consultați ghidul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul.

- Dispozitivul Serter cu o singură apăsare (MMT-7512) nu funcționează la fel cu alte dispozitive de introducere Medtronic. Nerespectarea acestor instrucțiuni sau utilizarea unui dispozitiv Serter diferit poate cauza o introducere incorectă, durere sau rănire.

Transmițător

Pentru a cunoaște cele mai frecvente avertismente, consultați ghidul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul.

Nu lăsați copiii să bage în gură componentele de mici dimensiuni. Acest produs prezintă risc de sufocare pentru copii.

Glucometru

Pentru a cunoaște cele mai frecvente avertismente, consultați Manualul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul.

Expunerea la câmpuri magnetice și radiații

- Nu expuneți pompa la echipamente de imagistică prin rezonanță magnetică (IRM), dispozitive de diatermie sau alte dispozitive care generează câmpuri magnetice de intensitate mare (de exemplu, echipamente de radiologie, de scanare prin tomografie computerizată sau alte tipuri de radiații). Câmpurile magnetice de intensitate mare pot cauza funcționarea defectuoasă a sistemului și pot avea ca rezultat vătămări grave. Dacă pompa dvs. este expusă la un câmp magnetic de intensitate mare, întrerupeți utilizarea și contactați reprezentanța Medtronic locală, pentru asistență ulterioară.

Câmpurile magnetice și contactul direct cu magneții pot afecta funcționarea corectă a sistemului dvs., ceea ce poate determina riscuri pentru sănătate, precum hipoglicemie sau hiperglicemie.

- Scoateți întotdeauna pompa, senzorul, transmițătorul și glucometrul înainte de a intra într-o cameră în care se află echipamente radiologice, echipamente pentru IRM, diatermie sau scanare CT. Câmpurile magnetice și radiațiile prezente în imediata vecinătate a acestui echipament pot împiedica funcționarea dispozitivelor dvs. sau cauza deteriorarea componentei pompei care reglează administrarea de insulină, și pot determina o administrare excesivă și hipoglicemie severă.
- Nu expuneți pompa la un magnet, de exemplu cel din husele pentru pompă cu închidere magnetică. Expunerea la un magnet poate afecta motorul din interiorul pompei. Deteriorarea motorului poate cauza funcționarea defectuoasă a dispozitivului și poate avea ca rezultat răni grave.
- Atunci când călătoriți, aveți întotdeauna asupra dvs. cardul pentru urgențe medicale furnizat împreună cu dispozitivul dvs. Cardul pentru urgențe medicale furnizează informații critice despre sistemele de securitate din

aeroporturi și utilizarea pompei în avion, care vă pot ajuta pe dvs. și pe alte persoane. Nerespectarea instrucțiunilor din cardul pentru urgențe medicale poate duce la răni grave.

Precauții generale

Verificați-vă întotdeauna glicemia de cel puțin patru ori pe zi. Deși pompa dispune de mai multe alarme de siguranță, aceasta nu vă poate înștiința dacă setul de perfuzie prezintă scurgeri sau dacă insulina și-a pierdut eficacitatea. Dacă aveți glicemia în afara intervalului, controlați pompa și setul de perfuzie pentru a vă asigura că se administrează cantitatea necesară de insulină.

Caracteristici de impermeabilitate

- În momentul fabricării și atunci când rezervorul și tubulatura sunt introduse corect, pompa este impermeabilă. Pompa este protejată împotriva efectelor unei scufundări în apă până la o adâncime de 3,6 metri (12 picioare), timp de până la 24 de ore.
- Dacă pompa este scăpată pe jos, lovită de un obiect dur sau deteriorată în orice alt fel, caracteristicile de impermeabilitate ale carcasei exterioare a pompei ar putea fi compromise. Dacă pompa a fost scăpată pe jos sau suspectați că poate fi deteriorată, examinați-o cu atenție pentru a vă asigura că nu prezintă crăpături înainte de a o expune la apă.
- Această clasificare de impermeabilitate se aplică doar pompei.
- În cazul în care credeți că a pătruns apă în pompă sau dacă observați orice altă eventuală funcționare defectuoasă a pompei, testați-vă glicemia și tratați hiperglicemia după cum este necesar, utilizând o sursă alternativă de insulină. Contactați reprezentanța locală Medtronic, pentru asistență suplimentară. Contactați întotdeauna cadrul medical dacă aveți niveluri de glicemie extrem de crescute sau extrem de scăzute sau dacă aveți orice fel de întrebări despre terapia dvs.

Descărcare electrostatică

- Cu toate că pompa de insulină MiniMed 740G este proiectată astfel încât să nu fie afectată de niveluri normale de descărcare electrostatică (DES), nivelurile foarte ridicate de DES pot cauza resetarea software-ului pompei și alarma de

eroare a pompei. După ce ați șters alarma, verificați dacă pompa este setată la data și ora corecte și dacă toate celelalte setări sunt programate la valorile dorite. Resetarea software-ului ar putea șterge setările programate anterior.

- Pentru mai multe informații despre alarmele pompei, consultați *Alarmer, alerte și mesaje referitoare la pompă, la pagina 228*. Pentru mai multe informații despre reintroducerea setărilor pompei, consultați *Pompa solicită introducerea setărilor, la pagina 269*. Dacă nu reușiți să introduceți din nou setările pompei sau în cazul în care credeți că există orice altă problemă cu pompa, contactați reprezentanța Medtronic locală pentru asistență.

Temperaturi extreme

Expunerea la temperaturi extreme poate cauza deteriorarea dispozitivului, ceea ce poate avea un impact negativ asupra siguranței și eficacității acestuia. Evitați următoarele condiții:

- Evitați expunerea pompei la temperaturi de peste 40 °C (104 °F) sau de sub 5 °C (41 °F). Acest lucru ar putea cauza deteriorarea dispozitivului.
- Soluțiile de insulină îngheață în jurul temperaturii de 0 °C (32 °F) și se degradează la temperaturi de peste 37 °C (98,6 °F). Dacă vă aflați afară și vremea este rece, purtați pompa aproape de corp și acoperiți-o cu îmbrăcăminte caldă. Dacă vă aflați într-un mediu cald, luați măsuri pentru a păstra pompa și insulina la răcoare.
- Nu sterilizați pompa cu abur, la căldură sau în autoclavă. Expunerea la temperaturi ridicate poate cauza deteriorarea dispozitivului.

Loțiuni, produse de protecție solară și produse împotriva insectelor

Unele produse pentru îngrijirea pielii, cum sunt loțiunile, cremele de plajă și produsele împotriva insectelor, pot cauza deteriorarea materialului plastic, care este unul din materialele din care este fabricată carcasa pompei. După utilizarea acestor produse, nu uitați să vă spălați pe mâini înainte de a manipula pompa. Dacă vreun produs pentru îngrijirea pielii sau împotriva insectelor intră în contact cu pompa, ștergeți produsul cât mai curând posibil cu o cârpă umedă și săpun moale. Pentru instrucțiuni privind curățarea pompei, consultați *Curățarea pompei, la pagina 277*.

Seturi și locuri de perfuzie

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a setului de perfuzie pentru a cunoaște toate precauțiile, avertismentele și instrucțiunile referitoare la setul de perfuzie și la locurile de introducere. Neconsultarea ghidului de utilizare a setului de perfuzie poate avea ca rezultat răni minore sau deteriorarea setului de perfuzie.

Senzor

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a senzorului pentru a cunoaște toate precauțiile, avertismentele și instrucțiunile referitoare la senzor. Neconsultarea ghidului de utilizare a senzorului poate avea ca rezultat răni minore sau deteriorarea senzorului.

Transmițător

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru a cunoaște toate precauțiile, avertismentele și instrucțiunile referitoare la transmițător. Neconsultarea ghidului de utilizare a transmițătorului poate avea ca rezultat răni minore sau deteriorarea transmițătorului.

Glucometru

Consultați întotdeauna manualul de utilizare a glucometrului Accu-Chek Guide Link pentru a cunoaște toate precauțiile, avertismentele și instrucțiunile referitoare la glucometrele compatibile. Neconsultarea Manualul utilizatorului pentru glucometru poate avea ca rezultat răni minore sau deteriorarea glucometrului.

Măsurile de precauție pentru securitate

Sistemul pompei de insulină MiniMed 740G este prevăzut cu caracteristici de securitate, care ajută la păstrarea siguranței sistemului și a datelor. Aceste caracteristici de securitate ale sistemului pompei de insulină sunt stabilite din fabrică și sunt gata de utilizare atunci când este primită pompa de insulină. De exemplu, atunci când pompa comunică cu alte dispozitive din sistem, de exemplu cu glucometrul, transmițătorul sau dispozitivul mobil compatibil, datele pe care le trimite și le primește sunt criptate și protejate prin verificări ale redundanței ciclice. Acest lucru ajută la împiedicarea altor persoane să aibă acces la datele sistemului sau să interfereze cu terapia pompei de insulină.

Pentru a contribui la menținerea securității sistemului, urmați aceste instrucțiuni:

- Nu lăsați fără supraveghere pompa de insulină sau dispozitivele asociate.

- Nu comunicați numărul de serie al pompei, al transmițătorului sau al glucometrului.
- Nu conectați pompa la niciun dispozitiv terț care nu este autorizat de Medtronic.
- Nu utilizați niciun software care nu este autorizat de Medtronic pentru a controla sistemul.
- Acordați atenție notificărilor, alarmelor și alertelor pompei, deoarece acestea pot indica faptul că altcineva încearcă să se conecteze la dispozitiv sau să interfereze cu acesta.
- Deconectați adaptorul Blue Adapter de la computer atunci când acesta nu este în uz.
- Utilizați bune practici de securitate cibernetică; utilizați software antivirus și mențineți la zi software-ul de computer.
- Consultați ghidul de utilizare a aplicației MiniMed Mobile pentru informații despre modul de menținere a siguranței dispozitivului mobil compatibil pentru a fi utilizat cu dispozitivele Medtronic.

Pompa comunică numai cu dispozitivele asociate. Scurtul interval necesar pentru ca pompa să fie asociată cu alte dispozitive este un timp sensibil din punct de vedere al securității. În acest timp, este posibil ca un dispozitiv neavut în vedere să se asocieze cu pompa. Deși Medtronic a proiectat în sistem funcții de securitate pentru a împiedica acest lucru, pentru a menține siguranța sistemului în timpul asocierii, respectați întotdeauna aceste instrucțiuni:

- Asociați transmițătorul, glucometrul sau dispozitivul mobil compatibil cu pompa la distanță de alte persoane și dispozitive.
- Atunci când transmițătorul se asociază cu succes cu pompa, ledul verde de pe transmițător nu mai clipește. Dacă ledul verde de pe transmițător continuă să clipească timp de câteva minute sau mai mult după ce este asociat cu succes, este posibil să se fi asociat cu un dispozitiv neavut în vedere. Consultați *Ștergerea transmițătorului din pompă, la pagina 207* pentru a șterge transmițătorul de pe pompă și apoi urmați pașii pentru a-l asocia din nou.
- După asocierea cu pompa a glucometrului sau a dispozitivului mobil compatibil, asigurați-vă că glucometrul sau dispozitivul mobil compatibil indică faptul că asocierea a reușit.

Consultați un cadru medical dacă există simptome de hipoglicemie severă sau de cetoacidoză diabetică, sau dacă suspectați că setările pompei de insulină sau administrarea insulinei s-au modificat pe neașteptate.

Dacă există preocupări că altă persoană încearcă să se conecteze la dispozitiv sau să interfereze cu acesta, nu-l mai utilizați și contactați imediat o reprezentanță Medtronic locală pentru asistență.

Reacții adverse

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a senzorului pentru a cunoaște reacțiile adverse asociate cu senzorul. Neconsultarea ghidului de utilizare a senzorului poate avea ca rezultat răni minore sau deteriorarea senzorului.

Păstrarea evidenței informațiilor despre sistem

Numărul de serie (SN) se află pe partea din spate a pompei. Dacă utilizați clema pentru pompă, va trebui să scoateți clema de pe pompă pentru a vedea numărul de serie. Numărul de serie este afișat și pe ecranul de stare a pompei. Pentru mai multe detalii despre ecranele de stare, consultați *Ecrane de stare, la pagina 46*. Veți avea nevoie de numărul de serie al pompei în cazul în care contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență. Pentru consultare ulterioară, introduceți în tabelul următor numărul de serie al pompei dvs. și data achiziționării acesteia:

Numărul de serie al pompei și data achiziționării
Număr de serie:
Data achiziționării:

Recomandări privitoare la insulină



AVERTISMENT: Nu începeți niciodată terapia cu insulină până când nu primiți indicații specifice în acest sens de la cadrul medical. Nu utilizați insulină în pompă atât timp cât învățați să folosiți pompa, nici introducând un rezervor umplut cu insulină în pompă, și nici conectând la corp un set de perfuzie umplut cu insulină. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie de insulină fără ca aceasta să vă fi fost prescrisă de cadrul medical, ceea ce poate determina glicemie scăzută sau crescută.

Pompa de insulină MiniMed 740G a fost studiată împreună cu următoarele insuline U-100 cu acțiune rapidă, cu care este destinată să fie utilizată:

- U-100 NovoLog
- U-100 Humalog
- U-100 NovoRapid

Utilizarea oricărui alt tip de insulină în pompa de insulină MiniMed 740G nu a fost testată și este posibil să nu fie adecvată pentru acest dispozitiv.



AVERTISMENT: Utilizați numai insulină U-100 cu acțiune rapidă (Humalog, NovoLog și NovoRapid) în pompa de insulină MiniMed 740G. Utilizarea insulinei neadecvate sau a unei insuline cu o concentrație mai mare sau mai mică poate duce la o administrare de insulină excesivă, respectiv insuficientă. Administrarea excesivă sau insuficientă de insulină poate avea ca rezultat niveluri crescute sau scăzute de glicemie. Nivelurile crescute de glicemie pot duce la cetoacidoză diabetică. Nivelurile scăzute de glicemie pot duce la comă sau la deces. În cazul în care nu sunteți sigur dacă puteți utiliza sau nu un anumit tip de insulină cu această pompă, vă rugăm să vă adresați cadrului medical.

Consumabile

Pentru administrarea insulinei, pompa folosește rezervoare și seturi de perfuzie MiniMed de unică folosință.



AVERTISMENT: Utilizați numai rezervoare și seturi de perfuzie fabricate sau distribuite de Medtronic Diabetes. Pompa a fost supusă testării pe scară largă pentru a confirma funcționarea corectă atunci când este utilizată împreună cu rezervoare și seturi de perfuzie compatibile, fabricate sau distribuite de Medtronic Diabetes. Nu se garantează funcționarea corectă dacă pompa este utilizată împreună cu rezervoare sau seturi de perfuzie oferite de terțe părți, și prin urmare nu se asumă nicio răspundere pentru eventuale leziuni sau funcționări defectuoase ale pompei survenite în asociere cu o astfel de utilizare.

- **Rezervoare**–Utilizați rezervorul MiniMed MMT-332A, 3,0 ml (de 300 de unități) sau MMT-326A, 1,8 ml (de 180 de unități), în funcție de necesarul dvs. de insulină.
- **Seturi de perfuzie**–Medtronic Diabetes oferă o gamă variată de seturi de perfuzie pentru a răspunde nevoilor dumneavoastră. Contactați cadrul medical pentru ajutor în alegerea unui set de perfuzie. Schimbați-vă setul de perfuzie o dată la două-trei zile, conform instrucțiunilor producătorului setului de perfuzie.

În tabelul următor sunt prezentate seturile de perfuzie compatibile. Numerele care însoțesc codul MMT se pot schimba dacă devin disponibile și alte seturi de perfuzie compatibile.

Tip	Numărul MMT
Set de perfuzie MiniMed Quick-set	MMT-386, MMT-387, MMT-394, MMT-396, MMT-397, MMT-398, MMT-399
Set de perfuzie MiniMed Silhouette	MMT-368, MMT-377, MMT-378, MMT-381, MMT-382, MMT-383, MMT-384
Set de perfuzie MiniMed Sure-T	MMT-862, MMT-864, MMT-866, MMT-874, MMT-876, MMT-884, MMT-886
Set de perfuzie MiniMed Mio	MMT-921, MMT-923, MMT-925, MMT-941, MMT-943, MMT-945, MMT-961, MMT-963, MMT-965, MMT-975
Set de perfuzie MiniMed Mio 30	MMT-905, MMT-906

Tip	Numărul MMT
Set de perfuzie MiniMed Mio Advance	MMT-211, MMT-212, MMT-213, MMT-231, MMT-232, MMT-233, MMT-242, MMT-243, MMT-244

Dispozitive suplimentare ale sistemului MiniMed 740G

- **Glucometrul Accu-Chek Guide Link**–sistemul MiniMed 740G este compatibil cu un glucometru Accu-Chek Guide Link. Glucometrul se asociază cu pompa, permițându-vă să transmiteți către pompă valorile glicemiei obținute cu glucometrul. Este posibil ca acest dispozitiv să nu fie disponibil în toate țările.
- **Transmițător Guardian Link (3) (MMT-7911)**–se asociază cu pompa dvs. pentru CGM. Este un dispozitiv care se conectează la un senzor de glucoză. Transmițătorul colectează datele măsurate de senzor și le transmite wireless la dispozitivele de monitorizare.
- **Senzorul Guardian Sensor (3) (MMT-7020)**–se utilizează cu pompa dvs. pentru CGM. Senzorul este o componentă de dimensiuni reduse a sistemului de monitorizare continuă a glicemiei (CGM), care se introduce în țesutul subcutanat pentru a măsura nivelurile de glucoză din lichidul interstițial. Senzorul este un dispozitiv de unică folosință. Utilizați numai senzorul de glucoză Guardian Sensor (3) (MMT-7020) împreună cu transmițătorul. Nu utilizați niciun alt senzor. Alți senzori nu sunt destinați pentru utilizare împreună cu transmițătorul și vor cauza defectarea transmițătorului și a senzorului.
- **Aplicația MiniMed Mobile (MMT-6101 pentru Android sau MMT-6102 pentru iOS)**–poate fi descărcată pe mai multe dispozitive compatibile din magazinul de aplicații, însă pompa poate fi asociată numai cu un singur dispozitiv mobil compatibil o dată. Consultați ghidul de utilizare a aplicației, pentru configurare și operare. Acest produs trebuie utilizat numai împreună cu dispozitivele mobile acceptate. Consultați varianta locală a website-ului Medtronic Diabetes, pentru informații despre dispozitivele compatibile și despre sistemele de operare.

- **Adaptorul Blue Adapter**—încarcă datele sistemului în software-ul CareLink printr-un port USB de pe computerul dvs. Consultați ghidul de utilizare a software-ului CareLink pentru configurarea și operarea adaptorului Blue Adapter.

Accesorii

Următoarele accesorii pot fi utilizate cu sistemul MiniMed 740G.

- **Clemă pentru pompă**—se utilizează pentru a purta pompa prinsă de curea. Vârful clemei poate fi folosit pentru a deschide compartimentul bateriei de pe pompă. Consultați ghidul de utilizare a clemei pentru pompă pentru mai multe instrucțiuni despre folosirea acesteia.
- **Dispozitiv de protecție pentru activități fizice**—se utilizează dacă se practică activități sportive sau dacă pompa este purtată de un copil. Utilizarea dispozitivului de protecție pentru activități fizice împiedică rotirea sau ieșirea accidentală a rezervorului din pompă.
- **Skinuri**—personalizează aspectul pompei cu elemente decorative suprapuse și asigură protecție suplimentară împotriva zgârierii suprafețelor.

Comandarea consumabilelor și accesoriilor

Pentru a comanda consumabile sau accesorii, contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.

2

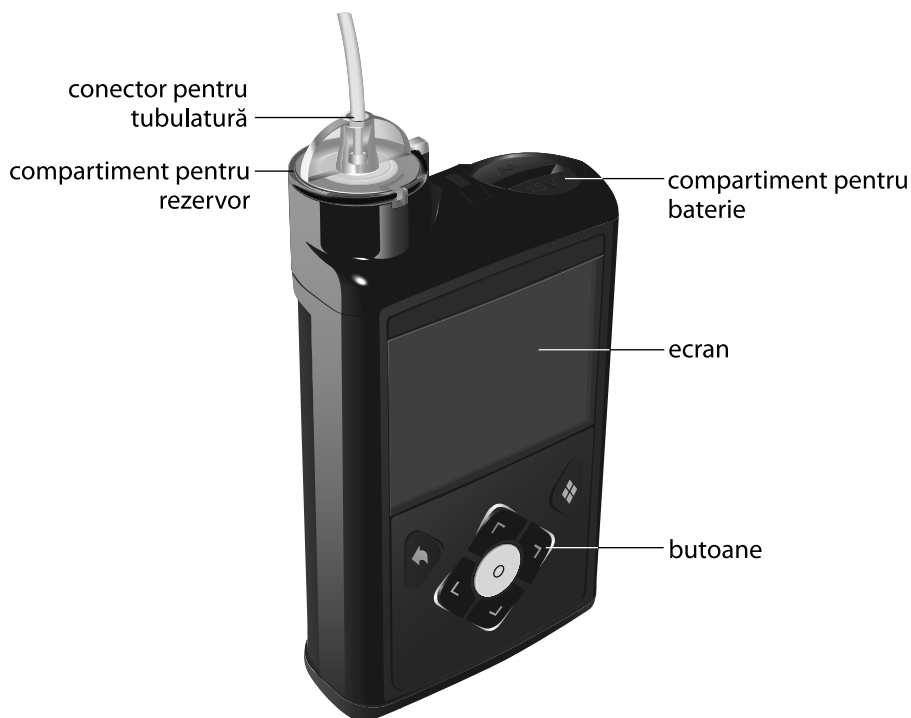
2

Primele etape

Acest capitol oferă o prezentare generală a pompei și vă ajută să vă familiarizați cu butoanele și ecranele acesteia. Citiți acest capitol în întregime ca să înțelegeți funcțiile de bază ale pompei, înainte de a începe să o utilizați pentru administrarea de insulină.

Pompa

Ilustrația de mai jos prezintă diferitele componente ale pompei. Rezervorul, cu conectorul pentru tubulatură atașat, este introdus în compartimentul pentru rezervor.



Utilizarea butoanelor



ATENȚIE: Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a apăsa butoanele de pe pompă. Utilizarea obiectelor ascuțite poate cauza deteriorarea pompei.

În imaginea următoare sunt prezentate butoanele și indicatorul luminos de notificare de pe pompă. Indicatorul luminos de notificare luminează intermitent atunci când pompa emite o alarmă sau o alertă. Indicatorul luminos de notificare este vizibil numai dacă luminează intermitent.



În tabelul următor este descrisă utilizarea butoanelor.

Pentru a realiza această acțiune:

Parcurgeți acești pași:

Afișarea meniului.

Apăsați butonul .

Derularea unui meniu sau a unei liste în sus sau în jos, ori mărirea sau micșorarea valorii unei setări.

Apăsați butoanele  sau .

Selectarea unui element dintr-un ecran sau meniu.

Apăsați butoanele , ,  sau  pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați butonul .

Pentru a realiza această acțiune:	Parcurgeți acești pași:
Introducerea unei valori într-un câmp.	Apăsați butoanele $\wedge$, $\vee$, $\angle$ sau $\succ$ pentru a selecta câmpul dorit, apoi apăsați butonul $\odot$. Câmpul selecționat clipește. Apăsați butoanele $\wedge$ sau $\vee$ pentru a introduce valoarea dorită, apoi apăsați butonul $\odot$.
Revenirea la ecranul anterior.	Apăsați butonul $\leftarrow$.
Afișarea ecranului principal.	Apăsați și mențineți apăsat butonul $\leftarrow$ pentru a reveni la ecranul Principal.
Activarea modului de veghe al pompei.	Apăsați și țineți apăsat butonul $\blacklozenge$ circa două secunde.
 Notă: $\odot$ vă amintește că puteți apăsa și menține apăsat $\blacklozenge$ pentru a activa modul de veghe al pompei.	
Reactivarea pompei.	Apăsați pe orice buton.

Despre baterii

Pompa necesită o baterie AA (1,5 V) nouă. Pentru rezultate optime, utilizați o baterie AA cu litiu (FR6), nouă. Pompa se poate utiliza și cu o baterie AA alcalină (LR6), sau cu o baterie AA NiMH (HR6) cu nichel-hidruură metalică reîncărcabilă, complet încărcată.



ATENȚIE: Nu utilizați o baterie carbon-zinc în pompă. Bateriile carbon-zinc nu sunt compatibile cu pompa. Utilizarea bateriilor carbon-zinc poate determina pompa să indice niveluri imprecise de încărcare a bateriei.

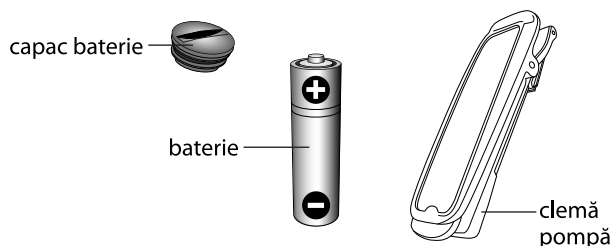
Bateriile carbon-zinc au o perioadă de valabilitate redusă, se deteriorează rapid pe vreme rece și, în cele din urmă, oxidarea peretelui de zinc cauzează scurgerea conținutului. Aceste baterii nu vor avea performanțe la fel de bune ca cele ale altor tipuri de baterii în alimentarea pompei și pot chiar deteriora pompa.



Notă: Nu utilizați baterii reci, deoarece nivelul de încărcare a acestora poate fi incorect indicat ca scăzut. Lăsați bateriile reci să ajungă la temperatura camerei înainte de a le introduce în pompă.

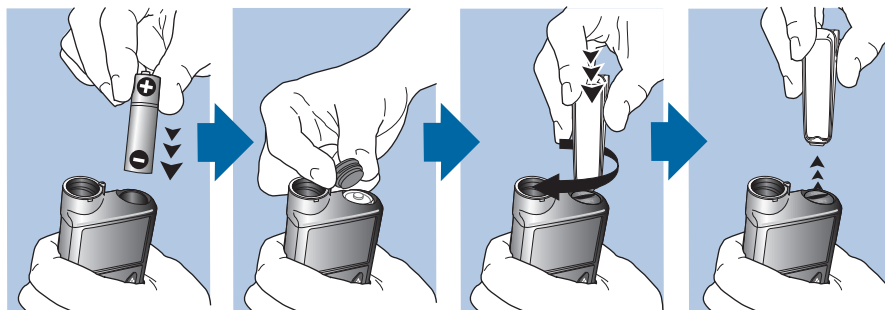
Introducerea bateriei

Pompa este livrată cu capacul bateriei neașezat. Capacul pentru compartimentul bateriei se află în cutia pompei, împreună cu accesoriile.



Pentru a introduce bateria:

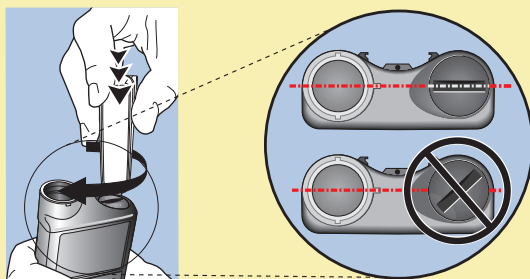
1. Introduceți bateria AA nouă sau complet încărcată. Asigurați-vă că introduceți mai întâi capătul plat.



2. Puneți pe pompă capacul bateriei. Utilizați muchia din partea inferioară a clemei pompei pentru a roti la dreapta și a strânge capacul.



ATENȚIE: Nu strângeți prea mult sau prea puțin capacul bateriei. Dacă strângeți prea mult capacul bateriei, acest lucru poate deteriora carcasa pompei. În cazul în care capacul pentru compartimentul bateriei nu este bine închis, acest lucru va împiedica detectarea noii baterii. Rotiți capacul bateriei în sensul acelor de ceasornic până când fanta capacului este aliniată orizontal cu carcasa pompei, după cum se indică în exemplul următor.



Notă: Dacă aceasta este prima dată când introduceți o baterie în pompă, se va inițializa Startup Wizard. Pentru informații suplimentare despre Startup Wizard, consultați *Introducerea setărilor inițiale*, la pagina 36. Dacă aceasta nu este prima dată când introduceți o baterie în pompă, se va afișa ecranul principal iar pompa va relua administrarea insulinei bazale.

Scoaterea bateriei



ATENȚIE: Nu scoateți bateria decât dacă o înlocuiți cu o baterie nouă sau dacă depozitați pompa. Pompa nu poate administra insulină cu bateria scoasă. După ce scoateți o baterie veche, aveți grijă să o înlocuiți cu una nouă în cel mult 10 minute, pentru a șterge alarma Introducere baterie și a evita activarea unei alarme Întrerupere alimentare. Dacă survine întreruperea alimentării, trebuie să introduceți din nou setările de dată și oră.

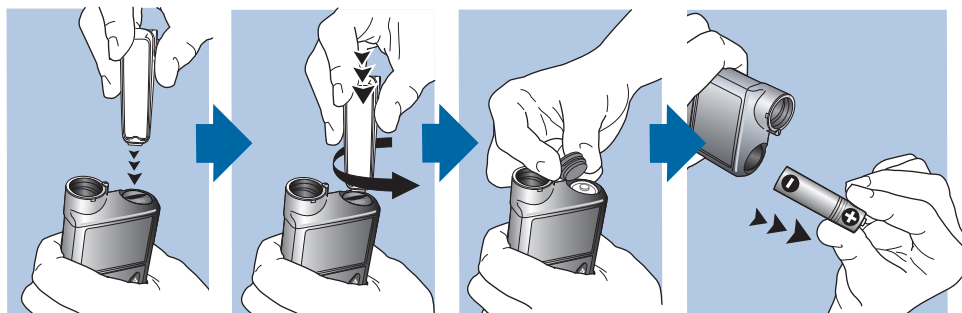
Pentru a scoate bateria:

1. Înainte de a scoate bateria din pompă, ștergeți toate eventualele alarme sau alerte active.
2. Folosiți clema pompei pentru a deșuruba și a scoate capacul bateriei.



Notă: Folosiți clema pompei pentru a scoate și a strânge la loc capacul bateriei. Dacă nu aveți la dispoziție clema pompei, puteți folosi o monedă.

3. Scoateți bateria.



4. Scoateți din uz bateriile consumate în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea bateriilor (fără incinerare), sau contactați cadrul medical pentru informații despre eliminare.
5. După ce scoateți bateria, așteptați să apară ecranul Introducere baterie înainte de a introduce o baterie nouă.

Dacă scoateți bateria în vederea depozitării pompei, consultați *Depozitarea pompei, la pagina 278* pentru informații suplimentare.

Prezentarea pompei

Următoarea secțiune descrie modalitățile de navigare printre ecranele și meniurile pompei. De asemenea, vă ghidează în introducerea informațiilor și în vizualizarea stării pompei.

Introducerea setărilor inițiale

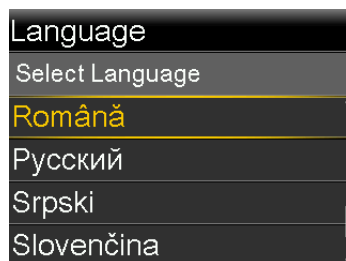
Pompa dvs. dispune de un proces automat de inițializare, Startup Wizard, care pornește atunci când introduceți pentru prima oară bateria. În Startup Wizard setați limba, formatul de afișare a orei, ora curentă și data curentă.



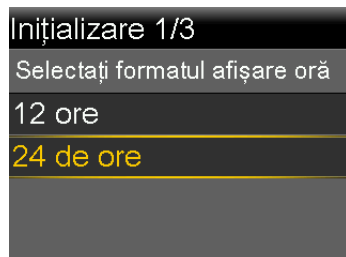
Notă: Utilizați această procedură atunci când introduceți setările pentru prima dată. Dacă aceasta nu este prima dată când introduceți setările pompei, iar pompa vă solicită să introduceți din nou setările, consultați *Pompa solicită introducerea setărilor, la pagina 269*.

Utilizarea Startup Wizard:

1. Startup Wizard pornește după ce apare ecranul de bun venit. Atunci când apare ecranul Selectați limba, selectați limba dorită.



2. Atunci când apare ecranul Selectați formatul afișare oră, selectați un format de afișare de **12 ore** sau de **24 de ore**.



3. Atunci când apare ecranul Introduceți ora, reglați setarea la ora curentă. Dacă utilizați formatul de 12 ore, nu uitați să specificați AM sau PM. Selectați **Următorul**.



4. Atunci când apare ecranul Introduceți data, reglați **An**, **Lună** și **Zi** la data curentă. Selectați **Următorul**.



5. Apare mesajul „Golire în curs”. Pistonul revine la poziția sa inițială în compartimentul rezervorului pompei. Acest lucru poate să dureze câteva secunde.



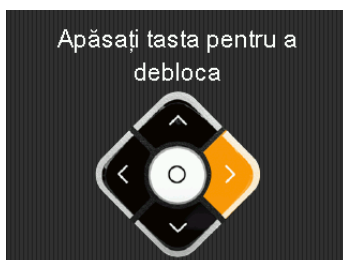
6. Atunci când golirea este finalizată, apare un mesaj care confirmă finalizarea configurării inițiale. Selectați **OK** pentru a naviga la ecranul principal.



Pentru a vă familiariza cu butoanele și meniurile pompei, consultați secțiunile următoare din acest capitol.

Deblocarea pompei

Pompa se blochează în mod automat atunci când intră în modul de veghe. Atunci când reactivați pompa din modul de veghe, trebuie să o deblocați înainte de a naviga la meniu. Atunci când apăsați  sau , apare un ecran care vă spune să deblocați pompa. Apăsați pe butonul evidențiat pentru a debloca pompa.



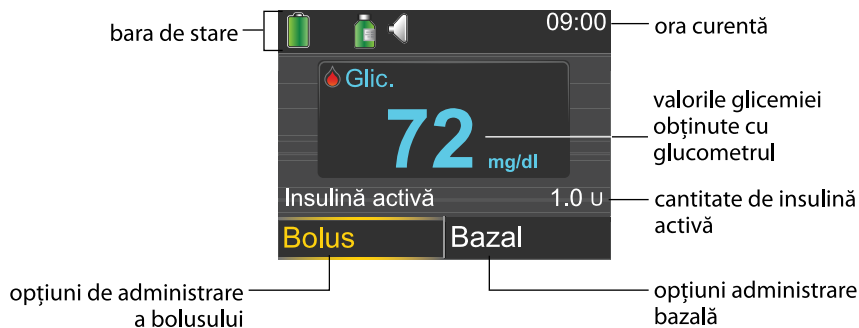
Ecranul selectat va apărea după ce apăsați pe butonul corect. Dacă apăsați pe un buton incorect, pe ecran vi se spune să încercați din nou. Dacă apăsați butonul , apare ecranul principal.

După deblocarea pompei, aceasta rămâne deblocată până când veți activa din nou modul de veghe. Pentru informații despre diferitele moduri de funcționare sau pentru a activa modul de veghe al pompei, consultați *Moduri de funcționare, la pagina 49*.

Ecranul principal

Ecranul principal apare implicit după înlocuirea bateriei, după reactivarea pompei din modul de veghe și atunci când nu se utilizează în mod activ alt ecran.

Pentru a vedea cum arată ecranul principal dacă utilizați un senzor, consultați *Ecranul Principal cu CGM, la pagina 177*.



Pe ecranul principal apar următoarele elemente:

Element	Descriere
Bara de stare	În bara de stare sunt afișate pictogramele de stare care prezintă succint starea sistemului pompei. Pentru informații suplimentare, consultați <i>Bara de stare, la pagina 40</i> . Prin selectarea barei de stare, puteți avea acces la ecrane de stare mai detaliate. Pentru informații suplimentare, consultați <i>Ecrane de stare, la pagina 46</i> .
Ora curentă	Este prezentată ora curentă a zilei. Pentru detalii despre setarea orei, consultați <i>Ora și data, la pagina 171</i> .
valorile glicemiei obținute cu glucometrul	Pompa afișează valorile glicemiei obținute cu glucometrul Accu-Chek Guide Link sau valorile glicemiei obținute cu glucometrul pe care le-ați introdus manual. Pompa arată numai valorile glicemiei obținute cu glucometrul în ultimele 12 minute. Puteți introduce manual valoarea glicemiei obținută cu glucometrul utilizând funcția Marcatori evenimente, sau atunci când utilizați funcția Bolus Wizard pentru a administra un bolus. Pentru detalii despre utilizarea funcției Bolus Wizard, consultați <i>Funcția Bolus Wizard, la pagina 84</i>.
Insulină activă	Pe ecran este afișată cantitatea de insulină administrată în bolus estimată de pompă ca fiind încă activă pentru scăderea nivelurilor dvs. de glicemie. Pentru mai multe detalii despre insulina activă, consultați <i>Despre insulina activă, la pagina 92</i> .

Element	Descriere
Bolus	Selectați Bolus pentru a avea acces la opțiunile de administrare a bolusurilor și acces la toate setările pentru insulină. Pentru detalii despre introducerea setărilor pentru bolusuri și despre administrarea insulinei în bolus, consultați capitolul Modul Bolus la <i>pagina 77</i>. Dacă nu ați configurat funcția Bolus Wizard sau funcția Bolus presetat, aveți acces la Bolus manual numai din acest ecran. Pentru detalii privitoare la configurarea funcției Bolus Wizard, consultați <i>Funcția Bolus Wizard, la pagina 84</i>. Pentru detalii privind configurarea funcției Bolus presetat, consultați <i>Bolus presetat, la pagina 106</i>.
Bazal	Selectați modul Bazal pentru acces la opțiunile de administrare bazală și la toate setările pentru insulină. Pentru detalii despre introducerea setărilor bazale și despre administrarea insulinei bazale, consultați capitolul Modul Bazal la <i>pagina 55</i>. Pentru a avea acces la setările pentru rata bazală temporară presetată din acest ecran, trebuie să fi setat o rată bazală temporară presetată. Pentru detalii despre configurarea ratelor bazale temporară presetată, consultați <i>Rate bazale temporare presetate, la pagina 67</i>.

Bara de stare

Bara de stare apare în partea de sus a ecranului Principal pentru a vă oferi o modalitate rapidă de verificare a stării sistemului. Bara de stare conține pictogramele descrise în tabelul următor, împreună cu ora curentă. Pentru informații despre vizualizarea ecranelor de stare detaliate, consultați *Ecrane de stare, la pagina 46*.

Picto-gramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Baterie	Culoarea și nivelul de încărcare ale pictogramei bateriei indică nivelul de energie al bateriei pompei. Atunci când este introdusă o nouă baterie, iar bateria este plină, pictograma este verde în totalitate . Acest lucru indică faptul că a mai rămas aproximativ 100% din capacitatea bateriei. În majoritatea cazurilor, vă puteți aștepta la cel puțin șapte zile de utilizare rămase. Pe măsură ce bateria se consumă, culoarea pictogramei se schimbă de la verde „plin” în ordinea următoare     . Acest lucru indică faptul că nivelul de încărcare a bateriei scade de la 100% la 0%. Pictograma galbenă semnalează că bateria va trebui înlocuită curând. Se recomandă să aveți la dispoziție o baterie nouă sau complet încărcată. Nivelul de încărcare rămasă a bateriei variază în funcție de tipul bateriei și de modalitatea de utilizare a pompei. Atunci când nivelul bateriei este scăzut, pictograma are o singură linie roșie . Acest lucru indică faptul că, în condiții de utilizare normală, mai aveți la dispoziție maximum 10 ore de utilizare. Atunci când bateria necesită înlocuire imediată, pictograma este în întregime neagră cu contur roșu . Acest lucru indică faptul că mai aveți la dispoziție sub 30 de minute de utilizare.

Picto-gramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Conexiune	Pictograma conexiunii este verde  atunci când funcția Senzor este activată și transmițătorul comunică corect cu pompa. Pictograma conexiunii este gri  atunci când funcția Senzor este activată, însă transmițătorul nu este conectat sau comunicarea cu pompa s-a întrerupt. Pentru mai multe informații despre funcția Senzor, consultați <i>Explicarea CGM, la pagina 176</i> .

Picto-gramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Rezervor	Pictograma rezervor arată cantitatea aproximativă de insulină rămasă în rezervor. Culoarea și nivelul de umplere ale pictogramei indică starea. Pictograma rezervorului reprezintă rezervorul MiniMed MMT-332A, 3,0 ml (300 unități). Atunci când rezervorul este plin, pictograma este în întregime de culoare verde. Pe măsură ce insulina este consumată, pictograma se golește din ce în ce mai mult, iar culoarea pictogramei se schimbă după cum este ilustrat în exemplul următor. Pentru mai multe informații despre rezervor, consultați <i>Rezervor și set de perfuzie</i> la <i>Configurarea rezervorului și a setului de perfuzie</i>, la pagina 113.  Mai rămâne aproximativ 85%–100% din rezervor.  Mai rămâne aproximativ 71%–84% din rezervor.  Mai rămâne aproximativ 57%–70% din rezervor.  Mai rămâne aproximativ 43%–56% din rezervor.  Notă: Pictograma rezervorului apare plină dacă utilizați un rezervor de 300 de unități plin. Dacă utilizați un rezervor de 180 de unități plin, puteți vedea fie pictograma galbenă a rezervorului  fie pictograma verde a rezervorului  pe ecranul Principal al pompei.  Mai rămâne aproximativ 29%–42% din rezervor.  Mai rămâne aproximativ 15%–28% din rezervor.  Mai rămâne aproximativ 1%–14% din rezervor.  Nu se cunoaște cantitatea rămasă în rezervor.

Picto-gramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Audio	Modul audio pe care îl folosiți: numai vibrații  numai audio  sau vibrații și audio  .

Picto-gramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Calibrare	Pictograma pentru calibrare indică timpul aproximativ rămas până când va trebui să efectuați următoarea calibrare a senzorului. Pictograma pentru calibrare apare numai atunci când funcția Senzor este activată. Culoarea și nivelul de umplere ale pictogramei indică starea calibrării. Atunci când senzorul este complet calibrat, pictograma este complet verde. Pe măsură ce se apropie momentul următoarei calibrări a senzorului, pictograma se golește, iar culoarea pictogramei se schimbă după cum este ilustrat în exemplul următor. Pentru informații suplimentare despre calibrarea senzorului, consultați <i>Calibrarea senzorului dvs., la pagina 208</i>.  Timpul rămas până la următoarea calibrare a senzorului este de peste 10 ore.  Timpul rămas până la următoarea calibrare a senzorului este între 8 și 10 ore.  Timpul rămas până la următoarea calibrare a senzorului este între 6 și 8 ore.  Timpul rămas până la următoarea calibrare a senzorului este între 4 și 6 ore.  Timpul rămas până la următoarea calibrare a senzorului este între 2 și 4 ore.  Timpul rămas până la următoarea calibrare a senzorului este mai puțin de 2 ore.  Este necesară calibrarea senzorului acum.  Timpul rămas până la următoarea calibrare a senzorului nu este disponibil. Acest lucru se întâmplă atunci când senzorul se calibrează.  Calibrarea senzorului nu s-a încheiat. Această situație apare atunci când este conectat un senzor nou și după o alertă „Calibrarea nu a fost acceptată”.

Picto-gramă	Denumirea pictogramei	Semnificație
	Durata de viață a senzorului	Numărul din centrul pictogramei pentru durata de viață a senzorului indică numărul de zile rămase până la expirarea senzorului. Pictograma apare numai atunci când funcția Senzor este activată. Culoarea și nivelul de umplere ale pictogramei indică starea duratei de viață a senzorului. Atunci când introduceți un senzor nou, pictograma este în întregime de culoare verde. Pe măsură ce durata de viață a senzorului se epuizează, pictograma se golește. Pictograma devine galbenă atunci când durata de viață rămasă a senzorului este de mai puțin de 24 de ore. Devine roșie atunci când durata de viață rămasă a senzorului este de mai puțin de 12 ore.  Dacă numărul de zile rămase până la expirarea senzorului nu este disponibil, pe pictograma pentru durata de viață a senzorului apare un semn de întrebare .
	Modul Blocare	Pictograma pentru modul Blocare indică faptul că pompa se află în modul Blocare și că accesul la anumite funcții este limitat. Îngrijitorii, ca de exemplu părinții unui copil mic, pot utiliza modul Blocare pentru a limita accesul la setări critice ale pompei. Pentru informații suplimentare despre modul Blocare, consultați <i>Modul Blocare, la pagina 162</i> .
	Conexiune la rețea temporară	Pictograma pentru conexiunea la rețea temporară înlocuiește pictograma pentru conexiune atunci când sunteți conectat temporar la un dispozitiv pentru încărcarea datelor la distanță.

Ecrane de stare

Ecranele de stare furnizează mai multe informații despre pompă, eventualele notificări primite, setările curente și senzorul opțional. Ecranele de stare sunt descrise în tabelul următor:

Ecran de stare	Informații afișate
Notificări	Lista alarmelor, alertelor și reamintirilor survenite în ultimele 24 de ore. Se pot afișa detalii suplimentare despre o anumită alarmă, alertă sau reamintire selecționând-o din listă. Pentru mai multe informații despre alarme și alerte, consultați capitolul <i>Alarme, alerte și mesaje</i> .
Stare rapidă	Rezumatul informațiilor despre stare, inclusiv ultimul bolus, ultima valoare a glicemiei obținută cu glucometrul, rata bazală curentă, nivelul rezervorului și nivelul de încărcare a bateriei pompei. Dacă utilizați un senzor, pe acest ecran sunt afișate, de asemenea, ora la care trebuie efectuată următoarea calibrare și starea funcțiilor SmartGuard.
Pompă	Ecranul pompei oferă o vizualizare detaliată a stării pompei, indicând dacă se află într-un mod specific, starea rezervorului, starea bateriei, numărul de serie al pompei, numele pompei, numărul modelului și alte detalii despre pompă.
Senzor	Ecranul senzorului este disponibil numai dacă este activată funcția senzorului. Ecranul senzorului indică dacă sunt activate opțiuni de oprire a alertelor. De asemenea, acest ecran arată starea calibrărilor, durata de viață a senzorului, ISIG, bateria transmițătorului, numărul de serie și numărul versiunii transmițătorului, precum și starea funcțiilor SmartGuard.
Verificare setări	Ecranul Verificare setări oferă o listă cu toate setările pompei. Setările sunt organizate în funcție de poziția în care apar în meniul pompei. De exemplu, setările pentru bolus apar în secțiunea „Setări insulină”, iar setarea nivelului de luminozitate apare în secțiunea „Utilitare”.

Vizualizarea ecranelor de stare

- În ecranul Principal, selectați bara de stare care apare în partea de sus a ecranului.



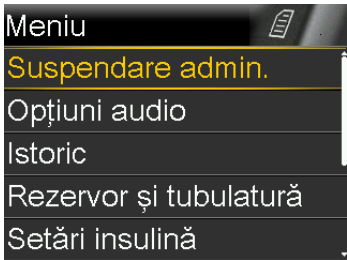
Se afișează ecranul Stare.



2. Apăsați $\wedge$ sau $\vee$ pentru a derula ecranul în sus sau în jos. Selectați ecranul de stare pe care vreți să îl vizualizați. Consultați tabelul de la începutul acestei secțiuni pentru a vedea descrierea diferitelor ecrane de stare.

Utilizarea meniului

Din meniu se poate efectua accesul la diferitele opțiuni și funcții ale sistemului. Pentru a afișa Meniu, apăsați $\blacklozenge$ din ecranul principal.



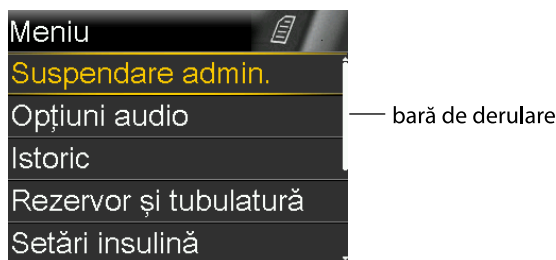
Următoarele opțiuni sunt disponibile din meniu:

Selectați această opțiune	Pentru a realiza această acțiune
Suspendare admin.	Oprirea administrării ratei bazale curente și a insulinei în bolus.
Opțiuni audio	Setarea opțiunilor audio, vibrații și volum pentru notificările pe care le primiți.
Istoric	Accesarea ecranelor Sumar, Istoric zilnic și Istoric alarme. Dacă utilizați un senzor, puteți accesa ecranele Verificare valori GS și Istoric ISIG.
Rezervor și tubulatură	Începerea procesului de schimbare a rezervorului și setului de perfuzie.

Selecțați această opțiune	Pentru a realiza această acțiune
Setări insulină	Configurarea și gestionarea opțiunilor de administrare a insulinei, inclusiv a setărilor pentru modul Bazal și Bolus.
Setări senzor	Configurați setările opționale ale dispozitivului dvs. de monitorizare continuă a glicemiei.
Marcatori de evenimente	Salvarea informațiilor despre evenimente, de exemplu activitatea fizică, valorile glicemiei, carbohidrații consumați sau injecțiile administrate. Dacă utilizați un senzor, valorile glicemiei pot fi utilizate pentru calibrare.
Reamintiri	Configurarea de reamintiri care să vă ajute să monitorizați sistemul și să vă gestionați diabetul. Puteți crea și reamintiri pentru evenimentele personale.
Utilitare	Configurarea și gestionarea caracteristicilor și funcțiilor sistemului dvs.

Bară de derulare

Bara de derulare se află în partea dreaptă a ecranului, după cum este ilustrat în exemplul următor. Apare numai atunci când există mai multe informații disponibile de vizualizat pe ecran. Apăsăți $\wedge$ sau $\vee$ pentru a derula ecranul în sus sau în jos.



Moduri de funcționare

Pompa este proiectată astfel încât să economisească energia bateriei atunci când ecranele pompei nu sunt utilizate în mod activ.

Mod de funcționare	Comportamentul pompei
Activ	Ecranul pompei este activ. Dacă nu folosiți în mod activ alt ecran, este afișat ecranul principal. Pentru a reactiva pompa din modul de economisire a energiei sau din modul de veghe, apăsați orice buton. Dacă se afla în modul de veghe, pompa este blocată. Pentru a debloca pompa, consultați <i>Deblocarea pompei, la pagina 38</i>.
Economisire energie	Pompa dvs. este pe deplin funcțională, însă ecranul se întuneacă pentru a economisi energie. Puteți seta intervalul de timp după care ecranul intră în modul de economisire a energiei cu setarea Lumină de fundal. Pentru informații suplimentare, consultați <i>Opțiuni afișare, la pagina 163</i>. Dacă se apasă orice buton în timp ce pompa se află în modul economisire energie, pompa revine la ultimul ecran afișat.
Veghe	Dacă nu apăsați niciun buton timp de aproximativ două minute după întunecarea ecranului (mod economisire energie), pompa intră automat în modul de veghe. Pompa este în continuare pe deplin funcțională. Atunci când apăsați  sau , apare un ecran care vă spune să deblocați pompa. Apăsați pe butonul evidențiat pentru a debloca pompa. Pentru detalii, consultați <i>Deblocarea pompei, la pagina 38</i>. Pentru a activa modul de veghe al pompei, apăsați și țineți apăsat butonul  circa două secunde.

În caz de scoatere a pompei

În anumite ocazii, este posibil să fie necesar sau să vreți să vă scoateți pompa. Dacă trebuie să vă scoateți pompa și să o depozitați, se recomandă să procedați în felul următor:

- Notați-vă ratele bazale curente și utilizați funcția Salvare setări. Pentru informații suplimentare, consultați *Salvarea setărilor, la pagina 165*.
- Scoateți bateria. Pentru informații suplimentare, consultați *Depozitarea pompei, la pagina 278*.

Nu uitați, organismul dvs. are în continuare nevoie de insulină și în timp ce pompa este scoasă.

Consultați cadrul medical pentru a stabili o metodă alternativă de administrare a insulinei. Este posibil ca deconectarea de la pompă pentru mai puțin de o oră să nu necesite ajustarea insulinei. Dacă însă vă scoateți pompa pentru mai mult de o oră, trebuie să vă administrați insulina printr-o altă metodă, după cum v-a prescris cadrul medical.

3

Modul Bazal

Secreția bazală de insulină este insulina „de fundal” de care aveți nevoie pe parcursul zilei și al nopții pentru a vă menține valorile-țintă ale glicemiei în afara meselor. Secreția bazală de insulină reprezintă aproximativ jumătate din necesarul dvs. zilnic de insulină. Pompa imită funcția pancreasului, eliberând încontinuu insulină în decursul a 24 de ore.

Administrarea bazală a insulinei se efectuează conform unui tipar de rate bazale. Tiparele de rate bazale și alte setări bazale sunt descrise în secțiunile următoare.

Rată bazală

Rata bazală este cantitatea specifică de insulină pe care pompa o administrează în mod continuu în fiecare oră. Unele persoane folosesc o singură rată bazală pentru întreaga zi; altele, în schimb, au nevoie de rate diferite în momente diferite ale zilei.

Ratele dvs. bazale sunt setate într-unul sau mai multe tipare de rate bazale. Fiecare tipar de rate bazale acoperă o perioadă de 24 de ore. Pentru informații specifice despre tiparele de rate bazale, consultați *Tipare rate bazale, la pagina 58*.

Setări ale ratei bazale

Setările de administrare a ratei bazale sunt descrise în tabelul următor.

Setare	Descriere	Scop
Tipar bazal	Un tipar de rate bazale este un set alcătuit din una sau mai multe rate bazale care acoperă o perioadă de 24 de ore.	Un tipar de rate bazale vă permite să variați rata bazală în funcție de necesități. Puteți configura cel mult opt tipare de rate bazale. Pentru a configura tiparele de rate bazale, consultați <i>Adăugarea unui tipar de rate bazale nou, la pagina 59</i> . Pentru a începe un tipar de rate bazale, consultați <i>Trecerea de la un tipar de rate bazale la altul, la pagina 63</i> .
R. bazală temporară	O rată bazală temporară este o rată bazală utilizată în locul ratei bazale programate pentru situații pe termen scurt.	O rată bazală temporară vă permite să vă modificați temporar rata bazală curentă pe o durată de timp specificată de dvs. Pentru a începe o rată bazală temporară, consultați <i>Începerea unei rate bazale temporare, la pagina 66</i> .
Temp presetată	O valoare temporară presetată este o rată bazală temporară care se poate stabili anticipat.	O valoare temporară presetată vă permite să setați și să salvați ratele bazale temporare pentru situații cunoscute de scurtă durată, ca de exemplu atunci când vă simțiți rău sau aveți perioade de activitate crescută sau redusă. Pentru a configura o rată bazală temporară presetată, consultați <i>Rate bazale temporare presetate, la pagina 67</i> . Pentru a începe o rată bazală temporară presetată, consultați <i>Începerea unei rate bazale temporare presetate, la pagina 69</i> .

Setare	Descriere	Scop
Bazală max	Cant. rată bazală max. este cantitatea maximă de insulină administrată bazal pe care pompa o poate administra pe oră.	Rata bazală maximă constituie o măsură de siguranță care limitează cantitatea totală de insulină administrată bazal pe care pompa o poate administra pe oră. Pentru a seta Cant. ratei bazale maxime, consultați <i>Rata bazală maximă</i> , la pagina 57.

Rata bazală maximă

Cantitatea ratei bazale maxime limitează cantitatea de insulină administrată bazal care poate fi administrată pe oră, în funcție de rata maximă setată. Nu veți putea seta nicio rată bazală, rată bazală temporară sau rată bazală temporară presetată care depășește cantitatea ratei bazale maxime. Rata bazală maximă poate fi setată între 0 și 35 unități pe oră. Setati-vă rata bazală maximă după cum v-a prescris cadrul medical.



Notă: Dacă setați cantitatea ratei bazale maxime după ce ați configurat tiparele de rate bazale sau ratele bazale temporare presetate, valoarea cantității ratei bazale maxime nu poate fi inferioară ratelor bazale existente. Această funcție nu poate fi accesată în timpul administrării unui bolus normal.

Pentru a seta cantitatea ratei bazale maxime:

1. Apăsați și navigați la ecranul Cant. bazală/bolus max.
Meniu > Setări insulină > Cant. bazală/bolus max.
2. Selectați **Bazală max.**, pentru a seta numărul maxim de unități de insulină administrată bazal care pot fi administrate într-o oră.
Întrucât setarea pentru rata bazală maximă stabilește limitele insulinei administrate bazal, o alertă Bazală max. se va afișa de fiecare dată când accesați ecranul pentru a modifica valoarea.
3. Selectați **Continuare**.

4. În ecranul Cant. rată bazală max., selectați **Bazală max.** pentru a seta numărul maxim de unități pe oră.
5. Selectați **Salvare**.

Exemplul 1: rată bazală maximă

Helen are un necesar de insulină foarte scăzut. Cea mai ridicată rată bazală a ei este de doar 0,400 unități pe oră. Ca măsură de siguranță, cadrul medical a setat pe pompa lui Helen o rată bazală maximă de 1,00 unități pe oră.

Exemplul 2: rată bazală maximă

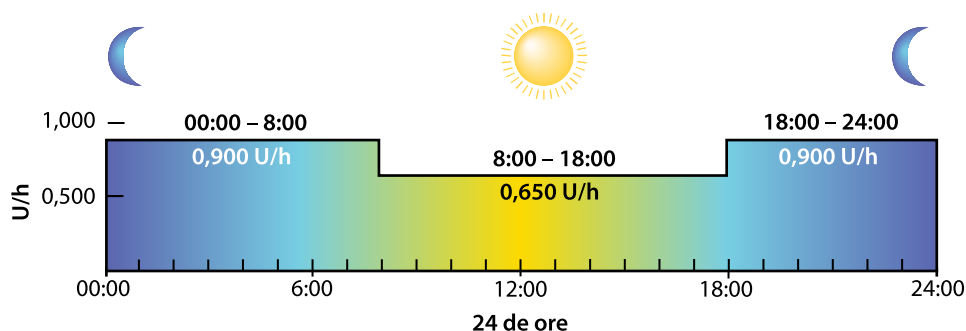
Rusty are nevoie de cantități mari de insulină pentru a-și ține sub control nivelurile glicemiei. Noua sa pompă a fost livrată cu o rată bazală maximă setată din fabrică de 2,00 unități pe oră, în timp ce de dimineață el necesită 2,80 unități pe oră. Rusty intenționează să își consulte medicul specialist cu privire la mărirea ratei bazale maxime la 3,00 unități pe oră, pentru a face față necesarului său.

Tipare rate bazale

Tiparul ratelor bazale stabilește cantitatea de insulină administrată bazal pe care o primiți în timpul zilei și al nopții. Deoarece necesitățile dvs. de insulină administrată bazal pot varia, puteți configura până la opt tipare de rate bazale. De exemplu, ați putea utiliza un tipar de rate bazale în timpul săptămânii și un tipar diferit la sfârșit de săptămână.

Un tipar de rate bazale este alcătuit din una până la 48 de rate bazale, configurate să acopere o perioadă completă de 24 de ore. Dacă pe parcursul zilei aveți nevoie de o singură rată bazală, setați doar o rată pentru toată perioada de 24 de ore. Dacă însă aveți nevoie ca ratele bazale să varieze în timpul zilei sau în timpul nopții, pentru a răspunde în mod adecvat nevoilor dvs. de insulină, puteți seta mai mult de o singură rată, fiecare cu ora sa de pornire și de terminare separate.

Exemplul următor ilustrează un tipar de rate bazale cu trei rate bazale, setate pentru trei perioade de timp diferite.



Cadrul medical va stabili care sunt ratele potrivite pentru dumneavoastră.



Notă: Dacă ați setat deja tipare de rate bazale și vreți să treceți de la un tipar la altul, consultați *Trecerea de la un tipar de rate bazale la altul, la pagina 63*.

Adăugarea unui tipar de rate bazale nou

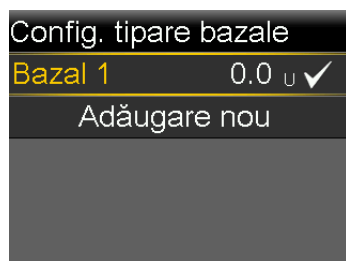
Această procedură vă arată cum să adăugați un nou tipar de rate bazale.

Pentru a adăuga un tipar de rate bazale nou:

1. Apăsați și navigați la ecranul Config. tipare bazale.

Meniu > Setări insulină > Config. tipare bazale

Se afișează ecranul Config. tipare bazale. În dreptul tiparului de rate bazale activ apare o bifă, împreună cu cantitatea de administrat în 24 de ore, după cum este ilustrat în exemplul următor.



2. Dacă aceasta este prima dată când configurați un tipar de rate bazale, cantitatea de unități va fi 0,0. Selectați **Bazal 1** și treceți la pasul 5.

Dacă nu este prima dată când configurați un tipar de rate bazale, treceți la pasul 3 pentru a adăuga un tipar nou.

3. Pentru a adăuga un tipar de rate bazale nou, selectați **Adăugare nou**.

Se afișează ecranul Selectați numele.

Selectați numele
Bazal 2
Zi de lucru
Zi liberă
Zi de boal.



Notă: Sunt disponibile tiparele denumite Zi de lucru, Zi liberă și Zi de boală, care pot fi asociate cu necesarul dvs. de insulină din zilele respective.

4. Selectați un tipar de administrare bazală. Se afișează un ecran de editare pentru tiparul selectat. Exemplul următor ilustrează ecranul Editare Zi de lucru.

Editare Zi de lucru		
Start	sf.	U/h
00:00	24:00	---

5. Pentru a crea un tipar cu o rată bazală unică și continuă timp de 24 de ore, continuați cu acest pas. Pentru a crea un tipar nou cu mai multe rate bazale, treceți la pasul 6.
 - a. Pentru a seta o rată de 24 de ore, lăsați Ora terminare la 24:00. Ora de pornire a primului segment de timp este întotdeauna ora 00:00.
 - b. Setati rata în unități pe oră.

Editare Zi de lucru		
Start	sf.	U/h
00:00	24:00	0.025
Finalizat		

- c. Treceți la pasul 7.
6. Pentru a crea un tipar nou cu mai multe rate bazale, introduceți câte o rată bazală pe rând, în ordine, după cum este descris în pașii următori:
- a. Setati Ora de terminare și Debitul pentru prima rată bazală. Ratele trebuie setate în trepte de creștere de 30 de minute.

Dacă setati Ora de terminare la o valoare diferită de 24:00, apare setarea pentru a doua rată bazală.

Editare Zi de lucru		
Start	sf.	U/h
00:00	07:30	0.075
07:30	18:00	---

Ora de pornire a ratei succesive este întotdeauna aceeași cu Ora de terminare a ratei precedente.



Notă: Dacă trebuie să faceți o modificare, apăsați $\wedge$ pentru a derula în sus până la debit și ajustați valorile pentru Ora de terminare sau Debit.

Apăsați pe $\wedge$ sau $\vee$ atunci când este selectat un câmp, pentru a ajusta valoarea câmpului respectiv. Dacă nu este selectat niciun câmp, apăsați $\wedge$ sau $\vee$ pentru a derula în susul sau în josul listei cu rate bazale.

- b. Continuați să setați rate pentru perioade de timp diferite, după cum este necesar. Ora de terminare a ultimei rate trebuie să fie 24:00, după cum este ilustrat în exemplul următor.

Editare Zi de lucru		
Start	sf.	U/h
00:00	07:30	0.075
07:30	18:00	0.025
18:00	24:00	0.050

7. Selectați **Finalizat**. (Opțiunea „Finalizat” apare numai după ce ați setat ultima Oră de terminare din tiparul de rate bazale la 24:00.)

Se afișează un ecran care vă permite să verificați tiparul de rate bazale. Dacă sunt necesare modificări, apăsați pe  pentru a reveni la ecranul anterior.



Notă: Dacă nu selectați **Finalizat** și apăsați  pentru a reveni la ecranul anterior, modificările aduse nu vor fi salvate și nici implementate.

8. Selectați **Salvare**.

Pentru activarea tiparului de rate bazale, consultați *Trecerea de la un tipar de rate bazale la altul*, la pagina 63.

Editarea, copierea sau ștergerea unui tipar de rate bazale

Pentru a edita, a copia sau a șterge un tipar de rate bazale:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Config. tipare bazale.
Meniu > Setări insulină > Config. tipare bazale
Ecranul Config. tipare bazale afișează toate tiparele de rate bazale existente.
2. Selectați tiparul de administrare bazală dorit.
3. Selectați **Opțiuni**.
4. Procedați în oricare dintre următoarele moduri:
 - Selectați **Editare** pentru a ajusta valorile Orei de terminare sau ale debitului pentru una sau mai multe rate din acest tipar.

- Selectați **Copiere** pentru a copia informațiile referitoare la ratele bazale de la tiparul selectat la un tipar nou. Atunci când apare ecranul Selectați numele, puteți selecta orice nume disponibil din listă. Utilizați opțiunea Editare pentru a ajusta noul tipar de rate bazale după preferințe.
- Selectați **Ștergere** pentru a șterge tiparul de rate bazale selectat. Nu este posibilă ștergerea tiparului de rate bazale activ.

Trecerea de la un tipar de rate bazale la altul

Atunci când treceți la un nou tipar de rate bazale, pompa va administra rata bazală conform tiparului selectat.

Pentru a trece la un tipar de rate bazale diferit:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bazal** și navigați la ecranul Tipare bazale.

Ecranul Principal > Bazal > Tipare bazale

Ecranul Tipare bazale vă arată tiparele de rate bazale pe care le-ați configurat. Tiparul bazal activ este indicat de o bifă.

2. Selectați tiparul de administrare bazală dorit.

Ecranul Bazal afișează detaliile referitoare la tiparul bazal selectat.

3. Selectați **Pornire**.

Exemplul 1: Tipare rate bazale

Ken folosește pompa de insulină de aproximativ o lună. Își testează glicemia de patru-șase ori pe zi și înregistrează rezultatele în registru. Ken este mulțumit de controlul glicemiei din timpul săptămânii, însă nu și la sfârșit de săptămână, când a observat că trebuie să mănânce mai mult pentru a evita scăderea excesivă a glicemiei.

Ken a ajuns la concluzia că în timpul săptămânii, la serviciu, este foarte sedentar, stând mai mult așezat la birou. La sfârșit de săptămână, în schimb, lucrează în grădină, face diverse treburi și se joacă cu copiii. Ken intenționează să discute cu medicul specialist și să îl întrebe dacă ar fi cazul să adauge un tipar de rate bazale diferit care să îi scadă setările administrării bazale, astfel încât să primească mai puțină insulină activă în timpul perioadelor în care este mai activ, ca la sfârșit de săptămână.

Astfel, Ken poate utiliza funcția Tipare rate bazale pentru a-și susține nivelul diferit de activitate de la sfârșit de săptămână. În timpul săptămânii, își poate seta pompa să administreze tiparul Rată Bazală 1, iar sâmbătă dimineața poate trece la tiparul Weekend, în care poate seta rate bazale mai scăzute pentru sfârșitul de săptămână. Luni dimineața, poate seta din nou pompa la tiparul Rată Bazală 1, pentru necesarul de insulină din timpul săptămânii.

Exemplul 2: Tipare rate bazale

Cynthia are diabet de circa 12 ani și folosește pompa de câteva săptămâni. În fiecare luni, miercuri și vineri, Cynthia face o plimbare de dimineață de trei kilometri. Pentru a preveni hipoglicemia în aceste zile, folosește un tipar de rate bazale diferit. Pentru aceste trei zile, Cynthia trece pur și simplu la tiparul Rată Bazală 2, pe care l-a programat cu o serie de rate bazale mai scăzute. Înainte de a învăța să folosească funcția tiparelor, era nevoită să consume mai multe alimente pe parcursul zilei pentru a-și menține glicemia la un nivel sigur. De asemenea, Cynthia a mai observat că, în zilele dinaintea menstruației, nivelurile glicemiei par să crească, determinând un necesar de insulină mai mare. Cynthia și-a programat pe pompă un tipar Rată Bazală 3, cu rate bazale mai ridicate pentru această perioadă.

Rate bazale temporare

Funcțiile R. bazală temporară și temporară presetată permit setarea unor rate bazale temporare pentru gestionarea nivelurilor de glicemie în timpul unor activități de scurtă durată sau în timpul unor condiții care necesită o rată bazală diferită de cea curentă, ca de exemplu pe durata unei boli sau pe durata unei modificări în nivelul de activitate fizică. Puteți efectua o modificare imediată a administrării bazale de insulină la o valoare până la rata bazală maximă. Perioada de timp a ratei bazale temporare se poate încadra între 30 de minute și 24 de ore.

Despre ratele bazale temporare

Setarea unei rate bazale temporare prevalează asupra tuturor celorlalte programări de rate bazale. Tiparul de rate bazale programat se va relua după ce administrarea ratei bazale temporare a fost finalizată sau anulată.

Funcția R. bazală temporară permite setarea și începerea imediată a unei rate bazale temporare. Funcția R. bazală temporară permite configurarea anticipată a unei rate bazale temporare în perspectiva unor situații prevăzute. Ratele bazale

temporare și ratele bazale temporare presetate se pot configura fie utilizând un procentaj din tiparul de rate bazale curent, fie un debit specific, după cum este descris în tabelul următor.

Tip de rată bazală temporară:	Funcționează astfel:
Procentaj	Funcția Procentaj administrează un procentaj din ratele bazale programate în tiparul de rate bazale activ, pe durata ratei bazale temporare. Cantitatea ratei bazale temporare este rotunjită în minus până la următoarele 0,025 unități dacă rata bazală este setată la mai puțin de 1 unitate pe oră, sau la următoarele 0,05 unități dacă rata bazală este setată la mai mult de 1 unitate pe oră. Ratele bazale temporare pot fi setate astfel încât să administreze între 0% și 200% (cantitatea dublă) din rata bazală programată. Procentajul pe care îl puteți utiliza depinde de cea mai mare rată bazală programată pe durata ratei bazale temporare și este limitat de rata bazală maximă.
Debit	Debit administrează o rată fixă de insulină în unități pe oră, pe durata ratei bazale temporare. Cantitatea pe care o puteți seta este limitată de rata dvs. bazală maximă.

Pentru utilizarea funcției R. bazală temporară, consultați *Începerea unei rate bazale temporare, la pagina 66*. Pentru utilizarea funcției Rată bazală temporară presetată, consultați *Rate bazale temporare presetate, la pagina 67*.

Exemplul 1: Rate bazale temporare

Jessică îi place cursul de gimnastică pe care îl urmează, însă a observat că la sfârșitul lecțiilor, nivelurile sale de glicemie scad semnificativ. Cu ajutorul cadrului medical, Jessica învață să utilizeze funcția R. bazală temporară pentru a primi un procentaj redus din rata bazală obișnuită în timp ce face activitate fizică.

Începerea unei rate bazale temporare

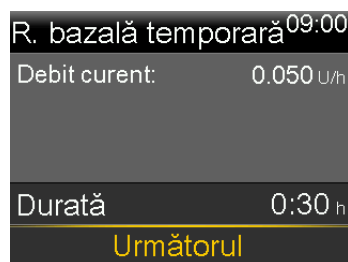
Atunci când începeți o rată bazală temporară, administrarea insulinei bazale trece la rata bazală temporară, pe durata pe care ați setat-o. La sfârșitul duratei setate, administrarea insulinei bazale revine automat la tiparul de rate bazale activ.

Pentru a începe o rată bazală temporară:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bazal** și navigați la ecranul R. bazală temporară.

Ecranul Principal > Bazal > R. bazală temporară

2. Setati **Durata**. Durata poate fi setată în trepte de creștere de 15 minute, pentru o perioadă între 30 de minute și 24 de ore.



R. bazală temporară 09:00

Debit curent: 0.050 U/h

Durată 0:30 h

Următorul

3. Selectați **Următorul**.
4. Selectați **Tip** pentru a selecta Procentaj sau Debit.



R. bazală temporară 09:00

Debit curent: 0.050 U/h

Tip Debit ☐

Procentaj ☒

Procentaj 100 %

Verificare Pornire

5. În funcție de tipul selectat, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Introduceți un procentaj;

R. bazală temporară 09:00	
Debit curent: 0.050 U/h	
Tip	Debit ☐
	Procentaj ☒
Procentaj	50 %
Verificare	Pornire

- Introduceți o rată bazală. Nu se poate depăși rata bazală maximă.

R. bazală temporară 09:00	
Debit curent: 0.050 U/h	
Tip	Debit ☒
	Procentaj ☐
Debit	0.025 U/h
Verificare	Pornire

6. Dacă doriți, selectați **Verificare** pentru a verifica setarea ratei bazale temporare.
7. Selectați **Pornire** pentru a începe rata bazală temporară.

Rata bazală temporară va continua pe toată durata setată. Ecranul Principal afișează **Bazal (T)** în timpul administrării ratei bazale temporare. La terminarea ratei bazale temporare, începe din nou rata bazală programată, în mod automat.



Notă: Dacă trebuie să anulați rata bazală temporară, selectați **Bazal (T)** din ecranul Principal, apoi selectați **Anulare bazală temp.**

Rate bazale temporare presetate

Funcția Temp presetată permite configurarea de rate bazale pentru situații recurente de scurtă durată în care este necesară modificarea temporară a ratei bazale.

Sunt disponibile patru denumiri predefinite pe care le puteți utiliza pentru a asocia o rată bazală temporară presetată cu o situație: Efort fizic crescut, Efort fizic moderat, Efort fizic scăzut și Boală. De asemenea, sunt disponibile patru rate bazale temporare presetate suplimentare, pe care le puteți utiliza în alte împrejurări (de la Temp 1 la Temp 4).

Configurarea și gestionarea ratelor bazale temporare presetate

În această secțiune sunt descrise modalitățile de configurare, de redenumire sau de ștergere a unei rate bazale temporare presetate. Pentru informații despre începerea utilizării unei rate bazale temporare presetate, consultați *Începerea unei rate bazale temporare presetate, la pagina 69*.

Pentru a configura o rată bazală temporară presetată:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Config. Temp presetată.
Meniu > Setări insulină > Config. Temp. presetată
2. Selectați **Adăugare nou**.
3. Selectați un nume pentru rata bazală temporară presetată. De exemplu, Temp 1, Efort fizic crescut, Efort fizic moderat, Efort fizic scăzut sau Boală.
4. Selectați **Tip** pentru a selecta Procentaj sau Debit.
5. Dacă utilizați funcția Procentaj, introduceți un procentaj. Dacă utilizați Debit, introduceți debitul în unități pe oră. Nu se poate depăși rata bazală maximă.
6. Setati **Durata** pentru care să fie activă rata bazală temporară presetată. Durata poate fi setată în trepte de creștere de 15 minute, pentru o perioadă între 30 de minute și 24 de ore.
7. Selectați **Salvare**.

Pentru a edita, a redenumi sau a șterge o rată bazală temporară presetată:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Config. Temp presetată.
Meniu > Setări insulină > Config. Temp. presetată
Se afișează ecranul Config. Temp presetată. Acest ecran afișează setările pentru orice rată temporară presetată existentă.
2. Selectați rata bazală temporară presetată dorită.



Notă: Nu se poate selecta o rată bazală temporară presetată care este în curs de utilizare.

3. Ecranul următor afișează informațiile despre rata bazală temporară. Procedați în oricare dintre următoarele moduri:

- Selectați **Editare** pentru a ajusta tipul (Procentaj sau Debit), valoarea procentajului sau a debitului și durata pentru rata bazală temporară presetată.
- Selectați **Redenumire** pentru a atribui un nume diferit ratei bazale temporare presetate. Atunci când apare ecranul Selectați numele, selectați orice nume disponibil din listă.
- Selectați **Ștergere** pentru a șterge rata bazală temporară presetată.

Începerea unei rate bazale temporare presetate

Înainte de a putea utiliza funcția Temp presetată, trebuie să configurați ratele bazale temporare presetate. Pentru informații suplimentare, consultați *Rate bazale temporare presetate, la pagina 67*.

Pentru a începe o rată bazală temporară presetată:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bazal** și navigați la ecranul Temp presetată. Funcția Temp presetată apare numai dacă ați configurat ratele bazale temporare presetate.

Ecranul Principal > Bazal > Temp presetată

Ecranul Temp presetată afișează ratele bazale temporare presetate pe care le-ați configurat, împreună cu valorile relative ale procentajului sau debitului.

Temp presetată	09:00
Debit curent:	0.025 U/h
Temp 1	0.100 U/h
Efort fizic...	25 %
Efort fizic...	50 %



Notă: În funcție de tiparul de rate bazale activ, este posibil ca o rată bazală temporară presetată de tip procentual să depășească limita ratei bazale maxime. Nu puteți utiliza o rată bazală temporară presetată care depășește limita ratei bazale maxime stabilită pentru dvs. Aceste rate sunt afișate cu gri în listă.

2. Selectați rata bazală temporară presetată pe care vreți să o începeți.

3. Selectați Pornire.

Temp 1		09:00
0.100 U/h timp de 0:30 h		
Start	sf.	Temp (U/h)
09:00	09:30	0.100
Pornire		

Rata bazală temporară presetată va continua pe toată durata setată. Opțiunea Bazal din ecranul Principal se afișează ca Bazal (T) în timpul administrării ratei bazale temporare presetate. La terminarea ratei bazale temporare presetate, începe din nou rata bazală programată, în mod automat.

Anularea unei rate bazale temporare sau a unei rate bazale temporare presetate

Puteți anula o rată bazală temporară sau o rată bazală temporară presetată în orice moment. După anulare, începe din nou tiparul de rate bazale programat, în mod automat.

Pentru a anula o rată bazală temporară:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bazal (T)** și navigați la ecranul Bazal.

Ecranul Principal > Bazal (T)

Pe ecranul R. bazală temporară sunt afișate numele (doar în cazul ratei bazale temporare presetate), rata bazală curentă, durata setată și timpul rămas.

2. Selectați **Anulare bazală temp.**

Vizualizarea informațiilor despre ratele bazale

Tabelul următor vă arată cum puteți vizualiza ratele bazale și tiparele de rate bazale.

Pentru a realiza această acțiune:

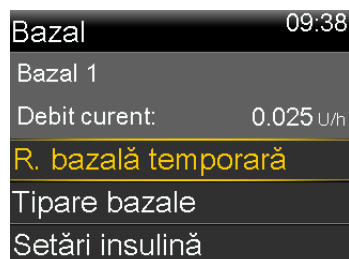
Vizualizarea ratei bazale curente

Procedați astfel:

Din ecranul Principal, selectați **Bazal** pentru a naviga la ecranul Bazal:

Ecranul Principal > Bazal

Tiparul bazal activ și rata bazală curentă apar în partea de sus a ecranului Bazal.



De asemenea, puteți vedea rata bazală curentă selectând bara de stare din partea de sus a ecranului Principal, iar apoi selectând **Stare rapidă**.

Pentru a realiza această acțiune:

Vizualizarea tiparelor de rate bazale

Procedați astfel:

Din ecranul Principal, selectați **Bazal** și navigați la ecranul Tipare bazale:

Ecranul Principal > Bazal > Tipare bazale

Ecranul Tipare bazale vă arată tiparele de rate bazale pe care le-ați configurat, precum și cantitatea totală de insulină pe o perioadă de 24 de ore administrată în cadrul fiecărui tipar. Tiparul de rate bazale activ este indicat de o bifă.



Tipare bazale	09:00
Bazal 1	1.2 U ✓
Zi de lucru	1.8 U

Pentru a vedea ratele bazale individuale, selectați tiparul de rate bazale dorit.

Oprirea și reluarea administrării de insulină

Utilizați Suspendare admin. atunci când este necesară oprirea tuturor administrărilor active de insulină, rată bazală și în bolus. În timp ce administrarea de insulină se oprește, pompa emite semnale sonore, vibrează sau ambele, în funcție de setările audio. La fiecare 15 minute veți primi o reamintire care vă aduce aminte că nu se mai administrează insulină.



Notă: Prima reamintire survine la 15 minute după inactivarea afișajului pompei. Dacă apăsați un buton și reactivați pompa, reamintirea nu apare decât la 15 minute după ce afișajul pompei devine din nou inactiv. Pentru ajustarea setării privitoare la perioada de așteptare înainte de inactivare, consultați *Opțiuni afișare, la pagina 163*.

Pentru a continua administrarea bazală de insulină, utilizați funcția Reluare. Pompa începe tiparul de rate bazale programat, însă nu pornește nicio administrare de bolus programată anterior.



Notă: Dacă vreți să întrerupeți doar o administrare de bolus, fără însă a întrerupe administrarea insulinei bazale, consultați *Oprirea administrării unui bolus*, la pagina 109.



AVERTISMENT: După ce reluați administrarea de insulină, verificați întotdeauna Istoricul zilnic al pompei pentru a stabili ce cantitate a fost administrată. Dacă este necesar, programați un nou bolus sau umpleți canula. Dacă administrarea unui bolus sau umplerea canulei a fost suspendată, acestea nu repornesc la reluarea administrării. Nerespectarea administrării de insulină poate cauza hiperglicemie și cetoacidoză.



AVERTISMENT: Nu vă bazați exclusiv pe notificările sonore sau cu vibrații atunci când utilizați opțiunile Audio sau Vibrații. Este posibil ca aceste notificări să nu survină după cum ar fi de așteptat în cazul în care difuzorul pompei sau funcția vibrații nu funcționează corect. O notificare pierdută ar putea avea ca rezultat administrarea excesivă sau insuficientă de insulină. Acest lucru se întâmplă mai frecvent la utilizarea funcției Easy Bolus sau atunci când pompa se află în suspendare manuală.

Contactați reprezentanța dvs. locală Medtronic pentru asistență dacă aveți preocupări în acest sens.

Pentru a suspenda în totalitate administrarea de insulină:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Suspendare admin.
Meniu > Suspendare admin.
Se afișează un mesaj de confirmare.
2. Selectați **Da** pentru a suspenda pompa și a opri în totalitate administrarea de insulină.

Pe ecranul Principal este indicat faptul că administrarea de insulină este suspendată. Funcțiile pompei sunt limitate până la reluarea administrării de insulină bazală.

Pentru reluarea administrării bazale de insulină:

1. În timp ce administrarea de insulină este suspendată, navigați la ecranul Principal.
2. Selectați **Reluare**.
Se afișează un mesaj de confirmare.
3. Pentru reluarea administrării bazale de insulină, selectați **Da**. Dacă în momentul suspendării pompei era activă o rată bazală temporară, aceasta va fi reluată în cazul în care la ora reluării administrării durată setată este încă în curs.



Notă: În cazul în care o administrare de bolus care era în curs de desfășurare în momentul suspendării administrării de insulină mai este necesară, verificați pe ecranul Istoric zilnic câte unități din bolus au fost efectiv administrate și care era cantitatea prevăzută a bolusului. Puteți seta apoi o nouă cantitate de bolus, după cum este necesar. Consultați *Istoric zilnic, la pagina 144* pentru detalii despre utilizarea ecranului Istoric zilnic.

4

4

Modul Bolus

Bolusul este cantitatea de insulină administrată pentru a contracara creșterea prevăzută a glicemiei, de obicei după consumarea unei mese sau a unei gustări. De asemenea, bolusul poate fi utilizat pentru corectarea unei valori ridicate a glicemiei.

Despre administrările în bolus

Puteți utiliza tipuri diferite de administrări în bolus, în funcție de necesarul dvs. de insulină în momentul respectiv. Există, de asemenea, modalități diferite de administrare a unui bolus. Discutați despre aceste opțiuni cu cadrul medical pentru a stabili care sunt cele mai potrivite pentru dumneavoastră.

Tipuri de bolus

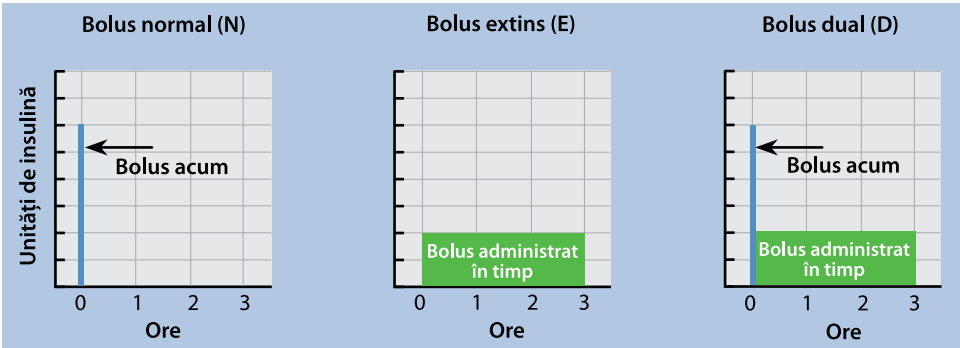
Tabelul următor oferă informații generale despre tipurile de bolus disponibile.

Tip de bolus	Descriere	Scop
Normal	Bolusul normal furnizează o doză unică imediată de insulină.	Acest tip de bolus este utilizat în mod normal pentru metabolizarea alimentelor consumate sau pentru corectarea unei valori ridicate a glicemiei obținute cu glucometrul. Pentru detalii privind utilizarea funcției Bolus normal, consultați <i>Bolus normal</i>, la pagina 93.

Tip de bolus	Descriere	Scop
Bolus extins	Bolusul extins administrează un bolus unic, în mod uniform, în decursul unei perioade prelungite de timp între 30 de minute și 8 ore.	Puteți utiliza un bolus extins din următoarele motive: • Aveți o digestie întârziată din cauza gastroparezei sau a alimentelor bogate în grăsimi. • Luați gustări pe o perioadă îndelungată de timp. • Un bolus normal determină scăderea prea rapidă a glicemiei. Pentru detalii despre utilizarea funcției Bolus extins, consultați <i>Bolus extins</i>, la pagina 97.
Bolus dual	Bolusul dual administrează o combinație între un bolus normal cu administrare imediată și un bolus extins care se administrează ulterior.	Puteți utiliza un bolus dual din următoarele motive: • Atunci când consumați mese cu conținut ridicat de carbohidrați și de grăsimi, ceea ce poate întârzia digestia. • În cazul în care trebuie să combinați bolusul de masă cu un bolus de corecție datorită unei glicemii ridicate. Pentru detalii despre utilizarea unui bolus dual, consultați <i>Bolus dual</i>, la pagina 100.

Exemple privitoare la tipurile de bolus

Exemplul următor ilustrează modul de funcționare a diferitelor tipuri de bolus.



Opțiuni de administrare a bolusului

În tabelul următor sunt descrise diferitele moduri în care poate fi administrat un bolus.

Metodă de administrare	Tipuri de bolus	Funcționare
Funcția Bolus Wizard	Bolus normal, bolus extins, bolus dual	Introduceți valoarea glicemiei testate cu glucometrul sau carbohidrații pe care preconizați să îi consumați, sau ambele. Apoi, funcția Bolus Wizard calculează o cantitate estimată de bolus, în funcție de setările individuale. Pentru detalii privitoare la utilizarea funcției Bolus Wizard, consultați <i>Funcția Bolus Wizard</i>, la pagina 84. Consultați secțiunea corespunzătoare pentru a administra unul dintre următoarele tipuri de bolus: • un bolus normal, utilizând funcția Bolus Wizard, consultați <i>Administrarea unui bolus normal cu funcția Bolus Wizard</i>, la pagina 94. • un bolus extins, utilizând funcția Bolus Wizard, consultați <i>Administrarea unui bolus extins cu funcția Bolus Wizard</i>, la pagina 98. • un bolus dual, utilizând funcția Bolus Wizard, consultați <i>Administrarea unui bolus dual cu funcția Bolus Wizard</i>, la pagina 100.

Metodă de administrare	Tipuri de bolus	Funcționare
Manual	Bolus normal, bolus extins, bolus dual	Calcululele sunt efectuate de utilizator, care introduce manual cantitatea de bolus. Consultați secțiunea corespunzătoare pentru a administra unul dintre următoarele tipuri de bolus: • un bolus normal, consultați <i>Administrarea unui bolus normal cu funcția Bolus manual, la pagina 96</i> • un bolus extins, consultați <i>Administrarea unui bolus extins cu funcția Bolus manual, la pagina 99</i> • un bolus dual, consultați <i>Administrarea unui bolus dual cu funcția Bolus manual, la pagina 102</i>
Bolus presetat	Bolus normal, bolus extins, bolus dual	Utilizatorul selectează bolusul dintr-o serie de setări specifice pentru bolus configurate anticipat în vederea unor situații recurente. Pentru detalii privind utilizarea funcției Bolus presetat, consultați <i>Bolus presetat, la pagina 106</i>.
Funcția Easy Bolus	Bolus normal	După configurarea funcției Easy Bolus, puteți administra un bolus normal utilizând butonul $\wedge$ în timp ce pompa se află în modul de veghe. Pentru detalii privitoare la utilizarea funcției Easy Bolus, consultați <i>Funcția Easy Bolus, la pagina 103</i>.

Setări pentru bolus

În tabelul următor sunt descrise anumite setări pentru bolus care este posibil să trebuiască să fie modificate înainte de a utiliza opțiunile pentru bolus. Consultați cadrul medical în privința setărilor adecvate pentru dumneavoastră.



Notă: Sunt necesare setări suplimentare dacă se dorește utilizarea funcției Bolus Wizard. Aceste setări sunt descrise în secțiunea *Funcția Bolus Wizard*, la pagina 84.

Setare	Descriere	Funcție
Cantitate maximă bolus	Bolusul maxim este cantitatea maximă de insulină în bolus, în unități, pe care pompa o poate administra într-un bolus.	Bolusul maxim oferă o măsură de siguranță care limitează cantitatea totală de insulină în bolus pe care o puteți programa pentru administrare într-un singur bolus. Pentru a seta cantitatea maximă a bolusului, consultați <i>Cantitate maximă bolus</i>, la pagina 82.
Treaptă creștere bolus	Cantitatea de insulină, în unități, care se adaugă sau se scade la fiecare apăsare a butonului atunci când ajustați cantitatea bolusului. Funcția Bolus Wizard utilizează treptele și la afișarea cantității totale și a cantității de ajustare ale bolusului. Această setare nu se aplică funcției Easy Bolus.	Puteți seta valoarea treptei în funcție de cantitățile de bolus tipice. Pentru a seta treapta de creștere a bolusului, consultați <i>Treaptă creștere bolus</i>, la pagina 83.

Setare	Descriere	Funcție
Viteză Bolus	Viteza cu care pompa administrează insulina în bolus.	Puteți seta viteza de administrare a insulinei în bolus la Standard sau Rapid. Pentru a seta viteza bolusului, consultați <i>Viteză bolus</i> , la pagina 83.

Cantitate maximă bolus

Setarea Bolus max limitează cantitatea de insulină care poate fi administrată într-un singur bolus. Pompa nu va permite administrarea de insulină într-un bolus unic care să depășească bolusul maxim setat. Bolusul maxim poate fi setat între 0 și 75 de unități. Setati-vă bolusul maxim după cum v-a prescris cadrul medical.

Dacă setați bolusul maxim după ce ați configurat administrările de Bolus presetat, valoarea bolusului maxim nu poate fi inferioară niciuneia dintre cantitățile de Bolus presetat.

Pentru a seta bolusul maxim:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Cant. rată bazală/Bolus max.
Meniu > Setări insulină > Cant. bazală/bolus max.
2. Selectați **Bolus max**.
3. Întrucât setarea bolus maxim stabilește limitele insulinei în bolus, de fiecare dată când accesați ecranul pentru a modifica valoarea se va afișa o alertă Bolus max. Pentru a trece la ecranul Bolus max, selectați **Continuare**.
4. Selectați **Bolus max.**, apoi setați numărul maxim de unități de insulină pe care pompa să le poată administra într-un singur bolus.
5. Selectați **Salvare**.

Exemplul 1: Bolus max

Shelby își administrează doze foarte mici de insulină pentru bolusurile de masă. Ca măsură de siguranță, la recomandarea medicului specialist, și-a resetat pe pompă un bolus max de 5,0 unități.

Exemplul 2: Bolus max

David este un adolescent în plină creștere. Îi plac mesele copioase și are nevoie de doze mari de insulină pentru alimentele consumate. La recomandarea cadrului medical, David și-a resetat pe pompă un bolus max de 20,0 de unități, astfel încât să-și poată administra mai multă insulină la nevoie.

Treaptă creștere bolus

Setarea Treaptă creștere bolus determină numărul de unități care se adaugă sau se scad la fiecare apăsare a butonului atunci când ajustați cantitatea de administrare a bolusului în ecranele Bolus Wizard, Bolus manual și Bolus presetat. În funcție de cantitățile dvs. obișnuite de bolus, puteți seta treapta la 0,1 unități, 0,05 unități, sau 0,025 unități.



Notă: Funcția Easy Bolus utilizează o setare denumită Mărime pas pentru a determina numărul de unități de insulină care corespunde cu fiecare apăsare a butonului. Pentru informații suplimentare, consultați *Configurarea funcției Easy Bolus, la pagina 104*.

Pentru a seta treapta de creștere a bolusului:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Treaptă creștere bolus.
Meniu > Setări insulină > Treaptă creștere bolus
2. Selectați **Treaptă creștere** pentru a seta valoarea dorită a treptei.
3. Selectați **Salvare**.

Viteză bolus

Setarea Viteză Bolus setează debitul cu care pompa administrează insulina în bolus. Se poate seta un debit Standard (1,5 unități pe minut) sau un debit Rapid (15 unități pe minut).

Pentru a seta viteza bolusului:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Viteză Bolus.
Meniu > Setări insulină > Viteză Bolus
2. Selectați **Standard** sau **Rapid**.

3. Selectați **Salvare**.

Funcția Bolus Wizard

Funcția Bolus Wizard utilizează setările dvs. personale din Bolus Wizard pentru a calcula o cantitate estimată de bolus în funcție de valorile glicemiei și de cantitatea de carbohidrați pe care le-ați introdus. Împreună cu cadrul medical, stabiliți setările personale, care includ raportul de carbohidrați sau raportul schimburilor, sensibilitatea la insulină, intervalul-țintă al glicemiei și durata insulinei active.



Notă: Dacă nu știți cum să calculați carbohidrații, consultați cadrul medical înainte de a utiliza funcția Bolus Wizard.

După ce ați configurat funcția Bolus Wizard, o puteți utiliza pentru a calcula și a administra un bolus de alimentație, un bolus de corecție sau un bolus de alimentație împreună cu un bolus de corecție, utilizând un bolus normal (vedeți *Administrarea unui bolus normal cu funcția Bolus Wizard, la pagina 94*), un bolus extins (vedeți *Administrarea unui bolus extins cu funcția Bolus Wizard, la pagina 98*) sau un bolus dual (vedeți *Administrarea unui bolus dual cu funcția Bolus Wizard, la pagina 100*).

În secțiunile următoare se ilustrează modalitatea de configurare a funcției Bolus Wizard. Instrucțiunile referitoare la administrarea bolusului sunt furnizate în secțiunile individuale dedicate fiecărui tip de bolus.

Explicarea setărilor funcției Bolus Wizard

La prima activare a funcției Bolus Wizard, pompa vă va spune să introduceți setările următoare. Cereți cadrului medical să vă prescrie setările și consultați întotdeauna un cadru medical înainte de a le modifica. Procedura de configurare începe la *pagina 86*.

Setare	Descriere
Raport carbohidrați Raport schimburi	Setarea pentru raportul carbohidraților este utilizată pentru calcularea bolusului de alimentație. • <i>Dacă numărați carbohidrații:</i> numărul de grame de carbohidrați metabolizate cu 1 unitate de insulină. • <i>Dacă numărați schimburile:</i> numărul de unități de insulină necesare pentru a acoperi 1 schimb de carbohidrați.
Factor sensibilitate la ins.	Setarea factorului de sensibilitate la insulină este utilizată la calcularea cantităților bolusurilor de corecție. Factorul de sensibilitate la insulină este valoarea cu care 1 unitate de insulină reduce glicemia.
Obiectiv glicemie	Funcția Bolus Wizard calculează bolusul estimat pentru dumneavoastră în funcție de intervalul-țintă pentru obiectivul glicemiei. Valoarea superioară și valoarea inferioară pe care le setați sunt valorile de referință pentru corectarea glicemiei. Pentru a utiliza o singură valoare-țintă în loc de un interval, setați aceeași valoare atât pentru limita superioară, cât și pentru limita inferioară a obiectivului glicemiei. Dacă valoarea glicemiei dvs. depășește valoarea-țintă superioară, se va calcula un bolus de corecție. Dacă în schimb valoarea glicemiei dvs. este mai mică decât valoarea-țintă inferioară, se va calcula o corecție negativă care va fi scăzută din bolusul pentru alimentație.

Setare	Descriere
Durata insulinei active	Insulina activă este insulina în bolus administrată de pompă, care continuă să acționeze în vederea scăderii nivelurilor de glicemie. Durata insulinei active este perioada de timp în care insulina în bolus este considerată activă. Stabiliți împreună cu medicul specialist durata insulinei active care reprezintă cel mai bine tipul de insulină pe care îl utilizați și rata dvs. fiziologică de absorbție a insulinei. Pentru mai multe informații despre modul în care funcția Bolus Wizard utilizează cantitatea de insulină activă, consultați <i>Despre insulina activă, la pagina 92.</i>

Configurarea funcției Bolus Wizard

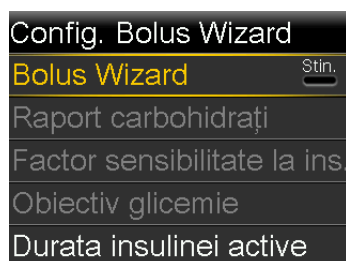
Înainte de a putea utiliza funcția Bolus Wizard pentru calcularea unui bolus, trebuie să activați funcția Bolus Wizard și să introduceți setările Bolus Wizard.

Pentru a configura funcția Bolus Wizard:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Config. Bolus Wizard.

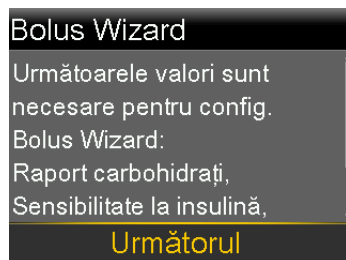
Meniu > Setări insulină > Config. Bolus Wizard

Ecranul Config. Bolus Wizard apare atunci când caracteristica Bolus Wizard este dezactivată.



2. Selectați **Bolus Wizard** pentru a activa funcția.

Dacă este prima oară când activați funcția Bolus Wizard, pompa afișează informații despre setările care trebuie introduse.



Asigurați-vă că aveți la dispoziție valorile necesare, apoi selectați **Următorul** pentru a continua.



Notă: Pe măsură ce introduceți setările personale, pompa afișează informații despre fiecare setare. După ce ați citit fiecare explicație, selectați **Următorul** pentru a continua.

- Atunci când apare ecranul Editare Raport carb., introduceți raportul de carbohidrați. Dacă setați un raport al carbohidraților, setați grame pe unitate (g/U). Dacă setați un raport al schimburilor, setați unități pe schimb (U/sch.). Se pot configura până la opt rapoarte de carbohidrați, fiecare cu un segment de timp diferit. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Editare Raport carb. 1/4		
Start	sf.	g/U
00:00	24:00	---



Notă: Unitatea de măsură implicită pentru carbohidrați a pompei dvs. este gramul. Dacă vreți ca unitatea de măsură pentru carbohidrați să fie schimburile, consultați *Unitate de carbohidrați, la pagina 163*.

Dacă valoarea raportului se află în afara intervalului de 5 până la 50 grame/unitate sau 0,3 – 3 unități pe schimb, va apărea un mesaj care vă solicită să confirmați setarea.

4. Atunci când apare ecranul Editare Sensibilitate, introduceți factorul de sensibilitate la insulină. Se pot configura până la opt factori de sensibilitate, fiecare cu un segment de timp diferit. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Editare Sensibilitate 2/4		
Start	sf.	mg/dl pe U
00:00	24:00	---

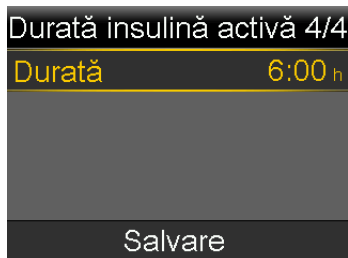
Dacă valoarea introdusă se află în afara intervalului de 20 până la 100 mg/dl pe U, va apărea un mesaj care vă solicită să confirmați setarea.

5. Atunci când apare ecranul Editare Obiectiv glicemie, introduceți intervalul-țintă al glicemiei pentru funcția Bolus Wizard. Se pot configura până la opt intervale-țintă pentru glicemie, fiecare cu un segment de timp diferit. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Editare Ob. glicemie 3/4		
Start	sf.	inf-sup (mg/dl)
00:00	24:00	--- - ---

Dacă obiectivul glicemiei pentru Bolus Wizard se află în afara intervalului de 90 până la 140 mg/dl, va apărea un mesaj care vă solicită să confirmați setarea.

6. Atunci când apare ecranul Durata insulinei active, introduceți valoarea pentru durata insulinei active.



7. Selectați **Salvare**.

Se afișează un mesaj care vă înștiințează că acum configurarea funcției Bolus Wizard este finalizată.

Acum puteți utiliza funcția Bolus Wizard pentru a calcula un bolus.

Modificarea setărilor funcției Bolus Wizard

Această secțiune vă arată cum să aduceți modificări setărilor personale după configurarea inițială a funcției Bolus Wizard. Cu excepția setării pentru raportul de carbohidrați sau raportul schimburilor, aceste setări sunt disponibile numai dacă funcția Bolus Wizard este activată. Consultați întotdeauna cadrul medical înainte de a vă modifica setările personale.

Modificarea raportului de carbohidrați sau a raportului schimburilor

Puteți modifica fie setarea pentru raportul carbohidraților, fie setarea pentru raportul schimburilor, în funcție de unitatea de măsură pentru carbohidrați pe care o folosiți: grame sau schimburi. Setările pentru raportul de carbohidrați și raportul schimburilor sunt disponibile numai dacă funcția Bolus Wizard este activată.



Notă: Unitatea de măsură implicită pentru carbohidrați a pompei dvs. este gramul. Dacă vreți ca unitatea de măsură pentru carbohidrați să fie schimburile, consultați *Unitate de carbohidrați, la pagina 163*.

Pentru a modifica raportul de carbohidrați sau raportul schimburilor:

1. Apăsați și navigați la ecranul Raport carbohidrați sau la ecranul Raport schimburi, în funcție de unitatea pentru carbohidrați folosită.

Meniu > Setări insulină > Config. Bolus Wizard > Raport carbohidrați
sau

Meniu > Setări insulină > Config. Bolus Wizard > Raport schimburi

2. Selectați **Editare**.
3. Setări unitățile de carbohidrați la grame sau schimburi pentru a ajusta Ora de pornire, Ora de terminare și raportul. Se pot configura până la opt rapoarte de carbohidrați sau rapoarte ale schimburilor diferite, fiecare cu un segment de timp diferit. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.
Dacă setați o valoare care se află în afara intervalului obișnuit de 5 până la 50 grame pe unitate sau 0,3 – 3 unități pe schimb, va apărea un ecran care vă spune să confirmați setarea.
4. Selectați **Salvare** după ce faceți modificările.

Modificarea factorului de sensibilitate la insulină

Opțiunea factor de sensibilitate la insulină este disponibilă numai dacă funcția Bolus Wizard este activată.

Pentru a modifica factorul de sensibilitate la insulină:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Sensibilitate.
Meniu > Setări insulină > Config. Bolus Wizard > Factor sensibilitate la ins.
2. Selectați **Editare**.
3. Selectați factorul de sensibilitate la insulină pentru a ajusta Ora de pornire, Ora de terminare și valoarea pentru Sensibilitate. Se pot configura până la opt valori de sensibilitate, fiecare cu un segment de timp diferit. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.
Dacă setați o valoare care se află în afara intervalului obișnuit de 20 până la 100 mg/dl pe unitate, va apărea un ecran care vă spune să confirmați setarea.
4. Selectați **Salvare** după ce faceți modificările.

Modificarea Obiectivului glicemiei pentru funcția Bolus Wizard

Intervalul dvs. țintă poate fi de la 60 până la 250 mg/dl. Opțiunea obiectiv glicemie pentru Bolus Wizard este disponibilă numai dacă funcția Bolus Wizard este activată.

Pentru a modifica intervalul-țintă al glicemiei pentru funcția Bolus Wizard:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Obiectiv glicemie.
Meniu > Setări insulină > Config. Bolus Wizard > Obiectiv glicemie

2. Selectați **Editare**.
3. Selectați obiectivul glicemiei pentru a ajusta Ora de pornire, Ora de terminare și valorile-țintă „inf” (inferioară) și „sup” (superioară). Valoarea superioară nu poate fi mai mică decât valoarea inferioară. Se pot configura până la opt valori diferite, fiecare cu un segment de timp diferit. Segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

Dacă obiectivul glicemiei se află în afara intervalului obișnuit de 90 până la 140 mg/dl, va apărea un ecran care vă spune să confirmați setarea.

4. Selectați **Salvare** după ce faceți modificările.

Modificarea duratei insulinei active

Setarea Durata insulinei active îi comunică pompei ce durată a insulinei active să utilizeze la calcularea cantității de insulină activă care trebuie scăzută înainte de estimarea unui bolus. Cadrul medical prescrie durata insulinei active care este cea mai potrivită pentru dumneavoastră.

Pentru a modifica Durata insulinei active:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Durata insulinei active.
Meniu > Setări insulină > Config. Bolus Wizard > Durata insulinei active
2. Selectați **Durată**, apoi ajustați durata insulinei active (în ore), folosind trepte de 15 minute.
3. Selectați **Salvare**.

Dezactivarea funcției Bolus Wizard

Funcția Bolus Wizard poate fi dezactivată în orice moment. Setările funcției Bolus Wizard rămân în pompă. Atunci când funcția Bolus Wizard este dezactivată, opțiunea Bolus Wizard nu apare în meniul Bolus și nu este posibilă editarea setărilor Raport carbohidrați, Factor de sensibilitate la insulină sau Obiectiv glicemie din ecranul Config. Bolus Wizard.

Pentru a dezactiva funcția Bolus Wizard:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Config. Bolus Wizard.
Meniu > Setări insulină > Config. Bolus Wizard
2. Selectați **Bolus Wizard** pentru a dezactiva funcția.

Despre insulina activă

Insulina activă este insulina în bolus care a fost eliberată deja în organism și care continuă să acționeze în vederea scăderii nivelurilor de glicemie. Pompa utilizează setarea duratei insulinei active pentru a determina dacă a mai rămas insulină activă în organism din bolusurile anterioare. Acest lucru poate contribui la prevenirea hipoglicemiei cauzate de corectarea excesivă a unui nivel ridicat de glicemie.

Cantitatea de insulină activă curentă este afișată pe ecranul principal și se referă numai la insulina în bolus pe care ați primit-o deja.

Atunci când utilizați funcția Bolus Wizard, calculatorul funcției Bolus Wizard utilizează valoarea insulinei active curente pentru a stabili dacă este necesară o ajustare a insulinei active. Calcularea ajustării insulinei active ia în considerare atât insulina în bolus care v-a fost administrată anterior (cantitatea afișată pe ecranul principal), cât și eventuala insulină care va fi administrată de un bolus extins activ.



AVERTISMENT: Nu utilizați funcția Bolus Wizard pentru a calcula un bolus pentru câva timp după ce v-ați administrat o injecție manuală de insulină cu seringă sau cu stiloul injector (pen). Injecțiile manuale nu sunt luate în calcul în cantitatea de insulină activă. Prin urmare, funcția Bolus Wizard ar putea să vă solicite să administrați mai multă insulină decât este necesar. Administrarea unei cantități prea mari de insulină poate cauza hipoglicemie. Consultați cadrul medical pentru a ști cât timp trebuie să așteptați după o injecție manuală de insulină înainte de a vă putea baza pe calculul insulinei active realizat de funcția Bolus Wizard.

Alertele funcției Bolus Wizard

Atunci când utilizați funcția Bolus Wizard, câteodată este posibil să întâlniți următoarele avertismente:

Alertă:	Semnificație:	Acțiune necesară:
Glicemie crescută	Valoarea glicemiei obținută cu glucometrul este de peste 250 mg/dl.	• Verificați setul de perfuzie. • Verificați cetonele. • Luați în considerare injectarea insulinei. • Monitorizați glicemia.
Glicemie scăzută	Valoarea glicemiei obținută cu glucometrul este sub 70 mg/dl.	Tratați-vă hipoglicemia. Nu vă administrați bolusul până când glicemia nu revine la o valoare normală.
Bolusul maxim este depășit	Cantitatea de bolus depășește valoarea setării bolusului maxim.	Verificați cantitatea bolusului. Selectați Nu pentru a anula sau Da pentru a continua. Dacă selectați Da, cantitatea de bolus va fi scăzută până la limita bolusului maxim. Dacă primiți frecvent alerta cu privire la depășirea bolusului maxim, informați cadrul medical, astfel încât să vă poată ajusta setările pompei.

Bolus normal

Bolusul normal furnizează o doză unică imediată de insulină. Utilizați un Bolus normal pentru metabolizarea alimentelor consumate sau pentru corectarea unei valori ridicate a glicemiei obținute cu glucometrul.

În timpul unei administrări de bolus normal, nu aveți acces la setările Rezervor și tubulatură, Setări administrare, sau la opțiunile din meniul Setări senzor.



Notă: Pompa vă permite să administrați un bolus normal în timp ce este în curs administrarea unui bolus extins sau a porțiunii extinse a unui bolus dual.

Administrarea unui bolus normal cu funcția Bolus Wizard

Pentru a administra un bolus normal utilizând funcția Bolus Wizard:

1. Pentru un bolus de corecție sau pentru un bolus alimentație cu corecție, utilizați glucometrul pentru a vă testa glicemia. Doar pentru un bolus de alimentație, treceți la pasul 2.
2. Din ecranul Principal, selectați **Bolus** și deschideți ecranul Bolus Wizard.

Ecranul Principal > Bolus > Bolus Wizard

Ecranul Bolus Wizard vă arată valoarea curentă a glicemiei obținută cu glucometrul, dacă este cazul, și eventuala insulină care mai este activă din bolusurile precedente. Pentru informații suplimentare despre insulina activă, consultați *Despre insulina activă, la pagina 92*. Pentru mai multe informații despre glucometru, consultați *Despre glucometrul Accu-Chek Guide Link, la pagina 131*.

Bolus Wizard	09:00
Glic. 130 _{mg/dl}	0.2 _U
Reglare ins. activ.	-0.2 _U
Carb. 0 _g	0.0 _U
Bolus	0.0 _U
Următorul	

3. Dacă nu utilizați un glucometru asociat, puteți selecta **Glicemie** pentru a introduce manual valoarea glicemiei obținută cu glucometrul.



Notă: Dacă alegeți să nu introduceți valoarea glicemiei, în locul valorii glicemiei pe ecran vor apărea trei liniuțe.

4. Pentru un bolus alimentație, selectați **Carb.** pentru a introduce cantitatea calculată de carbohidrați a mesei. Pentru un bolus de corecție fără să se fi consumat alimente, lăsați valoarea Carb. la 0.
5. Bolusul calculat apare în câmpul Bolus.

Bolus Wizard	09:00
Glic. 130 _{mg/dl}	0.2 _U
Reglare ins. activ.	-0.2 _U
Carb. 35 _g	1.4 _U
Bolus	1.4 _U
Următorul	

Dacă este necesară modificarea cantității bolusului, selectați **Bolus**. Dacă modificați cantitatea bolusului, în dreptul noii cantități de bolus apare cuvântul „Modificat”.

Bolus Wizard	09:00
Glic. 130 _{mg/dl}	0.2 _U
Reglare ins. activ.	-0.2 _U
Carb. 35 _g	1.4 _U
Bolus Modificat	1.3 _U
Următorul	

6. Selectați **Următorul** pentru a verifica informațiile despre bolus.
Se afișează cantitatea bolusului.



Notă: Dacă ați modificat cantitatea de bolus la pasul precedent, în câmpul **Bolus calculat** se afișează cantitatea de bolus inițială, în câmpul **Modificare** se afișează cantitatea pe care ați adăugat-o sau ați scăzut-o din bolus, iar în câmpul **Bolus** se afișează cantitatea efectivă curentă a bolusului.

Bolus Wizard	09:00
Bolus calculat	1.4 _U
Modificare	-0.1 _U
Bolus	1.3 _U
Administrare bolus	

7. Selectați **Administrare bolus** pentru a începe administrarea bolusului.



Când începe administrarea bolusului, pompa emite un semnal sonor sau vibrează și apare un mesaj. Pe ecranul principal este indicată cantitatea de bolus pe măsură ce este administrată. Când administrarea bolusului este finalizată, pompa emite un semnal sonor sau vibrează.

Administrarea unui bolus normal cu funcția Bolus manual

Procedura următoare descrie administrarea unui bolus normal utilizând funcția Bolus manual.

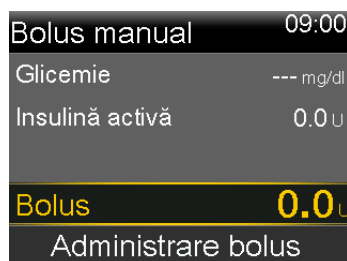
Pentru a administra un bolus normal utilizând funcția Bolus manual:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bolus** și deschideți ecranul Bolus manual.

Ecranul Principal > Bolus > Bolus manual



Notă: Dacă funcția Bolus Wizard este dezactivată, atunci când selecționați Bolus apare ecranul Bolus Manual.



Ecranul Bolus manual vă arată valoarea curentă a glicemiei, dacă este cazul, și eventuala insulină care mai este activă din bolusurile precedente. Pentru informații suplimentare despre insulina activă, consultați *Despre insulina activă, la pagina 92*.

2. Selectați **Bolus** pentru a seta cantitatea bolusului de administrat, în unități.

3. Selectați **Administrare bolus** pentru a începe administrarea bolusului.

Când începe administrarea bolusului, pompa emite un semnal sonor sau vibrează și apare un mesaj. Pe ecranul principal este indicată cantitatea de bolus pe măsură ce este administrată. Când administrarea bolusului este finalizată, pompa emite un semnal sonor sau vibrează.

Bolus extins

Funcția Bolus extins administrează un bolus unic, în mod uniform, în decursul unei perioade de timp între 30 de minute și maximum 8 ore.

Atunci când utilizați funcția Bolus Wizard, bolusul extins este disponibil numai atunci când administrați un bolus de alimentație fără corecție pentru glicemie crescută. Bolusul extins nu este disponibil doar pentru un bolus de corecție sau pentru o combinație de bolus de corecție și bolus de alimentație.

Bolusul extins poate fi util în situațiile următoare:

- Aveți o digestie întârziată din cauza gastroparezei sau a alimentelor bogate în grăsimi.
- Luați gustări pe o perioadă îndelungată de timp.
- Un bolus normal determină scăderea prea rapidă a glicemiei.

Întrucât administrarea bolusului extins este distribuită de-a lungul unei perioade de timp, este mult mai probabil ca insulina să fie disponibilă pe măsură ce devine necesară.



Notă: Pe durata administrării unui bolus extins, nu se pot efectua următoarele acțiuni:

- Modificarea setărilor Bolus max sau Durata insulinei active.
- Setarea unui al doilea bolus extins sau a unui bolus dual.
- Oprirea opțiunilor bolus dual sau bolus extins.
- Umplerea canulei.
- Golirea pompei.
- Efectuarea unui auto-test.

- Accesarea meniului Gestionare setări.
- Toate celelalte funcții sunt disponibile pe durata bolusului extins.

Activarea sau dezactivarea funcției Bolus extins

Puteți administra un bolus extins numai după ce activați opțiunea Bolus extins.

Pentru a activa sau dezactiva funcția Bolus extins:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Dual/extins.
Meniu > Setări insulină > Bolus dual/extins
2. Selectați **Bolus extins** pentru a activa sau dezactiva această funcție.
3. Selectați **Salvare**.

Administrarea unui bolus extins cu funcția Bolus Wizard

Administrarea unui bolus extins cu funcția Bolus Wizard este posibilă numai după activarea opțiunii Bolus extins. De asemenea, este necesară introducerea unei valori pentru carbohidrați.

Pentru a administra un bolus extins utilizând funcția Bolus Wizard:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bolus** și deschideți ecranul Bolus Wizard.
Ecranul Principal > Bolus > Bolus Wizard
Ecranul Bolus Wizard vă arată valoarea curentă a glicemiei obținută cu glucometrul, dacă este cazul, și eventuala insulină care mai este activă din bolusurile precedente. Pentru informații suplimentare despre insulina activă, consultați *Despre insulina activă, la pagina 92*. Pentru mai multe informații despre glucometru, consultați *Despre glucometrul Accu-Chek Guide Link, la pagina 131*.
2. Dacă nu utilizați un glucometru asociat, puteți selecta **Glicemie** pentru a introduce manual valoarea glicemiei obținută cu glucometrul.



Notă: Dacă alegeți să nu introduceți valoarea glicemiei obținută cu glucometrul, în locul acesteia pe ecran vor apărea trei liniuțe.

3. Selectați **Carb.** pentru a introduce cantitatea de carbohidrați conținută în alimente.
4. Verificați cantitatea de bolus calculată afișată în câmpul Bolus. Dacă vreți să modificați cantitatea bolusului, selectați **Bolus** și faceți modificarea dorită. Rețineți că dacă a fost calculată o cantitate de bolus de corecție, nu este posibilă administrarea unui bolus extins.



Notă: Dacă modificați cantitatea bolusului, în dreptul noii cantități de bolus apare cuvântul „Modificat”.

5. Selectați **Următorul** pentru a verifica informațiile despre bolus.
6. Selectați **Extins**.
Se afișează ecranul Bolus Wizard cu cantitatea de bolus.
7. Selectați **Durată** pentru a ajusta perioada de timp în care vreți să fie administrat Bolusul extins. Durata poate fi setată în trepte de creștere de 15 minute și este cuprinsă între 30 de minute și 8 ore.
8. Selectați **Administrare bolus** pentru a începe administrarea bolusului.
În timpul administrării unui bolus extins, butonul Bolus din ecranul Principal apare ca **Bolus (E)**. Puteți selecta **Bolus (E)** pentru a opri administrarea bolusului, a vedea detalii despre insulina care a fost administrată sau a accesa meniul Bolus.

Administrarea unui bolus extins cu funcția Bolus manual

Opțiunea Bolus extins este disponibilă pe ecranul Bolus manual numai după ce activați funcția Bolus extins.

Pentru a administra manual un bolus extins:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bolus** și deschideți ecranul Bolus manual.
Ecranul Principal > Bolus > Bolus manual
2. Setări cantitatea bolusului de administrat, în unități, apoi selectați **Următorul**.
3. Selectați **Extins**.

4. Selectați **Durată** pentru a ajusta perioada de timp în care vreți să fie administrat Bolusul extins. Durata poate fi setată în trepte de creștere de 15 minute și este cuprinsă între 30 de minute și 8 ore.
5. Selectați **Administrare bolus** pentru a începe administrarea bolusului.
În timpul administrării unui bolus extins, butonul Bolus din ecranul Principal apare ca **Bolus (E)**. Puteți selecta **Bolus (E)** pentru a opri administrarea bolusului, a vedea detalii despre insulina care a fost administrată sau a accesa meniul Bolus.

Bolus dual

Funcția Bolus dual răspunde necesităților de insulină atât imediate, cât și pe termen lung, prin administrarea unei combinații între un bolus normal cu administrare imediată și un bolus extins care se administrează ulterior.

Bolusul dual poate fi util în situațiile următoare:

- Atunci când este necesară corectarea unei glicemii crescute înaintea unei mese și, în plus, este nevoie de un bolus alimentație cu administrare întârziată pentru alimente cu absorbție mai lentă.
- Atunci când consumați mese care conțin o varietate de elemente nutritive, cum sunt carbohidrații, grăsimile și proteinele, cu rate de absorbție diferite.

Activarea sau dezactivarea funcției Bolus dual

Puteți administra un bolus dual numai după ce activați opțiunea Bolus dual.

Pentru a activa sau dezactiva funcția Bolus dual:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Dual/extins.
Meniu > Setări insulină > Bolus dual/extins
2. Selectați **Bolus dual** pentru a activa sau dezactiva această funcție.
3. Selectați **Salvare**.

Administrarea unui bolus dual cu funcția Bolus Wizard

Puteți administra un bolus dual cu funcția Bolus Wizard numai după ce activați opțiunea Bolus dual.

Pentru a administra un bolus dual utilizând funcția Bolus Wizard:

1. Pentru un bolus de corecție sau pentru un bolus alimentație cu corecție, utilizați glucometrul pentru a vă testa glicemia. Doar pentru un bolus de alimentație, treceți la pasul 2.
2. Din ecranul Principal, selectați **Bolus** și deschideți ecranul Bolus Wizard.

Ecranul Principal > Bolus > Bolus Wizard

Ecranul Bolus Wizard vă arată valoarea curentă a glicemiei obținută cu glucometrul, dacă este cazul, și eventuala insulină care mai este activă din bolusurile precedente. Pentru informații suplimentare despre insulina activă, consultați *Despre insulina activă, la pagina 92*. Pentru mai multe informații despre glucometru, consultați *Despre glucometrul Accu-Chek Guide Link, la pagina 131*.

3. Dacă nu utilizați un glucometru asociat, puteți selecta **Glicemie** pentru a introduce manual valoarea glicemiei obținută cu glucometrul.



Notă: Dacă alegeți să nu introduceți valoarea glicemiei, în locul valorii glicemiei pe ecran vor apărea trei liniițe.

4. Pentru un bolus alimentație, selectați **Carb.** pentru a introduce cantitatea calculată de carbohidrați a mesei. Pentru un bolus de corecție fără să se fi consumat alimente, lăsați valoarea Carb. la 0.
5. Verificați cantitatea de bolus calculată. Dacă vreți să modificați cantitatea, selectați **Bolus** și efectuați modificarea dorită.



Notă: Dacă modificați cantitatea bolusului, în dreptul noii cantități de bolus apare cuvântul „Modificat”.

6. Selectați **Următorul** pentru a verifica informațiile despre bolus.
7. Selectați **Dual**.
Se afișează ecranul Bolus Wizard cu cantitatea de bolus de alimentație împărțită în mod egal între cele două porțiuni, Acum și Extins.
8. Dacă este necesară modificarea cantităților, selectați partea ecranului în care se află valoarea Acum și ajustați cantitatea pentru **Acum**.

Atunci când ajustați cantitatea pentru Acum, cantitatea din porțiunea Extins se ajustează automat.

Bolus Wizard		09:00
Bolus		1.8 U
Acum	28 %	0.5 U
Extins	72 %	1.3 U
Durată		3:00 h
Administrare bolus		

9. Ajustați valoarea **Durată** la perioada în care vreți să fie administrată porțiunea de bolus extins. Durata poate fi cuprinsă între 30 de minute și 8 ore.
10. Selectați **Administrare bolus** pentru a începe administrarea bolusului.
În timpul administrării unui bolus dual, pe ecranul principal se afișează progresia porțiunii Acum a administrării. Când porțiunea Acum este completă, butonul Bolus de pe ecranul Principal apare ca **Bolus (D)**. Puteți apăsa și selecta **Bolus (D)** pentru a opri administrarea bolusului, a vedea detalii despre cantitatea de insulină în bolus administrată sau a accesa meniul Bolus.

Administrarea unui bolus dual cu funcția Bolus manual

Puteți administra un Bolus dual din ecranul Bolus manual numai după ce activați opțiunea Bolus dual.

Pentru a administra un bolus dual utilizând funcția Bolus manual:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bolus** și deschideți ecranul Bolus manual.
Ecranul Principal > Bolus > Bolus manual
Apare ecranul Bolus manual.
2. Setați cantitatea bolusului de administrat, în unități, apoi selectați **Următorul**.
3. Selectați **Dual**.
Se afișează ecranul Bolus manual, cu porțiunile Acum și Extins împărțite în mod egal.

Bolus manual	09:00
Bolus	0.8 U
Acum	50 % 0.4 U
Extins	50 % 0.4 U
Durată	0:30 h
Administrare bolus	

4. Dacă este necesară modificarea cantităților, selectați partea ecranului în care se află valoarea Acum și ajustați cantitatea pentru **Acum**. Atunci când ajustați cantitatea pentru Acum, cantitatea din porțiunea Extins se ajustează automat.
5. Ajustați valoarea **Durată** la perioada în care vreți să fie administrată porțiunea de bolus extins. Durata poate fi cuprinsă între 30 de minute și 8 ore.
6. Selectați **Administrare bolus** pentru a începe administrarea bolusului.

În timpul administrării unui bolus dual, pe ecranul principal se afișează progresia porțiunii Acum a administrării. Când porțiunea Acum este completă, butonul Bolus de pe ecranul Principal apare ca **Bolus (D)**. Puteți apăsa și selecta **Bolus (D)** pentru a opri administrarea bolusului, a vedea detalii despre cantitatea de insulină în bolus administrată sau a accesa meniul Bolus.

Funcția Easy Bolus

Funcția Easy Bolus permite administrarea rapidă a unui bolus normal prin simpla utilizare a butonului $\wedge$. Pentru a utiliza funcția Easy Bolus, pompa trebuie să se afle în modul de veghe.

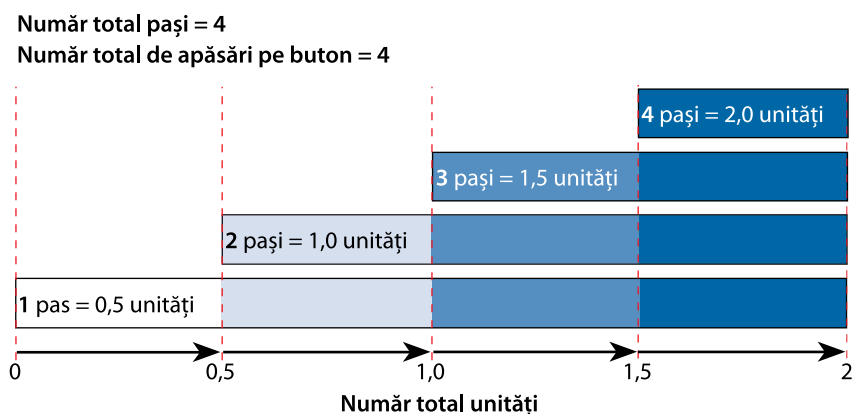
Înainte de a utiliza funcția Easy Bolus, trebuie să activați această funcție și să setați mărimea pasului. Mărimea pasului stabilește numărul de unități cu care crește cantitatea bolusului la fiecare apăsare a butonului $\wedge$. Administrarea unui bolus prin Easy Bolus este limitată la cel mult 20 de pași sau la limita bolusului maxim, oricare dintre aceste limite este atinsă prima.

Pentru a vă ajuta la numărarea pașilor Easy Bolus, de fiecare dată când apăsați butonul $\wedge$, pompa emite un semnal diferit. Pompa emite cinci semnale sonore diferite, care se repetă în aceeași ordine pentru fiecare serie de cinci pași utilizați. Dacă opțiunile audio sunt setate doar la vibrații, pompa nu emite semnale sonore, ci vibrează o dată la fiecare apăsare a tastei.

Explicarea pașilor Easy Bolus

Atunci când configurați funcția Easy Bolus, puteți seta mărimea pasului între 0,1 și 2,0 unități. Mărimea pasului nu poate depăși limita bolusului maxim. Setati mărimea pasului la o valoare care să vă faciliteze calcularea cantității de bolus.

Exemplul următor ilustrează cum se mărește cantitatea de bolus cu fiecare pas, sau cu fiecare apăsare a butonului , dacă utilizați funcția Easy Bolus pentru administrarea unui bolus. În acest exemplu, mărimea pasului este de 0,5 unități. Pentru administrarea a 2,0 unități, aveți nevoie de patru pași. Apăsați pe butonul  de patru ori atunci când utilizați funcția Easy Bolus.



Configurarea funcției Easy Bolus

Opțiunea Easy Bolus este disponibilă numai după activarea funcției Easy Bolus.

Pentru a configura funcția Easy Bolus:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Easy Bolus.
Meniu > Setări insulină > Easy Bolus
2. Selectați **Easy Bolus** pentru a activa funcția.
3. Setati cantitatea corespunzătoare pasului, în unități, în câmpul **Mărime pas**. Mărimea pasului poate fi setată între 0,1 și 2,0 unități. Mărimea pasului nu poate depăși limita bolusului maxim.
4. Selectați **Salvare**.

Administrarea unui bolus cu funcția Easy Bolus

Inițial, utilizați funcția Easy Bolus în timp ce observați ecranul pompei și simultan numărați tonurile sau vibrațiile.



AVERTISMENT: Nu vă bazați niciodată exclusiv pe semnalele sonore sau pe vibrații atunci când utilizați funcția Easy Bolus. Controlați întotdeauna administrarea de insulină observând ecranul pompei. Atunci când utilizați opțiunile Audio sau Vibrații, este posibil să nu primiți o notificare prin semnal sonor sau prin vibrații după cum ar fi de așteptat, în cazul în care difuzorul sau vibratorul pompei nu funcționează corect. Dacă vă bazați doar pe semnalele sonore sau pe vibrații atunci când utilizați funcția Easy Bolus, ar putea avea loc o administrare excesivă de insulină.

Pentru a utiliza funcția Easy Bolus, pompa trebuie să se afle în modul de veghe. La două minute după inactivarea ecranului, pompa intră automat în modul de veghe. Apăsați și țineți apăsat butonul  timp de circa două secunde pentru a activa manual modul de veghe al pompei.

Pentru a administra un bolus utilizând funcția Easy Bolus:

1. În timp ce pompa se află în modul de veghe, apăsați și țineți apăsat butonul  timp de circa o secundă. După ce pompa emite un semnal sonor sau vibrează, eliberați butonul . Acum puteți începe programarea unui bolus cu funcția Easy Bolus.



Notă: Dacă pompa nu reacționează când apăsați pe , este posibil să nu se afle în modul de veghe, chiar dacă ecranul este întunecat.

2. Apăsați pe  de câte ori este necesar pentru a seta cantitatea bolusului. De fiecare dată când apăsați pe butonul , pompa emite un ton sau vibrează, iar cantitatea bolusului crește cu numărul de unități setate la mărimea pasului.



Notă: Nu puteți utiliza  pentru a selecta valorile Easy Bolus. Prin apăsarea butonului  se anulează administrarea bolusului Easy Bolus.

3. Când atingeți cantitatea de bolus dorită, apăsați și mențineți apăsat butonul $\wedge$ pentru a confirma cantitatea. Pompa emite un semnal sonor sau vibrează pentru fiecare apăsare a butonului. Numărați tonurile sau vibrațiile, pentru a vă asigura că ați setat cantitatea corectă. În cazul în care cantitatea este incorectă, apăsați și mențineți apăsat butonul $\vee$ până când se aude un ton, apoi începeți din nou de la pasul 1.
4. După ce ați verificat cantitatea bolusului, apăsați și mențineți apăsat $\wedge$ timp de aproximativ o secundă pentru a administra bolusul. Pompa emite un semnal sonor sau vibrează. Administrarea bolusului începe imediat după confirmare.



Notă: Dacă nu începeți administrarea bolusului în interval de 10 secunde, bolusul va fi anulat și se va afișa un mesaj care vă anunță că bolusul nu a fost administrat.

Bolus presetat

Funcția Bolus presetat vă permite configurarea anticipată a unor bolusuri cu utilizare frecventă. Sunt disponibile patru denumiri pentru bolusurile presetate, care vă permit să asociați un bolus unei mese cu conținut de carbohidrați cunoscut: Mic-dejun, Prânz, Cină și Gustare. De asemenea, sunt disponibile patru denumiri suplimentare pentru bolusurile presetate, pe care le puteți utiliza în alte împrejurări. Acestea sunt numerotate de la Bolus 1 la Bolus 4.



Notă: Pentru a configura un bolus dual sau un bolus extins, funcția Bolus dual sau respectiv funcția Bolus extins trebuie să fie activată.

Configurarea și gestionarea administrărilor de bolus presetat

Pentru a configura cantități de bolus presetat:

1. Apăsați $\blacklozenge$ și navigați la ecranul Config. Bolus presetat.

Meniu > Setări insulină > Config. Bolus presetat

Apare ecranul Config. Bolus presetat, care afișează eventualele setări de bolus presetat existente.

2. Selectați **Adăugare nou**.

Se afișează ecranul Selectați numele, pe care apar denumirile disponibile pentru bolusurile presetate.

3. Selectați un bolus presetat.

Apare ecranul Editare pentru bolusul presetat respectiv.

4. Selectați **Bolus** pentru a seta cantitatea bolusului.

5. Selectați **Tip** pentru a seta bolusul ca normal, extins sau dual.



Notă: Câmpul **Tip** apare numai atunci când funcțiile Bolus dual sau Bolus extins sunt activate.

Dacă setați tipul la bolus Extins sau Dual, procedați astfel:

- Pentru un bolus extins, setați valoarea **Durată** a perioadei de administrare a bolusului.
- Pentru un bolus dual, ajustați procente **Acum/Extins** după cum este necesar, iar apoi setați valoarea **Durată** a perioadei de administrare a porțiunii de bolus extins.



Notă: Dacă ulterior dezactivați funcția Bolus dual sau Bolus extins, setările de bolus presetat existente vor rămâne disponibile pentru utilizare.

6. Selectați **Salvare**.

Editarea, redenumirea sau ștergerea unui bolus presetat

Nu se poate șterge, redenumi sau edita un bolus presetat în timp ce administrarea bolusului presetat este în curs.



Notă: Bolusul dual presetat sau bolusul extins presetat poate fi editat numai atunci când funcția Bolus dual, respectiv funcția Bolus extins, este activată.

Pentru a edita, a redenumi sau a șterge un bolus presetat:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Config. Bolus presetat.
Meniu > Setări insulină > Config. Bolus presetat
Apare ecranul Config. Bolus presetat, care afișează eventualele setări de bolus presetat existente.
2. Selectați bolusul presetat pe care vreți să îl modificați.
3. Selectați **Opțiuni**.
4. Procedați în oricare dintre următoarele moduri:
 - Selectați **Editare** pentru a ajusta valoarea și, dacă este cazul, tipul bolusului. Dacă treceți la un bolus extins, introduceți durata. Dacă treceți la un bolus dual, introduceți cantitățile porțiunilor Acum și Extins, precum și durata.
 - Selectați **Redenumire** pentru a atribui un nume diferit acestui bolus presetat. Atunci când apare ecranul Selectați numele, selectați orice nume disponibil din listă.
 - Selectați **Ștergere** pentru a șterge acest bolus presetat.

Administrarea unui bolus presetat

Înainte de a putea utiliza funcția Bolus presetat, trebuie să configurați administrările bolusului presetat. Pentru informații suplimentare, consultați *Configurarea și gestionarea administrărilor de bolus presetat, la pagina 106*.

Pentru a administra un bolus presetat:

1. Din ecranul Principal, selectați **Bolus** și navigați la ecranul Bolus presetat.
Principal > Bolus > Bolus presetat
Ecranul Bolus presetat vă arată valoarea curentă a glicemiei, dacă este cazul, și eventuala insulină care mai este activă din bolusurile precedente. Pentru informații suplimentare despre insulina activă, consultați *Despre insulina activă, la pagina 92*.
2. Selectați bolusul presetat pe care vreți să-l administrați.
3. Verificați cantitățile de bolus, apoi selectați **Administrare bolus**.

La începerea bolusului, pe ecranul principal al pompei se afișează o bară de progres. La începerea și la terminarea administrării, pompa emite un semnal sonor sau vibrează.

Oprirea administrării unui bolus

În procedurile următoare se descrie modalitatea de oprire a unui bolus normal sau a unui bolus dual în timpul administrării porțiunii Acum. De asemenea, procedurile descriu modalitatea de oprire a unui Bolus extins sau a unui Bolus dual în timpul administrării porțiunii Extinse.



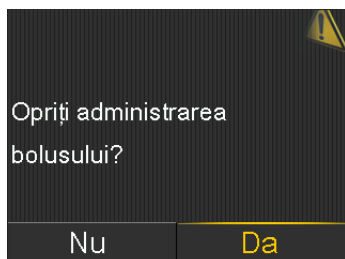
Notă: În această procedură se descrie oprirea un bolus în curs de administrare. Aceasta nu oprește și administrarea bazală de insulină. Dacă aveți necesitatea de a opri în totalitate administrarea de insulină, utilizați funcția Suspendare admin. (Meniu > Suspendare admin.).

Pentru a opri administrarea unui bolus normal sau a porțiunii Acum a unei administrări de bolus dual:

1. În timp ce pompa administrează bolusul normal sau porțiunea Acum a unui bolus dual, selectați **Opre bolus** din ecranul principal.



2. Pentru a opri bolusul, selectați **Da** pentru a confirma.





Notă: În cazul în care se administrează în același timp un bolus normal și un bolus extins sau, în același timp, un bolus normal și porțiunea Extins a unui bolus dual, ambele bolusuri vor fi oprite.

Se afișează ecranul Bolusul s-a întrerupt, care arată cantitatea de bolus administrată și cantitatea inițială de bolus configurată.

Pentru a opri administrarea unui bolus extins sau porțiunea Extins a unui bolus dual:

1. Selectați **Bolus (E)** sau **Bolus (D)** din ecranul Principal.
2. Selectați **Oprește bolus**.
3. Pentru a opri bolusul, selectați **Da** pentru a confirma.



Notă: În cazul în care se administrează în același timp un bolus normal și un bolus extins sau, în același timp, un bolus normal și porțiunea Extins a unui bolus dual, ambele bolusuri vor fi oprite.

Se afișează ecranul Bolusul s-a întrerupt, care arată cantitatea de bolus administrată și cantitatea inițială de bolus configurată.

5

5 Rezervor și set de perfuzie

Configurarea rezervorului și a setului de perfuzie

Atunci când sunteți pregătit să începeți utilizarea pompei cu insulină, asigurați-vă că pompa afișează ora și data corecte. Pentru detalii privind modificarea orei și datei pe pompă, consultați *Ora și data, la pagina 171*. De asemenea, trebuie să vă programați setările conform instrucțiunilor cadrului medical.

Aveți nevoie de următoarele:

- Pompa de insulină MiniMed 740G
- Un flacon de insulină (U-100)
- Rezervor MiniMed
- Set de perfuzie compatibil cu MiniMed și ghidul utilizatorului pentru setul de perfuzie



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza pompa pentru a administra insulină pentru prima oară, ștergeți valoarea insulinei active. Dacă ați exersat administrarea bolusurilor din pompă înainte de a o utiliza cu insulină, valoarea insulinei active ar putea fi inexactă. Această situație ar putea duce la administrări incorecte de insulină și la răni grave. Pentru detalii, consultați *Ștergerea insulinei active, la pagina 167*.

Scoaterea rezervorului

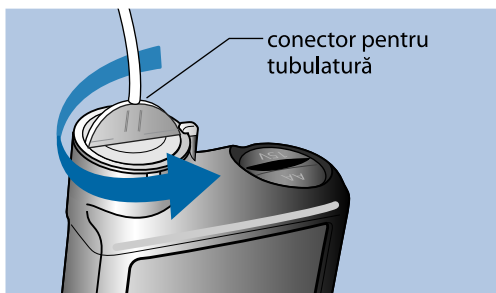
Dacă aceasta este prima oară când introduceți un rezervor în pompă și în momentul de față nu aveți un rezervor încărcat, navigați la *Golirea pompei*, la pagina 115.



AVERTISMENT: Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tubulatura este conectată la corp. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină, ceea ce poate cauza glicemie scăzută.

Pentru a scoate rezervorul:

1. Spălați-vă pe mâini.
2. Deconectați setul de perfuzie de la corp.
3. Dacă aveți dispozitivul de protecție pentru activități atașat la compartimentul rezervorului pompei, scoateți-l în această etapă.
4. Rotiți conectorul tubulaturii în sens invers acelor de ceasornic, până când rezervorul și conectorul tubulaturii pot fi detașate de la pompă.



5. Eliminați rezervorul și setul de perfuzie uzate în conformitate cu reglementările locale sau contactați cadrul medical, pentru informații despre eliminare.

Golirea pompei

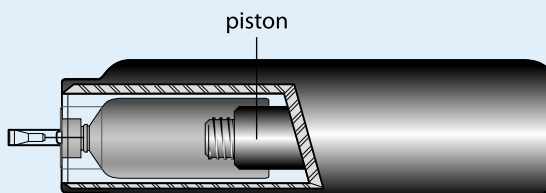


AVERTISMENT: Asigurați-vă întotdeauna că setul de perfuzie este deconectat de la corp înainte de golirea pompei sau de umplerea tubulaturii setului de perfuzie. Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tubulatura este conectată la corp. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină, ceea ce poate cauza glicemie scăzută.

La golirea pompei, pistonul din compartimentul rezervorului revine la poziția inițială, permițând introducerea unui nou rezervor în pompă.



Notă: Pistonul se află în compartimentul rezervorului pompei. Se cuplează cu rezervorul și împinge fluxul de insulină prin tubulatură.



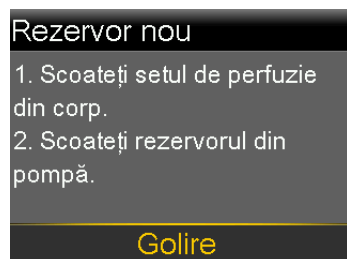
Pentru a goli pompa:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Rezervor nou.

Meniu > Rezervor și tubulatură > Rezervor nou

Apare ecranul Rezervor nou.

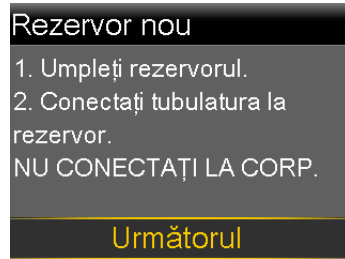
Dacă nu ați scos încă setul de perfuzie și rezervorul, scoateți-le acum.



2. Selectați **Golire**.

Pistonul din compartimentul rezervorului pompei revine la poziția inițială. Acest lucru poate să dureze câteva secunde. În timpul acestui proces, apare mesajul „Golire în curs”.

Apare un al doilea mesaj, care vă anunță că golirea pompei s-a terminat, după care se afișează ecranul Rezervor nou.

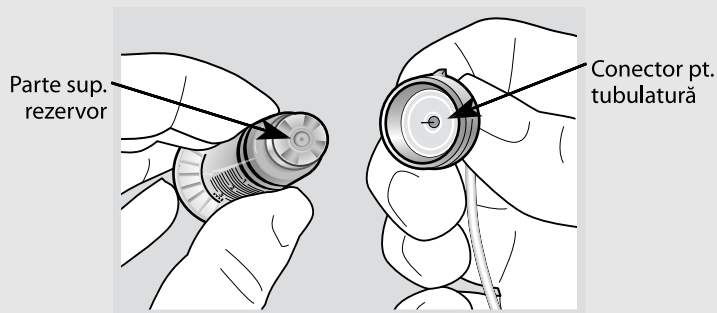


3. Pentru a umple rezervorul, urmați instrucțiunile din secțiunea următoare.

Umplerea rezervorului



AVERTISMENT: Nu utilizați rezervorul sau setul de perfuzie dacă orice fel de lichid ajunge pe partea superioară a rezervorului sau în interiorul conectorului tubulaturii (după cum este ilustrat în imaginea de mai jos). Lichidul poate cauza obturarea temporară a orificiilor de ventilație. Acest lucru poate determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza hiperglicemie sau hipoglicemie. În cazul în care orice fel de lichid ajunge pe partea superioară a rezervorului sau în interiorul conectorului tubulaturii, reluați procedura cu un rezervor și un set de perfuzie noi.

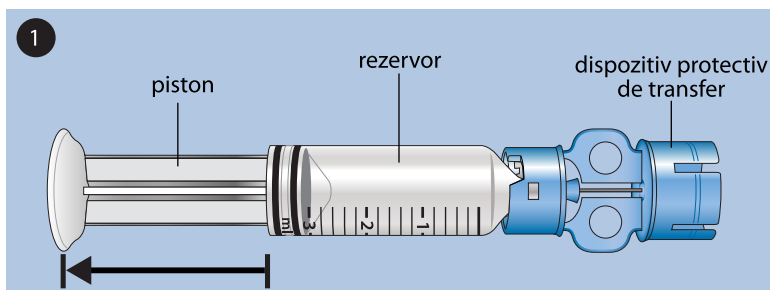




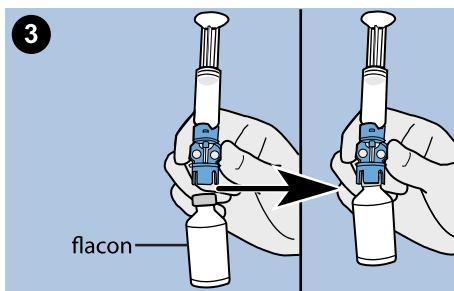
AVERTISMENT: Lăsați întotdeauna insulina să ajungă la temperatura camerei înainte de utilizare. Utilizarea de insulină rece poate duce la apariția unor bule de aer în rezervor și tubulatură, ceea ce ar putea avea ca rezultat administrarea incorectă de insulină.

Pentru a umple rezervorul, parcurgeți acești pași:

1. Scoateți rezervorul din ambalaj și extindeți complet pistonul.

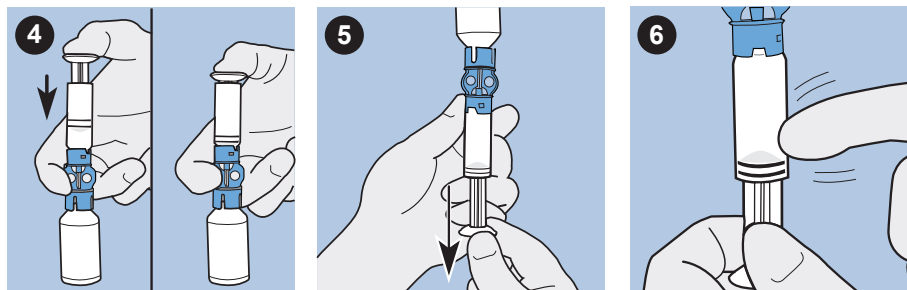


2. Ștergeți flaconul cu alcool (această operațiune nu este reprezentată în imagine).
3. Aplicați dispozitivul protectiv de transfer pe flacon prin apăsare, fără însă a apăsa pe piston.

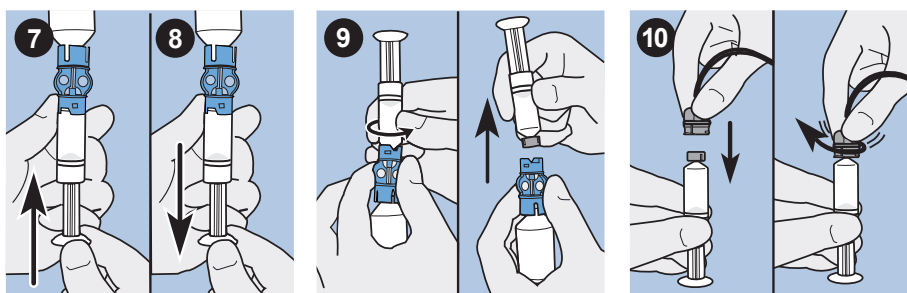


4. Împingeți pistonul în jos pentru a crea presiune în flacon. Mențineți tija pistonului apăsată.
5. În timp ce țineți apăsată tija pistonului, răsturnați flaconul cu capul în jos, astfel încât flaconul să se afle în partea de sus. Apăsați lent pe piston pentru a umple rezervorul.

6. Loviți ușor partea laterală a rezervorului pentru ca eventualele bule de aer să se ridice către partea de sus a rezervorului.

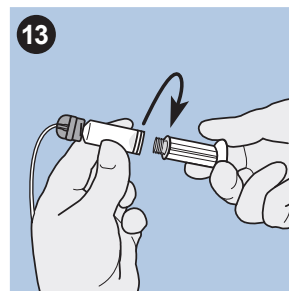
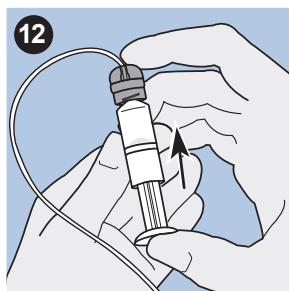
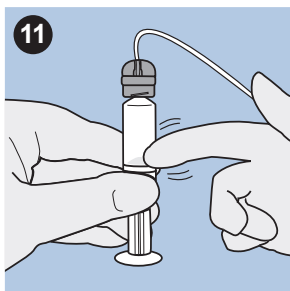


7. Împingeți ușor pistonul, doar atât cât este necesar pentru eliminarea bulelor de aer din rezervor.
8. Trageți lent de piston pentru a umple rezervorul până la numărul de unități dorite.
9. Pentru a evita prezența lichidului pe partea superioară a rezervorului, răsturnați din nou flaconul, astfel încât să se afle drept, în poziție verticală. Rotiți rezervorul în sens invers acelor de ceasornic, apoi trageți-l drept în sus pentru a scoate rezervorul din dispozitivul protectiv de transfer.
10. Atașați conectorul tubulaturii la rezervor. Rotiți conectorul în sensul acelor de ceasornic, apăsând ușor pe rezervor până când simțiți că glisează în interior. Împingeți înăuntru și continuați rotația până când rezervorul și conectorul se blochează cu un declic.

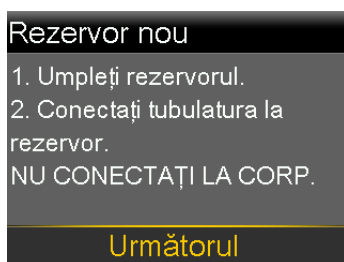


11. Loviți ușor partea laterală a rezervorului pentru a elimina eventualele bule de aer.

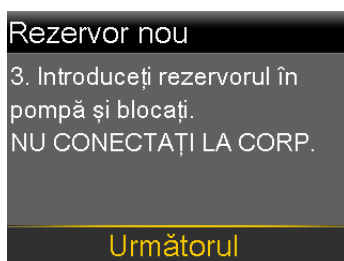
12. Pentru a elimina bulele de aer ridicate în partea de sus a rezervorului, împingeți în sus pistonul până când observați picături de insulină în tubulatură.
13. Fără să trageți, rotiți pistonul în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l scoate din rezervor.



14. Selectați **Următorul** din ecranul Rezervor nou.



Acum, ecranul Rezervor nou vă solicită să introduceți rezervorul în pompă.



Notă: Dacă ecranul Rezervor nou a expirat și apare ecranul Principal, selectați **Încărcați rezervorul** din ecranul Principal.

15. Urmăți instrucțiunile din secțiunea următoare pentru a introduce rezervorul în compartimentul rezervorului pompei imediat după ce a fost umplut.

Introducerea rezervorului în pompă

Asigurați-vă că parcurgeți pașii următori în ordinea în care sunt prezentați.



Notă: Nu introduceți rezervorul în pompă decât după ce primiți instruirea necesară.

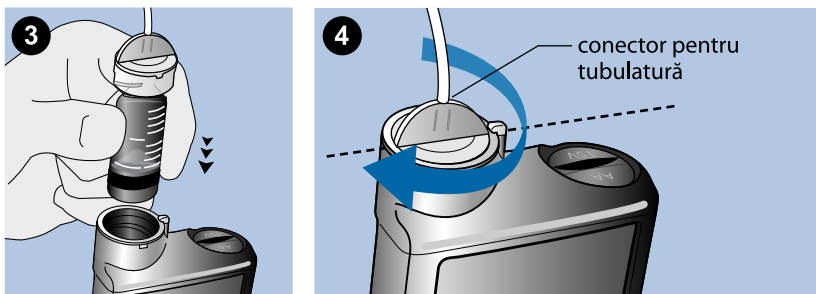


AVERTISMENT: Goliți întotdeauna pompa înainte de a introduce un rezervor nou. Dacă nu goliți pompa, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină, ceea ce poate cauza hipoglicemie.

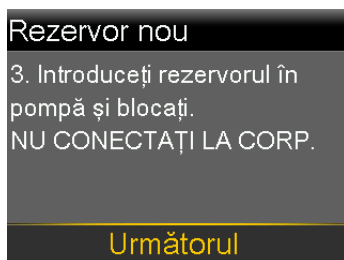
Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tubulatura este conectată la corp. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină, ceea ce poate cauza hipoglicemie.

Pentru a introduce rezervorul în pompă:

1. Dacă utilizați pompa pentru prima oară, scoateți capacul cu care a fost livrat compartimentul pentru rezervor.
2. Goliți pompa, dacă încă nu ați făcut acest lucru. Pentru informații suplimentare, consultați *Golirea pompei, la pagina 115*.
3. Introduceți rezervorul în partea superioară a compartimentului pentru rezervor.
4. Rotiți conectorul tubulaturii în sensul acelor de ceasornic, până când conectorul este blocat în pompă. Conectorul tubulaturii trebuie să fie aliniat orizontal cu carcasa pompei, după cum se indică în exemplul următor.



5. Pe pompă trebuie să fie afișat ecranul Rezervor nou, ilustrat în exemplul următor. Selectați **Următorul** pentru a continua.



Notă: Dacă ecranul Rezervor nou a expirat și apare ecranul Principal, selectați **Încărcați rezervorul** din ecranul Principal. După ce apare ecranul Rezervor nou, este posibil să trebuiască să selectați **Următorul** pentru a ajunge la ecranul afișat anterior.

6. Selectați și mențineți apăsat **Încărcare**, până când pe ecran apare o bifă, iar pompa emite semnale sonore sau vibrează. Menținând apăsat butonul **Încărcare**, pistonul pompei se deplasează în compartimentul rezervorului, până când se cuplează cu partea inferioară a rezervorului.





Notă: Dacă apăsați pe butonul **Înapoi** după începerea procesului de încărcare, va surveni alarma **Încărcare incompletă**.

La finalizarea procesului de încărcare, se afișează ecranul următor.



7. Selectați **Următorul** pentru a continua.
8. Pentru a umple tubulatura cu insulină, urmați instrucțiunile din secțiunea următoare.

Umplerea tubulaturii

Înainte de a introduce setul de perfuzie în organism, trebuie să umpleți tubulatura setului cu insulină.



AVERTISMENT: Asigurați-vă întotdeauna că setul de perfuzie este deconectat de la corp înainte de golirea pompei sau de umplerea tubulaturii setului de perfuzie. Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tubulatura este conectată la corp. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină, ceea ce poate cauza glicemie scăzută.



AVERTISMENT: Verificați întotdeauna să nu existe bule de aer în tubulatură. Continuați să apăsați pe **Umplere** până când bulele sunt eliminate din tubulatură. Prezența bulelor de aer poate duce la administrări incorecte de insulină.

Pentru a umple tubulatura:

1. După încărcarea rezervorului și selectarea butonului **Următorul** din ecranul Încărcați rezervorul, apare ecranul Umplere tubulatură.



2. Selectați și mențineți apăsat **Umplere**. Pompa emite șase semnale sonore pe măsură ce eliberează insulină în tubulatură spre acul setului de perfuzie. Continuați să mențineți apăsat butonul **Umplere**, până când pe vârful acului setului de perfuzie se formează picături de insulină, iar apoi eliberați butonul. Pompa emite semnale sonore pe măsură ce umple tubulatura, iar cantitatea de insulină utilizată este afișată pe ecran.

Dacă survine alarma Nivelul de umplere maxim a fost atins, înseamnă că ați utilizat peste 30 de unități de insulină pentru a umple tubulatura. Pentru detalii, mergeți la *Alarme, alerte și mesaje referitoare la pompă, la pagina 228* și citiți descrierea alarmei Nivelul de umplere maxim a fost atins.
3. Selectați **Următorul** pentru a continua.
4. Urmați instrucțiunile din secțiunea următoare pentru a introduce setul de perfuzie în organism înainte de umplerea canulei.

Introducerea setului de perfuzie



AVERTISMENT: Nu scoateți niciodată rezervorul din pompă în timp ce setul de perfuzie este conectat la corp. Acest lucru ar putea determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza glicemie crescută sau glicemie scăzută.

Înainte de a introduce setul de perfuzie în organism, este necesar să finalizați procedurile următoare, conform descrierilor anterioare:

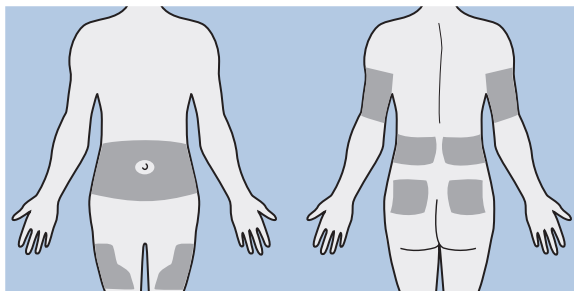
- Goliți pompa.

- Umpleți rezervorul.
- Introduceți rezervorul în pompă.
- Umpleți tubulatura cu insulină.

Cele mai potrivite zone de pe corp pentru introducerea setului de perfuzie sunt hașurate în următorul exemplu. Evitați zona din jurul ombilicului pe o rază de 5,0 cm (2 inch), pentru a contribui la asigurarea unui loc de perfuzare confortabil și pentru a favoriza aderența.



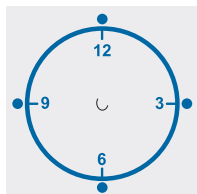
ATENȚIE: Nu utilizați același loc de introducere pentru setul de perfuzie pentru o perioadă îndelungată de timp. Acest lucru poate duce la suprasolicitarea locului respectiv. Alternați la intervale regulate locurile de introducere a setului de perfuzie.



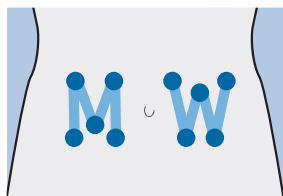
ATENȚIE: Schimbați-vă întotdeauna setul de perfuzie în conformitate cu eticheta produsului. Utilizarea aceluiași set de perfuzie pentru o perioadă prelungită de timp poate cauza ocluzia setului de perfuzie sau infecție la locul introducerii.

Pentru a nu suprasolicita locurile de introducere, folosiți o schemă vizuală care să vă ajute să alternați locurile de introducere în mod metodic. Următoarele metode sunt utilizate frecvent. Pentru o eficacitate maximă, alternați utilizarea ambelor metode.

- Imaginați-vă cadranul unui ceas desenat pe abdomen, în jurul ombilicului. Efectuați rotația locurilor de introducere a setului de perfuzie în sensul acelor de ceasornic, începând cu ora 12, continuând cu ora 3, apoi cu ora 6 și așa mai departe.



- Imaginați-vă o literă M sau W de fiecare parte a ombilicului. Începeți la capătul unei litere și continuați de-a lungul acesteia, utilizând pe rând fiecare punct de intersecție.



Medtronic Diabetes oferă o gamă variată de seturi de perfuzie pentru pompa dumneavoastră.



Notă: Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a setului de perfuzie pentru instrucțiuni despre introducerea setului de perfuzie.

După introducerea setului de perfuzie, consultați *Umplerea canulei, la pagina 125* pentru umplerea canulei setului de perfuzie.

Umplerea canulei

Canula flexibilă trebuie umplută cu insulină după introducerea setului de perfuzie în corp și scoaterea acului introducător. Cantitățile de insulină necesare la umplerea canulei depind de tipul setului de perfuzie utilizat. Pentru aceste informații, consultați instrucțiunile setului de perfuzie.



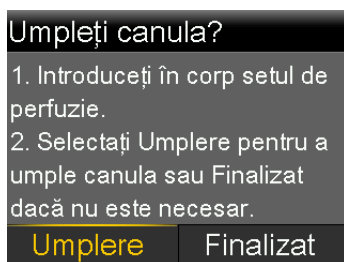
Notă: Dacă utilizați un set de perfuzie cu ac din oțel, nu există canulă care să fie umplută. Selectați **Finalizat** de pe ecranul **Umpleți canula?**.



AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată pompa la ecranul Umpleți canula?. Administrarea de insulină este suspendată atunci când este activ ecranul Umpleți canula?. Finalizați întotdeauna umplerea canulei sau reveniți la ecranul principal pentru a evita continuarea suspendării administrării de insulină. În caz contrar, se poate produce hiperglicemie.

Pentru a umple canula:

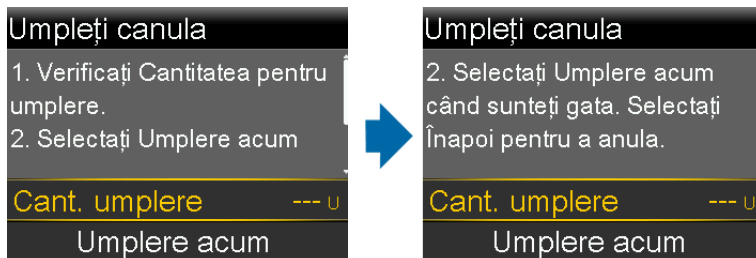
1. După ce ați umplut canula și ați introdus setul de perfuzie, apare ecranul Umpleți canula?.



Notă: Dacă ecranul devine inactiv înainte să fiți pregătit de umplerea canulei, apăsați orice buton de pe pompă pentru a-l reactiva.

2. Pentru a umple acum canula, selectați **Umplere**. Dacă utilizați un set de perfuzie cu ac din oțel, nu există canulă care să fie umplută. Selectați **Finalizat**.

Se afișează ecranul Umpleți canula.



3. Ajustați valoarea cantității de Umplere în funcție de setul dvs. de perfuzie, apoi selectați **Umplere acum**. Dacă aveți dubii în legătură cu cantitatea de umplere, consultați instrucțiunile livrate împreună cu setul de perfuzie.
4. În timp ce canula se umple, pe ecran este afișată cantitatea de unități administrate. Când administrarea este finalizată, pompa emite un semnal sonor sau vibrează.

După ce canula s-a umplut, apare ecranul principal. Acum pompa este pregătită să administreze insulină.

Pentru a opri umplerea canulei:

1. Pentru a opri umplerea canulei, selectați **Oprere umplere**.



2. Selectați **Da**.
Apare ecranul Umplerea e oprită, care afișează cantitatea deja administrată.
3. Selectați **Finalizat**.

Deconectarea setului de perfuzie

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a setului de perfuzie pentru instrucțiuni despre deconectarea setului de perfuzie.

Reconectarea setului de perfuzie

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a setului de perfuzie pentru instrucțiuni despre reconectarea setului de perfuzie.

6

6 Glucometru

Pompa de insulină MiniMed 740G cu conectivitate la dispozitive inteligente se poate asocia numai cu un glucometru Accu-Chek Guide Link pentru a primi valorile glicemiei transmise de la distanță. Dacă nu asociați cu pompa un glucometru Accu-Chek Guide Link, trebuie să introduceți manual valorile glicemiei. Pentru a asocia pompa cu glucometrul, sunt necesare următoarele:

- Pompa de insulină MiniMed 740G cu conectivitate la dispozitive inteligente
- Glucometrul Accu-Chek Guide Link



Notă: Este posibil ca glucometrul Accu-Chek Guide Link să nu fie disponibil în toate țările. Se recomandă să se utilizeze un glucometru conform cu ISO 15197, acolo unde este disponibil. Vă rugăm să vă consultați cu un cadru medical pentru a discuta despre opțiuni.

Despre glucometrul Accu-Chek Guide Link

Este posibilă setarea pompei pentru a primi automat valorile glicemiei de la glucometrul

Accu-Chek Guide Link. Atunci când pompa afișează ecranul principal, la primirea unei valori a glicemiei de la glucometru emite semnale sonore sau vibrează. Apare ecranul Glucometru. Puteți vizualiza valoarea curentă a glicemiei și, dacă este necesar, puteți administra un bolus. Valorile glicemiei vor apărea pe pompă timp de 12 minute, împreună cu valoarea eventualei insuline din bolusurile anterioare

care mai e încă activă. Dacă valoarea glicemiei se află în afara intervalului cuprins între 70 și 250 mg/dl, apare o alertă. Tratați glicemia scăzută sau glicemia crescută conform indicațiilor cadrului medical.



Notă: Puteți asocia cu pompa maximum patru glucometre Accu-Chek Guide Link.

Asocierea pompei cu glucometrul

Pompa de insulină MiniMed 740G poate fi asociată cu glucometrul Accu-Chek Guide Link. Pompa primește automat valorile glicemiei de la un glucometru Accu-Chek Guide Link asociat.

Pentru a pregăti glucometrul în vederea asocierii cu pompa:

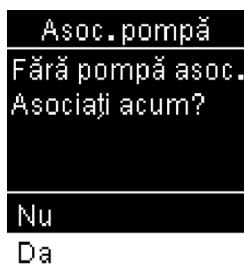
1. Apăsați pe butonul **OK** de pe glucometru pentru a-l porni.
2. Selectați **Setări**.



3. Selectați **Wireless**.



4. Selectați **Da** dacă pe ecranul glucometrului apare ecranul de confirmare. Sau selectați **Asociere** dacă ecranul de confirmare nu apare.



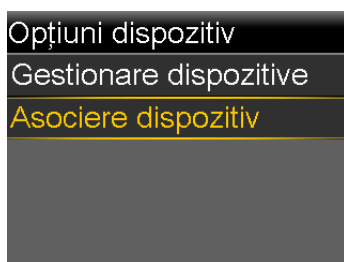
Pe ecranul glucometrului apare numărul de serie al glucometrului. Glucometrul este acum gata de asociere cu pompa.

Pentru a pregăti pompa în vederea asocierii cu glucometrul:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Opțiuni dispozitiv.

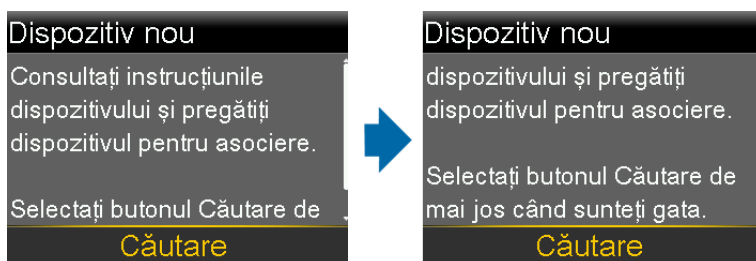
Meniu > Utilitare > Opțiuni dispozitiv

2. Selectați **Asociere dispozitiv**.



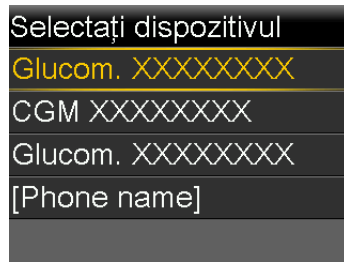
Apare ecranul Dispozitiv nou.

3. Selectați **Căutare**.

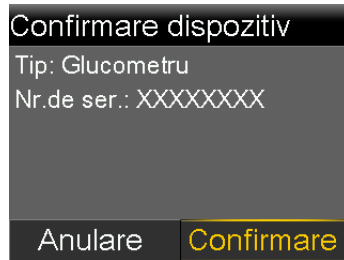


Se afișează ecranul Selectați dispozitivul, cu lista dispozitivelor disponibile.

4. Selectați glucometrul care corespunde numărului de serie de pe ecranul glucometrului.



5. Asigurați-vă că numerele de serie afișate pe ecranul pompei și al glucometrului corespund, apoi selectați **Confirmare**.



Dacă se realizează conexiunea, pe pompă apare mesajul „Asociere reușită!”. Pe ecranul glucometrului apare un mesaj „Asociat cu pompa”, cu numărul de serie al pompei.

Ștergerea unui glucometru din pompă

Urmați această procedură pentru a șterge glucometrul Accu-Chek Guide Link din pompă.

Pentru a șterge glucometrul din pompă:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Gestionare dispozitive.
Meniu > Utilitare > Opțiuni dispozitiv > Gestionare dispozitive
Se afișează ecranul Gestionare dispozitive.
2. Selectați numărul de serie al glucometrului pe care vreți să îl ștergeți. Numărul de serie al glucometrului Accu-Chek Guide Link se află pe partea din spate a glucometrului.
3. Selectați **Ștergere**. Apare un ecran care vă spune să confirmați.
4. Selectați **Da** pentru a confirma sau **Nu** pentru a anula.

Ștergerea pompei dintr-un glucometru

Pentru pașii care trebuie parcurși pentru a șterge pompa din glucometru, consultați manualul utilizatorului pentru Accu-Chek Guide Link.



7 Istoric și evenimente

În acest capitol sunt descrise funcțiile Istoric și Marcatori de evenimente. Ecranele Istoric oferă detalii despre terapia personală cu pompa, inclusiv informații despre administrările de insulină, valorile glicemiei obținute cu glucometrul, valorile glucozei obținute cu senzorul și eventualele alarme și alerte primite. Cu ajutorul funcției Marcatori de evenimente, puteți introduce și salva informații cum sunt valorile glicemiei introduse manual, carbohidrații consumați și activitatea fizică. Pe ecranul Istoric zilnic puteți vizualiza actualizări pentru a afla informații despre terapia cu pompa pe o anumită perioadă de timp.

Istoric

Funcția Istoric include ecranele Sumar, Istoric zilnic și Istoric alarme. Ecranele Verificare valori GS și Istoric ISIG sunt disponibile dacă utilizați funcția Senzor.

Ecranul Sumar

Pe ecranul Sumar sunt afișate detalii despre administrările de insulină și valorile glicemiei obținute cu glucometrul anterioare. Dacă utilizați un senzor, pe ecranul Sumar sunt afișate și informații despre alertele senzorului și valorile glucozei obținute cu senzorul.

Puteți vizualiza detaliile istorice pentru o singură zi. Puteți selecta mai multe zile pentru a vizualiza o medie a tuturor rezultatelor referitoare la numărul de zile selectate.

Pentru a vizualiza ecranul Sumar:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Sumar.

Meniu > Istoric > Sumar

2. Selectați perioada de timp pentru ecranul Sumar.
Se afișează ecranul Sumar, care afișează informații referitoare la numărul de zile selectate.
3. Puteți derula pentru a vizualiza în întregime ecranul. Dacă utilizați vizualizarea pe 1 zi, puteți utiliza butoanele < și > de pe pompă pentru a vedea rezultatele referitoare la fiecare zi din istoric.

Explicarea ecranului Sumar

Informațiile de pe ecranul Sumar sunt împărțite în următoarele categorii:

- Prezentare generală
- Bolus
- Glucometru
- Senzor
- SmartGuard

Ecranul Sumar: prezentare generală

În tabelul următor este ilustrată porțiunea ecranului Sumar dedicată prezentării generale.



Notă: Dacă vizualizați rezultatele Sumarului unei singure zile, atunci valorile afișate reprezintă rezultatele efective din ziua selectată. Dacă vizualizați rezultatele Sumarului pentru mai multe zile, atunci valoarea afișată reprezintă media zilelor selectate.

Nume	Descriere
TDD (Doza zilnică totală)	Doza zilnică totală de unități de insulină.
Bazal	• Unitățile de insulină dedicate administrării de insulină bazală. • Procentajul de insulină dedicat administrării de insulină bazală.
Bolus	• Unitățile de insulină dedicate administrării în bolus. • Procentajul de insulină dedicat administrării în bolus.
Total carbohidrați	Cantitatea zilnică de carbohidrați, în grame sau schimburi.

Ecranul Sumar: bolus

În tabelul următor este ilustrată porțiunea ecranului Sumar dedicată bolusurilor:



Notă: Dacă vizualizați rezultatele Sumarului unei singure zile, atunci valorile afișate reprezintă rezultatele efective din ziua selectată. Dacă vizualizați rezultatele Sumarului pentru mai multe zile, atunci valoarea afișată reprezintă media zilelor selectate.

Nume	Descriere
Doar Bolus carbohidrați	- Numărul total de unități de insulină administrate cu funcția Bolus Wizard exclusiv pe baza cantității de bolus alimentație. - De câte ori funcția Bolus Wizard a administrat numai un bolus alimentație.
Doar corecție glicemie	- Numărul total de unități de insulină administrate cu funcția Bolus Wizard exclusiv pe baza cantității pentru corecția glicemiei. - De câte ori funcția Bolus Wizard a administrat numai un bolus de corecție.
Bolus carb. + Corecție glicemie	- Numărul total de unități de insulină administrate cu funcția Bolus Wizard pe baza cantității pentru alimentație și corecția glicemiei. - De câte ori funcția Bolus Wizard a administrat un bolus carbohidrați și un bolus de corecție a glicemiei.
Bolus manual	- Unitățile de insulină în bolus totale administrate utilizând funcțiile Bolus manual, Bolus presetat sau Easy Bolus. - Numărul de bolusuri administrate folosind funcțiile Bolus manual, Bolus presetat sau Easy Bolus.

Ecranul Sumar: glucometru

În tabelul următor este ilustrată porțiunea ecranului Sumar dedicată glucometrului:

Nume	Descriere
Glic.	Numărul total al valorilor glicemiei obținute cu glucometrul, inclusiv valorile de la un glucometru Accu-Chek Guide Link și cele introduse manual.
Glicemia medie	Media valorilor glicemiei obținute cu glucometrul.
Val. scăz. glucom.	Valoarea minimă a glicemiei măsurate cu glucometrul primită de la glucometrul Accu-Chek Guide Link.
Val. cresc. glucom.	Valoarea maximă a glicemiei măsurate cu glucometrul primită de la glucometrul Accu-Chek Guide Link.
Glicemie scăzută (introdusă manual)	Valoarea minimă a glicemiei măsurate cu glucometrul introdusă manual.
Glicemie crescută (introdusă manual)	Valoarea maximă a glicemiei măsurate cu glucometrul introdusă manual.

Ecranul Sumar: senzor

În tabelul următor este ilustrată porțiunea ecranului Sumar dedicată senzorului. Dacă funcția senzorului nu a fost activată niciodată, această porțiune a ecranului nu se afișează. Dacă funcția senzorului a fost activată cel puțin o dată, însă în prezent este dezactivată, această porțiune a ecranului se afișează în culoarea gri.

Nume	Descriere
Valoarea medie a glucozei obținută cu senzorul	Valoarea medie a glucozei obținută cu senzorul.
Abatere standard a valorilor glucozei obținute cu senzorul	Abaterea standard a valorilor glucozei obținute cu senzorul de glucoză.
Peste limita sup.	Procentajul valorilor GS care au fost mai mari decât limita dvs. de alertă pentru valoarea crescută a glucozei. Dacă nu ați setat o limită de alertă pentru valoarea crescută a glucozei, pompa utilizează valorile implicite. Pentru mai multe detalii despre setarea limitei dvs. de alertă pentru valoarea crescută a glucozei, consultați <i>Setări valoare GS superioară</i> , la pagina 181.

Nume	Descriere
În limite	Procentajul valorilor GS care s-au încadrat între limitele dvs. de alertă pentru valoarea crescută, respectiv scăzută a glucozei. Dacă nu v-ați setat limitele de alertă pentru valoarea crescută, respectiv scăzută a glucozei, pompa utilizează valorile implicite. Pentru mai multe detalii despre setarea limitei dvs. de alertă pentru valoarea crescută și scăzută a glucozei, consultați <i>Setări valoare GS superioară, la pagina 181</i> și <i>Setări valoare GS inferioară, la pagina 183</i> .
Sub limita inf.	Procentajul valorilor GS care au fost mai mici decât limita dvs. de alertă pentru valoarea scăzută a glucozei. Dacă nu ați setat o limită de alertă pentru valoarea scăzută a glucozei, pompa utilizează valorile implicite. Pentru mai multe detalii despre setarea limitei dvs. de alertă pentru valoarea scăzută a glucozei, consultați <i>Setări valoare GS inferioară, la pagina 183</i> .
Alertă pre-val. cresc.	Numărul de Alerte pre-val. cresc. care au avut loc.
Alertă la val. cresc.	Numărul de Alerte la val. cresc. care au avut loc.
Alertă de creștere a valorii	Numărul de Alerte creștere val. care au avut loc.
Alertă pre-val. scăz.	Numărul de Alerte pre-val. scăz. care au avut loc.
Alertă la val. scăzută	Numărul de Alerte la val. scăz. care au avut loc.
Nr. valori GS	Numărul total de valori GS.

Ecranul Sumar: SmartGuard

În tabelul următor este ilustrată porțiunea ecranului Sumar dedicată pentru SmartGuard. Pentru detalii despre funcția SmartGuard, consultați *Tehnologia SmartGuard, la pagina 176*.

Denumire	Descriere
Suspendare înaintea scăderii nivelului	Media suspendărilor înaintea scăderii nivelului survenite într-o zi.
Susp. la nivel scăz. (Suspendare la nivel scăzut)	Media suspendărilor la nivel scăzut survenite într-o zi.

Denumire	Descriere
Timp suspendare de către senzor	Durata medie zilnică (perioada de timp) a suspendărilor în urma evenimentelor de Suspendare înainte scăderii nivelului și Suspendare la nivel scăzut.
Nr. valori GS	Numărul total de valori GS pe zi.

Istoric zilnic

Ecranul Istoric zilnic afișează lista acțiunilor efectuate cu pompa sau a evenimentelor introduse în ziua selectată, cum sunt valorile glicemiei obținute cu glucometrul, calibrările senzorului, administrările de bolus, eventualele rate bazale temporare utilizate, și așa mai departe. Cele mai recente acțiuni sau evenimente sunt afișate la începutul listei. Din această listă, puteți afișa detalii suplimentare despre orice acțiune sau eveniment.

Pentru a vizualiza Istoricul zilnic:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Istoric zilnic.

Meniu > Istoric > Istoric zilnic

Se afișează o listă de date.

2. Selectați o dată specifică din istoric pentru vizualizare. Se afișează o listă cu eventualele acțiuni efectuate cu pompa sau evenimente introduse în ziua specificată.
3. Puteți selecta orice element din listă pentru a deschide ecranul Detalii, unde sunt afișate informații suplimentare despre acțiunea sau evenimentul selectat. De exemplu, dacă vizualizați detaliile unui bolus administrat cu ajutorul funcției Bolus Wizard, pe ecranul Detalii sunt afișate toate datele asociate cu bolusul respectiv, cum sunt cantitatea de corecție a glicemiei, ajustarea insulinei active, cantitatea de carbohidrați introdusă și bolusul calculat.

Istoric alarme

Pe ecranul Istoric alarme este afișată o listă cu alarmele și alertele survenite în ziua selectată. Cele mai recente alarme sau alerte sunt afișate la începutul listei. Din această listă, puteți afișa detalii suplimentare despre orice alarmă sau alertă.

Pentru a vizualiza Istoricul alarmelor:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Istoric alarme.

Meniu > Istoric > Istoric alarme

Se afișează o listă de date.

2. Selectați o dată specifică din istoricul alarmelor pentru vizualizare. Se afișează o listă cu eventualele alarme sau alerte survenite în ziua specificată.
3. Puteți selecta orice alarmă sau alertă din listă pentru a deschide ecranul Detalii alarmă, pe care sunt afișate informații suplimentare despre alarma sau alerta selectată.

Verificare valori GS

Funcția Verificare valori GS este disponibilă dacă utilizați funcția Senzor.

Funcția Verificare valori GS vă permite să vizualizați un grafic al istoricului valorilor de glucoză obținute cu senzorul, în funcțiile de limitele superioară și inferioară introduse. Puteți vizualiza informații referitoare la o singură zi sau o medie a datelor provenite de la senzorul de glucoză relativ la mai multe zile.



Notă: Limita superioară și limita inferioară pe care le-ați setat în ecranul Verificare GS sunt utilizate doar pentru vizualizarea datelor obținute cu senzorul de glucoză. Acestea nu sunt identice cu limitele superioară și inferioară referitoare la valoarea glucozei, utilizate pentru alertele senzorului. Modificarea limitelor în ecranul Verificare valori GS nu afectează limitele superioară și inferioară referitoare la valoarea glucozei, utilizate pentru alertele senzorului.

Pentru a verifica istoricul GS:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Verificare valori GS.

Meniu > Istoric > Verificare valori GS

Se afișează ecranul Verificare valori GS. Limitele superioară și inferioară care apar sunt fie valorile introduse la ultima Verificare valori GS, fie valorile implicite de 180 mg/dl pentru Limita superioară și de 70 mg/dl pentru Limita inferioară.

Verificare valori GS 09:00	
Limită sup.	180 mg/dl
Limită inf.	70 mg/dl
Zile până la medie	1
Următorul	

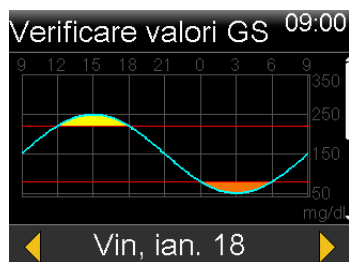
- Introduceți Limita superioară și Limita inferioară pe care doriți să le utilizați la vizualizarea datelor privind valorile glucozei obținute cu senzorul.

Între Limita superioară și Limita inferioară trebuie să existe o diferență de cel puțin 20 mg/dl.

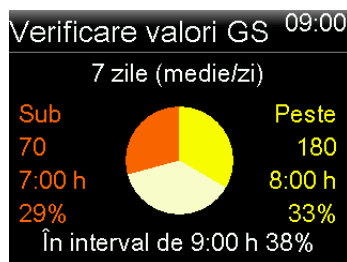
- Introduceți numărul de zile din istoricul senzorului de glucoză pentru care se va calcula media, apoi selectați **Următorul**.

Se afișează un grafic cu datele senzorului de glucoză. Dacă ați specificat o anumită zi din istoric pentru vizualizare, graficul va arăta detalii despre momentele în care valorile de glucoză obținute cu senzorul s-au situat deasupra, în cadrul sau dedesubtul limitelor specificate. Derulând în jos, puteți vizualiza numărul de ore și procentajul de timp în care valorile de glucoză obținute cu senzorul s-au situat deasupra, în cadrul sau dedesubtul limitelor.

Dacă nu aveți date salvate, pe ecran se afișează un mesaj care vă anunță că nu există date disponibile.



Dacă vizualizați informații referitoare la mai multe zile, graficul arată procentajul de timp mediu în care valorile de glucoză obținute cu senzorul s-au situat deasupra, în cadrul sau dedesubtul limitelor.



Istoric ISIG

ISIG este o valoare electronică provenită de la senzor care se utilizează împreună cu valorile de calibrare pentru a calcula valoarea curentă a glucozei afișată pe pompă.

Pentru a verifica istoricul ISIG:

1. Apăsați și navigați la ecranul Istoric ISIG.

Meniu > Istoric > Istoric ISIG

Ecranul Istoric ISIG afișează cele 24 de ore ale zilei în secvență.

2. Derulați lista pentru a evidenția o anumită oră, apoi apăsați pe pentru a o selecta.

Utilizați butoanele sau pentru a derula lista valorilor ISIG, care apar din cinci în cinci minute.

Marcatori de evenimente

Funcția Marcatori de evenimente vă permite să salvați anumite tipuri de informații în format electronic.

Atunci când utilizați această funcție, introduceți evenimentele în momentul în care au loc, deoarece sistemul înregistrează ora introducerii. Nu puteți edita informațiile după ce le-ați introdus în pompă. Evenimentele salvate pot fi vizualizate în ecranul Istoric zilnic.

Informațiile pe care le-ați introdus pot fi transmise către software-ul CareLink Personal, unde pot fi utilizate pentru a genera rapoarte pe care să le puteți discuta cu cadrul medical.

Pentru a introduce marcatori de evenimente:

1. Apăsați și navigați la ecranul Marcatori evenimente.

Meniu > Marcatori evenimente

2. Selectați și introduceți informații despre evenimente pentru oricare dintre categoriile următoare:

Glicemie



Dacă nu înregistrați în pompă valorile glicemiei obținute cu glucometrul introducându-le manual sau prin utilizarea funcției Bolus Wizard sau a unui glucometru Accu-Chek Guide Link, puteți introduce valorile pe acest ecran. Dacă utilizați un senzor, puteți utiliza valoarea glicemiei obținută cu glucometrul pe care o introduceți pe acest ecran în vederea calibrării. De asemenea, puteți introduce și valorile glicemiei obținute cu glucometrul care nu sunt destinate calibrării, de exemplu valorile obținute în timpul mesei, sau cele din timpul creșterii sau scăderii rapide a glicemiei.

Injectie



Introduceți numărul de unități de orice fel de insulină v-a fost administrată prin injecție.



Notă: Unitățile de insulină introduse cu ajutorul funcției Marcatori de evenimente la categoria injecție nu sunt luate în calcul la cantitatea de insulină activă înregistrată de pompă.

Alimen-
tație



Introduceți cantitatea de carbohidrați consumați cu mâncare sau băutură pe care nu i-ați introdus cu funcția Bolus Wizard. De exemplu, puteți introduce carbohidrații pe care i-ați consumat pentru a corecta o glicemie scăzută.

Nu utilizați acest ecran pentru a introduce carbohidrați pe care i-ați introdus deja cu funcția Bolus Wizard.

Activi-
tate
fizică



Introduceți intervalul de timp în care ați făcut activitate fizică. Este bine să introduceți informațiile în mod consecvent, fie înainte, fie la terminarea fiecărei sesiuni de activitate fizică.

Altele



Printre marcatorii de evenimente din categoria Altele se pot număra situațiile în care luați medicații, în care vă simțiți rău, sau perioadele de stres.

8

8 Reamintiri

Reamintirile vă ajută să nu uitați să îndepliniți activități de rutină importante. Sunt disponibile reamintiri specifice, care vă solicită să vă testați glicemia după un bolus, să administrați un bolus alimentație, să verificați nivelul rezervorului și să schimbați setul de perfuzie. De asemenea, sunt disponibile și reamintiri personale, pe care le puteți utiliza în orice scop. Dacă funcția senzorului este activată, reamintirea despre calibrare vă solicită să calibrați senzorul.

Reamintiri personale

Reamintirile personale conțin șase reamintiri numerotate, pe lângă reamintirile specifice despre testarea glicemiei (Verif. glicemie) și Medicație.

Pentru a crea o reamintire personală nouă:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Personal.
Meniu > Reamintiri > Personal
2. Selectați **Adăugare nou**.
Pe ecranul Selectați numele sunt afișate reamintirile disponibile.
3. Selectați reamintirea pe care vreți să o setați.
Se afișează ecranul Editare pentru reamintirea selectată.
4. Introduceți ora la care vreți să primiți reamintirea.
5. Selectați **Salvare**. Veți primi reamintirea personală la ora specificată în fiecare zi, cu excepția cazului în care o modificați sau o ștergeți.

Pentru a edita, a redenumi sau a șterge o reamintire personală existentă:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Personal.
Meniu > Reamintiri > Personal
2. Selectați reamintirea pe care vreți să o ștergeți.
3. Procedați în oricare dintre următoarele moduri:
 - Selectați **Reamintire** pentru a activa sau dezactiva reamintirea.
 - Selectați **Editare** pentru a modifica ora reamintirii.
 - Selectați **Redenumire** pentru a atribui un nume diferit reamintirii. Atunci când apare ecranul Selectați numele, selectați orice nume disponibil din listă.
 - Selectați **Ștergere** pentru a șterge reamintirea.

Reamintirea Verificare glicemie bolus

Reamintirea Verificare glicemie bolus vă spune să vă verificați glicemia după un bolus. După ce începeți un bolus, apare ecranul Verif. glicemie, care vă permite să setați o reamintire de a vă verifica glicemia. Cronometrul va începe numărătoarea inversă din momentul începerii bolusului.

Pentru a activa sau dezactiva reamintirile Verificare glicemie bolus:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Verif. glicemie.
Meniu > Reamintiri > Verificare glicemie bolus
2. Pentru a activa sau dezactiva reamintirea, selectați **Reamintire**.
3. Selectați **Salvare**.

Pentru a utiliza o reamintire Verificare glicemie bolus la administrarea unui bolus:

1. După ce activați reamintirea Verificare glicemie bolus, de fiecare dată când începeți un bolus, apare ecranul următor:



2. Introduceți o durată între 30 de minute și 5 ore, în trepte de creștere de 30 de minute. Selectați **OK**. Dacă nu vreți o reamintire după administrarea bolusului, selectați liniuțele fără a adăuga durata, și apoi selectați **OK**. Dacă este necesar, apăsați pe $\vee$ pentru a reveni la liniuțe.

Reamintire Bolus de masă omis

Reamintirea Bolus de masă omis vă spune dacă un bolus nu a fost administrat într-o perioadă de timp setată. Setați aceste perioade de timp în apropierea orelor obișnuite de masă, pentru a evita omiterea bolusurilor de masă. Puteți configura până la opt reamintiri Bolus de masă omis.

Pentru a crea o reamintire Bolus de masă omis:

1. Apăsați $\blacklozenge$ și navigați la ecranul Bolus de masă omis.
Meniu > Reamintiri > Bolus de masă omis
2. Selectați **Adăugare nou**.
3. Selectați **Oră pornire** și introduceți o oră.
4. Selectați **Oră terminare** și introduceți o oră. Intervalul de timp poate fi cuprins între un minut și 24 de ore.
5. Selectați **Salvare**.

Pentru a activa sau dezactiva, edita sau șterge reamintirile Bolus de masă omis existente:

1. Apăsați $\blacklozenge$ și navigați la ecranul Bolus de masă omis.
Meniu > Reamintiri > Bolus de masă omis
2. Selectați reamintirea pe care vreți să o ștergeți.
3. Modificați una dintre opțiunile următoare:

- Selectați **Reamintire** pentru a activa sau dezactiva această reamintire.
- Selectați **Editare** pentru a modifica ora acestei reamintiri.
- Selectați **Ștergere** pentru a șterge această reamintire.

Reamintirea Nivel scăzut rezervor

Reamintirea Nivel scăzut rezervor vă anunță atunci când nivelul de insulină din rezervor este scăzut. Programați pompa astfel încât să creeze o reamintire înainte de golirea rezervorului. Puteți selecta unul dintre următoarele tipuri de reamintiri Nivel scăzut rezervor:

- **Unități** – vă informează când în rezervor a mai rămas numărul de unități specificate și vă informează din nou atunci când jumătate din unitățile rămase s-au consumat.
- **Timp** – vă informează când a mai rămas un interval specificat de timp înainte de golirea rezervorului și din nou cu o oră înainte de epuizarea insulinei, în funcție de administrarea programată a insulinei bazale.



Notă: Timpul sau numărul de unități rămase în rezervor poate fi găsit pe ecranul Stare rapidă. Pentru informații suplimentare despre accesarea ecranelor de Stare, consultați *Vizualizarea ecranelor de stare, la pagina 47*.

Dacă utilizați Timp pentru reamintirea Nivel scăzut rezervor, rețineți că momentul transmiterii reamintirii depinde numai de debitul de administrare a insulinei bazale. Dacă administrați un bolus, timpul rămas va scădea mai repede.

De exemplu, dacă rezervorul dvs. are 10 ore rămase seara când vă duceți la culcare, și dacă dormiți opt ore fără a administra vreun bolus de insulină, veți mai avea două ore de insulină bazală când vă treziți. Spre deosebire, să presupunem că rezervorul dvs. are 10 ore rămase dimineața când plecați la serviciu. Dacă administrați bolusuri care să acopere gustarea de dinainte de prânz și prânzul, numărul de ore rămase scade proporțional, și veți epuiza insulina înainte de a încheia programul de lucru de opt ore.



AVERTISMENT: Atunci când pompa detectează o condiție de rezervor cu nivel scăzut în timpul administrării unui bolus sau al umplerii canulei, se afișează alerta „Nivel scăzut rezervor”. La terminarea administrării, controlați cantitatea rămasă în rezervor pentru a vă asigura că pompa nu rămâne fără insulină, deoarece acest lucru ar putea duce la o administrare insuficientă de insulină, putând cauza hiperglicemie.

Configurarea reamintirii Nivel scăzut rezervor:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Nivel scăzut rezervor.
Meniu > Reamintiri > Nivel scăzut rezervor
2. Selectați **Tip** pentru a seta reamintirea folosind fie **Unități**, fie **Timp**.
3. În funcție de tipul selectat, efectuați una din următoarele acțiuni:
 - Selectați **Unități** pentru a introduce numărul de unități. Setati o valoare între 5 și 50 de unități.
 - Selectați **Timp** pentru a introduce numărul de ore pe care vreți să îl folosiți pentru reamintire. Puteți introduce între 2 și 24 de ore.
4. Selectați **Salvare**.

Reamintire privind schimbarea setului

Reamintirea Schimbare set vă spune când trebuie să fie schimbat setul dvs. de perfuzie. După ce o activați, această reamintire înregistrează automat intervalul de timp dintre schimbările seturilor de perfuzie și vă amintește să vă schimbați setul de perfuzie.

Pentru a activa, dezactiva sau modifica reamintirea Schimbare set:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Schimbare set.
Meniu > Reamintiri > Schimbare set
2. Selectați **Reamintire** pentru a activa sau dezactiva reamintirea. Dacă activați reamintirea, selectați **Timp** și alegeți două sau trei zile pentru reamintire.
3. Selectați **Salvare**.

Reamintirea Calibrare

Reamintirea Calibrare este disponibilă doar dacă utilizați funcția Senzor. Această funcție vă ajută să vă amintiți să calibrați senzorul. De exemplu, dacă setați reamintirea la patru ore, veți primi un mesaj de „Calibrare până la...” cu patru ore înainte de a trebui să introduceți următoarea valoare a glicemiei obținută cu glucometrul.

Pentru a activa, a dezactiva sau a modifica reamintirea Calibrare:

1. Navigați la ecranul Calibrare.

Meniu > Reamintiri > Calibrare



2. Selectați **Reamintire** pentru a activa sau dezactiva reamintirea.
3. Dacă activați reamintirea, selectați **Timp** și introduceți un interval de timp cuprins între cinci minute și șase ore. Intervalul poate fi setat în trepte de creștere de cinci minute.
4. Selectați **Salvare**.

9

Setări generale

Acest capitol furnizează informații despre activitățile frecvente pentru diverse setări.

Opțiuni audio

Opțiunile pentru audio și vibrații sunt setate în ecranul Opțiuni audio. De asemenea, puteți modifica volumul corespunzător celor mai multe alerte și notificări, dacă opțiunea audio este activată.

În bara de stare apare o pictogramă audio. O pictogramă audio indică dacă setările actuale sunt doar audio , doar vibrații , sau atât audio, cât și vibrații .

Pentru informații suplimentare, consultați *Bara de stare, la pagina 40*.

Pentru a regla setările audio și vibrații:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Opțiuni audio.
Meniu > Opțiuni audio
2. Selectați **Audio**, **Audio și vibrații** sau **Vibrații** pentru a porni setarea pe care vreți să o folosiți.
3. Dacă opțiunea Audio este activată, volumul se poate modifica. Selectați **Volum** și apăsați < sau > pentru a regla volumul la nivelul dorit.
4. Selectați **Salvare**.

Auto Suspend

Auto Suspend este o funcție de siguranță care oprește în totalitate administrarea de insulină și emite o alarmă în cazul în care nu apăsați niciun buton într-un interval de timp specificat. De exemplu, este posibil ca medicul să vă fi setat acest interval în funcție de numărul de ore de somn pe noapte. Discutați cu cadrul medical despre utilizarea optimă a acestei funcții.

Pentru a configura funcția Auto Suspend:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Auto Suspend.
Meniu > Setări insulină > Auto Suspend
2. Selectați **Alarmă**.
3. Selectați **Timp** și introduceți numărul de ore pe care vreți să-l setați.
4. Selectați **Salvare**.

Modul Blocare

Modul Blocare le permite îngrijitorilor, de exemplu părinților unui copil mic, să limiteze accesul la setări critice ale pompei.



AVERTISMENT: Monitorizați întotdeauna pompa atunci când este utilizată în modul Blocare. Este posibilă suspendarea manuală atunci când pompa se află în modul Blocare. Acest lucru poate duce la hiperglicemie și cetoacidoză.

Atunci când modul Blocare este activat, nu puteți începe o nouă administrare de bolus, un nou tipar de rate bazale sau o nouă administrare de rată bazală temporară. Toate administrările de bolus și de rate bazale anterioare continuă normal, iar utilizatorul pompei poate opri administrarea unui bolus în orice moment.

Atunci când pompa se află în modul Blocare, este posibil să suspendați administrarea de insulină, să primiți valorile glucozei obținute cu senzorul, să primiți valorile glicemiei de la glucometrul Accu-Chek Guide Link, să verificați istoricul, să testați pompa și să ștergeți alarmele și alertele. Totuși, nu este posibilă modificarea setărilor.

Pentru a activa sau dezactiva modul Blocare:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Modul Blocare.
Meniu > Utilitare > Blocare
2. Selectați **Modul Blocare** pentru a activa sau dezactiva această funcție.
3. Selectați **Salvare**. Atât timp cât modul Blocare este activat, în bara de stare apare o pictogramă de blocare .

Unitate de carbohidrați

Setarea Unitate de carbohidrați determină dacă valorile carbohidraților să fie introduse și afișate în grame (g) sau schimburi (sch). Introduceți informațiile despre carbohidrați atunci când utilizați funcția Bolus Wizard și înregistrați alimentele în Marcatori evenimente.

Pentru a modifica setarea Unitate de carbohidrați:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Unitate de carbohidrați.
Meniu > Utilitare > Unitate de carbohidrați
2. Selectați fie **Grame**, fie **Schimburi**.
3. Selectați **Salvare**.

Opțiuni afișare

În ecranul Opțiuni de afișare puteți să măriți sau să reduceți luminozitatea ecranului. De asemenea, puteți regla intervalul de timp în care lumina de fundal rămâne aprinsă după apăsarea unui buton.

Pentru a regla opțiunile de afișare:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Opțiuni afișare.
Meniu > Utilitare > Opțiuni afișare
2. Selectați **Luminozitate** pentru a regla luminozitatea ecranului. Puteți seta un nivel de la 1 la 5 sau puteți selecta opțiunea **Automat**, pentru ca ecranul să se adapteze automat la mediul în care vă aflați.



Notă: Nivelul de luminozitate selectat poate afecta durata de viață a bateriei. Utilizați o setare de nivel inferior pentru a conserva durata de viață a bateriei.

3. Selectați **Luminozitate** pentru a ajusta perioada de așteptare dinaintea stingerii luminii de fundal pe ecranul pompei. Puteți selecta 15 secunde, 30 de secunde, 1 minut sau 3 minute.



Notă: Lumina de fundal poate afecta durata de viață a bateriei. Setati perioada de așteptare înainte de inactivarea ecranului la 15-30 de secunde, pentru a conserva durata de viață a bateriei.

4. Selectați **Salvare**.

Limbă

Este posibilă modificarea limbii în care pompa afișează informațiile.

Pentru a modifica setarea Limbă:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Limbă.

Meniu > Utilitare > Limbă

Limba activă este indicată de o bifă.

2. Selectați limba dorită.
3. Selectați **Da** când se afișează mesajul de confirmare.

Gestionarea setărilor pompei

Funcția Gestionare setări vă permite să salvați, să restabiliți sau să ștergeți setările.

În tabelul următor sunt descrise opțiunile funcției Gestionare setări:

Opțiune	Descriere
Salvare setări	Opțiunea Salvare setări înregistrează datele referitoare la setările curente pe care le puteți utiliza în cazul în care în viitor ar fi necesar să introduceți din nou setările.

Opțiune	Descriere
Restabilire setări	Funcția Restabilire setări vă permite să restabiliți setările utilizând copiile de rezervă ale setărilor pe care le-ați salvat cu ajutorul funcției Salvare setări.
Ștergeți toate setările	Opțiunea Ștergeți toate setările șterge setările și le readuce la valorile implicite din fabrică. Pentru a utiliza din nou pompa după ce ștergeți toate setările, puteți utiliza Restabilire setări sau puteți introduce din nou manual setările. Această opțiune vă permite să restabiliți o versiune precedentă a setărilor sau să introduceți din nou setările.
Ștergere insulină activă	Această opțiune apare doar dacă nu ați șters niciodată insulina activă. Utilizați această opțiune atunci când sunteți pregătit să utilizați pompa cu insulină pentru prima oară sau la indicația cadrului medical. Insulina activă poate fi ștersă o singură dată.
Istoric setări	Opțiunea Istoric setări afișează istoricul activităților recente de gestionare a setărilor, ca de exemplu salvarea, restabilirea sau ștergerea setărilor.

Salvarea setărilor

Salvați datele referitoare la setări pentru a restabili setările la o dată ulterioară, dacă este necesar.

Pentru a salva setările curente:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Gestionare setări.

Meniu > Utilitare > Gestionare setări

2. Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele  și , până când apare ecranul Gestionare setări.

3. Selectați **Salvare setări**.

Dacă acestea sunt primele setări salvate, se afișează un mesaj care confirmă salvarea setărilor.

Dacă ați mai salvat setări anterior, apare un mesaj care vă întreabă dacă doriți să înlocuiți setările precedente cu cele curente. Selectați **Da** pentru a accepta. Selectați **Nu** pentru a anula.

Restabilirea setărilor

Opțiunea Restabilire setări înlocuiește setările curente ale pompei cu ultimele setări salvate. Opțiunea meniului Restabilire setări este disponibilă doar dacă setările au fost salvate în prealabil.

Pentru a restabili setările precedente:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Gestionare setări.
Meniu > Utilitare > Gestionare setări
2. Apăsați și mențineți apăstate simultan butoanele  și , până când apare ecranul Gestionare setări.
3. Selectați **Restabilire setări**.
4. Pentru a înlocui setările curente cu cele precedente, selectați **Da**. Pentru a anula, selectați **Nu**.

Ștergerea setărilor

Opțiunea Ștergeți toate setările șterge setările curente și le readuce la valorile implicite din fabrică. După ștergerea setărilor, pe pompă se afișează Startup Wizard, unde puteți introduce din nou setările. Este necesar să introduceți din nou setările pentru a continua să utilizați pompa.

Opțiunea Ștergeți toate setările nu șterge dispozitivele asociate, cum ar fi transmițătorul sau glucometrul.



ATENȚIE: Nu ștergeți setările pompei decât dacă ați primit indicații în acest sens din partea cadrului medical. Dacă ștergeți setările pompei, va fi necesar să reprogramați toate setările personale conform indicațiilor cadrului medical.

Pentru a șterge toate setările:

1. Verificați ca pompa să nu fie conectată la corp.
2. Apăsați  și navigați la ecranul Gestionare setări.
Meniu > Utilitare > Gestionare setări
3. Apăsați și mențineți apăstate simultan butoanele  și , până când apare ecranul Gestionare setări.

4. Selectați **Ștergeți toate setările**.

Apare un ecran care vă spune să confirmați.

5. Pentru a continua ștergerea setărilor, selectați **Da**. Dacă nu vreți să ștergeți setările, selectați **Nu**.

Dacă ștergeți setările, pompa afișează ecranul de bun venit și trece mai departe la Startup Wizard. Pentru detalii suplimentare despre introducerea setărilor inițiale, consultați *Introducerea setărilor inițiale*, la pagina 36.

Ștergerea insulinei active

Utilizați opțiunea Ștergere insulină activă atunci când sunteți pregătit să utilizați pompa cu insulină pentru prima oară. Această funcție șterge eventualele valori de insulină activă înregistrate de pompă, după care setează valoarea insulinei active la zero. Dacă ați exersat administrarea de bolusuri cu pompa înainte de a o utiliza cu insulină, trebuie să ștergeți valoarea insulinei active. În acest fel, funcția Bolus Wizard va avea valoarea corectă a cantității de insulină activă la calcularea bolusurilor.

Insulina activă poate fi ștearsă doar o singură dată. După ce ștergeți insulina activă, funcția nu va mai fi disponibilă.

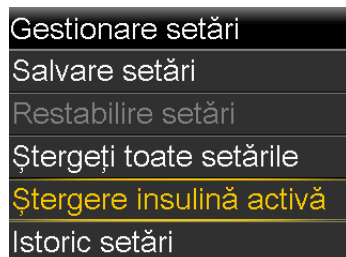
Pentru a șterge insulina activă:

1. Apăsați și navigați la ecranul Gestionare setări.

Meniu > Utilitare > Gestionare setări

2. Apăsați și mențineți apăstate simultan butoanele și , până când apare ecranul Gestionare setări.

Se afișează ecranul Gestionare setări. Dacă nu ați șters niciodată insulina activă, apare opțiunea Ștergere insulină activă.





Notă: Dacă opțiunea Ștergere insulină activă nu apare pe ecranul Gestionare setări, înseamnă că ați șters deja valoarea insulinei active din pompă.

3. Selectați **Ștergere insulină activă**.

Apare un ecran care vă spune să confirmați.

4. Selectați **Ștergere** pentru a șterge valoarea insulinei active din pompă. Dacă nu doriți încă să ștergeți insulina activă, selectați **Anulare**.

Apare un mesaj care confirmă că valoarea insulinei active a fost ștearsă.

Verificarea Istoricului setărilor pompei

Ecranul Istoric setări afișează istoricul activităților pe care le-ați efectuat în zona Gestionare setări, ca de exemplu salvarea, restabilirea sau ștergerea setărilor.

1. Apăsați și navigați la ecranul Gestionare setări.

Meniu > Utilitare > Gestionare setări

2. Apăsați și mențineți apăstate simultan butoanele și , până când apare ecranul Gestionare setări.

3. Selectați **Istoric setări**.

Se afișează ecranul Istoric setări.

Încărcarea în software-ul CareLink

Încărcați datele sistemului în software-ul CareLink folosind aplicația MiniMed Mobile sau adaptorul Blue Adapter.

Următorii pași prezintă instrucțiunile pentru încărcarea datelor sistemului în software-ul CareLink folosind adaptorul Blue Adapter. Consultați ghidul de utilizare a aplicației MiniMed Mobile, pentru instrucțiuni privind încărcarea datelor sistemului în software-ul CareLink folosind aplicația.

Pentru a încărca datele în software-ul CareLink folosind adaptorul Blue Adapter:

1. Apăsați și navigați la ecranul CareLink.

Meniu > Utilitare > CareLink

2. Urmăți instrucțiunile din utilitarul de încărcare CareLink.
3. Utilitarul de încărcare CareLink vă spune să introduceți un cod al pompei dacă pompa este nou-înregistrată în contul CareLink. Introduceți **Cod pompă** afișat în ecranul CareLink al pompei, în utilitarul de încărcare.
4. Selectați **Următorul** în utilitarul de încărcare CareLink.
5. Selectați **Încărcare acum** pe ecranul pompei.

Auto-test

Auto-test este o caracteristică de siguranță care vă permite să controlați dacă pompa funcționează corect. Această funcție de autodiagnosticare poate fi utilizată pentru întreținere sau pentru verificarea funcționării corecte a pompei. Auto-test este o funcție suplimentară, pe lângă testele de rutină efectuate independent în timpul funcționării pompei.



Notă: În timp ce pompa execută un auto-test, administrarea de insulină va fi suspendată timp de maximum două minute.

Auto-testul include următoarele teste:

Test	Descriere
Afișaj	Afișajul ecranului se activează timp de maximum 45 de secunde.
Indicator luminos de notificare	Indicatorul luminos de notificare se aprinde timp de trei secunde, apoi se stinge.
Vibrații	Sunt emise două tonuri de vibrație.
Semnal sonor	Sunt emise un semnal de alertă, un semnal de pas Easy Bolus și un semnal de alarmă.

Pompa efectuează o serie de teste, descrise în tabelul de mai sus. În timpul auto-testării, este necesar să țineți pompa sub observație.

Pentru a efectua auto-testul:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Auto-test.

Meniu > Utilitare > Auto-test

Un mesaj vă informează că auto-testul este în curs.

Pentru finalizarea auto-testului sunt necesare circa două minute. În acest timp, pentru scurt timp ecranul afișat devine alb, indicatorul de notificare clipește, iar pompa vibrează și emite semnale sonore.

2. Dacă auto-testul nu detectează probleme, afișajul revine la ecranul Utilitare. Dacă auto-testul detectează vreo problemă, apare un mesaj cu mai multe informații despre problema respectivă. Dacă în timpul auto-testului se afișează un mesaj de eroare sau dacă observați că pompa nu se comportă în timpul testului așa cum s-a descris, contactați reprezentanța Medtronic locală pentru asistență.

Demo senzor

Demo senzor simulează aspectul ecranului principal în cazul în care ați utiliza funcția opțională CGM. Pentru informații suplimentare despre graficele referitoare la senzor, consultați *Graficul senzorului*, la pagina 217.



AVERTISMENT: Nu utilizați funcția Demo senzor pentru a lua decizii privitoare la terapie. Informațiile vizualizate în Demo senzor nu sunt date reale. Acestea sunt doar un exemplu care ilustrează tipul de informații la care puteți avea acces utilizând funcția senzorului. Luarea de decizii pe baza unor date fictive poate duce la hipoglicemie sau hiperglicemie.

Pentru a vedea ecranele cu exemple de grafice cu datele senzorului:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Demo senzor.

Meniu > Utilitare > Demo senzor

Ecranul Demo senzor simulează aspectul ecranului principal în cazul în care ați utiliza funcția opțională CGM.



2. Apăsați  pentru a accesa exemple de grafice ale senzorului.
3. Din exemplul de ecran al senzorului puteți realiza următoarele:
 - Apăsați butoanele < sau > pentru a deplasa cursorul pe grafic. Exemplele de date de la senzor apar pe perioade de timp diferite.
 - Apăsați butoanele ^ sau v pentru a vizualiza graficele care acoperă diferite perioade de timp. Puteți vizualiza grafice pentru perioade de 3 ore, 6 ore, 12 ore și 24 de ore.

Demo senzor simulează un grafic cu valorile glucozei înregistrate de senzor, oferind un exemplu al tendinței generale a nivelurilor glucozei, cu creșterile și scăderile acestora în timp. În partea superioară a graficului sunt indicate diferitele ore ale zilei, în timp ce bara laterală prezintă marcatorii valorilor de glucoză înregistrate de senzor (GS).

4. Pentru a ieși din Demo senzor, apăsați .

Pentru a vedea și a auzi exemple de alerte asociate cu senzorul:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Demo senzor.
Meniu > Utilitare > Demo senzor
2. Selectați **Demo alertă**.
3. Pentru a vedea și a auzi alertele asociate cu senzorul, selectați oricare dintre alertele din listă.
4. Pentru a ieși dintr-un exemplu de alertă, apăsați , apoi selectați **OK** pentru a șterge alerta. Pentru a ieși din Demo senzor, apăsați .

Ora și data

Asigurați-vă că pe pompă sunt întotdeauna setate ora și data corecte. Acest lucru este necesar pentru a asigura administrarea corectă a insulinei administrate bazal și pentru a păstra o evidență precisă a funcțiilor pompei. Este posibil să fie necesar să schimbați ora sau data în cazul în care călătoriți într-o zonă cu fus orar diferit, sau dacă intrați în vigoare ora legală. După modificarea orei și a datei, pompa reglează automat toate setările.

Pentru a schimba ora și data:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Ora și data.

Meniu > Utilitare > Ora și data

2. Selectați și modificați **Ora**, **Format oră**, sau **Data** după cum este necesar. Dacă utilizați formatul de 12 ore, nu uitați să specificați AM sau PM.
3. Selectați **Salvare**.

10

10

Configurarea CGM (monitorizarea continuă a glicemiei)

În acest capitol este explicată modalitatea de asociere a pompei cu transmițătorul, precum și modalitatea de introducere a setărilor senzorului și de configurare a CGM pe pompă. Aveți nevoie de următoarele:

- pompa de insulină MiniMed 740G
- setări pentru senzorul de glucoză furnizate de cadrul medical
- senzorul Guardian Sensor (3)
- trusa transmițătorului Guardian Link (3) cu tehnologie fără fir Bluetooth



AVERTISMENT: Nu luați decizii privitoare la terapie pe baza valorilor glucozei obținute cu senzorul. Valorile glucozei obținute cu senzorul pot fi diferite de valorile glicemiei. Dacă valoarea glucozei măsurate de senzor este scăzută sau crescută sau dacă prezentați simptome de hipoglicemie sau hiperglicemie, confirmați valorile glucozei măsurate de senzor cu glucometrul pentru măsurarea glicemiei înainte de a lua decizii privitoare la terapie, în vederea evitării hipoglicemiei sau hiperglicemiei.

Explicarea CGM

Funcția senzorului de pe pompă vă permite să integrați și să utilizați monitorizarea continuă a glicemiei (CGM). CGM este un instrument de monitorizare care utilizează un senzor de glucoză introdus sub piele pentru a măsura în mod continuu cantitatea de glucoză din lichidul interstițial. CGM contribuie la o mai bună gestionare a diabetului în următoarele moduri:

- Înregistrează valorile glucozei pe toată durata zilei și a nopții.
- Arată ce efect pot avea regimul alimentar, activitatea fizică și medicația asupra nivelurilor glicemiei.
- Oferă instrumente suplimentare pentru a vă ajuta să preveniți nivelurile crescute și scăzute ale glicemiei.



Notă: Accesul la funcțiile CGM depinde de funcționarea corectă a senzorului. Pentru detalii despre restabilirea funcționalității senzorului, consultați *Depanarea problemelor senzorului*, la pagina 271.

Valorile de glucoză măsurate de senzor nu sunt egale cu valorile glicemiei măsurate cu glucometrul.

Tehnologia SmartGuard

SmartGuard este o funcție care poate opri și relua automat administrarea de insulină în funcție de valorile glucozei obținute cu senzorul și de limita inferioară setată. Limita inferioară trebuie să fie setată pe baza recomandărilor cadrului medical. Atunci când are loc un eveniment de suspendare SmartGuard, administrarea bazală de insulină este reluată automat dacă valorile glucozei obținute cu senzorul sunt în creștere și îndeplinesc criteriile specificate, sau dacă a fost atinsă durata maximă de suspendare, de două ore.

În tabelul următor sunt enumerate funcțiile SmartGuard și secțiunile care le descriu.

Pentru informații suplimentare:	Consultați această secțiune:
Utilizarea tehnologiei SmartGuard pentru a suspenda în mod automat administrarea de insulină înaintea atingerii limitei inferioare.	<i>Suspendare înaintea scăderii nivelului (Susp. pre-nivel scăz.) SmartGuard</i> , la pagina 184.

Pentru informații suplimentare:

Consultați această secțiune:

Utilizarea tehnologiei SmartGuard pentru a suspenda în mod automat administrarea de insulină la atingerea limitei inferioare.

Suspendare la nivel scăzut (Susp. la nivel scăz.) SmartGuard, la pagina 188.

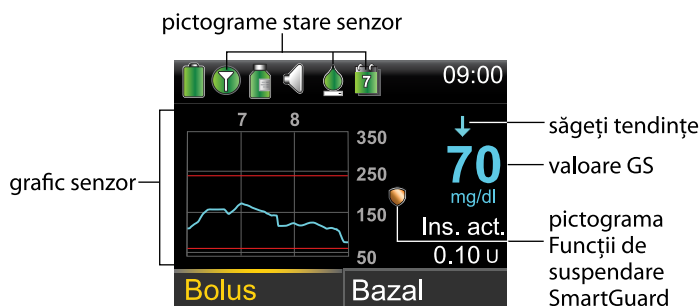
Reluarea automată a administrării bazale de insulină de către tehnologia SmartGuard după un eveniment de suspendare SmartGuard.

Reluarea automată a administrării bazale de insulină după un eveniment de suspendare SmartGuard, la pagina 191.

Pentru a configura funcțiile de suspendare SmartGuard, consultați *Configurarea setărilor pentru valoarea GS inferioară, la pagina 200.*

Ecranul Principal cu CGM

La activarea funcției Sensor, ecranul principal al pompei trece la afișarea unui grafic în timp real cu informațiile referitoare la valorile de glucoză măsurate de senzor. Pentru informații suplimentare, consultați *Activarea funcției senzorului, la pagina 195.*



Pe ecranul Principal apar următoarele elemente cu CGM:

Element	Descriere
Pictograma Calibrare	Pictograma pentru calibrare indică timpul aproximativ rămas până când va trebui să efectuați următoarea calibrare a senzorului. Pictograma pentru calibrare apare numai atunci când funcția Senzor este activată. Culoarea și nivelul de umplere ale pictogramei indică starea calibrării. Atunci când senzorul este complet calibrat, pictograma este complet verde. Pe măsură ce se apropie momentul următoarei calibrări a senzorului, pictograma se golește, iar culoarea pictogramei se schimbă după cum este ilustrat în exemplul următor. Pentru informații suplimentare despre calibrarea senzorului, consultați <i>Calibrarea senzorului dvs.</i>, la pagina 208.  Atunci când nu s-a încheiat calibrarea senzorului, pictograma pentru calibrare se afișează cu puncte de suspensie . Această situație apare atunci când este conectat un senzor nou și după o alertă „Calibrarea nu a fost acceptată”. Dacă nu este disponibil timpul până la următoarea calibrare a senzorului sau în timp ce senzorul se calibrează, pictograma de calibrare se afișează cu un semn de întrebare .
Pictograma Conexiune	Pictograma conexiunii este verde  atunci când funcția Senzor este activată și transmitătorul comunică corect cu pompa. Pictograma conexiunii este gri  atunci când funcția Senzor este activată, însă transmitătorul nu este conectat sau comunicarea cu pompa s-a întrerupt. Pentru mai multe informații despre funcția Senzor, consultați <i>Explicarea CGM</i>, la pagina 176.
Grafic senzor	Graficul senzorului afișează valorile glucozei obținute cu senzorul pe o perioadă de trei ore. Liniile roșii reprezintă limitele superioară și inferioară ale GS. Linia albastră reprezintă tendințele glucozei măsurate de senzor în timpul perioadei de timp specificate. Pentru informații suplimentare, consultați <i>Graficul senzorului</i>, la pagina 217.

Element	Descriere
Pictograma Durata de viață a senzorului	Numărul din centrul pictogramei pentru durata de viață a senzorului indică numărul de zile rămase până la expirarea senzorului. Pictograma duratei de viață a senzorului apare numai atunci când funcția Senzor este activată. Culoarea și nivelul de umplere ale pictogramei indică starea duratei de viață a senzorului. Atunci când introduceți un senzor nou, pictograma este în întregime de culoare verde. Pe măsură ce durata de viață a senzorului se epuizează, pictograma se golește. Pictograma devine galbenă atunci când durata de viață rămasă a senzorului este de mai puțin de 24 de ore. Devine roșie atunci când durata de viață rămasă a senzorului este de mai puțin de 12 ore.  Dacă numărul de zile rămas din durata de viață a senzorului nu este disponibil, pe pictograma Durata de viață a senzorului apare un semn de întrebare .
valoare GS	Pompa arată valoarea curentă a glucozei obținută cu senzorul, valoare pe care transmițătorul o transmite fără fir către pompă.

Element	Descriere
Pictograma Funcții de suspendare SmartGuard	Pictograma Funcții de suspendare SmartGuard apare numai atunci când fie funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului, fie funcția Suspendare la nivel scăzut este setată la Aprins. Pentru detalii despre tehnologia SmartGuard, consultați <i>Tehnologia SmartGuard, la pagina 176</i>. Pictograma Funcții de suspendare SmartGuard indică starea curentă a funcțiilor de suspendare, după cum urmează: • Pictograma este în întregime de culoare aurie  atunci când fie funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului, fie funcția Suspendare la nivel scăzut este activată și disponibilă. • Pictograma aurie clipește dacă în prezent administrarea de insulină este suspendată din cauza unui eveniment de Suspendare la nivel scăzut sau de Suspendare înaintea scăderii nivelului. • Pictograma este de culoare gri și tăiată cu o linie  atunci când niciuna dintre funcțiile de suspendare nu este disponibilă. Este posibil ca funcțiile de suspendare să nu fie disponibile din cauza unei suspendări recente sau pentru că nu sunt disponibile valori ale glucozei obținute cu senzorul. De asemenea, este posibil să nu fie disponibile deoarece în prezent pompa nu administrează insulină.
Săgeți tendințe	Săgețile pentru tendințe arată viteza cu care crește sau scade cel mai recent nivel de glucoză obținut cu senzorul. •  sau  sau  - Săgeți tendințe de creștere •  sau  sau  - Săgeți tendințe de scădere Pentru mai multe informații despre săgețile care reprezintă tendințele, consultați <i>Identificarea modificărilor rapide ale valorilor glucozei măsurate cu senzorul, la pagina 218</i>.

Explicarea setărilor pentru glucoză

Puteți seta mai multe feluri de alerte pentru glucoză pentru a vă spune când valorile glucozei se modifică cu o anumită viteză sau când se apropie ori au atins o limită inferioară sau superioară specificată. De asemenea, puteți seta pompa pentru a suspenda în mod automat administrarea de insulină înainte sau în momentul atingerii limitei inferioare.

Pe graficul următor sunt ilustrate diferitele alerte la valori crescute sau scăzute ale glucozei pe care le puteți utiliza.



Setări pentru alerte GS și suspendare

Alertele la valori crescute de glucoză sunt descrise în secțiunea *Setări valoare GS superioară* la [pagina 181](#). Pentru detalii despre alertele la valori scăzute și opțiunile de suspendare, consultați *Setări valoare GS inferioară*, la [pagina 183](#).

Setări valoare GS superioară

Aceste setări vă alertează:

- Atunci când valoarea GS crește rapid (Alertă creștere val.)
- Atunci când valoarea GS se apropie de limita superioară (Alertă pre-val. cresc.)
- Atunci când valoarea GS a atins limita superioară (Alertă la val. cresc.)

Pe graficul următor sunt ilustrate diferitele setări pentru valoarea GS superioară pe care le puteți utiliza:



Setări pentru alerte la valori GS crescute

În tabelul următor sunt descrise setările pentru valoarea GS superioară.

**Setare pen-
tru valoarea
superioară a
glucozei**

Descriere

Limită sup.	Limita superioară este valoarea pe care se bazează celelalte setări pen- tru valoarea GS superioară. Limita superioară poate fi setată între 100 și 400 mg/dl. Este posibil să setați o limită superioară diferită pentru cel mult opt segmente de timp pe parcursul zilei sau al nopții.
Alertă pre-val. cresc.	Atunci când Alertă pre-val. cresc. este activată, alerta pompei vă spune de fiecare dată când se prevede că valoarea glucozei obținută cu sen- zorul va atinge limita superioară. În acest fel, sunteți avertizat în privința hiperglicemiilor potențiale înainte ca acestea să se producă.
Timp pre-gl. cresc.	Opțiunea Timp pre-gl. cresc. este disponibilă doar atunci când utilizați Alerta pre-val. cresc. Timp pre-gl. cresc. stabilește momentul în care veți primi o Alertă pre-val. cresc. Puteți seta o valoare de timp între 5 și 30 de minute.
Alertă la val. cresc.	Atunci când Alertă la val. cresc. este activată, sistemul vă informează dacă valoarea GS atinge sau depășește limita superioară.
Alertă creștere val.	Alertă creștere val. vă spune atunci când nivelul glucozei crește rapid. Această alertă vă ajută să constatați în ce măsură nivelurile de glucoză sunt influențate de mese sau, de exemplu, de omiterea administrării unui bolus. Puteți seta ritmul de creștere astfel încât să corespundă săgeților afișate pe ecranul principal în timpul creșterii nivelului de glu- coză, sau puteți seta o valoare de creștere particularizată. •  - valoarea GS crește cu un ritm de 1 mg/dl pe minut sau mai mult. •  - valoarea GS crește cu un ritm de 2 mg/dl pe minut sau mai mult. •  - valoarea GS crește cu un ritm de 3 mg/dl pe minut sau mai mult. • Particulariz. - valoarea GS crește cu ritmul particularizat, care poate fi setat între 1,0 și 5,0 mg/dl pe minut.

Setare pentru valoarea superioară a glucozei

Descriere

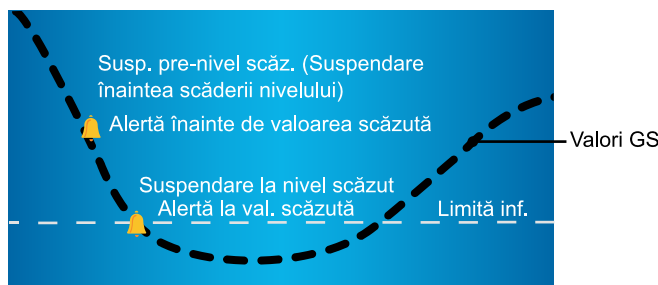
Limită creștere val.	Limita de creștere a valorii GS determină momentul în care veți primi o alertă de creștere a valorii. Limita de creștere a valorii GS este disponibilă numai atunci când utilizați alerta de creștere a valorii.
----------------------	--

Pentru a configura setările pentru valoarea GS superioară, consultați *Configurarea setărilor pentru valoarea GS superioară, la pagina 196*.

Setări valoare GS inferioară

Setările pentru valoarea GS inferioară alertează sau suspendă administrarea de insulină atunci când fie vă apropiați, fie ați atins deja limita inferioară. Pentru informații suplimentare, consultați *Tehnologia SmartGuard, la pagina 176*.

Pe graficul următor sunt ilustrate diferitele setări pentru valoarea GS inferioară pe care le puteți utiliza:



Setări pentru alerte la valori GS scăzute și suspendare



AVERTISMENT: Funcțiile Suspendare înaintea scăderii nivelului și Suspendare la nivel scăzut nu sunt concepute ca tratament pentru glicemie scăzută. Este posibil ca suspendarea administrării de insulină în caz de nivel scăzut de glicemie să nu readucă nivelul glicemiei în intervalul țintă timp de câteva ore. În acest caz, există riscul de hipoglicemie. Verificați întotdeauna valorile glicemiei cu glucometrul și tratați conform indicațiilor cadrului medical.

În următoarele secțiuni sunt prezentate funcția SmartGuard și setările pentru valoare scăzută. Pentru detalii despre configurarea funcției SmartGuard și a setărilor pentru valoarea inferioară, consultați *Configurarea setărilor pentru valoarea GS inferioară*, la pagina 200.

Limită inf. (Limita inferioară)

Limita inferioară este valoarea pe care se bazează celelalte setări pentru valoare GS inferioară. Limita inferioară poate fi setată între 50 și 90 mg/dl. Este posibil să setați o limită inferioară diferită pentru cel mult opt segmente de timp pe parcursul zilei sau al nopții.

Suspendare înaintea scăderii nivelului (Susp. pre-nivel scăz.) SmartGuard

Funcția SmartGuard Suspendare înaintea scăderii nivelului oprește administrarea de insulină atunci când valorile glucozei obținute cu senzorul se apropie de limita inferioară. Această funcție are rolul de a suspenda administrarea de insulină pentru a reduce la minimum perioada de timp petrecută cu valori de glicemie scăzută.

Funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului este implicit dezactivată. Consultați cadrul medical în privința setării Suspendare înaintea scăderii nivelului adecvate pentru dumneavoastră.

Dacă activați funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului, se va activa automat și alerta la valoarea scăzută, Alertă la val. scăzută. De asemenea, aveți și opțiunea de activare a alertei înainte de valoarea scăzută, Alertă pre-val. scăz.

- Dacă alerta înainte de valoarea scăzută este activată, pompa vă informează atunci când administrarea de insulină este suspendată. Pentru detalii, consultați *Alertă pre-val. scăz., la pagina 187*.
- Dacă alerta înainte de valoarea scăzută, Alertă pre-val. scăz., este dezactivată, atunci pe ecran se afișează Suspendare înaintea scăderii nivelului, însă pompa nu va emite semnale sonore sau vibrații la suspendarea administrării de insulină.
- Utilizatorul poate activa Alertă pre-val. scăz. (alerta înaintea valorii scăzute), Alertă la val. scăzută, Susp. pre-nivel scăz. (suspendare înaintea scăderii nivelului) și Susp. la nivel scăz. (suspendare la nivel scăzut).
- Suspendare înaintea scăderii nivelului și Suspendare la nivel scăzut nu pot fi activate în același timp. Când una dintre cele două funcții este activată, utilizatorul poate activa alerta Reluare bazală.



AVERTISMENT: Verificați întotdeauna valorile glucozei măsurate de senzor cu glucometrul și tratați conform indicațiilor cadrului medical. Funcția Suspendare înainte scaderii nivelului utilizează valoarea glucozei obținută cu senzorul, și nu valoarea glicemiei la glucometru, pentru suspendarea automată a administrării de insulină. Pompa va suspenda automat administrarea de insulină atunci când valoarea GS se apropie de limita inferioară. Totuși, valoarea glicemiei măsurată cu glucometrul poate fi mai ridicată sau mai scăzută decât valoarea glucozei obținută cu senzorul. Considerarea valorilor GS ca fiind corecte poate determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza hiperglicemie sau hipoglicemie.

Condiții pentru suspendare înainte scaderii nivelului

Atunci când survine un eveniment de suspendare înainte scaderii nivelului, administrarea de insulină este suspendată în totalitate. Un eveniment de suspendare înainte scaderii nivelului survine în situațiile de mai jos:

- valoarea GS este la limita inferioară sau cu cel mult 70 mg/dl peste aceasta.
- se estimează că, în aproximativ 30 de minute, valoarea GS va atinge sau va scădea sub un nivel cu doar 20 mg/dl mai mult decât limita inferioară.

Modalități de răspuns la un eveniment de suspendare înainte scaderii nivelului

Atunci când ștergeți alerta Suspendare înainte scaderii nivelului, pictograma funcțiilor de suspendare SmartGuard  clipește, iar pe ecranul principal se afișează „Suspendat înainte scād. niv.”. Dacă valorile GS ating limita inferioară, intervine o Alertă la val. scăzută.

Atunci când survine un eveniment de suspendare înainte scaderii nivelului, administrarea de insulină va rămâne suspendată timp de cel puțin 30 de minute. Administrarea de insulină va fi suspendată timp de cel mult două ore. Puteți relua manual administrarea bazală de insulină în orice moment. Pentru detalii, consultați *Reluarea manuală a administrării bazale de insulină în timpul unui eveniment de*

suspendare SmartGuard, la pagina 203. După perioada minimă de suspendare de 30 de minute, administrarea bazală de insulină se va relua automat dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- valoarea GS este cu cel puțin 20 mg/dl peste limita inferioară.
- se estimează că, în maximum 30 de minute, valoarea GS va depăși limita inferioară cu peste 40 mg/dL.

Dacă nu răspundeți la alerta Suspendare înaintea scăderii nivelului (Susp. pre-nivel scăz.), pompa va relua administrarea bazală de insulină după două ore și va afișa o alertă Administrare rată bazală reluată.

Situații în care funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului (Susp. pre-nivel scăz.) nu este disponibilă

După survenirea unui eveniment de suspendare înaintea scăderii nivelului, urmează o perioadă de timp în care funcția Susp. pre-nivel scăz. nu este disponibilă. Acest lucru are scopul de a împiedica suspendarea prelungită a administrării ratelor bazale. Perioada de timp în care funcția nu este disponibilă este variabilă. Puteți suspenda manual administrarea de insulină în orice moment. Pentru detalii, consultați *Oprirea și reluarea administrării de insulină, la pagina 72.*



Notă: Perioada de timp maximă în care funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului nu va fi disponibilă este de patru ore.

Atunci când funcțiile de suspendare SmartGuard nu sunt disponibile, pictograma funcțiilor de suspendare SmartGuard de pe ecranul principal se afișează în culoarea gri .

Atunci când are loc un eveniment de suspendare înaintea scăderii nivelului și răspundeți în interval de două ore, iar:

- suspendarea rămâne activată pe durata maximă a suspendării de două ore, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea administrării bazale de insulină.
- administrarea bazală de insulină este reluată în mod automat din cauza nivelurilor GS în creștere, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea administrării bazale de insulină.

- administrarea de insulină este reluată manual, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea administrării bazale de insulină.

Dacă administrarea de la pompă a rămas suspendată timp de două ore iar dvs. nu ați răspuns în niciun fel, se reia automat administrarea bazală de insulină.

Dacă răspundeți în interval de 30 de minute de la reluarea administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de 30 de minute în total. De exemplu:

- Dacă răspundeți în interval de 10 de minute de la reluarea administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de încă 20 de minute.
- Dacă răspundeți în interval de 20 de minute de la reluarea administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de încă 10 de minute.

Dacă răspundeți într-un interval de 30 de minute - patru ore după reluarea administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare SmartGuard vor fi disponibile imediat.

Dacă nu răspundeți, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de patru ore de la reluarea administrării bazale de insulină.

Alertă pre-val. scăz.

Atunci când alerta înainte de valoarea scăzută este activată, veți primi o alertă în momentul în care vă apropiați de limita inferioară. În acest fel, sunteți avertizat în privința hipoglicemiilor potențiale înainte ca acestea să se producă.

Funcția Alertă înainte de valoarea scăzută (Alertă pre-val. scăz.) poate fi utilizată împreună cu funcțiile Suspendare înaintea scăderii nivelului și Suspendare la nivel scăzut. Modul de funcționare a Alertei înaintea valorii scăzute:

- Dacă Alerta înainte de valoarea scăzută este activată, și ambele funcții de suspendare SmartGuard sunt dezactivate, veți primi Alerta înainte de valoarea scăzută (Alertă pre-val. scăz.) cu 30 de minute înaintea atingerii limitei inferioare.

- Dacă funcția Suspendare la nivel scăzut este activată, și Alertă înainte de valoarea scăzută este de asemenea activată, veți primi alerta înainte de valoarea scăzută (Alertă pre-val. scăz.) cu 30 de minute înaintea atingerii limitei inferioare.
- Dacă funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului este activată, și Alertă înainte de valoarea scăzută este de asemenea activată, veți primi alerta Suspendare înaintea scăderii nivelului (Susp. pre-nivel scăz.) atunci când administrarea de insulină este suspendată. Pentru detalii, consultați *Suspendare înaintea scăderii nivelului (Susp. pre-nivel scăz.) SmartGuard, la pagina 184.*

Este posibil și să optați pentru dezactivarea alertei înainte de valoarea scăzută (Alertă pre-val. scăz.).

Suspendare la nivel scăzut (Susp. la nivel scăz.) SmartGuard

Funcția SmartGuard Suspendare la nivel scăzut oprește administrarea de insulină atunci când valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge limita inferioară setată sau scade sub aceasta. Atunci când survine un eveniment de suspendare la nivel scăzut, administrarea de insulină este suspendată în totalitate. Această funcție este utilizată în situațiile în care nu puteți răspunde unei condiții de hipoglicemie. Are rolul de a suspenda administrarea de insulină și a reduce la minimum perioada de timp petrecută cu glicemie scăzută.



AVERTISMENT: Nu utilizați funcția Susp. la nivel scăz. până când nu ați citit informațiile din acest ghid de utilizare și nu ați primit instruire din partea cadrului medical. Funcția Susp. la nivel scăz. determină pompa să suspende temporar administrarea de insulină, timp de cel mult două ore. În unele condiții de utilizare, pompa poate suspenda din nou administrarea, având ca rezultat administrarea limitată de insulină. Suspendarea prelungită poate crește riscul de hiperglicemie, cetoză și cetoacidoză gravă.

Funcția Suspendare la nivel scăzut este dezactivată în mod implicit. Consultați cadrul medical în privința setării funcției Suspendare la nivel scăzut adecvate pentru dumneavoastră.

Dacă activați funcția Suspendare la nivel scăzut, se va activa automat și alerta la valoarea scăzută, Alertă la val. scăzută. Pentru informații suplimentare, consultați *Alertă la val. scăzută, la pagina 191*.



AVERTISMENT: Verificați întotdeauna valorile glucozei măsurate de senzor cu glucometrul și tratați conform indicațiilor cadrului medical. Funcția Suspendare la nivel scăzut utilizează valoarea glucozei obținută cu senzorul, și nu valoarea glicemiei la glucometru, pentru suspendarea automată a pompei. Pompa poate efectua automat suspendarea atunci când valoarea glucozei obținută cu senzorul se află la limita inferioară sau sub aceasta, în timp ce nivelul efectiv al glicemiei se află peste această limită. Considerarea valorilor GS ca fiind corecte poate determina administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza hiperglicemie sau hipoglicemie.

Modalități de răspuns la un eveniment de suspendare la nivel scăzut

Atunci când ștergeți alarma Suspendare la nivel scăzut, pictograma funcțiilor de suspendare SmartGuard  clipește, iar pe ecranul principal se afișează „Suspendat la nivel scăzut”.

Pompa vă informează atunci când are loc un eveniment de suspendare la nivel scăzut.

Atunci când survine un eveniment de suspendare la nivel scăzut, administrarea de insulină va rămâne suspendată timp de cel puțin 30 de minute. Administrarea de insulină va fi suspendată timp de cel mult două ore. Puteți relua manual administrarea bazală de insulină în orice moment. Pentru detalii, consultați *Reluarea manuală a administrării bazale de insulină în timpul unui eveniment de suspendare SmartGuard, la pagina 203*. După perioada minimă de suspendare de 30 de minute, administrarea bazală de insulină se va relua automat dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- valoarea GS este cu cel puțin 20 mg/dl peste limita inferioară.
- se estimează că, în maximum 30 de minute, valoarea GS va depăși limita inferioară cu peste 40 mg/dL.

Dacă nu răspundeți la alerta Suspendare la nivel scăzut (Susp. la nivel scăz.), pompa va relua administrarea bazală de insulină după două ore și va continua să afișeze un mesaj de urgență.

Situații în care funcția Suspendare la nivel scăzut (Susp. la nivel scăz.) nu este disponibilă

După survenirea unui eveniment de suspendare la nivel scăzut, urmează o perioadă de timp în care funcția de suspendare nu este disponibilă. Durata acestei perioade variază în funcție de răspunsul sau lipsa răspunsului dvs. la evenimentul de suspendare la nivel scăzut. Puteți suspenda manual administrarea de insulină în orice moment. Pentru detalii, consultați *Oprirea și reluarea administrării de insulină*, la pagina 72.



Notă: Perioada de timp maximă în care funcția Suspendare la nivel scăzut nu va fi disponibilă este de patru ore. La sfârșitul acestei perioade de timp, funcția Suspendare la nivel scăzut se activează automat.

Atunci când funcțiile de suspendare SmartGuard nu sunt disponibile, pictograma funcțiilor de suspendare SmartGuard de pe ecranul principal se afișează în culoarea gri .

Atunci când are loc un eveniment de suspendare la nivel scăzut și răspundeți în interval de două ore, iar:

- suspendarea rămâne activată pe durata maximă a suspendării de două ore, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea administrării bazale de insulină.
- administrarea bazală de insulină este reluată în mod automat din cauza nivelurilor GS în creștere, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea administrării bazale de insulină.
- administrarea de insulină este reluată manual, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea administrării bazale de insulină.

Dacă administrarea de la pompă a rămas suspendată timp de două ore iar dvs. nu ați răspuns în niciun fel, se reia automat administrarea bazală de insulină.

Dacă răspundeți în interval de 30 de minute de la reluarea administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de 30 de minute în total. De exemplu:

- Dacă răspundeți în interval de 10 de minute de la reluarea administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de încă 20 de minute.
- Dacă răspundeți în interval de 20 de minute de la reluarea administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de încă 10 de minute.

Dacă răspundeți într-un interval de 30 de minute - patru ore după reluarea administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare SmartGuard vor fi disponibile imediat.

Dacă nu răspundeți, funcțiile de suspendare SmartGuard nu vor fi disponibile timp de patru ore de la reluarea administrării bazale de insulină.

Alertă la val. scăzută

Funcția Alertă la val. scăzută este activată automat atunci când este activată fie funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului, fie Suspendare la nivel scăzut.

Atunci când Alertă la val. scăzută este setată la Aprins, veți primi o alertă atunci când valoarea GS atinge sau scade sub limita inferioară. Dacă pompa este suspendată fără niciun răspuns din partea dvs., se afișează un mesaj de urgență.

Reluarea automată a administrării bazale de insulină după un eveniment de suspendare SmartGuard

Pe lângă suspendarea administrării de insulină, pompa poate, de asemenea, să reia în mod automat administrarea bazală de insulină. În cazul în care administrarea de insulină a fost suspendată fie de funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului, fie de funcția Suspendare la nivel scăzut, administrarea bazală de insulină va fi reluată automat dacă este îndeplinită oricare dintre condițiile următoare:

- Dacă administrarea de insulină a fost suspendată timp de cel puțin 30 de minute, iar valorile GS depășesc cu minimum 20 mg/dl limita inferioară, și se estimează că o vor depăși cu peste 40 mg/dl în interval de 30 de minute
- După cel mult două ore

Alertă Reluare bazală

Atunci când alerta Reluare rată bazală este activată, veți fi avertizat când administrarea bazală de insulină este reluată automat. Dacă alerta Reluare rată bazală este dezactivată, administrarea bazală de insulină este reluată, însă nu veți primi nicio alertă. Veți primi totuși un mesaj indicându-vă că administrarea bazală de insulină a fost reluată automat.

Dacă administrarea bazală de insulină este reluată după perioada maximă de suspendare de două ore, veți fi alertat chiar dacă alerta Reluare rată bazală este setată la Stins. Este important să vă testați glicemia și să vă asigurați că se menține la un nivel de siguranță.

Pentru detalii despre configurarea alertei Reluare rată bazală, consultați *Configurarea setărilor pentru valoarea GS inferioară, la pagina 200.*

Exemple de suspendare SmartGuard

În exemplele următoare sunt descrise câteva scenarii care ilustrează diferite tipuri de evenimente de suspendare, acțiunile efectuate de utilizator pentru a răspunde acestor evenimente, și consecințele asupra administrării de insulină în fiecare caz.

Exemplele se referă la situațiile următoare:

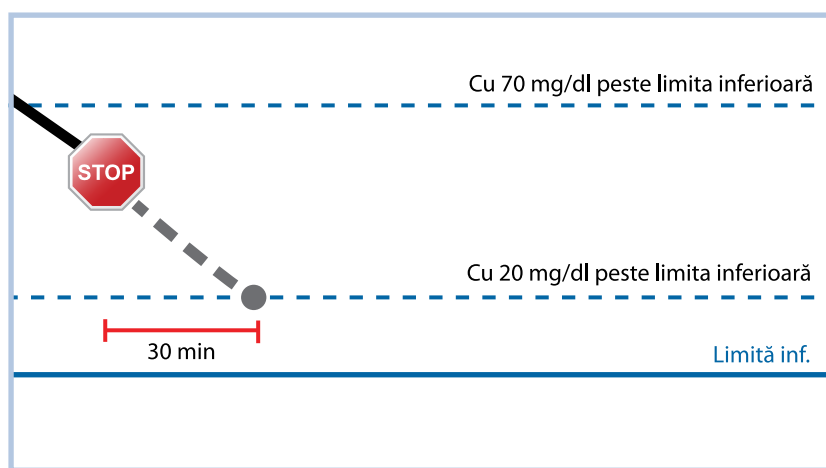
- Exemplul 1: Suspendare înaintea scăderii nivelului, fără răspuns din partea utilizatorului, cu reluare automată a administrării bazale de insulină (tendințe în creștere)
- Exemplul 2: Suspendare înaintea scăderii nivelului, cu răspuns din partea utilizatorului, cu reluare manuală a administrării bazale de insulină
- Exemplul 3: Suspendare înaintea scăderii nivelului, cu răspuns din partea utilizatorului, cu menținerea suspendării
- Exemplul 4: Suspendare la nivel scăzut, cu răspuns din partea utilizatorului după reluarea administrării bazale de insulină



Notă: În timpul semnalului tip sirenă asociat Suspendării la nivel scăzut puteți apăsa pe orice buton pentru a opri semnalele sonore ale pompei timp de două minute. Oprirea temporară a alarmei nu afectează suspendarea sau administrarea de insulină.

Exemplul 1: Suspendare înainte scaderii nivelului, fără răspuns din partea utilizatorului, cu reluare automată a administrării bazale de insulină (tendințe în creștere)

În ultimul timp, Sarah a avut valori scăzute de glucoză obținute cu senzorul. Cadrul medical i-a recomandat utilizarea funcției Suspendare înainte scaderii nivelului. În timp ce se află la un concert, Sarah observă că valorile glucozei obținute cu senzorul se apropie de limita inferioară. Pompa calculează că, în interval de 30 de minute, nivelul ei de glucoză va atinge limita inferioară sau o va depăși cu cel mult 20 mg/dl și, prin urmare, suspendă administrarea de insulină. Deoarece Sarah și-a dezactivat alerta înainte valorii scăzute (Alertă pre-val. scăz.), nu a fost alertată în această situație.



O oră mai târziu, valorile GS depășesc limita ei inferioară cu 21 mg/dl. Pompa estimează că, în interval de 30 de minute, valorile GS vor depăși limita inferioară cu 45 mg/dl. Astfel, pompa reia automat administrarea bazală de insulină.

La terminarea concertului, Sarah constată că pompa a suspendat și a reluat automat administrarea de insulină, evitând astfel o potențială hipoglicemie. Sarah șterge mesaje selectând OK.

Exemplul 2: Suspendare înainte scaderii nivelului, cu răspuns din partea utilizatorului, cu reluare manuală a administrării bazale de insulină

Kate decide să se întâlnească cu prietenii la centrul comercial. În timp ce face cumpărături, primește o alertă de Suspendare înainte scaderii nivelului. Acest lucru înseamnă că valorile GS se apropie de limita inferioară setată. Kate șterge

alerta și vede că administrarea de insulină a fost suspendată. Își testează glicemia pentru a fi sigură. Urmând recomandările cadrului medical, Kate se oprește să ia o gustare pentru a evita hipoglicemia. Întrucât știe că nivelul glicemiei îi va crește după ce consumă carbohidrați, Kate reia manual administrarea bazală de insulină selectând Suspendat înaintea scăd. niv. din ecranul principal și alegând Reluare rată bazală.

Kate știe că, după reluarea manuală a administrării bazale de insulină, funcțiile de suspendare nu vor mai fi disponibile timp de 30 de minute. Cu toate acestea, va primi o alertă dacă atinge limita inferioară.

Exemplul 3: Suspendare înaintea scăderii nivelului, cu răspuns din partea utilizatorului, cu menținerea suspendării

E seară și Doug tocmai și-a terminat cursa de alergare pe plajă. În timp ce merge spre casă, primește o alertă de Suspendare înaintea scăderii nivelului. Vede că pompa a suspendat automat administrarea de insulină. Doug șterge alerta selectând OK pe ecranul pompei. Știe că pompa este acum suspendată și că administrarea de insulină a fost oprită. Își testează glicemia pentru a fi sigur și menține administrarea de insulină suspendată.

După câțva timp, Doug primește o nouă alertă. Verificând ecranul pompei, vede că a primit o Alertă la valoare scăzută. Valoarea glucozei obținută cu senzorul a atins limita inferioară. Doug șterge alerta și își testează glicemia, pentru a confirma nivelul. Consumă carbohidrați pentru a trata nivelul scăzut de glucoză, potrivit instrucțiunilor primite de la cadrul medical.

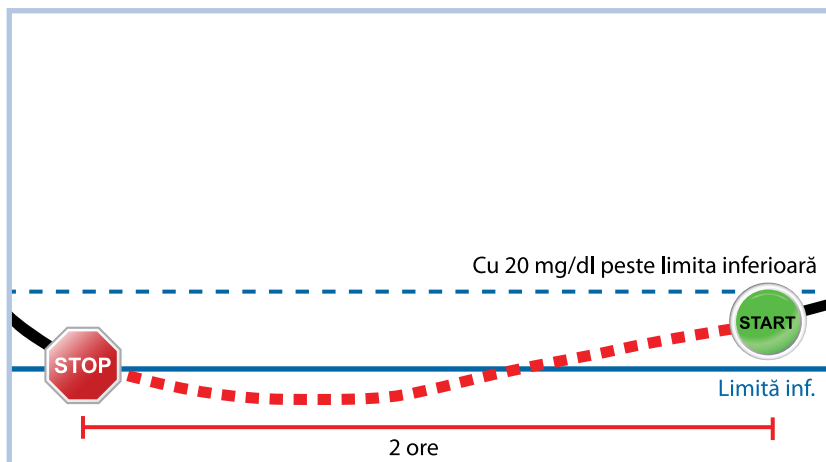
Doug menține suspendată administrarea de insulină, așa cum i-a indicat cadrul medical. Știe că, după ce valoarea GS se va afla peste limita inferioară și va fi în creștere, sau după ce se încheie perioada maximă de suspendare de două ore, administrarea bazală de insulină se va relua automat.

Exemplul 4: Suspendare la nivel scăzut, cu răspuns din partea utilizatorului după reluarea administrării bazale de insulină

Michael face parte din echipa de hochei a liceului. A jucat întreaga zi într-un turneu de hochei și, epuizat, adoarme la televizor. Valoarea glucozei obținută cu senzorul începe să scadă. Atunci când valoarea GS atinge limita inferioară, pompa

Începe să emită o alarmă. Automat, pompa suspendă în totalitate administrarea de insulină. Michael nu reacționează la alarmă. După zece minute, pompa începe să emită semnale de tip sirenă și afișează mesajul de urgență.

După aproximativ trei ore, se întoarce colegul de cameră al lui Michael. Aude semnalele tip sirenă emise de pompă și îl trezește pe Michael. Michael șterge toate mesajele selectând OK. Vede că administrarea bazală de insulină a fost suspendată pe perioada maximă de două ore, după care administrarea a fost reluată automat. Își testează glicemia și constată că nivelul acesteia se află în intervalul țintă.



Michael a răspuns la alertă. Pompa va suspenda din nou administrarea de insulină și va emite din nou o alarmă dacă valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge iar limita inferioară sau scade sub aceasta.

Activarea funcției senzorului

Este necesar să activați mai întâi funcția senzorului pentru a putea configura alertele referitoare la nivelul de glucoză și a începe monitorizarea nivelurilor de glucoză obținute cu senzorul.

Pentru a activa funcția senzorului:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Setări senzor.
Meniu > Setări senzor
2. Selectați **Senzor** pentru a activa funcția senzorului. Acum, accesul la setările senzorului este posibil.

Configurarea setărilor pentru valoarea GS superioară

Pașii de mai jos vă prezintă cum să configurați setările pentru valorile crescute ale GS. Pentru detalii despre setările pentru valoarea GS superioară, consultați *Setări valoare GS superioară*, la pagina 181.



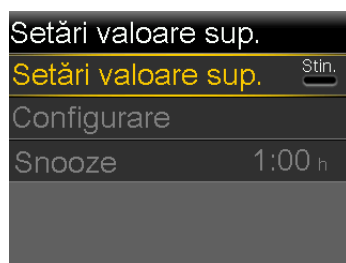
Notă: La introducerea setărilor, definiți mai întâi segmentul de timp, iar apoi selectați setările pentru valoarea GS superioară pe care vreți să le aplicați pe durata segmentului de timp respectiv.

Pentru a configura setările pentru valoarea GS superioară:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Setări valoare sup.

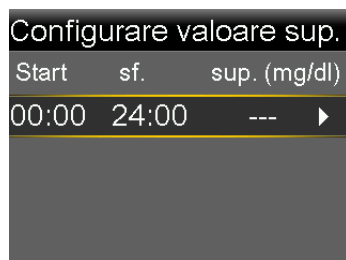
Meniu > Setări senzor > Setări valoare sup.

Se afișează ecranul Setări valoare sup.



2. Selectați **Setări valoare sup.** pentru a activa funcția.

Se afișează ecranul Configurare valoare sup.

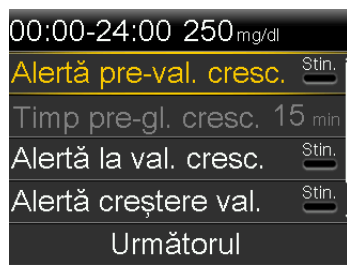


3. Selectați segmentul de timp. Câmpul Oră terminare începe să clipească.

Ora de pornire a primului segment de timp este întotdeauna ora 00:00. Puteți seta maximum opt segmente de timp, fiecare cu o limită superioară diferită. Dacă setați mai multe segmente de timp, segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

4. Setați Ora de terminare.
5. Setați Limita superioară. Puteți introduce o valoare între 100 și 400 mg/dl, în trepte de creștere de 5 mg/dl.
6. Selectați săgeata din dreapta Orei de terminare pentru a selecta alertele de glicemie crescută pentru acest segment de timp.

Se afișează un ecran care arată alertele de glicemie crescută pentru segmentul de timp selectat.



7. Setați alertele următoare după preferințe:
 - a. Selectați **Alertă pre-val. cresc.** pentru a primi o alertă înainte de atingerea limitei superioare.
 - b. Setați opțiunea **Timp pre-gl. cresc.** între 5 și 30 de minute pentru a primi o alertă înainte de atingerea limitei superioare.
 - c. Selectați **Alertă la val. cresc.** pentru a primi o alertă la atingerea limitei superioare.
 - d. Selectați **Alertă creștere val.** pentru a primi o alertă atunci când valorile GS sunt în creștere rapidă.

Dacă nu selectați Alertă creștere valoare, treceți la pasul 11.

8. Dacă ați activat alerta de creștere a valorii, trebuie să setați limita de creștere a valorii. Derulați în jos și selectați **Limită creștere val.** pentru a accesa această opțiune.

Se afișează ecranul Limită creștere val.



9. Selectați una, două sau trei săgeți pentru ritmul de creștere. Pentru a utiliza un ritm particularizat, treceți la pasul 9.

- Selectați **↑** pentru a primi o alertă atunci când valoarea GS este în creștere cu un ritm de 1 mg/dl pe minut sau mai mult.
- Selectați **↑↑** pentru a primi o alertă atunci când valoarea GS este în creștere cu un ritm de 2 mg/dl pe minut sau mai mult.
- Selectați **↑↑↑** pentru a primi o alertă atunci când valoarea GS este în creștere cu un ritm de 3 mg/dl pe minut sau mai mult.

Selectați **OK**, apoi treceți la pasul 11.



Notă: Aceste săgeți se afișează pe ecranul principal pentru a indica ritmul cu care crește valoarea GS.

10. Pentru a introduce o limită de creștere particularizată, procedați în felul următor:

- a. Selectați **Particul.** Se afișează ecranul Limită particularizată.
- b. Selectați **Limită creștere val.** și setați un ritm de creștere în trepte de creștere de 0,1 mg/dl/min, între 1 și 5 mg/dl/min.
- c. Selectați **OK** pentru a reveni la ecranul Limită creștere val., apoi selectați din nou **OK** pentru a confirma setările.

11. După ce introduceți toate setările pentru valoarea GS superioară referitoare la segmentul de timp selectat, selectați **Următorul** pentru a continua.

12. Dacă ați introdus orice Oră terminare diferită de 24:00, va apărea alt segment de timp. După ce introduceți setările pentru valoarea GS crescută, selectați **Finalizat**.

13. Verificați setările și selectați **Salvare**.

Pentru a modifica setările pentru valoarea GS superioară:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Setări valoare sup.
Meniu > Setări senzor > Setări valoare sup.
Se afișează ecranul Setări valoare sup.
2. Selectați **Configurare**.
3. Selectați **Editare**.
4. Selectați și ajustați segmentul de timp pe care doriți să îl modificați.
5. Selectați orice setare pentru alerte pentru a activa sau dezactiva alerta respectivă sau pentru a ajusta setarea.
6. Selectați **Următorul**.
7. Selectați **Finalizat**.
8. Verificați setările și selectați **Salvare**.

Snooze val. sup.

Opțiunea Snooze val. sup. este disponibilă după ce configurați setările pentru valoarea GS superioară. Opțiunea Snooze val. sup. vă permite să setați perioada de timp după care vreți să vi se reamintească despre o condiție de alertă care persistă. Sunteți alertat din nou numai dacă respectiva condiție care a determinat alerta de glicemie crescută persistă și după perioada de snooze specificată.

Pentru a seta Snooze val. sup.:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Setări valoare sup.
Meniu > Setări senzor > Setări valoare sup.
Se afișează ecranul Setări valoare sup.
2. Selectați **Snooze** și introduceți o valoare în trepte de creștere de 5 minute, între 5 minute și 3 ore.
3. Selectați din nou **Snooze** pentru a salva setarea.

Configurarea setărilor pentru valoarea GS inferioară

Pașii de mai jos vă prezintă cum să configurați setările pentru valorile scăzute ale GS. Pentru detalii despre setările pentru valoarea GS inferioară, consultați *Setări valoare GS inferioară*, la pagina 183.



Notă: La introducerea setărilor, definiți mai întâi segmentul de timp, iar apoi selectați setările pentru valoarea GS inferioară pe care vreți să le aplicați pe durata segmentului de timp respectiv.

Pentru a configura setările pentru valoarea GS inferioară:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Setări valoare inf.

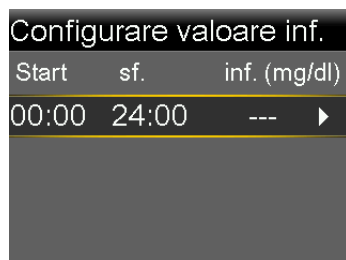
Meniu > Setări senzor > Setări valoare inf.

Se afișează ecranul Setări valoare inf.



2. Selectați **Setări valoare inf.** pentru a activa funcția.

Se afișează ecranul Configurare valoare inf.

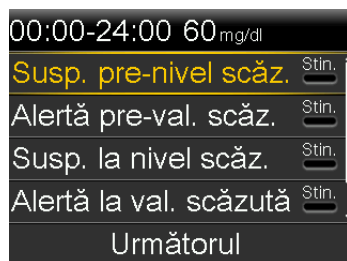


3. Selectați segmentul de timp. Ora de terminare luminează intermitent.

Ora de pornire a primului segment de timp este întotdeauna ora 00:00. Puteți seta maximum opt segmente de timp, fiecare cu o limită inferioară diferită. Dacă setați mai multe segmente de timp, segmentele de timp trebuie să acopere o perioadă de 24 de ore.

4. Setati Ora de terminare.
5. Setati Limita inferioară. Introduceți o valoare în trepte de creștere de 5 mg/dl, între 50 și 90 mg/dl.
6. Selectați săgeata din dreapta Orei de terminare pentru a selecta alertele de glicemie scăzută pentru acest segment de timp.

Se afișează un ecran care arată setările disponibile pentru perioada de timp selectată.



7. Setati următoarele funcții, după preferințe:
 - a. Selectați **Susp. pre-nivel scăz.** pentru ca administrarea de insulină să fie suspendată înaintea atingerii limitei inferioare. Alerta „Alertă la val. scăzută” este activată automat și nu poate fi dezactivată.
 - b. Selectați **Alertă pre-val. scăz.** pentru a primi o alertă înainte de atingerea limitei inferioare. Dacă Susp. pre-nivel scăzut este de asemenea activată, veți fi alertat atunci când administrarea de insulină este suspendată.
 - c. Selectați **Susp. la nivel scăz.** pentru ca administrarea de insulină să fie suspendată înainte de atingerea limitei inferioare sau a scăderii sub această limită. Alerta „Alertă la val. scăzută” este activată automat și nu poate fi dezactivată.
 - d. Selectați **Alertă la val. scăzută** dacă vreți să primiți o alertă atunci când valoarea GS atinge sau scade sub limita inferioară. Dacă oricare dintre funcțiile de suspendare este activată, atunci această opțiune va fi deja activată.

- e. Selectați **Alertă Reluare rată bazală** dacă vreți să primiți o alertă atunci când administrarea bazală de insulină este reluată pe baza valorilor GS în timpul unui eveniment de suspendare SmartGuard. Dacă nu activați alerta, mesajul despre reluarea administrării bazale va continua să se afișeze, însă dvs. nu veți primi nicio alertă.



Notă: Atunci când setați alertele pentru valori scăzute:

- Dacă activați funcția Susp. pre-nivel scăz. sau Susp. la nivel scăz., se va activa automat Alerta la val. scăzută.
- Se poate utiliza o singură funcție de suspendare SmartGuard pe durata fiecărui segment de timp. Nu puteți porni atât funcția Susp. pre-nivel scăz., cât și funcția Susp. la nivel scăz. în același segment de timp.

8. Dacă ați introdus orice Oră terminare diferită de 24:00, va apărea alt segment de timp.

După ce ați terminat de introdus setările pentru valoarea GS inferioară, selectați **Finalizat**.

9. Verificați setările și selectați **Salvare**.

Pentru a modifica setările pentru valoarea GS inferioară:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Setări valoare inf.

Meniu > Setări senzor > Setări valoare inf.

Se afișează ecranul Setări valoare inf.

2. Selectați **Configurare**.
3. Selectați **Editare**.
4. Selectați și, dacă este necesar, ajustați segmentul de timp pe care doriți să îl modificați.
5. Selectați orice setare pentru alerte pentru a activa sau dezactiva alerta respectivă, sau pentru a ajusta setarea.

6. Selectați **Următorul**.
7. Selectați **Finalizat**.
8. Verificați setările și selectați **Salvare**.

Snooze val. inf.

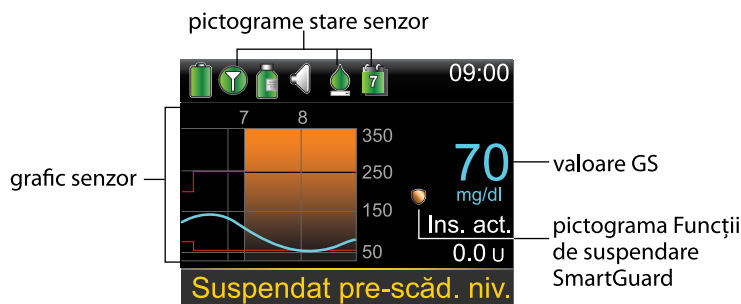
Opțiunea Snooze val. inf. este disponibilă după introducerea setărilor pentru valoarea GS inferioară. Opțiunea Snooze val. inf. vă permite să setați perioada de timp după care vreți să vi se reamintească despre o condiție de alertă care persistă. Sunteți alertat din nou numai dacă respectiva condiție care a determinat alerta de glicemie scăzută persistă și după perioada de snooze specificată.

Pentru a seta Snooze val. inf.:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Setări valoare inf.
Meniu > Setări senzor > Setări valoare inf.
 Se afișează ecranul Setări valoare inf.
2. Selectați **Snooze** și introduceți un interval de timp între 5 minute și 1 oră.
3. Selectați din nou **Snooze** pentru a salva setarea.

Reluarea manuală a administrării bazale de insulină în timpul unui eveniment de suspendare SmartGuard

Atunci când pompa suspendă administrarea de insulină din cauza unui eveniment de Suspendare înaintea scăderii nivelului sau de Suspendare la nivel scăzut, în partea inferioară a ecranului principal se afișează fie „Suspendat înaintea scăd. niv.”, fie „Suspendat la nivel scăzut”, depinzând de funcția activată.



Dacă nu vreți să așteptați ca pompa să reia automat administrarea bazală de insulină, puteți urma procedura de mai jos pentru a relua manual administrarea bazală de insulină.

Pentru a relua manual administrarea bazală de insulină:

1. Din ecranul Principal, selectați **Suspendat pre-scăd. niv.** sau **Suspendat la nivel scăzut**.
Se afișează ecranul SmartGuard.
2. Selectați **Reluare rată bazală**.
3. Selectați **Da** pentru a relua administrarea bazală a insulinei.

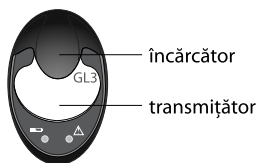
Asocierea pompei și a transmițătorului

Înainte de a putea începe să utilizați senzorul, trebuie mai întâi să asociați pompa cu transmițătorul, astfel încât acestea să poată comunica între ele atunci când sunt conectate fără fir.

Rețineți că la pompă se poate asocia un singur transmițător. Dacă un transmițător este deja asociat cu pompa, trebuie să îl ștergeți înainte de a continua. Pentru instrucțiuni despre ștergerea unui transmițător de la pompă, consultați *Ștergerea transmițătorului din pompă, la pagina 207*.

Pentru a asocia pompa cu transmițătorul:

1. Atașați transmițătorul la încărcător și asigurați-vă că transmițătorul este complet încărcat. Lăsați transmițătorul atașat la încărcător.

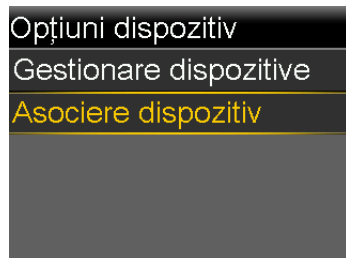


Notă: Atunci când transmițătorul este complet încărcat, ambele indicatoare luminoase de pe încărcător sunt stinse. Pentru mai multe informații, consultați ghidul de utilizare a transmițătorului.

2. Apăsați **❖** și navigați la ecranul Opțiuni dispozitiv.

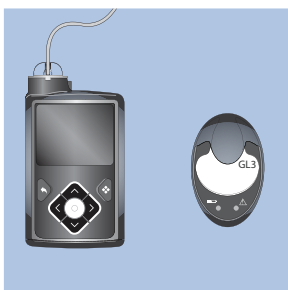
Meniu > Utilitare > Opțiuni dispozitiv

3. Selectați **Asociere dispozitiv**.



Apare ecranul Dispozitiv nou.

4. Poziționați transmițătorul (atașat încă la încărcător) lângă pompă.



5. Selectați **Căutare** pe afișajul pompei și scoateți imediat transmițătorul din încărcător.



La începerea procesului de căutare, au loc următoarele:

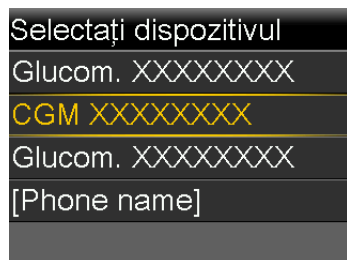
- Pe pompă apare un mesaj care vă informează că pompa desfășoară căutarea.
- Un indicator luminos verde de pe transmițător începe să se aprindă intermitent.



Notă: Procesul de căutare poate dura până la două minute. În timpul procesului de căutare nu este posibilă accesarea ecranelor pompei sau suspendarea acesteia.

Se afișează ecranul **Selectați dispozitivul**, cu lista dispozitivelor disponibile.

6. Selectați dispozitivul CGM care corespunde cu numărul de serie de pe spatele transmițătorului.



7. Asigurați-vă că numărul de serie al transmițătorului afișat pe ecranul pompei coincide cu numărul de serie de pe spatele transmițătorului, apoi selectați **Confirmare**.



Apare un mesaj dacă pompa și transmițătorul sunt asociate cu succes. Dacă funcția Senzor este activată, pe ecranul principal apare pictograma Conexiune .

Dacă pompa nu găsește transmițătorul, apare alerta Dispozitivul nu a fost găsit. Consultați următoarea procedură, *Dacă pompa nu găsește transmițătorul*.

Dacă pompa nu găsește transmițătorul:

1. Selectați **OK** de pe alerta Dispozitivul nu a fost găsit. Se afișează ecranul **Selectați dispozitivul**.
2. Selectați CGM din listă și reconfirmați pentru a încerca din nou asocierea.

3. Dacă asocierea nu reușește, iar alerta Dispozitivul nu a fost găsit apare a doua oară, selectați **OK**. Atunci când apare ecranul Selectați dispozitivul, selectați butonul **Înapoi** pentru a reveni la ecranul Dispozitiv nou și a relua de la început procesul de asociere.

Ștergerea transmițătorului din pompă

Urmați această procedură pentru a șterge transmițătorul din pompă. Utilizați acest proces atunci când înlocuiți transmițătorul.

Pentru a șterge transmițătorul din pompă:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Gestionare dispozitive.
Meniu > Utilitare > Opțiuni dispozitiv > Gestionare dispozitive
2. Selectați CGM.
3. Selectați **Ștergere**. Apare un ecran de confirmare care vă întreabă dacă vreți să ștergeți dispozitivul.
4. Selectați **Da** pentru a confirma sau **Nu** pentru a anula.

Introducerea senzorului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a senzorului pentru instrucțiuni despre modul de introducere a senzorului.

Conectarea transmițătorului la senzor

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni despre modul de conectare a transmițătorului la senzor.

Pornirea senzorului

După introducerea senzorului și conectarea senzorului la transmițător, pompa începe să comunice cu transmițătorul. Pompa vă spune atunci când senzorul este gata de utilizare.

Pentru a porni un nou senzor:

1. Selectați **Pornire senzor nou** când se afișează pe ecranul pompei.
Apare mesajul „A început inițializ. senzorului”.



Notă: Este posibil ca afișarea mesajului „A început inițializ. senzorului” să dureze până la cinci minute.

2. Selectați **OK**.

Pe ecranul principal apare mesajul „Se pregătește...” până când senzorul este pregătit pentru prima calibrare.

Reconectarea senzorului

Uneori veți îndepărta transmițătorul de la un senzor introdus. După ce reconectați transmițătorul la senzor, pompa detectează transmițătorul conectat. Apare mesajul „Senzorul este conectat”.

Pentru a reconecta un senzor:

1. Selectați **Reconectare senzor**.

Apare mesajul „A început inițializ. senzorului”.



Notă: Este posibil ca afișarea mesajului „A început inițializ. senzorului” să dureze până la cinci minute.

2. Selectați **OK**.

Pe ecranul Principal apare mesajul „Se pregătește...” până când senzorul este pregătit pentru prima sa calibrare.

Calibrarea senzorului dvs.

Calibrarea este procedura de introducere a unei valori a glicemiei măsurate cu glucometrul pentru a o utiliza la calcularea valorilor glucozei obținute cu senzorul. Trebuie să vă calibrați senzorul la intervale regulate pentru a continua să primiți date referitoare la glucoza măsurată cu senzorul. Pentru detalii, consultați *Indicații pentru calibrare*, la pagina 212.

În decurs de două ore de la utilizarea pompei pentru pornirea senzorului, pompa va afișa o alertă Calibrare acum pentru a vă informa că trebuie să efectuați calibrarea. Introducerea valorii glicemiei măsurate cu glucometrul reprezintă prima

calibrare a senzorului. După calibrare, sunt necesare până la cinci minute până la afișarea primei valori a glucozei obținute cu senzorul (GS) pe ecranul principal. Efectuați a doua calibrare în cel mult șase ore de la prima calibrare.

După ce ați efectuat primele două calibrări, va trebui să calibrați din nou senzorul în interval de 12 ore. Dacă nu introduceți o valoare a glicemiei măsurată cu glucometrul în interval de 12 ore, pompa va afișa alerta Calibrare acum și va înceta calcularea valorilor glucozei obținute cu senzorul până când nu va fi introdusă corect o valoare a glicemiei măsurată cu glucometrul pentru calibrare. Senzorul trebuie să fie calibrat cel puțin o dată la 12 ore pe toată durata sa de funcționare. Pentru o mai bună performanță a senzorului, se recomandă calibrarea senzorului de trei-patru ori pe zi, la intervale regulate pe parcursul zilei, de exemplu înaintea meselor.

Este posibil să primiți alerte Calibrare acum ulterioare, care vă informează că este necesară o calibrare suplimentară pentru a îmbunătăți performanța senzorului.

Atunci când apare alerta Calibrare acum, sistemul încetează calcularea valorilor GS până la efectuarea unei calibrări corecte cu o valoare a glicemiei.



Notă: Calibrarea senzorului este corectă numai dacă valoarea glicemiei introdusă se află în intervalul cuprins între 40 și 400 mg/dl. Amintiți-vă să efectuați calibrarea de trei sau patru ori pe parcursul zilei pentru rezultate optime.

Pentru a calibra senzorul:

1. Măsurați glicemia cu glucometrul.
2. Navigați la ecranul Calibrați senzorul.

Meniu > Setări senzor > Calibrați senzorul

3. Selectați **Glicemie** și introduceți valoarea.
4. Selectați **Calibrare**.

Configurarea calibrării automate

Funcția de Calibrare automată determină modul de calibrare a pompei atunci când se utilizează un glucometru Accu-Chek Guide Link asociat. Atunci când funcția de Calibrare automată este activată, pompa utilizează pentru calibrare orice valoare a glicemiei din intervalul cuprins între 40 și 400 mg/dl. Atunci când această funcție

este dezactivată, pompa vă întreabă dacă vreți să utilizați valoarea pentru calibrare de fiecare dată când confirmați o valoare a glicemiei măsurată cu glucometrul Accu-Chek Guide Link.

Pornirea Calibrării automate:

- 1. Navigați la ecranul Calibrare automată.
Meniu > Setări senzor > Calibrare automată
- 2. Selectați **Calibrare automată** pentru a activa funcția.
- 3. Selectați **Salvare**.



Notă: Dacă decideți să nu utilizați Calibrarea automată în viitor, selectați **Calibrare automată** pentru a dezactiva funcția.

Introducerea valorii glicemiei pentru calibrare

Valoarea glicemiei măsurată cu glucometrul pentru calibrare poate fi introdusă pe mai multe ecrane ale pompei. Aceste ecrane sunt descrise în tabelul următor. Aceste opțiuni sunt disponibile numai în cazul în care utilizați un senzor.

Ecranul pompei	Modalitatea de introducere a valorii glicemiei pentru calibrare
Ecranul principal Atunci când este disponibilă opțiunea de calibrare, puteți accesa ecranul Calibrați senzorul. Mai întâi, evidențiați graficul senzorului pe ecranul Principal. Apoi apăsați și mențineți apăsat butonul  pentru a accesa ecranul de calibrare.	Introduceți o valoare a glicemiei măsurată cu glucometrul special pentru calibrare.
Ecranul Calibrați senzorul Meniu > Setări senzor > Calibrați senzorul	Introduceți o valoare a glicemiei măsurată cu glucometrul special pentru calibrare.

Ecranul pompei	Modalitatea de introducere a valorii glicemiei pentru calibrare
Ecranul Glucometru După ce glucometrul Accu-Chek Guide Link transmite valoarea glicemiei către pompă, se afișează ecranul Glucometru.	Selectați opțiunea Calibrați senzorul pentru a vă calibra senzorul cu valoarea curentă a glicemiei măsurată cu glucometrul.
Ecranul Glucometru în Marcatori evenimente Meniu > Marcatori evenimente > Glicemie	Atunci când introduceți o valoare a glicemiei măsurată cu glucometrul în Marcatori evenimente, ecranul Marcatori evenimente oferă posibilitatea de a utiliza această valoare pentru calibrare.
Câmpul Glicemie în ecranul Bolus Wizard Ecranul Principal > Bolus > Bolus Wizard	Atunci când introduceți o valoare a glicemiei măsurată cu glucometrul pentru a administra un bolus utilizând funcția Bolus Wizard, funcția Bolus Wizard oferă posibilitatea de a utiliza această valoare pentru calibrare după administrarea bolusului.

Când este necesară calibrarea

În tabelul următor sunt prezentate situațiile în care este necesară calibrarea senzorului.

Calibrare	Descriere
După finalizarea inițializării.	Efectuați prima calibrare a senzorului. Pompa afișează o alertă Calibrare acum în interval de două ore de la pornirea unui nou senzor. Prima valoare a glucozei obținută cu senzorul se afișează în cel mult cinci minute după calibrare.
În interval de șase ore de la prima dvs. calibrare.	Efectuați a doua calibrare a senzorului. La șase ore după ce ați efectuat calibrarea pentru prima oară, apare alerta Calibrare acum și pompa încetează să mai calculeze valorile glucozei obținute cu senzorul. Sunt necesare până la cinci minute după efectuarea calibrării pentru a primi din nou valorile GS.

Calibrare	Descriere
În interval de 12 ore de la a doua calibrare și cel puțin la fiecare 12 ore după aceea.	După ce efectuați a doua calibrare, trebuie să calibrați cel puțin la fiecare 12 ore. Pentru o mai bună performanță a senzorului, se recomandă calibrarea senzorului de trei-patru ori pe zi. Dacă nu efectuați calibrarea în termen de 12 ore, apare alerta Calibrare acum. Sunt necesare până la cinci minute după efectuarea calibrării pentru a primi din nou valorile GS.
La afișarea alertei Calibrare acum.	Este posibil să primiți alerte Calibrare acum ulterioare, care vă informează că este necesară o calibrare suplimentară pentru a îmbunătăți performanța senzorului. Sunt necesare până la cinci minute după efectuarea calibrării pentru a primi din nou valorile GS.



Notă: Atunci când este introdusă glicemia pentru calibrare, în locul valorii GS se afișează liniuțe, iar pe graficul senzorului apare mesajul „Se calibrează...”.

Indicații pentru calibrare

Pentru rezultate optime în calibrarea senzorului, respectați aceste indicații:

- Calibrați de trei sau patru ori de-a lungul zilei pentru a îmbunătăți precizia. Pentru detalii, consultați *Când este necesară calibrarea, la pagina 211*.
- Puteți efectua calibrarea în orice moment. Cu toate acestea, efectuarea calibrării cu două sau trei săgeți de tendințe poate scădea temporar gradul de precizie până la următoarea calibrare. Pentru a vedea un exemplu de săgeți de tendințe pe ecranul principal, consultați *Ecranul Principal cu CGM, la pagina 177*.
- Efectuați întotdeauna calibrarea imediat după ce vă verificați glicemia. Nu efectuați niciodată calibrarea cu o valoare a glicemiei măsurată cu peste 12 minute în urmă, deoarece valoarea respectivă nu va mai fi considerată validă.
- Utilizați întotdeauna degete curate și uscate pentru verificarea nivelurilor glicemiei.
- Utilizați întotdeauna vârfurile degetelor pentru a recolta probele de sânge folosite la calibrare.



Notă: Dacă există diferențe semnificative între valorile glicemiei măsurate cu glucometrul și valorile glucozei obținute cu senzorul, spălați-vă pe mâini și efectuați din nou calibrarea.

Deconectarea transmițătorului de la senzor

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni despre modul de deconectare a transmițătorului de la senzor.

Îndepărtarea senzorului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a senzorului pentru instrucțiuni despre modul de îndepărtare a senzorului.

Dezactivarea setărilor senzorului

Setările senzorului pot fi dezactivate în orice moment. Dacă deconectați transmițătorul de la senzor, dezactivați setările senzorului pentru a evita emiterea unei alerte de senzor. Setările senzorului rămân în pompă. Setările nu pot fi modificate până când nu activați din nou setările senzorului.

Pentru a dezactiva setările senzorului:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Setări senzor.
Meniu > Setări senzor
2. Selectați **Senzor**.
3. Selectați **Da** pentru a dezactiva funcția senzorului.

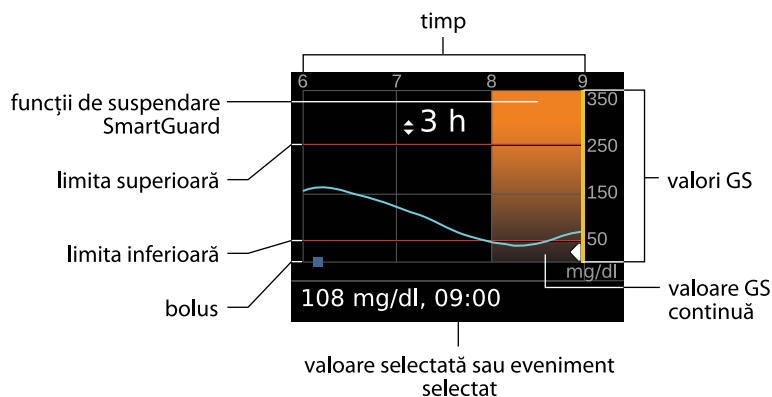
11

Utilizarea CGM

În acest capitol sunt furnizate informații despre modul de utilizare a funcției de monitorizare continuă a glicemiei (CGM) a pompei și despre modul de vizualizare a datelor referitoare la glucoza măsurată de senzor (GS). Aceste informații vă ajută să identificați tendințele valorilor GS și să primiți notificări în cazul în care valoarea glucozei obținută cu senzorul este în creștere sau scădere rapidă. De asemenea, puteți vizualiza istoricul valorilor GS sub formă de grafic. Sunt incluse și informații privitoare la oprirea semnalelor sonore ale alertelor de glucoză.

Graficul senzorului

Graficul senzorului arată valoarea curentă a glucozei obținută cu senzorul, valoare pe care transmițătorul o transmite fără fir către pompă.



Graficul senzorului include următoarele informații:

- Cea mai recentă valoare a glucozei obținută cu senzorul.
- Istoricul valorilor GS din ultimele 3, 6, 12 sau 24 de ore.

- Limita superioară și cea inferioară a GS.
- Bolusurile administrate în decursul perioadei ilustrate în grafic.
- Eventualele evenimente de suspendare produse.

Dacă o valoare GS nu apare pe grafic, printre motivele posibile se numără:

- Este în curs de desfășurare o condiție de eroare sau o alertă relativă la senzor.
- Senzorul nou abia introdus este încă în curs de inițializare.
- Senzorul nou care tocmai s-a inițializat încă se mai calibrează.
- Senzorul existent recent reconectat nu este încă pregătit.
- Au trecut mai mult de șase ore de la calibrarea inițială a senzorului.
- Au trecut mai mult de 12 ore de la ultima calibrare a senzorului.

Pentru a vizualiza graficul senzorului:

1. Selectați zona cu graficul de pe ecranul Principal.
Se afișează graficul referitor la 3 ore la dimensiunea completă a ecranului.
2. Apăsați  pentru a naviga la graficele referitoare la 6, 12 și 24 de ore.
3. Apăsați  pentru a vizualiza valorile GS și detaliile evenimentelor.
4. Pentru a ieși din ecranul la dimensiunea completă, apăsați .

Identificarea modificărilor rapide ale valorilor glucozei măsurate cu senzorul

Atunci când utilizați un senzor, pe ecranul principal apar săgeți care indică tendințele, dacă valoarea glucozei obținută cu senzorul a crescut sau a scăzut mai rapid decât cu un anumit ritm pe minut. Numărul de săgeți afișate vă arată cât de rapid s-a modificat valoarea glucozei măsurată de senzor.

În tabelul următor sunt ilustrate săgețile tendințelor și ritmurile corespondente.

	Valoarea GS crește cu un ritm de 1 mg/dl pe minut sau mai mult, dar cu mai puțin de 2 mg/dl pe minut.
	Valoarea GS scade cu un ritm de 1 mg/dl pe minut sau mai mult, dar cu mai puțin de 2 mg/dl pe minut.
	Valoarea GS crește cu un ritm de 2 mg/dl pe minut sau mai mult, dar cu mai puțin de 3 mg/dl pe minut.



Valoarea GS scade cu un ritm de 2 mg/dl pe minut sau mai mult, dar cu mai puțin de 3 mg/dl pe minut.



Valoarea GS crește cu un ritm de 3 mg/dl pe minut sau mai mult.



Valoarea GS scade cu un ritm de 3 mg/dl pe minut sau mai mult.

Oprirea alertelor referitoare la glucoză

Opțiunea Opre alerte vă permite să treceți alertele referitoare la valorile GS în modul silențios pentru o perioadă de timp setată. Acest lucru se poate dovedi util în situațiile în care nu vreți să-i deranjați pe cei din jur, de exemplu într-o ședință sau la cinematograful. Atunci când utilizați această opțiune, pe ecranul principal apare una din următoarele pictograme, în funcție de setările pentru Opțiuni audio: doar vibrații “••”, doar audio 🔊, sau vibrații și audio “••” 🔊. Sistemul va înregistra în continuare ora și valoarea glucozei pentru toate alertele survenite. Aceste informații pot fi vizualizate în ecranul Istoric alarme.

Dacă în timpul utilizării opțiunii Opre alerte survine o alertă de glucoză, indicatorul luminos de notificare începe să clipească și apare alerta „S-a produs o alertă de senzor”, informându-vă că a fost oprită o alertă, însă nu sunt emise semnale sonore sau vibrații. Dacă nu ștergeți alerta până la terminarea perioadei presetate de oprire a alertelor, pompa va începe să emită semnale sonore și să vibreze periodic până la ștergerea alertei.

În tabelul următor sunt descrise alertele de glucoză care pot fi trecute în modul silențios cu fiecare opțiune.

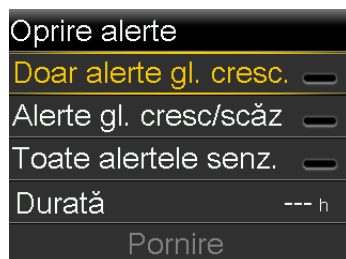
Opțiune	Alerte oprite
Doar alerte gl.	Alertă la val. cresc., Alertă pre-val. cresc. și Alertă creștere val. cresc.

Opțiune	Alerte oprite
Alerte gl. cresc/scăz	Alertă la val. cresc., Alertă pre-val. cresc., Alertă creștere val., Alertă la val. scăzută, Alertă pre-val. scăz., Susp. pre-nivel scăz. și Alertă Reluare rată bazală
 Notă: Alertă la val. scăzută nu poate fi oprită dacă opțiunile Suspendare la nivel scăzut SmartGuard sau Suspendare înaintea scăderii nivelului SmartGuard sunt activate.	
Toate alertele senz.	Toate alertele enumerate mai sus pentru Alerte gl. cresc/scăz, plus următoarele: • Toate alertele, reamintirile sau mesajele de eroare privind calibrarea • Toate alertele referitoare la introducerea senzorului, inclusiv alertele despre inițializarea senzorului, schimbarea senzorului, expirarea senzorului, erorile senzorului, probleme de conectare, și așa mai departe • Toate alertele referitoare la transmițător, inclusiv toate alertele referitoare la bateria transmițătorului și la toate problemele de conectare

Pentru a opri alertele referitoare la glucoză:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Oprete alerte.

Meniu > Setări senzor > Oprete alerte



2. Selectați **Doar alerte gl. cresc.**, **Alerte gl. cresc/scăz** sau **Toate alertele senz.** pentru a seta alertele pe care doriți să le treceți în modul silențios. Pentru detalii despre alertele oprite cu fiecare opțiune selectată, consultați tabelul anterior.



Notă: Dacă selectați **Toate alertele senz.**, nu veți mai primi nicio alertă referitoare la valorile GS, senzor, solicitări de calibrare sau transmițător. Dacă survine o alertă referitoare la glucoză care a fost trecută în modul silențios, indicatorul de notificare clipește și apare un mesaj care vă informează că a survenit o alertă oprită, însă nu vor fi emise semnale sonore sau vibrații. Puteți vizualiza alerta respectivă în Istoric alarme. Pentru informații suplimentare, consultați *Istoric alarme*, la pagina 144.

3. Setati **Durata**. Durata poate fi setată în trepte de creștere de 30 de minute, pentru o perioadă între 30 de minute și 24 de ore.
4. Selectați **Pornire**. Setările pentru Oprere alerte sunt aplicate imediat, și apare din nou ecranul Setări senzor.

Pentru a anula oprirea alertelor:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Oprere alerte.

Meniu > Setări senzor > Oprere alerte



2. Selectați **Anulați Oprere alerte**.

12

12

Alarme, alerte și mesaje

În acest capitol este descrisă funcționarea generală a celor mai frecvente și mai importante notificări, împreună cu modul de soluționare a acestora. Pentru informații despre modul de setare a preferințelor dvs. privind notificările în aplicație, consultați ghidul de utilizare a aplicației MiniMed Mobile.

Despre alarme, alerte și mesaje

Pompa este dotată cu un sistem de siguranță sofisticat. Dacă acest sistem de siguranță detectează ceva neobișnuit, transmite informațiile relative sub formă de notificări. Notificările includ alarme, alerte și mesaje.

Atunci când primiți mai multe notificări și aveți de vizualizat mai multe mesaje, pe pictograma de notificare din partea din dreapta sus a ecranului apare un colț de pagină îndoit . După ce ștergeți prima notificare, se afișează notificarea următoare.



Notă: Este important să răspundeți cu promptitudine la toate notificările și confirmările care apar pe pompă. În eventualitatea în care nu răspundeți, este posibil ca pompa să afișeze ecranul respectiv până la rezolvare.

Câteodată, după ce răspundeți la un mesaj, este posibil să apară alt mesaj. Asigurați-vă că răspundeți la toate notificările primite.

Un triunghi alb care apare în colțul din dreapta jos înseamnă că trebuie să apăsați ✓ pentru a continua.



AVERTISMENT: Dacă pompa afișează alarma „Eroare critică a pompei”, se afișează ecranul următor și pompa emite un semnal tip sirenă.

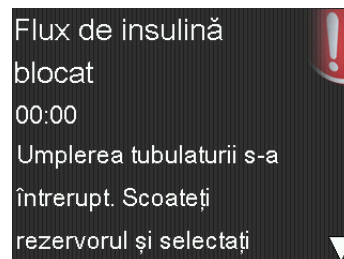


Deconectați imediat pompa de insulină de la corp și întrerupeți utilizarea. Contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.

Nu uitați, organismul dvs. are în continuare nevoie de insulină și în timp ce pompa este scoasă. Este important să consultați cadrul medical pentru a stabili o metodă alternativă de administrare a insulinei în timp ce pompa este scoasă. Pentru informații suplimentare despre alarma „Eroare critică a pompei”, consultați *Alarmer, alerte și mesaje referitoare la pompă, la pagina 228.*

Alarmer

Alarmerle vă avertizează asupra unei condiții care necesită atenție imediată. Cele mai frecvente motive pentru declanșarea alarmerelor sunt întreruperea administrării de insulină și nivelurile scăzute de glucoză.



AVERTISMENT: Răspundeți întotdeauna imediat la alarmer, în momentul în care survin. Ignorarea unei alarmer poate avea ca rezultat hiperglicemie sau hipoglicemie.

La producerea unei alarmer:

Afișaj: Pompa afișează o notificare, împreună cu o pictogramă de culoare roșie și instrucțiuni.

Indicator luminos de notificare: Indicatorul luminos de notificare roșu clipește de două ori apoi se stinge, într-o secvență repetată.

Audio: În funcție de opțiunile audio setate, pompa emite un semnal de alarmă, o serie de vibrații în secvențe de trei impulsuri urmate de pauză, sau atât semnal de alarmă, cât și vibrații.

Trebuie să rezolvați problema care a determinat declanșarea alarmei. În cele mai multe cazuri, pentru a șterge o alarmă apăsați pe ✓, apoi efectuați o selecție. Totuși, în unele cazuri, ștergerea alarmei nu rezolvă problema care stă la baza acesteia. Alarma se repetă până la rezolvarea problemei de bază.

Dacă nu răspundeți la o alarmă, după zece minute, semnalul sonor al alarmei se intensifică și devine un semnal puternic de tip sirenă de urgență.

Alerte

Alertele vă semnalează o situație care poate necesita atenția dumneavoastră. La survenirea unei alerte, controlați întotdeauna ecranul pompei pentru a verifica dacă este necesar să efectuați vreo acțiune.

La producerea unei alerte:



Afișaj: Pompa afișează o notificare, împreună cu o pictogramă de culoare galbenă și instrucțiuni.

Indicator luminos de notificare: Indicatorul luminos de notificare roșu de pe pompă clipește o dată, apoi se stinge, apoi clipește încă o dată, într-o secvență repetată.

Audio: În funcție de opțiunile audio setate, pompa emite fie un semnal sonor, fie o serie de vibrații în secvențe de trei impulsuri urmate de pauză, fie ambele.

Pentru a șterge o alertă, apăsați ✓, apoi efectuați o selecție. Dacă nu răspundeți la o alertă, pompa va emite semnale sonore o dată la cinci minute, sau o dată la cincisprezece minute, în funcție de alertă. De asemenea, după zece minute, unele alerte se vor intensifica până la un semnal puternic de tip sirenă de urgență.



Notă: Dacă survine o alertă în timp ce vă aflați într-un ecran diferit de cel principal, este posibil ca mesajul de alertă să apară după ce reveniți la ecranul principal.

Mesaje

Mesajele vă informează despre starea pompei sau despre eventuala necesitate de a lua o decizie.

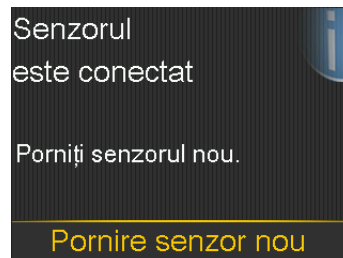
Atunci când apare un mesaj:

Afișaj: Pompa afișează o notificare, împreună cu o pictogramă de culoare albastră și instrucțiuni.

Indicator luminos de notificare: Nu se aprinde și nu clipește.

Audio: În funcție de mesaj, pompa emite un semnal de mesaj, un semnal de alertă, sau niciun semnal sonor. În funcție de setările pentru Opțiuni audio, este posibil să auziți un semnal sonor, să simțiți o vibrație cu un singur impuls, sau să auziți un semnal sonor și să simțiți o vibrație.

Pentru a șterge mesajul, apăsați  și efectuați o selecție.



Alarmer, alerte și mesaje referitoare la pompă

În tabelul următor sunt enumerate cele mai frecvente sau mai importante alarmer, alerte și mesaje referitoare la pompă. Tabelul explică, de asemenea, semnificația, consecințele și motivele afișării acestor notificări, și indică acțiunile necesare pentru remedierea problemelor.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Val. insulinei act. a fost ștearsă (Valoarea insulinei active a fost ștearsă) Toate valorile Insulinei active au fost șterse.	Alertă	Cantitatea de insulină activă este acum 0 unități. Acest lucru se poate întâmpla deoarece anumite alarme șterg automat valorile insulinei active.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Cantitatea de insulină activă înregistrată înainte de repornirea pompei nu este inclusă în noile calcule efectuate de funcția Bolus Wizard. Consultați cadrul medical pentru a ști cât timp trebuie să așteptați după ce valoarea insulinei active a fost ștearsă înainte de a vă putea baza pe calculul insulinei active realizat de funcția Bolus Wizard. • Pentru a cunoaște ora și cantitatea ultimului bolus, verificați ecranul Istoric zilnic.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Auto Suspend Administrarea de insulină este suspendată. Nu s-au apăsat butoane în intervalul de timp setat în Auto Suspend.	Alarmă	În prezent, administrarea de insulină este suspendată de funcția Auto Suspend. Auto Suspend este o funcție pe care ați activat-o pentru a suspenda automat administrarea de insulină și a emite o alarmă în cazul în care nu este apăsat niciun buton într-un interval de timp specificat. Administrarea de insulină este suspendată până când ștergeți alarma și reluați administrarea de insulină bazală.	• Pentru a șterge alarma și a relua administrarea bazală de insulină, selectați Reluare rată bazală. • Testați-vă glicemia și tratați, după cum este necesar.
Bateria nu funcționează Introduceți o baterie AA nouă.	Alarmă	Bateria pompei nu are suficientă energie.	• Selectați OK pentru a șterge alarma. • Scoateți bateria uzată și introduceți o baterie AA nouă.
Bateria nu este compatibilă. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	Bateria pe care ați introdus-o în pompă nu este compatibilă.	• Pentru a șterge alarma, scoateți bateria incompatibilă. • Introduceți o baterie AA nouă.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Bolusul nu a fost administrat Intrarea pentru bolus a expirat înainte de administrare. Dacă ați vrut bolus, introduceți din nou valorile.	Alertă	Valorile pentru bolus au fost introduse, însă bolusul nu a fost administrat în interval de 30 de secunde.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Dacă ați vrut bolus, testați glicemia, introduceți din nou valorile pentru bolus și administrați bolusul.
Bolusul s-a întrerupt Nu se poate relua bolusul sau umplerea canulei. S-au administrat XX,XXX din YY,YYY U. Nu s-au administrat ZZ,ZZZ U. Dacă este necesar, introduceți din nou valorile.	Alarmă	Bateria s-a descărcat în timpul administrării unui bolus ori al umplerii canulei, sau nu ați răspuns la mesajul „Reluați bolusul?” după înlocuirea bateriei.	• Notați-vă cantitatea de insulină care nu a fost administrată. • Înlocuiți bateria AA. • Selectați OK pentru a șterge alarma. • Administrați cantitatea rămasă de bolus, dacă este necesar.
Verificați setările Setările Startup Wizard sunt finalizate. Verificați și configurați celelalte setări.	Alertă	Unele setări au fost șterse sau readuse la valorile implicite din fabrică.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați toate setările pe care încă nu le-ați configurat în Startup Wizard și introduceți din nou valorile, dacă este necesar.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Eroare critică a pompei Administrarea s-a întrerupt. Pompa nu funcționează corect. Nu mai utilizați pompa. Îndepărtați setul de perfuzie de pe corp. Luați în considerare un tratament alternativ cu insulină. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	A survenit o eroare la pompă care nu poate fi remediată. De exemplu, pompa poate să prezinte o problemă de natură mecanică.	Pompa nu reușește să administreze insulină. Îndepărtați setul de perfuzie și opriți utilizarea pompei. • Luați în considerare administrarea insulinei cu altă metodă. • Testați-vă glicemia și tratați, după cum este necesar. • Notați codul de eroare care apare pe ecranul de alarmă. • Contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență pentru pompă.
S-a depășit limita de administrare Administrarea s-a întrerupt. Verificați glicemia. Vedeți Ghidul utilizatorului pentru mai multe informații.	Alarmă	Pompa este suspendată deoarece limita orară superioară de administrare a fost depășită. Această limită se bazează pe setarea cantității maxime de bolus și a ratei bazale maxime. Dacă această alarmă survine în timpul administrării unui bolus, bolusul va fi anulat înainte de finalizare.	• Verificați-vă glicemia. • Selectați Reluare rată bazală. • Verificați istoricul bolusurilor și evaluați din nou necesarul de insulină. • Monitorizați în continuare glicemia.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Limită dispozitiv Trebuie să ștergeți un dispozitiv existent (tipul dispozitivului) înainte de a putea asocia unul nou (tipul dispozitivului).	Mesaj	Pompa este deja asociată cu numărul maxim de dispozitive pentru acest tip. În următoarea listă este prezentat numărul maxim de tipuri de dispozitiv care pot fi asociate cu pompa: • Glucometru–patru glucometre Accu-Chek Guide Link • CGM–un transmițător Guardian Link (3) • Dispozitiv mobil–un dispozitiv mobil compatibil	• Selectați OK pentru a șterge mesajul. • Navigați la ecranul Gestionare dispozitive și selectați dispozitivul pe care vreți să îl ștergeți din lista de dispozitive. Selectați Ștergere și apoi selectați Da pentru a confirma sau Nu pentru a anula. Asociați pompa cu dispozitivul dorit.
Dispozitivul nu este compatibil Dispozitivul nu poate fi utilizat împreună cu această pompă.	Alertă	Pompa nu se poate asocia cu dispozitivul selectat.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Dispozitivul nu a fost găsit Asigurați-vă că dispozitivul este în raza de acțiune și în modul de asociere.	Alertă	Pompa nu s-a asociat cu dispozitivul.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Asigurați-vă că dispozitivul nu este deja asociat cu o pompă. • Asigurați-vă că dispozitivul este gata de asociere cu pompa. • Asigurați-vă că vă aflați la distanță de orice dispozitiv electronic care ar putea cauza interferență, de exemplu telefoane celulare care nu sunt asociate cu sistemul MiniMed 740G și alte dispozitive fără fir. • Apropiati mai mult dispozitivul de pompă. • Încercați din nou să asociați pompa cu dispozitivul.
Umpleți canula? Selectați Umplere pentru a umple canula sau Finalizat dacă nu este necesar.	Alarmă	Ecranul Umpleți canula a fost afișat timp de 15 minute.	• Pentru a continua și a umple canula, selectați Umplere. • Dacă umplerea canulei nu este necesară, selectați Finalizat pentru a omite această procedură.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Glicemie crescută XXX mg/dl Verificați setul de perfuzie. Verificați cetonele. Luați în considerare injectarea insulinei. Monitorizați glicemia.	Alertă	Valoarea glicemiei obținută cu glucometrul este de peste 250 mg/dl.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Testați-vă glicemia și tratați, după cum este necesar.
Introducere baterie Administrarea s-a întrerupt. Introduceți acum o baterie nouă.	Alarmă	Bateria a fost scoasă din pompă. Dacă bateria a fost scoasă în timp ce un bolus era în curs de administrare, apare mesajul „Reluați bolusul?” și se aude un semnal sonor la introducerea bateriei noi. Acest mesaj arată cantitatea de bolus administrată.	• Introduceți o baterie AA nouă. • Alarma se șterge atunci când introduceți o baterie nouă. • Dacă nu introduceți o baterie nouă, pompa se oprește după 10 minute.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Flux de insulină blocat Verificați glicemia. Luați în considerare injectarea insulinei și testarea cetonelor. Schimbați rezervorul și setul de perfuzie.	Alarmă	Pompa a detectat că fluxul de rată bazală sau bolus s-a blocat.	• Verificați-vă glicemia. Luați în considerare verificarea cetonelor și administrați o injecție, dacă este necesar. • Îndepărtați setul de perfuzie și scoateți rezervorul. • Selectați Golire pentru a începe procedura de înlocuire a rezervorului cu un set de perfuzie și un rezervor nou. Dacă alarma a survenit în timp ce un bolus era în curs de administrare: • Verificați ecranul Istoric zilnic pentru a vedea cantitatea de bolus administrată înainte de emiterea alarmei. • Luați în considerare administrarea cantității rămase de bolus, dacă insulina din bolus nu a fost administrată sub formă de injecție.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Flux de insulină blocat Verificați glicemia. Luați în considerare injectarea insulinei și testarea cetonelor. Se estimează că în rezervor există 0 U insulină. Schimbați rezervorul și setul de perfuzie.	Alarmă	Pompa a detectat că fluxul de insulină era blocat și în rezervor nu mai este insulină.	• Verificați-vă glicemia. Luați în considerare verificarea cetonelor și administrați o injecție, dacă este necesar. • Îndepărtați setul de perfuzie și scoateți rezervorul. • Selectați Golire pentru a începe procedura de înlocuire a rezervorului cu un set de perfuzie și un rezervor nou. Dacă alarma a survenit în timp ce un bolus era în curs de administrare: • Verificați ecranul Istoric zilnic pentru a vedea cantitatea de bolus administrată înainte de emiterea alarmei. • Luați în considerare administrarea cantității rămase de bolus, dacă insulina din bolus nu a fost administrată sub formă de injecție.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Flux de insulină blocat Umplerea canulei s-a oprit. Îndepărtați setul de perfuzie de pe corp. Schimbați rezervorul și setul de perfuzie.	Alarmă	Pompa a detectat că fluxul de insulină era blocat în timpul umplerii canulei.	• Verificați-vă glicemia. Luați în considerare verificarea cetonelor și administrați o injecție, dacă este necesar. • Îndepărtați setul de perfuzie și scoateți rezervorul. • Selectați Golire pentru a începe procedura de înlocuire a rezervorului cu un set de perfuzie și un rezervor nou.
Flux de insulină blocat Umplerea tubulaturii s-a întrerupt. Scoateți rezervorul și selectați Golire pentru a reîncepe.	Alarmă	Pompa a detectat că fluxul de insulină era blocat în timpul umplerii tubulaturii. Este posibil să existe o problemă de conectare între tubulatură și rezervor.	• Scoateți rezervorul și selectați Golire pentru a reîncepe procedura de umplere a tubulaturii. • Deconectați tubulatura de la rezervor. • Asigurați-vă că tubulatura nu este răsucită sau îndoită. • Continuați să urmați pașii indicați pe pompă, utilizând același set de perfuzie și rezervor. • Dacă alarma survine din nou, utilizați un nou set de perfuzie.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Încărcare incompletă Scoateți rezervorul și selectați Golire pentru a reîncepe încărcarea.	Alarmă	Ați apăsăat pe  după ce a început încărcarea.	- Scoateți rezervorul pentru a începe din nou. - Selectați Golire și urmați instrucțiunile de pe ecran.
Nivel scăzut al bateriei pompei Înlocuiți bateria curând.	Alertă	Bateria pompei are un nivel de energie scăzut. Durata de viață rămasă a bateriei este de cel mult 10 ore.	- Selectați OK pentru a șterge alerta. - Înlocuiți bateria AA cât mai curând posibil. În caz contrar, administrarea de insulină se întrerupe și survine alarma „Înlocuiți bateria acum”. - Dacă este în curs administrarea unui bolus sau umplerea canulei, așteptați până când pompa finalizează administrarea înainte de a înlocui bateria.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Glicemie scăzută XX mg/dl Tratați hipoglicemia. Nu administrați bolusul până când glicemia nu revine la o valoare normală. Monitorizați glicemia.	Alertă	Valoarea glicemiei obținută cu glucometrul este sub 70 mg/dl.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Testați-vă glicemia și tratați, după cum este necesar.
Nivel scăzut rezervor Au mai rămas XX:XX ore. Schimbați rezervorul. sau: Au mai rămas XX unități. Schimbați rezervorul.	Alertă	Rezervorul are un nivel scăzut de insulină, potrivit numărului de ore sau unități setat în reamintirea „Nivel scăzut rezervor”.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Schimbați curând rezervorul. • Dacă nu schimbați rezervorul după ce ați primit această alertă, veți primi o a doua alertă „Nivel scăzut rezervor” atunci când nivelul de insulină ajunge la jumătatea cantității setate în alerta inițială.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Eroare gestionare setări Administrarea s-a întrerupt. Setările de rezervă au fost șterse din Gestionare setări. Setările curente funcționează corect. Selectați OK pentru a reporni. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	A survenit o eroare a pompei, este necesară repornirea pompei. Setările de rezervă s-au pierdut, însă setările curente sunt neschimbate.	• Selectați OK pentru a reporni pompa. Setările curente sunt neschimbate. S-au pierdut doar setările de rezervă. • Când pompa repornește, urmați instrucțiunile de pe afișajul pompei. • Dacă era în curs administrarea unui bolus sau umplerea canulei, verificați Istoricul zilnic și evaluați necesarul de insulină.
Nivelul de umplere maxim a fost atins 3X,X U. Ați văzut picături la capătul tubulaturii?	Alarmă	Ați depășit numărul de unități estimate pentru umplerea tubulaturii. Până acum, insulina trebuie să fi ajuns deja la capătul tubulaturii.	• Dacă vedeți picături la capătul tubulaturii, selectați Da. • Dacă nu vedeți picături, selectați Nu. • Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecranul pompei.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Nivelul de umplere maxim a fost atins 4X,X U. Scoateți rezervorul și selectați Golire pentru a reîncepe procedura pentru Rezervor nou.	Alarmă	Ați depășit numărul de unități estimate pentru umplerea tubulaturii. Până acum, insulina trebuie să fi ajuns deja la capătul tubulaturii.	- Scoateți rezervorul. - Verificați dacă mai este insulină în rezervor. În caz afirmativ, puteți utiliza în continuare același rezervor. - Selectați Golire pentru a reîncepe procedura pentru rezervor nou.
Nu a fost detectat niciun rezervor Goliți înainte de a încărca rezervorul.	Alarmă	În pompă nu este prezent niciun rezervor, sau rezervorul nu este blocat în poziția corectă.	- Selectați Golire. - Asigurați-vă că rezervorul este plin cu insulină. - Atunci când vi se solicită acest lucru, controlați dacă rezervorul este introdus și blocat în poziția corectă.
Eroare de alimentare detectată Administrarea s-a întrerupt. Înregistrați-vă setările prin încărcare în CareLink, sau notați-vi-le pe hârtie. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	Sursa de alimentare internă a pompei nu se încarcă. Pompa funcționează doar cu alimentare de la bateria AA.	- Selectați OK pentru a șterge alarma. - Testați-vă glicemia și tratați, după cum este necesar. - Înregistrați-vă setările cât mai curând posibil, deoarece durata bateriei AA poate fi limitată. - Contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență pentru pompă.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Întrerupere alimentare Bateria AA a fost scoasă mai mult de 10 minute sau alimentarea s-a întrerupt. Selectați OK pentru a introduce din nou ora și data.	Alarmă	Bateria pompei a fost scoasă pentru mai mult de zece minute, iar alimentarea cu energie a pompei s-a întrerupt. Trebuie să setați din nou ora și data.	• Selectați OK pentru a naviga la ecranul Ora și data. • Introduceți ora, formatul orei și data curente.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Eroare a pompei Administrarea s-a întrerupt. Setările curente au fost șterse. Este necesară repornirea pompei. Selectați OK pentru a reporni pompa, apoi introduceți din nou setările. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	A survenit o eroare la pompă și pompa va reporni. Setările dvs. din pompă vor reveni la valorile implicite din fabrică.	• Selectați OK pentru a reporni pompa. • Când pompa repornește, urmați instrucțiunile de pe afișajul pompei. • După repornire, verificați setările și introduceți din nou setările, după cum este necesar. • Dacă ați salvat recent setări de rezervă în Gestionare setări, utilizați opțiunea Restabilire setări. • Dacă era în curs administrarea unui bolus sau umplerea canulei, verificați Istoricul zilnic și evaluați din nou necesarul de insulină. • Dacă această alarmă survine frecvent, notați-vă codul de eroare afișat pe ecranul de alarmă (il puteți găsi și în Istoric alarme) și contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Eroare a pompei Administrarea s-a întrerupt. Setările sunt neschimbate. Este necesară repornirea pompei. Selectați OK pentru a reporni. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	A survenit o eroare la pompă, este necesară repornirea pompei.	• Selectați OK pentru a reporni pompa. • Dacă era în curs administrarea unui bolus sau umplerea canulei, verificați Istoricul zilnic și evaluați din nou necesarul de insulină. • Dacă această alarmă survine frecvent, notați-vă codul de eroare afișat pe ecranul de alarmă (il puteți găsi și în Istoric alarme) și contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.
Eroare a pompei Administrarea s-a întrerupt. Setările sunt neschimbate. Selectați OK pentru a continua. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	A survenit o eroare la pompă, însă nu este necesară repornirea pompei. Problema a fost remediată. Setările dvs. sunt neschimbate.	• Selectați OK pentru a relua administrarea bazală de insulină. • Dacă era în curs administrarea unui bolus sau umplerea canulei, verificați Istoricul zilnic și evaluați din nou necesarul de insulină. • Dacă această alarmă survine frecvent, notați-vă codul de eroare afișat pe ecranul de alarmă (il puteți găsi și în Istoric alarme) și contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Pompa a repornit Administrarea s-a întrerupt. Setările sunt neschimbate. Selectați OK pentru a continua. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	A survenit o problemă la pompă și pompa a repornit. Setările dvs. nu au fost modificate.	• Selectați OK pentru a continua. • Dacă era în curs administrarea unui bolus sau umplerea canulei, verificați Istoricul zilnic și evaluați din nou necesarul de insulină. • Dacă această alarmă survine frecvent, notați-vă codul de eroare afișat pe ecranul de alarmă (il puteți găsi și în Istoric alarme) și contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.
Înlocuiți bateria Bateria mai are energie pentru mai puțin de 30 de minute. Pentru a asigura administrarea insulinei, înlocuiți bateria acum.	Alertă	Bateria are un nivel de încărcare redus și se va epuiza în cel mult 30 de minute.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Înlocuiți bateria AA.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Înlocuiți bateria acum Administrarea s-a întrerupt. Pentru a relua administrarea, trebuie înlocuită bateria.	Alarmă	Administrarea de insulină s-a întrerupt din cauza nivelului scăzut de energie. Bateria nu a fost înlocuită în urma alertei „Nivel scăzut al bateriei pompei”.	Înlocuiți imediat bateria pentru a putea relua administrarea de insulină bazală.
Estimare rezervor la 0 U Pentru a asigura administrarea insulinei, schimbați rezervorul.	Alertă	Nivelul rezervorului este estimat la 0 unități.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Schimbați rezervorul acum.
Reluați bolusul? S-au administrat XXX din YYY U. Reluați administrarea a ZZZ U?	Mesaj	A fost întreruptă administrarea unui bolus normal deoarece bateria a fost scoasă din pompă. Dacă nu au trecut încă 10 minute de la această întrerupere, puteți relua acest bolus.	• Controlați mesajul pentru a vedea ce cantitate din bolus a fost efectiv administrată. • Pentru a anula cantitatea de bolus rămasă, selectați Anulare. • Pentru a relua cantitatea de bolus rămasă, selectați Reluare.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Reluați Bolusul dual? S-au administrat XX din YY U. Reluați administrarea a ZZ U timp de XX:XX h?	Mesaj	Administrarea porțiunii extinse a bolusului dual a fost întreruptă. Dacă nu au trecut încă 10 minute de la această întrerupere, puteți relua acest bolus.	• Controlați mesajul pentru a vedea ce cantitate din bolusul dual a fost efectiv administrată. • Pentru a anula cantitatea de bolus rămasă, selectați Anulare. • Pentru a relua cantitatea de bolus rămasă, selectați Reluare.
Reluați Bolusul dual? S-au administrat XX din YY U. Reluați administrarea a ZZ U acum, și AA U extins timp de XX:XX h?	Mesaj	Administrarea porțiunii Acum a bolusului dual a fost întreruptă deoarece bateria pompei a fost scoasă. Dacă nu au trecut încă 10 minute de la această întrerupere, puteți relua acest bolus.	• Controlați mesajul pentru a vedea ce cantitate din bolusul dual a fost efectiv administrată. • Pentru a anula cantitatea de bolus rămasă, selectați Anulare. • Pentru a relua cantitatea de bolus rămasă, selectați Reluare.
Reluați Bolusul extins? S-au administrat XX din YY U timp de XX:XX h. Reluați administrarea a ZZ U timp de XX:XX h?	Mesaj	Administrarea bolusului extins a fost întreruptă. Dacă nu au trecut încă 10 minute de la această întrerupere, puteți relua acest bolus.	• Controlați mesajul pentru a vedea ce cantitate din bolusul extins a fost efectiv administrată. • Pentru a anula cantitatea de bolus rămasă, selectați Anulare. • Pentru a relua cantitatea de bolus rămasă, selectați Reluare.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Este necesară golirea Administrarea s-a întrerupt. A fost necesară golirea din cauza erorii pompei. Selectați OK pentru a continua. Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alarmă	A survenit o eroare la pompă.	• Selectați OK pentru a șterge alarma după ce pompa a finalizat golirea. • Selectați Rezervor și tubulatură din ecranul principal pentru a începe procedura de înlocuire a rezervorului utilizând un set de perfuzie și un rezervor nou. Pentru detalii, consultați <i>Configurarea rezervorului și a setului de perfuzie, la pagina 113.</i>

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Buton blocat Butonul a fost apăsat mai mult de 3 minute.	Alarmă	Pompa a detectat faptul că butonul a fost apăsat pentru un timp neobișnuit de lung.	• Selectați OK pentru a șterge alarma. • Dacă această alarmă se produce din nou, contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență cu pompa. Dacă nu reușiți să ștergeți alarma: • Consultați <i>Depanarea problemelor pompei, la pagina 265</i>. • Luați în considerare o metodă alternativă de administrare a insulinei, deoarece în prezent pompa nu administrează insulină. • Testați-vă glicemia și tratați, după cum este necesar. • Contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență pentru pompă.

Alarmer, alerte și mesaje referitoare la CGM (senzor)

În tabelul următor sunt enumerate cele mai frecvente sau mai importante mesaje, alerte sau alarme referitoare la valorile glucozei măsurate cu senzorul, precum și la starea transmițătorului și a senzorului. Tabelul explică, de asemenea, semnificația, consecințele și motivele afișării acestor notificări, și indică acțiunile necesare pentru remedierea problemelor.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Alertă pre-val. cresc. (Alertă înainte de valoarea crescută) Valoarea glucozei obținută cu senzorul se apropie de Limita superioară. Verificați glicemia.	Alertă	Valoarea glucozei obținută cu senzorul se apropie de limita superioară specificată.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați-vă glicemia. • Urmați instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.
Alertă pre-val. scăz. (Alertă înainte de valoarea scăzută) Valoarea glucozei obținută cu senzorul se apropie de Limita inferioară. Verificați glicemia.	Alertă	Valoarea glucozei obținută cu senzorul se apropie de limita inferioară specificată.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați-vă glicemia. • Urmați instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.
Alertă la val. cresc. XXX mg/dl Valoare crescută a glucozei obținută cu senzorul. Verificați glicemia.	Alertă	Valoarea glucozei obținută cu senzorul este la limita superioară specificată sau peste aceasta.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați-vă glicemia. • Urmați instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.
Alertă la val. scăz. XXX mg/dl Valoare scăzută a glucozei obținută cu senzorul. Verificați glicemia.	Alertă	Valoarea glucozei obținută cu senzorul este la limita inferioară specificată sau sub aceasta.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați-vă glicemia. • Urmați instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Alertă la val. scăz. XXX mg/dl Valoare scăzută a glucozei obținută cu senzorul. Administrarea insulinei este suspendată de la XX:XX. Verificați glicemia.	Alarmă	Valoarea glucozei obținută cu senzorul este la limita inferioară specificată sau sub aceasta, iar pompa a suspendat administrarea de insulină din cauza unui eveniment de Suspendare la nivel scăzut sau Suspendare înaintea scăderii nivelului.	• Selectați OK pentru a șterge alarma. • Verificați glicemia. • Urmați instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.
S-a reluat admin. bazală (S-a reluat administrarea bazală) Administrarea bazală s-a reluat la XX:XX după suspendarea de către senzor. Verificați glicemia.	Mesaj	Pompa reia administrarea bazală de insulină după producerea unui eveniment de Suspendare la nivel scăzut sau Suspendare înaintea scăderii nivelului.	• Selectați OK pentru a șterge mesajul. • Verificați glicemia. • Urmați instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
S-a reluat admin. bazală Modificarea setărilor pentru valori scăzute a determinat reluarea administrării bazale la XX:XX. Verificați glicemia.	Alertă	Pompa reia administrarea bazală de insulină după producerea unui eveniment de Suspendare la nivel scăzut sau Suspendare înainte scăderii nivelului, deoarece ați dezactivat funcția Suspendare înainte scăderii nivelului sau funcția Suspendare la nivel scăzut.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați-vă glicemia. • Urmăți instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.
S-a reluat admin. bazală A expirat durata maximă, de 2 ore, a suspendării. Verificați glicemia.	Alertă	Pompa reia administrarea bazală de insulină la două ore după producerea unui eveniment de Suspendare la nivel scăzut sau Suspendare înainte scăderii nivelului.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați-vă glicemia. • Urmăți instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
S-a reluat admin. bazală A expirat durata maximă, de 2 ore, a suspendării. Valoarea glucozei obținută cu senzorul se mai află încă sub limita inferioară. Verificați glicemia.	Alarmă	Pompa reia administrarea bazală de insulină la două ore după producerea unui eveniment de Suspendare la nivel scăzut sau Suspendare înaintea scăderii nivelului.	• Pompa a reluat administrarea bazală de insulină; cu toate acestea, valoarea glucozei obținută cu senzorul este încă la limita inferioară sau sub aceasta. • Selectați OK pentru a șterge alarma. • Verificați glicemia. • Urmați instrucțiunile cadrului medical și continuați să monitorizați glicemia.
Nu s-a primit glicemia Așezați pompa aproape de transmițător. Selectați OK pentru a retrimite glicemia la transmițător.	Alertă	Transmițătorul nu a reușit să primească de la pompă valorile glicemiei pentru calibrare.	• Aproiați mai mult pompa și transmițătorul. • Selectați OK. Pompa încearcă din nou să trimită valoarea glicemiei către transmițător pentru calibrarea senzorului.
Calibrare acum Verificați glicemia și calibrați senzorul.	Alertă	Este imediat necesară o valoare a glicemiei măsurată cu glucometrul pentru calibrarea senzorului, astfel încât să puteți primi în continuare valorile glucozei de la senzor.	Dacă nu reușiți să calibrați acum, puteți utiliza funcția Snooze. Setati intervalul de timp dorit și selectați Snooze . Dacă nu calibrați înainte de terminarea perioadei de Snooze, va surveni din nou alerta „Calibrare acum”.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Calibrarea n-a fost acceptată Așteptați cel puțin 15 minute. Spălați-vă pe mâini, testați din nou glicemia și calibrați.	Alertă	Sistemul nu a reușit să utilizeze valorile glicemiei măsurate cu glucometrul introduse pentru calibrarea senzorului.	• Spălați-vă și uscați-vă bine mâinile. Consultați <i>Indicații pentru calibrare, la pagina 212</i>. • Selectați OK pentru a șterge alerta. • După 15 minute, introduceți o nouă valoare a glicemiei de la glucometru pentru calibrare, conform instrucțiunilor din <i>Calibrarea senzorului dvs., la pagina 208</i>. Dacă la a doua calibrare, efectuată după 15 minute, primiți alerta „Calibrarea n-a fost acceptată”, va surveni alerta „Schimbați senzorul”. • Dacă aveți întrebări, adresați-vă reprezentanței locale Medtronic pentru asistență.
Schimbați senzorul Introduceți senzorul nou și porniți senzorul nou.	Alertă	Ați selectat Nu ca răspuns la mesajul „Verificați introd. senzorului”, indicând faptul că senzorul nu este introdus complet.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Schimbați senzorul. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a senzorului. • După ce ați înlocuit senzorul, consultați <i>Pornirea senzorului, la pagina 207</i>.
Schimbați senzorul A doua calibrare nu a fost acceptată. Introduceți senzorul nou.	Alertă	Această alertă se produce atunci când apare de două ori la rând eroarea „Calibrarea n-a fost acceptată”.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Schimbați senzorul. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a senzorului.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Schimbați senzorul Senzorul nu funcționează corect. Introduceți senzorul nou.	Alertă	Această alertă survine atunci când transmițătorul diagnostichează o problemă cu senzorul care nu poate fi remediată.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Schimbați senzorul. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a senzorului.
Verificați conexiunea Asigurați-vă că există o conexiune bună între transmițător și senzor, apoi selectați OK.	Alertă	Pompa nu reușește să detecteze transmițătorul și nu poate să recepționeze semnalul senzorului.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Dacă senzorul este introdus complet, selectați Da. Dacă senzorul nu este introdus complet, selectați Nu. • Dacă senzorul nu era introdus complet, introduceți un senzor nou. • Dacă tot nu reușiți să efectuați conectarea senzorului, consultați <i>Pompa nu detectează semnalul senzorului, la pagina 271</i>.
Semnalul de la senzor s-a pierdut Aproiați pompa de transmițător. Identificarea semnalului poate dura 15 minute.	Alertă	Nu s-a primit semnalul de la transmițător timp de 30 de minute în timpul inițializării sau după inițializare.	• Aproiați pompa de transmițător. Pot fi necesare cel mult 15 minute până ca pompa să înceapă să comunice cu transmițătorul. • Selectați OK pentru a șterge alerta.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Niv. scăzut baterie transmițător Reîncărcați transmițătorul în termen de 24 de ore.	Alertă	Este necesar ca bateria transmițătorului să fie încărcată în termen de 24 de ore.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Reîncărcați transmițătorul cât mai curând posibil.
Dispozitiv medical CEREȚI AJUTOR DE URGENȚĂ. Am diabet zaharat.	Alarmă	Pompa este suspendată din cauza valorii GS scăzute și pentru că nu ați răspuns la alarmă în interval de 10 minute.	• Selectați Ignorare. • Cereți imediat ajutor de urgență.
Nu s-a efectuat calibrarea Confirmați semnalul senzorului. Calibrați până la XX:XX.	Alertă	Transmițătorul nu a reușit să primească de la pompă valorile glicemiei pentru calibrare.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați pictogramele de stare de pe ecranul principal pentru a vă asigura că pompa are semnal de la senzor. Dacă nu există semnal de la senzor, consultați <i>Pompa nu detectează semnalul senzorului, la pagina 271</i>. • Calibrați din nou până la ora indicată pe ecranul pompei pentru a asigura monitorizarea continuă a valorilor glucozei cu senzorul.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Nu s-a efectuat calibrarea Confirmați semnalul senzorului. Verificați din nou glicemia pentru a calibra senzorul.	Alertă	Transmițătorul nu a reușit să primească de la pompă valorile glicemiei necesare pentru calibrare. Sistemul necesită calibrare pentru a putea relua monitorizarea valorilor GS. Pe graficul senzorului apare „Este necesară calibrarea”.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Măsurați din nou glicemia cu glucometrul și repetați calibrarea.
Posib. interferență cu semnalul Îndepărtați-vă de eventualele dispozitive electronice. Identificarea semnalului poate dura 15 minute.	Alertă	Este posibil ca un alt dispozitiv electronic să cauzeze interferență, afectând comunicarea dintre pompă și transmițător.	• Îndepărtați-vă de alte dispozitive electronice. Pot fi necesare cel mult 15 minute până ca pompa să înceapă să comunice cu transmițătorul. • Selectați OK pentru a șterge alerta.
Alertă creștere val. Valoarea glucozei obținută cu senzorul crește rapid.	Alertă	Valoarea GS crește cu un ritm la fel de rapid sau mai rapid decât cel presupus ca limită pentru Alertă creștere val.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Monitorizați nivelul și tendințele glucozei. • Respectați instrucțiunile cadrului medical.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
S-a produs o alertă de senzor Verificați Istoric alarme pentru a vedea alarmele oprite.	Alertă	Alerta de senzor s-a produs în timp ce Opre alerte este activată.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați ecranul Istoric alarme pentru a vedea ce alerte au fost oprite. • Selectați alerta pentru a accesa ecranul Detalii alarmă. • Efectuați acțiunea necesară în funcție de alerta selectată.
Senzorul este conectat Dacă senzorul este nou, selectați Pornire senzor nou. Dacă nu, selectați Reconectare.	Mesaj	Transmițătorul a detectat că ați conectat un senzor. Este necesar să specificați pe pompă dacă senzorul respectiv este nou sau dacă ați reconectat senzorul existent.	• Dacă ați conectat un senzor nou, selectați Pornire senzor nou. • Dacă ați reconectat un senzor pe care îl utilizați deja, selectați Reconectare senzor. • În ambele cazuri, pe ecranul principal va apărea mesajul de inițializare și vi se va solicita să introduceți o valoare a glicemiei de îndată ce senzorul este gata de calibrare. Pompa va începe să primească din nou valorile GS după finalizarea inițializării, cu durata de două ore.
Senzorul este conectat Porniți Senzorul nou.	Mesaj	Pompa a detectat că acesta este un senzor nou, care trebuie pornit și inițializat.	Selectați Pornire senzor nou . Alerta se va închide, iar pe graficul senzorului se va afișa un mesaj de inițializare, cu o bară de progres.
Senzorul a expirat Introduceți senzorul nou.	Alertă	Senzorul a ajuns la sfârșitul duratei de utilizare.	• Schimbați senzorul. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a senzorului. • Selectați OK pentru a șterge alerta.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Semnal de la senzor nedetectat Vedeți Ghidul utilizatorului.	Alertă	După mai multe încercări, pompa nu a reușit să detecteze transmițătorul și nu poate să recepționeze semnalul senzorului.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Dacă pompa tot nu reușește să detecteze semnalul senzorului, contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.
A început inițializ. senzorului Inițializarea durează până la 2 ore. Veți fi informat când este necesară calibrarea.	Mesaj	A început inițializarea senzorului.	Selectați OK pentru a șterge mesajul. În timpul inițializării, care durează până la două ore, pe graficul senzorului se afișează un mesaj de inițializare împreună cu o bară de progres. Veți fi informat când este necesară calibrarea.
Actualizare senzor Nu calibrați dacă nu primiți notificare. Aceasta poate dura până la 3 ore.	Alertă	Valoarea GS nu este disponibilă din cauza unei situații temporare.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Urmați instrucțiunile de pe ecranul pompei. Nu este necesar să schimbați senzorul.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Susp. pre-nivel scăz. (Suspendare înaintea scăderii nivelului) Administrarea s-a întrerupt. Valoarea glucozei obținută cu senzorul se apropie de Limita inferioară. Verificați glicemia.	Alertă	Valoarea GS este în scădere. Administrarea de insulină este suspendată potrivit setării de Suspendare înaintea scăderii nivelului, iar valoarea GS se apropie de limita inferioară specificată.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Verificați glicemia. Dacă este necesar, tratați glicemia potrivit instrucțiunilor primite de la cadrul medical.
Susp. la nivel scăz. (Suspendare la nivel scăzut) Administrarea s-a întrerupt. Valoarea glucozei obținută cu senzorul este XXX mg/dl. Verificați glicemia.	Alarmă	Valoarea GS este la limita inferioară specificată sau sub aceasta.	• Selectați OK pentru a șterge alarma. • Verificați glicemia. Dacă este necesar, tratați glicemia potrivit instrucțiunilor primite de la cadrul medical.
Bateria transm. e descărcată complet Reîncărcați transmițătorul acum.	Alertă	Bateria transmițătorului trebuie încărcată. Valorile GS nu vor fi înregistrate sau transmise până când nu încărcați transmițătorul.	• Selectați OK pentru a șterge alerta. • Reîncărcați transmițătorul.

Alerte și mesaje referitoare la software-ul CareLink

În tabelul următor sunt enumerate cele mai frecvente sau mai importante alerte sau mesaje referitoare la software-ul CareLink. Tabelul explică, de asemenea, semnificația, consecințele și motivele afișării acestor notificări și indică acțiunile necesare pentru remedierea problemelor. Dacă primiți o alarmă, o alertă sau un mesaj care nu este descris(ă) aici, selectați **OK** pentru a șterge notificarea și contactați reprezentanța Medtronic locală pentru asistență.

Titlu și text	Tip	Explicație	Acțiuni sugerate
Utilit. de încărcare CareLink nu a fost găsit. Urmați instrucțiunile din utilitarul de încărcare CareLink.	Mesaj	Pompa nu poate găsi utilitarul de încărcare CareLink din cauză că a fost introdus un cod al pompei greșit, sau din cauză că a expirat căutarea înainte ca pompa să găsească utilitarul de încărcare.	• Selectați OK pentru a șterge mesajul. • Urmați instrucțiunile din utilitarul de încărcare CareLink. Pentru detalii, consultați <i>Încărcarea în software-ul CareLink</i>, la pagina 168.

13

■ Depanare

13

Depanare

Acest capitol cuprinde proceduri și informații care vă vor ajuta să înțelegeți și să rezolvați eventualele probleme cu pompa.

Pentru o listă cu alarmele, alertele și mesajele care pot să apară pe pompă, consultați *Alarme, alerte și mesaje referitoare la pompă, la pagina 228*.

Depanarea problemelor pompei



AVERTISMENT: Dacă pompa afișează o eroare critică, se afișează ecranul următor și pompa emite un semnal tip sirenă.



Deconectați imediat pompa de insulină de la corp și întrerupeți utilizarea. Contactați reprezentanța locală Medtronic pentru asistență.

Nu uitați, organismul dvs. are în continuare nevoie de insulină și în timp ce pompa este scoasă. Este important să consultați cadrul medical pentru a stabili o metodă alternativă de administrare a insulinei în timp ce pompa este scoasă. Pentru mai multe informații despre alarmele pompei, consultați *Alarme, alerte și mesaje referitoare la pompă, la pagina 228*.

Butoanele pompei s-au blocat

Este posibil ca, în condiții de variație a presiunii atmosferice, butoanele pompei să nu funcționeze timp de cel mult 45 de minute. De exemplu, butoanele pompei se pot bloca în timpul unei călătorii cu avionul. Acest lucru se întâmplă rareori. Dacă se întâmplă, fie așteptați ca problema să se rezolve de la sine, fie, dacă aveți la dvs. o baterie AA nouă:

1. Scoateți capacul bateriei.
2. Puneți din nou pe pompă capacul bateriei.
Pompa va verifica nivelul de energie al bateriei AA și ar putea solicita o baterie AA nouă.
3. Dacă vi se solicită, introduceți o baterie AA nouă.
Dacă aceste acțiuni nu rezolvă problema, contactați reprezentanța dvs. Medtronic locală pentru asistență.

De ce survine alarma „Verificați setările”?

Această alarmă survine atunci când o problemă determină revenirea pompei la setările din fabrică. Alarma Verificați setările apare după ce reintroduceți setările cu Startup Wizard.

Alarma Verificați setările vă spune că este posibil ca și alte setări să fi fost șterse sau readuse la valorile implicite din fabrică. Verificați toate setările pe care încă nu le-ați configurat în Startup Wizard și introduceți din nou valorile, dacă este necesar.

Pompa solicită golirea



AVERTISMENT: Asigurați-vă întotdeauna că setul de perfuzie este deconectat de la corp înainte de golirea pompei sau de umplerea tubulaturii setului de perfuzie. Nu introduceți niciodată rezervorul în pompă în timp ce tubulatura este conectată la corp. În caz contrar, ar putea avea loc o perfuzie accidentală de insulină, ceea ce poate cauza hipoglicemie.

Atunci când schimbați rezervorul trebuie să goliți pompa. Golirea determină revenirea pistonului din compartimentul rezervorului la poziția inițială. Este normal ca pompa să vă solicite să efectuați golirea de fiecare dată când trebuie să scoateți și să înlocuiți rezervorul, de exemplu atunci când rezolvați o alarmă Flux de insulină blocat, sau vă ocupați de o problemă cu umplerea rezervorului.

Am scăpat pompa pe jos



ATENȚIE: Examinați întotdeauna pompa pentru a vă asigura că nu prezintă crăpături înainte de a o expune la apă, mai ales în cazul în care pompa a fost scăpată pe jos sau suspectați că ar putea fi deteriorată. Pătrunderea apei poate cauza funcționarea defectuoasă a pompei și poate avea ca rezultat răni.

Procedați în felul următor:

1. Controlați dacă toate conexiunile sunt încă bine fixate.
2. Controlați afișajul, zona butoanelor și carcasa pompei pentru a depista eventuale crăpături sau deteriorări.
3. Controlați setul de perfuzie, inclusiv conectorul tubulaturii și tubulatura, pentru a depista eventuale crăpături sau deteriorări.
4. Verificați ecranul de stare, ratele bazale și alte setări ale pompei.
5. Efectuați un auto-test. Apăsați  și navigați la ecranul Auto-test:

Meniu > Utilitare > Auto-test

Pentru detalii, consultați *Auto-test*, la pagina 169.

6. Dacă Auto-testul nu se încheie cu succes sau dacă aveți preocupări cu privire la pompă, contactați reprezentanța dvs. locală Medtronic pentru asistență și verificați-vă glicemia.

Nu reușesc să accesez ecranul Gestionare setări

Aceste setări particularizate, din ecranul Gestionare setări, ar trebui să vă fie furnizate de cadrul medical în cursul sesiunii de instruire. Dacă accesați Meniu > Utilități > Gestionare setări, apare un mesaj care vă informează că, în mod normal, această funcție nu este accesibilă și vă invită să consultați ghidul utilizatorului. Pentru a accesa ecranul Gestionare setări:

1. Apăsați  și navigați la ecranul Gestionare setări.

Meniu > Utilitare > Gestionare setări

2. Apăsați și mențineți apăstate simultan butoanele > și  timp de aproximativ două secunde, până când apare ecranul Gestionare setări.

Ecranul pompei devine inactiv prea repede

În mod prestabilit, ecranul pompei devine inactiv după 15 secunde, pentru a economisi energia bateriei. Puteți mări durata acestei setări până la maximum trei minute. Apăsați  și navigați la **Meniu > Utilitare > Opțiuni afișare**, apoi reglați setarea Lumină de fundal în funcție de preferințe.



Notă: Țineți cont de faptul că o durată mai mare a luminii de fundal determină pompa să consume mai multă energie din baterie. Atunci când bateria are un nivel de energie scăzut, perioada de așteptare dinaintea stingerii luminii de fundal de pe ecranul pompei este redusă automat.

Nu găsesc ecranul de stare al pompei

1. Pentru a naviga la ecranul Stare, evidențiați și selectați bara de stare din partea de sus a ecranului Principal.



Se afișează ecranul Stare.



2. În ecranul Stare, puteți selecta tipul de informații de stare pe care vreți să le vizualizați. De exemplu, pentru a vedea o stare rapidă a pompei și administrările recente de insulină, navigați la Stare rapidă. Pentru detalii, consultați *Ecrane de stare, la pagina 46*.

Pompa solicită introducerea setărilor

Unele erori ale pompei pot șterge setările, determinând revenirea acestora la valorile implicite din fabrică. Același lucru se întâmplă și dacă vă ștergeți setările în mod intenționat. Nu vă ștergeți setările decât dacă ați primit indicații în acest sens din partea cadrului medical.

Dacă ați salvat setările cu ajutorul opțiunii Salvare setări, puteți restabili setările utilizând opțiunea Restabilire setări. Dacă restabiliți setările, asigurați-vă că setările restabilite corespund cu setările prescrise cel mai recent de cadrul medical.

La repornirea pompei, apare automat Startup Wizard. Acest proces automat vă spune să introduceți informațiile următoare. Înainte de a începe, trebuie să aveți la îndemână următoarele valori:

- Formatul de afișare a orei, ora și data
- Unitate de carbohidrați
- Durata insulinei active
- Tipare rate bazale

După ce ați introdus setările pentru pompă, aveți posibilitatea de a introduce și următoarele setări pentru funcția Bolus Wizard:

- Raport carbohidrați sau raport schimburi
- Factor sensibilitate la ins.
- Obiectiv glicemie

Pentru a introduce setările pompei:

1. Selectați limba, iar apoi selectați **Următorul** pentru a naviga la fiecare ecran nou.
2. Atunci când apare ecranul Selectați formatul afișare oră, selectați un format de afișare de **12 ore** sau de **24 de ore**.
3. Atunci când apare ecranul Introduceți ora, reglați setarea la ora curentă. Dacă utilizați formatul de 12 ore, nu uitați să specificați AM sau PM.

4. Atunci când apare ecranul Introduceți data, reglați **An, Lună** și **Zi** la data curentă.
5. Atunci când apare ecranul Selectați unitatea carbohidrați, selectați **Grame** sau **Schimburi** drept unitate folosită de pompa dvs. pentru a afișa informațiile despre carbohidrați.
6. Atunci când apare ecranul Durata insulinei active, introduceți valoarea pentru **Durată**.
Pentru detalii, consultați *Despre insulina activă, la pagina 92*.
7. Introduceți Ora de terminare și debitul pentru prima rată bazală. Puteți introduce mai multe tipare de rate bazale după finalizarea procesului automat de inițializare.
Pentru detalii, consultați *Adăugarea unui tipar de rate bazale nou, la pagina 59*.
După introducerea tiparului de rată bazală, apare un ecran în care să verificați informațiile referitoare la administrarea bazală.
8. Apare un ecran care vă spune să configurați setările pentru Bolus Wizard. Procedați într-unul dintre următoarele moduri:
 - Selectați **Da** pentru a continua introducerea setărilor, apoi treceți mai departe la secțiunea următoare.
 - Selectați **Nu** dacă nu doriți să introduceți setările pentru Bolus Wizard. Apare un mesaj care confirmă finalizarea procesului de inițializare. Selectați **OK** pentru a continua să utilizați pompa.

Pentru a introduce setările funcției Bolus Wizard:

1. Atunci când pompa afișează lista cu setările pentru funcția Bolus Wizard, asigurați-vă că aveți la dispoziție valorile necesare înainte de a continua.
2. În funcție de unitatea de carbohidrați setată mai devreme, apare fie ecranul Raport carbohidrați, fie ecranul Raport schimburi. Introduceți raportul carbohidraților sau raportul schimburilor, introducând Ora terminare și raportul. Raportul de carbohidrați sau raportul schimburilor poate fi ajustat în orice moment.
Pentru detalii, consultați *Modificarea raportului de carbohidrați sau a raportului schimburilor, la pagina 89*.

3. Atunci când apare ecranul Sensibilitate, setați factorul de sensibilitate la insulină introducând Oră terminare și cantitatea mg/dl per unitate. Factorul de sensibilitate la insulină poate fi ajustat în orice moment.

Pentru detalii despre introducerea factorilor de sensibilitate la insulină, inclusiv despre setarea mai multor perioade de timp, consultați *Modificarea factorului de sensibilitate la insulină, la pagina 90*.

4. Atunci când apare ecranul Obiectiv glicemie, definiți intervalul obiectivului glicemic introducând Oră terminare și valorile inferioară (inf.) și superioară (sup.). Intervalele obiectivului glicemiei pot fi ajustate în orice moment.

Pentru detalii, consultați *Modificarea Obiectivului glicemiei pentru funcția Bolus Wizard, la pagina 90*.

Depanarea problemelor senzorului

Pompa nu detectează semnalul senzorului

Dacă pompa nu poate găsi semnalul de la senzor după 30 de minute de utilizare normală, apare alerta Semnalul de la senzor s-a pierdut. Urmați instrucțiunile de pe ecranul pompei pentru a depana problema, conform descrierii din pașii următori:



Notă: Dacă opțiunea Oprere alerte este activă și survine o alertă relativă la glucoză, indicatorul luminos de notificare începe să clipească și apare alerta S-a produs o alertă de senzor, fără afișarea unui text explicativ. Toate alertele oprite sunt prezentate însoțite de un text explicativ în ecranul Istoric alarme.

1. Apropiati pompa de transmițător și selectați **OK**. Detectarea semnalului senzorului de către pompă poate să dureze până la 15 minute.
Dacă pompa tot nu poate găsi semnalul de la senzor, apare alerta Posib. interferență cu semnalul.
2. Asigurați-vă că vă aflați la distanță de orice dispozitiv electronic care ar putea cauza interferență, de exemplu telefoane celulare care nu sunt asociate cu sistemul MiniMed 740G și alte dispozitive fără fir și selectați **OK**.
Dacă pompa nu găsește semnalul de la senzor în interval de 15 minute după ce ați selectat OK, apare alerta Verificați conexiunea.

3. Asigurați-vă că există o conexiune bună între transmițător și senzor, apoi selectați **OK**.
Apare mesajul Verificați introd. senzorului.
4. Dacă senzorul este introdus complet, selectați **Da** și treceți la pasul 7.
5. Dacă senzorul nu este introdus complet, selectați **Nu**. Apare alerta Schimbați senzorul.
6. Selectați **OK** și schimbați senzorul.
7. Dacă ați selectat **Da** și pompa tot nu poate găsi semnalul de la senzor după 15 minute sau dacă graficul senzorului afișează „Semnal de la senzor nedetectat. Consultați ghidul utilizatorului”, contactați reprezentanța dvs. locală Medtronic pentru asistență.

Calibrarea n-a fost acceptată

Alerta Calibrarea n-a fost acceptată survine atunci când are loc una din situațiile următoare:

- Sistemul nu a reușit să utilizeze valorile glicemiei obținute cu glucometrul introduse pentru a calibra senzorul.
- Sistemul respinge două calibrări succesive de la același senzor.
- Transmițătorul nu a reușit să primească de la pompă valorile glicemiei măsurate cu glucometrul pentru calibrare, din cauza lipsei semnalului senzorului.

Pentru detalii despre când și cum să calibrați senzorul, consultați *Calibrarea senzorului dvs., la pagina 208*.

Pictograma funcțiilor de suspendare SmartGuard în ecranul principal se afișează în culoarea gri

Pictograma funcțiilor de suspendare SmartGuard se afișează în culoarea gri  în ecranul principal atunci când fie funcția Suspendare la nivel scăzut, fie funcția Suspendare înaintea scăderii nivelului este nedisponibilă. Este posibil ca funcțiile de suspendare SmartGuard să nu fie disponibile din cauza condițiilor următoare:

- S-a produs un eveniment de suspendare recent.

După survenirea unui eveniment de suspendare înainte de scăderea nivelului sau de suspendare la nivel scăzut, urmează o perioadă de timp în care funcția de suspendare nu este disponibilă. Durata acestei perioade variază în funcție de răspunsul sau lipsa răspunsului dvs. la evenimentul de suspendare. În general, funcțiile de suspendare nu vor fi disponibile timp de 30 de minute după reluarea administrării bazale de insulină. Pentru detalii, consultați *Situații în care funcția Suspendare înainte de scăderea nivelului (Susp. pre-nivel scăz.) nu este disponibilă, la pagina 186* sau *Situații în care funcția Suspendare la nivel scăzut (Susp. la nivel scăz.) nu este disponibilă, la pagina 190*.

- Nu există valori de glucoză obținute cu senzorul disponibile.

Este posibil ca valorile GS să nu fie disponibile din următoarele motive:

- Este necesară calibrarea senzorului.

Pentru detalii despre când și cum să calibrați senzorul, consultați *Calibrarea senzorului dvs., la pagina 208*.

- Pompa a pierdut conexiunea cu senzorul.

Apropiati pompa de senzor. Pentru mai multe detalii, consultați *Pompa nu detectează semnalul senzorului, la pagina 271*.

- Valoarea GS primită era în afara intervalului preconizat și nu a fost afișată.

Selectați **OK** pentru a șterge alerta. Dacă problemele continuă, este posibil să fie nevoie să schimbați senzorul.

Dacă problema persistă, contactați reprezentanța dvs. Medtronic locală pentru asistență.

14

Intreținere

14

Întreținere

Curățarea pompei



ATENȚIE: Nu utilizați niciodată solvenți organici, de exemplu lichid de aprins focul, dizolvant pentru lacul de unghii sau diluant de vopsele, pentru a curăța pompa. Nu utilizați niciodată lubrifianți cu pompa. Atunci când curățați pompa, aveți grijă să păstrați întotdeauna compartimentul rezervorului uscat și ferit de umiditate. Atunci când curățați pompa cu solvenți organici, acest lucru poate cauza funcționarea defectuoasă a pompei și poate avea ca rezultat răni minore.

Asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele consumabile necesare pentru curățarea pompei: trei-patru lavete moi, curate, de mici dimensiuni, o soluție de apă amestecată cu detergent delicat, apă curată, alcool 70% și câteva bețișoare cu vată și tampoane de vată curate.

Pentru a curăța pompa:

1. Umeziți o lavetă în soluție de apă cu detergent delicat.
2. Ștergeți exteriorul pompei cu laveta.
3. Umeziți o cârpă curată în apă și ștergeți toate resturile de detergent.
4. Uscați cu o cârpă curată.
5. Ștergeți pompa cu un tampon impregnat cu alcool 70%.
6. Cu ajutorul unui bețișor cu vată curat și uscat, eliminați eventualele reziduuri de baterie de pe capacul bateriei.

7. Cu o cârpă curată și uscată, îndepărtați eventualele reziduuri de baterie de pe deschiderea compartimentului bateriei.

Curățarea transmițătorului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni despre modul de curățare a transmițătorului.

Depozitarea pompei

Modul de depozitare vă permite să depozitați pompa în condiții de siguranță atunci când nu o utilizați.



Notă: Dacă treceți pompa în modul de depozitare, este important ca, o dată la șase luni, să introduceți o baterie AA nouă timp de 8-12 ore, pentru a vă asigura că bateria internă nu se descarcă complet. O baterie complet descărcată poate prezenta performanțe reduse.



AVERTISMENT: După ce ați activat modul de depozitare pe pompă, nu mai bazați noile calcule cu funcția Bolus Wizard pe valoarea insulinei active înregistrată de pompă. Modul de stocare șterge valoarea insulinei active. Calculele incorecte cu funcția Bolus Wizard ar putea duce la administrări incorecte de insulină și la răni grave.

Pentru a trece pompa în modul de depozitare:

1. Scoateți bateria AA din pompă. Pentru detalii, consultați *Scoaterea bateriei, la pagina 34*.



Notă: La scoaterea bateriei, pompa emite o alarmă Introducere baterie timp de 10 minute sau până când activați modul de depozitare pe pompă.

2. Apăsați și țineți apăsat  timp de opt secunde sau mai mult pentru a opri complet alimentarea cu energie a pompei.



ATENȚIE: Nu expuneți niciodată pompa la temperaturi sub -20 °C (-4 °F) sau peste 50 °C (122 °F) în timp ce este depozitată fără baterie. Depozitarea pompei la temperaturi în afara intervalului specificat poate cauza deteriorarea pompei.

Pentru a reactiva pompa din modul de depozitare:

1. Introduceți o baterie AA nouă în pompă. Pentru detalii, consultați *Introducerea bateriei, la pagina 33*.
Apare mesajul „Eroare a pompei”.
2. Selectați **OK**.
Pompa afișează alarma Întrerupere alimentare.
3. Selectați **OK**.
Apare ecranul Ora și data.
4. Introduceți **Ora**, **Format oră** și **Data** curente.
5. Selectați **Salvare**.
Pompa afișează o alertă Valoarea insulinei active a fost ștersă.
6. Selectați **OK**.
Asigurați-vă că toate setările, de exemplu rata bazală, sunt configurate după preferințe. Dacă este necesar, aplicați din nou ultimele setări salvate utilizând opțiunea Restabilire setări, așa cum este indicat în *Restabilirea setărilor, la pagina 166*.
7. Trebuie să repetați procedura de asociere pentru transmițător și glucometru. Pentru detalii despre transmițător, consultați *Asocierea pompei și a transmițătorului, la pagina 204*. Pentru detalii despre glucometru, consultați *Asocierea pompei cu glucometrul, la pagina 132*.

Depozitarea transmițătorului

Consultați întotdeauna ghidul de utilizare a transmițătorului pentru instrucțiuni despre modul de depozitare a transmițătorului.

Scoaterea din uz a pompei

Contactați reprezentanța dvs. locală Medtronic pentru asistență, pentru informații despre scoaterea din uz corectă a pompei de insulină MiniMed 740G. Respectați întotdeauna legile și reglementările locale pentru eliminarea dispozitivelor medicale.

15

15

Specificațiile produsului și informații privind siguranța

Acest capitol prezintă în mod detaliat specificațiile produsului și informațiile privind siguranța.

Specificațiile produsului

Această secțiune conține informații detaliate despre specificațiile produselor.

Intensificarea alarmelor și alertelor

Dacă nu sunt șterse, următoarele alerte se pot intensifica până la un semnal tip sirenă:

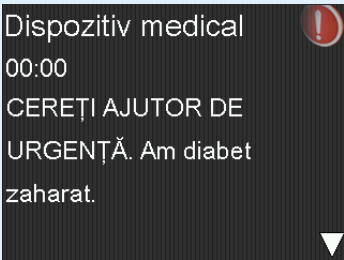
- Alertă pre-val. cresc.
- Alertă pre-val. scăz.
- Alertă la val. cresc.
- Alertă la val. scăzută
- S-a reluat admin. bazală
- Nu s-a primit glicemia
- Calibrarea n-a fost acceptată
- Calibrare acum
- Nu se detectează semnalul senzorului
- Schimbați senzorul
- Verificați conexiunea
- Semnalul de la senzor s-a pierdut
- Nu s-a efectuat calibrarea
- Posib. interferență cu semnalul
- Alertă creștere val.
- Senzorul a expirat
- Semnal de la senzor nedetectat
- Actualizare senzor
- Susp. pre-nivel scăz. (numai dacă Alertă pre-val. scăz. este activată)
- Bateria transmițătorului este descărcată complet

În cazul alarmelor care se intensifică până la un semnal de tip sirenă, pompa va începe să emită acest semnal dacă alerta nu este ștearsă în decurs de 10 minute. Înainte de a emite semnalul de tip sirenă, pompa va emite semnale sonore, vibrații sau ambele, în funcție de setările audio.

Minute	Audio	Audio și vibrații	Vibrații
0	Audio	Audio și vibrații	Vibrații
1	Audio	Audio și vibrații	Vibrații
2	Audio	Audio și vibrații	Vibrații
3	Audio	Audio și vibrații	Vibrații
4	Audio	Audio și vibrații	Vibrații
5	Audio	Audio și vibrații	Vibrații
6	Audio și vibrații	Audio și vibrații	Audio și vibrații
7	Audio și vibrații	Audio și vibrații	Audio și vibrații
8	Audio și vibrații	Audio și vibrații	Audio și vibrații
9	Audio și vibrații	Audio și vibrații	Audio și vibrații
10	Semnal de tip sirenă și vibrații	Semnal de tip sirenă și vibrații	Semnal de tip sirenă și vibrații



Notă: Alarma „Dispozitiv medical” emite direct semnalul de tip sirenă imediat ce apare ecranul corespunzător.



Interval presiune atmosferică

- Intervalul de funcționare a pompei este cuprins între 70,33 kPa (10,2 psiA) și 106,18 kPa (15,4 psiA)

- Intervalul de presiune pentru depozitare este cuprins între 49,64 kPa (7,2 psiA) și 106,18 kPa (15,4 psiA)

Frecvența audio

În tabelul următor sunt enumerate diferitele semnale sonore împreună cu frecvențele corespunzătoare:

Denumirea semnalului sonor	Frecvență
Alarmă	1655 Hz, ulterior 3310 Hz
Alarmă alternativă	1850 Hz
Semnal de tip sirenă (alarmă intensificată)	1655 Hz, ulterior 3310 Hz
Alertă	934 Hz
Valoare crescută a glucozei obținută cu senzorul	1312 Hz, ulterior 1410 Hz, 1500 Hz, 1619 Hz, 1722 Hz
Val. scăzută GS	1722 Hz, 1619 Hz, 1500 Hz, 1410 Hz, 1312 Hz
S-a pierdut valoarea glucozei obținută cu senzorul	1485 Hz, ulterior 1395 Hz, 1320 Hz, 1395 Hz
Semnal de mesaj	1655 Hz
Semnal de reamintire	934 Hz
Semnal sonor de umplere a tubulaturii	1850 Hz
Semnal sonor pentru anularea administrării bolusului	1485 Hz, ulterior 1655 Hz and 1485 Hz
Semnal sonor pentru umplere finalizată	934 Hz
Semnal sonor pentru umplere rezervor în curs	1850 Hz
Activare Easy Bolus	1045 Hz
Easy Bolus, treaptă de creștere 1	1175 Hz
Easy Bolus, treaptă de creștere 2	1320 Hz

Denumirea semnalului sonor	Frecvență
Easy Bolus, treaptă de creștere 3	1395 Hz
Easy Bolus, treaptă de creștere 4	1570 Hz
Easy Bolus, treaptă de creștere 5	1760 Hz

Lumină de fundal

Tip	LED (diodă electroluminescentă)
Inactivare automată ecran	15 secunde (valoare implicită), 30 de secunde, un minut, trei minute
Inactivare automată când bateria este aproape descărcată	15 secunde (valoare implicită), 30 de secunde

Administrarea bazală de insulină

Interval debit administrare	Între 0 și 35 de unități pe oră, sau cu debitul cantității ratei bazale maxime, oricare este mai mic.
Valoare implicită a debitului pentru rata bazală maximă	2 unități pe oră
Tipare rate bazale	Maximum 8 tipare. Fiecare tipar acoperă o perioadă de 24 de ore și poate cuprinde până la 48 de rate. Ratele sunt setate în trepte de creștere de 30 de minute.
Denumiri tipare rate bazale	Denumiri predefinite: Rată Bazală 1, Rată Bazală 2, Rată Bazală 3, Rată Bazală 4, Rată Bazală 5, Zi de lucru, Zi liberă, Zi de boală
Trepte de creștere	• 0,025 unități pe oră pentru cantități bazale aflate în intervalul cuprins între 0 și 0,975 unități • 0,05 unități pe oră pentru cantități bazale aflate în intervalul cuprins între 1 și 9,95 unități • 0,1 unități pe oră pentru cantități bazale între 10 și 35 de unități

Obiectiv glicemie

Obiective maxime	8
Interval	Între 60 și 250 mg/dl
Valoare implicită pentru limita superioară și limita inferioară a obiectivului glicemie	Fără

Valoarea glicemiei obținută cu glucometrul

Cea mai recentă valoare a glicemiei primită de la glucometru. Dacă utilizați un glucometru Accu-Chek Guide Link, această valoare apare pe ecranul principal atunci când funcția Senzor este dezactivată. De asemenea, această valoare mai apare și pe ecranul Bolus Wizard atunci când configurați un bolus.

Valabilitate	12 minute
Interval	Între 10 și 600 mg/dl

Administrare bolus

Opțiuni viteză bolus	• Standard: 1,5 unități/minut • Rapid: 15 unități/minut
Trepte de creștere la programarea bolusului	• 0,025 unități • 0,05 unități • 0,1 unități
Lichid administrat/cursă	• 0,25 μl (microlitri) pentru o cursă a pistonului de 0,025 unități • 0,5 μl pentru o cursă a pistonului de 0,05 unități • 2,0 μl pentru o cursă a pistonului de 0,2 unități

Setări implicite ale funcției Bolus Wizard

Element	Implicit	Limite	Trepte de creștere
Unități de carbohidrați	grame	-	-

Element	Implicit	Limite	Trepte de creștere
Raportul insulină/ carbohidrați (sau schimburi)	Fără	1–200 g/u (0,075–15,0 u/sch.)	0,1 g/u pentru 1–9,9 g/u; 1 g/u pentru rapoarte de 10 g/u până la 200 g/u (0,001 u/sch. pentru 0,075–0,099 u/sch. 0,01 u/sch. pentru 0,10–9,99 u/ sch.; 0,1 u/sch. pentru 10–15 u/sch.)
Factor sensibili- tate la ins.	Fără	5–400 mg/dl	1 mg/dl
Obiectiv glicemie	Fără	60–250 mg/dl	1 mg/dl
Durata insulinei active	6 ore	între 2 și 8 ore	15 minute

Specificațiile funcției Bolus Wizard

Funcția Bolus Wizard utilizează patru formule diferite pentru estimarea unui bolus, în funcție de valoarea curentă a glicemiei dvs. Formulele următoare se aplică doar atunci când unitățile de carbohidrați sunt exprimate în grame.

1. Dacă valoarea curentă a glicemiei este mai mare decât obiectivul superior al glicemiei, funcția Bolus Wizard scade valoarea insulinei active din cantitatea estimată a bolusului de corecție, apoi adună rezultatul obținut cu cantitatea estimată a bolusului pentru alimente, pentru a calcula cantitatea estimată totală a bolusului. Cu toate acestea, dacă după scăderea valorii insulinei active din cantitatea stimată a bolusului de corecție rezultatul este un număr negativ (mai mic decât zero), cantitatea estimată totală a bolusului se va baza doar pe cantitatea estimată a bolusului pentru alimente.

(estimare pentru alimente) (estimare pentru corecție)

$$\text{estimare bolus total} = \frac{A}{B} + \frac{C - D}{E} - \text{insulină activă}$$

unde: A = alimente (grame)
B = raport carbohidrați
C = glicemia curentă
D = obiectiv superior glicemie
E = sensibilitate la insulină

Estimare pentru alimente:

Grame carbohidrați ÷ Raport carbohidrați = Unități de insulină

Estimare pentru corecție:

(Glicemie curentă - Obiectiv superior glicemie) ÷ Sensibilitate insulină -
Insulina activă = Unități de insulină

Estimare bolus total:

Estimare pentru alimente + Estimare pentru corecție = Unități de insulină

2. Dacă valoarea curentă a glicemiei este mai mică decât obiectivul inferior al glicemiei, funcția Bolus Wizard adaugă cantitatea estimată a bolusului de corecție la cantitatea estimată pentru alimente pentru a calcula cantitatea estimată totală a bolusului.

(estimare pentru alimente) (estimare pentru corecție)

$$\text{estimare bolus total} = \frac{A}{B} + \frac{C - D}{E}$$

unde: A = alimente (grame)
B = raport carbohidrați
C = glicemia curentă
D = obiectiv valoare inferioară glicemie
E = sensibilitate la insulină

Estimare pentru alimente:

Grame carbohidrați ÷ Raport carbohidrați = Unități de insulină

Estimare pentru corecție:

(Glicemie curentă - Obiectiv inferior glicemie) ÷ Sensibilitate insulină = Unități de insulină

Estimare bolus total:

Estimare pentru alimente + Estimare pentru corecție = Unități de insulină

3. Dacă valoarea curentă a glicemiei se încadrează în limitele superioară și inferioară ale obiectivului glicemiei, estimarea cantității totale a bolusului se va baza doar pe cantitatea estimată pentru alimente.

$$\text{estimare bolus total} = \frac{\text{(estimare pentru alimente)} \times \text{alimente (grame)}}{\text{raport carbohidrați}}$$

Estimare pentru alimente:

Grame carbohidrați ÷ Raport carbohidrați = Unități de insulină



Notă: Atunci când valoarea curentă a glicemiei este mai mică decât obiectivul inferior al glicemiei, cantitatea de insulină activă nu este luată în considerare în calculele efectuate de funcția Bolus Wizard.

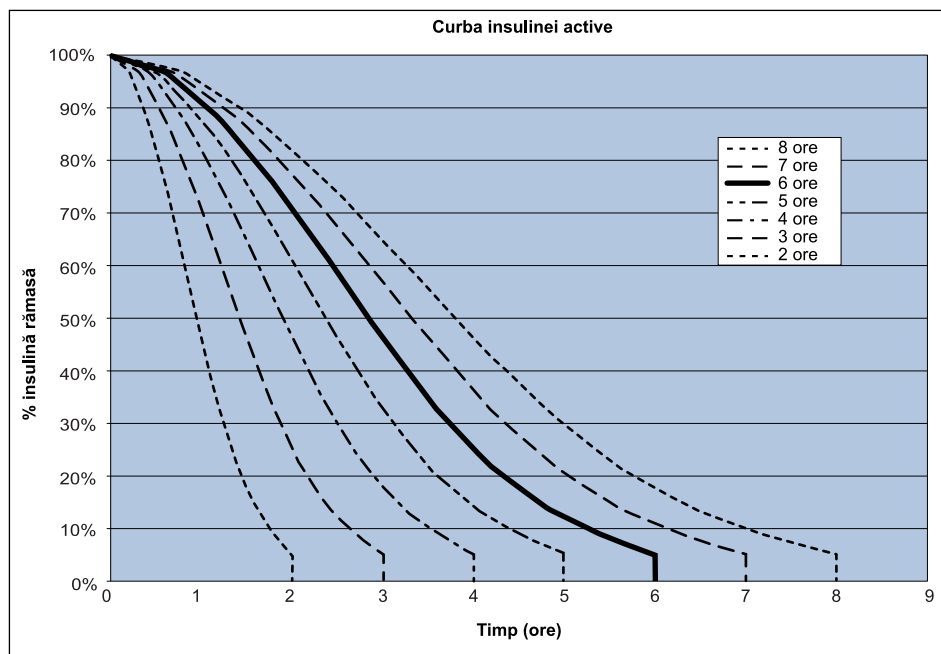
Estimare bolus total = Estimare pentru alimente

4. Dacă nu introduceți nicio valoare a glicemiei, estimarea cantității totale a bolusului se va baza doar pe estimarea pentru alimente.

În continuare sunt prezentate câteva note privitoare la utilizarea funcției Bolus Wizard:

- În cazul în care cantitatea bolusului dual este mai mică decât estimarea, din cauza limitei bolusului maxim sau a unei modificări efectuate de utilizator, va fi redusă mai întâi porțiunea extinsă.
- În funcție de valoarea setării Durata insulinei active pe care o alegeți, pompa va ține evidența cantității de insulină care încă mai acționează în organism. Aceasta apare ca Insulină activă sau Insulină act. pe ecranul principal și pe ecranele Bolus, Bolus manual, Bolus presetat și Istoric zilnic. În acest fel se evită acumularea de insulină și se reduc riscurile de hipoglicemie.
- Pentru a calcula cantitatea estimată de bolus, funcția Bolus Wizard poate utiliza valoarea curentă a glicemiei, consumul de carbohidrați și insulina activă.

- Următoarea curbă a insulinei active reprezintă perioada de timp pe durata căreia nivelul glicemiei scade în urma administrării unui bolus de insulină. Procentajul de insulină rămasă scade cu debite variabile, în funcție de perioada de timp în care insulina rămâne activă în organism.



Grafic adaptat din Mudaliar and colleagues, Diabetes Care, volumul 22, numărul 9, sept. 1999, pagina 1501.

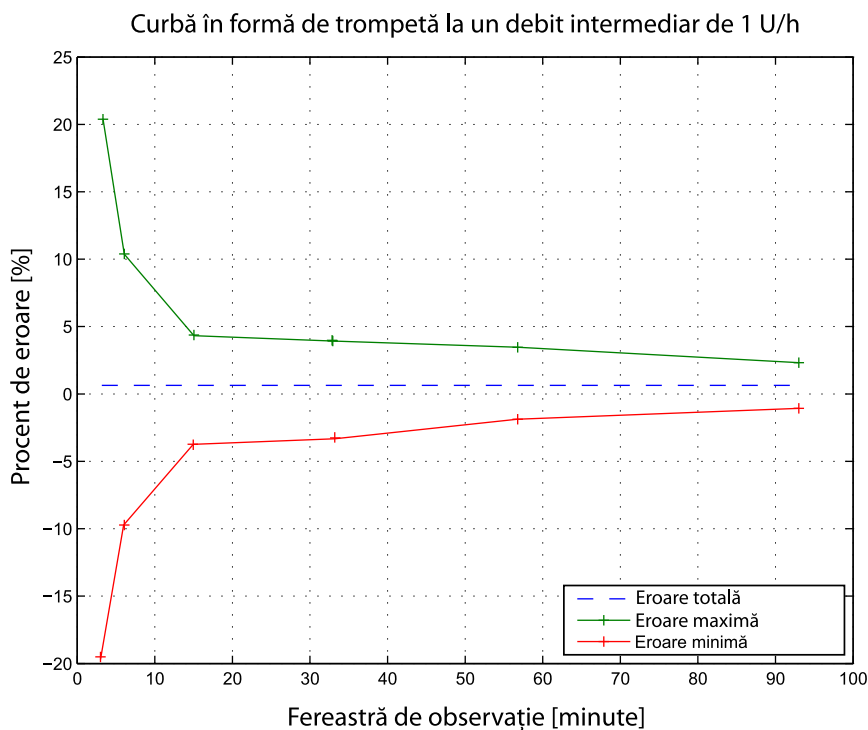
Rapoarte carbohidrați

Nr. maxim setări rapoarte	Interval
8	între 1 și 200 grame/unitate
	între 0,075 și 15 unități/schimb

Precizie administrare

- La o rată bazală de 1,0 U/h, precizia administrării este de $\pm 5\%$.
- La o rată bazală de 0,025 U/h, precizia administrării este de $\pm 10\%$.
- Precizia administrării în cazul volumelor de bolus $< 0,1$ unități este de $\pm 20\%$, iar precizia administrării în cazul volumelor de bolus $\geq 0,1$ unități este de $\pm 5\%$.

- Toate bolusurile normale sunt administrate în cel mult 16 minute, 41 de secunde ± 3 secunde cu debitul Standard (25 unități, cu 1,5 unități pe minut), și în cel mult 1 minut, 41 de secunde ± 3 secunde cu debitul Rapid (25 unități, cu 15 unități pe minut).
- În timpul administrării, presiunea maximă de perfuzare generată și presiunea pragului de ocluzie utilizând un rezervor de 3,0 ml este de 90,67 kPa (13,15 psi). Volumul mediu al bolusului rezultat în urma îndepărtării ocluziei este de 0,0112 ml (echivalent cu 1,12 unități de insulină U-100).
- În imaginea următoare este ilustrată o curbă reprezentativă a preciziei de administrare. Curba în formă de trompetă reprezintă variația procentuală maximă față de dozajul de insulină preconizat pentru un interval de timp dat, cunoscut sub denumirea de „fereastră de observație”, în timpul perfuzării insulinei. Curba superioară corespunde variațiilor pozitive, în timp ce curba inferioară corespunde variațiilor negative.



Funcția Easy Bolus

Funcția Easy Bolus îi permite utilizatorului să configureze și să administreze un bolus normal atunci când pompa se află în modul de veghe. Aceste operații se realizează utilizând butonul $\wedge$ și cu ajutorul semnalelor sonore și al vibrațiilor.

Interval mod audio	De la 0 la 20 de trepte de creștere sau până la limita bolusului maxim, oricare dintre aceste limite este atinsă prima
Interval mod vibrații	De la 0 la 20 de trepte de creștere sau până la limita bolusului maxim, oricare dintre aceste limite este atinsă prima
Mărime pas predefinită	0,1 unitate
Mărime ajustabilă a pasului	Între 0,1 și 2 unități per treaptă de creștere, până la limita bolusului maxim

Condițiile de mediu

Sistemul pompei de insulină MiniMed 740G este proiectat pentru a rezista majorității condițiilor întâlnite în viața de zi cu zi. Pentru mai multe detalii despre condițiile de mediu, de exemplu expunerea la câmpuri magnetice și radiații, caracteristicile de impermeabilitate și expunerea la temperaturi extreme, consultați *Siguranța utilizatorului, la pagina 7*.

- Temperatura de depozitare a pompei fără baterie AA este cuprinsă în intervalul între -20°C (-4°F) și 50°C (122°F).
- Temperatura de funcționare a pompei cu insulină este cuprinsă în intervalul dintre 5°C (41°F) și 40°C (104°F).
- Presiunea de funcționare a aerului este cuprinsă în intervalul dintre 700 hPa (10,2 psi) și 1060 hPa (15,4 psi).
- Presiunea aerului la depozitare este cuprinsă în intervalul dintre 496,4 hPa (7,2 psi) și 1060 hPa (15,4 psi).
- Umiditatea relativă (UR) în timpul funcționării este cuprinsă între 20% și 90%.
- Umiditatea relativă în timpul depozitării este cuprinsă între 5% și 95%.

Performanțe esențiale

Pompa va menține următoarele funcționalități pentru a evita perfuzarea insuficientă și perfuzarea excesivă:

- Precizie administrare
- Detectarea ocluziilor
- Detecția rezervorului gol
- Detecția întreruperii alimentării
- Starea terapiei pompei—componenta de interfață cu utilizatorul: LCD
- Notificare, anunțare și afișare—componente de interfață cu utilizatorul: difuzor piezoelectric, LCD—valabil pentru toate funcțiile de mai sus

Umplerea setului de perfuzie și a canulei

- Canula poate fi umplută cu un volum cuprins între 0,025 unități și 5,1 unități, în trepte de creștere de 0,025 unități.
- Debitul de umplere standard este de 1,5 unități pe minut.
Debitul de umplere rapid este de 15 unități pe minut.
- În timpul umplerii tubulaturii, veți primi un avertisment la 30 de unități. Un al doilea avertisment survine la 40 de unități, indicând că pompa trebuie să fie golită.
- Cantitatea de insulină utilizată la umplerea canulei este înregistrată în Istoric zilnic.

Presiunea de perfuzare

Presiunea maximă de perfuzare și presiunea de ocluzie în timpul procesului de umplere a tubulaturii sunt de 172,4 kPa (25 psi).

Setări implicite pentru administrarea de insulină

Setări pentru bolus

Element	Setare implicită	Limite	Trepte de creștere
Funcția Bolus Wizard:	Stins	-	-

Element	Setare implicită	Limite	Trepte de creștere
Funcția Easy Bolus:	Stins	-	-
Mărime pas Easy Bolus:	0,1 U	De la 0,1 U la 2 U	-
Treaptă creștere bolus:	0,10 U	0,025 U 0,05 U 0,10 U	-
Bolus dual/extins:	Stins	-	-
Bolus max:	10 U	Între 0 și 75 U (pentru un bolus unic)	-
Reamintirea Verificare glicemie bolus:	Stins	De la 0:00 la 5:00	0:30

Setări administrare bazală

Element	Setare implicită	Limite	Trepte de creștere
Rata bazală maximă	2 U/h	0–35 U/h	0,025 U pentru 0,025–0,975 U/h 0,05 U pentru 1,00–9,95 U/h 0,1 U pentru rate de 10,0 U/h sau mai mult
Rată bazală	0,000 U/h	Între 0,000 U/h și setarea pentru rata bazală maximă	0,025 U pentru 0,025–0,975 U/h 0,05 U pentru 1,00–9,95 U/h 0,1 U pentru rate de 10,0 U/h sau mai mult
Tip rată bazală temporară	Procentaj	Procentaj, Rată	Nu este cazul
Procentaj rată bazală temporară	100%	0–200%	5%

Element	Setare implicită	Limite	Trepte de creștere
Rată bazală tem- porară	Rată bazală curentă	De la 0,0 U/h la rata bazală maximă.	0,025 U pentru 0,025–0,975 U/h 0,05 U pentru 1,00–9,95 U/h 0,1 U pentru rate de 10,0 U/h sau mai mult

Factor sensibilitate la ins.

Setări maxime	8
Valoare implicită	Niciuna. Sensibilitatea la insulină este setată în timpul con- figurării inițiale a funcției Bolus Wizard.
Interval	Între 5 și 400 mg/dl/unitate

Reamintirea Nivel scăzut rezervor

Valorile se bazează pe cantitatea afișată, nu pe cea efectivă.

Tip alertă	Interval de alertă	Treaptă creștere	Valoare implicită
Ora	Prima reamintire se primește între 2 și 24 de ore. A doua reamintire se primește cu o oră înainte de golirea rezervorului. A doua reamintire este automată și nu poate fi modificată de utilizator.	30 min	8 ore
Unități	Prima reamintire se primește când în rezervor au mai rămas între 5 și 50 de unități. A doua reamintire se primește când în rezervor a mai rămas 50 la sută din cantitatea reziduală specificată. A doua reamintire este automată și nu poate fi modificată de utilizator.	1 unitate	20 de unități

bolus max

Interval	între 0 și 75 de unități
----------	--------------------------

Valoare implicită	10 unități
-------------------	------------

Bolus normal

Intervalul este cuprins între 0,025 și 75 de unități de insulină, și este limitat de setarea Bolus max.

Detectarea ocluziilor

Atunci când se detectează o ocluzie, survine alarma Flux de insulină blocat. Alarma de ocluzie se declanșează la o medie de 2,23 unități de insulină omise (bolus cu debit standard) sau de 1,97 unități de insulină omise (bolus cu debit rapid). Pompa de insulină MiniMed 740G este destinată să fie utilizată cu insulină U-100. Tabelul următor descrie detectarea unei ocluzii în patru situații diferite în care se utilizează insulină U-100.

Debit	Timp minim înainte de alarmă	Timp mediu înainte de alarmă	Timp maxim înainte de alarmă
administrare bolus (10 unități cu debit standard)	71 de secunde	95 de secunde	136 de secunde
administrare bolus (10 unități cu debit rapid)	9 secunde	10 secunde	14 secunde
administrare rată bazală (1,0 u/h)	2,00 ore	2,50 ore	3,80 ore
administrare rată bazală (0,025 u/h)	123,38 ore	142,03 ore	178,33 ore



Notă: Anumiți factori, de exemplu modificările temperaturii ambiante sau prezența aerului în setul de perfuzie sau în rezervor, pot întârzia o alarmă de ocluzie.

Procent rată bazală temporară

Valoarea implicită este 100 la sută din rata bazală programată. De exemplu, dacă programați șase unități de rată bazală pe zi, rata bazală temporară implicită va fi de șase unități pe zi.

Interval	Între 0 și 200%
Valoare implicită	100% din rata bazală programată
Treaptă creștere	5%

Controale de siguranță ale programului

Chiar și o singură condiție de eroare va determina pompa să suspende administrarea de insulină. Perfuzarea maximă cu o singură condiție de eroare este de 0,2 unități.

Dimensiunile pompei

Dimensiunile pompei în inci nu depășesc 3,78 inci lungime x 2,11 inci lățime x 0,96 inci adâncime.

Dimensiunile pompei în centimetri nu depășesc 9,60 lungime x 5,36 lățime x 2,44 adâncime.

Memoria pompei

Setările utilizatorului și istoricul pompei sunt stocate într-o memorie nevolatilă care păstrează datele. Dimensiunile memoriei sunt suficiente pentru a conține 90 de zile din istoricul pompei, după care se atinge capacitatea maximă și datele trebuie suprascrise. Istoricul care poate fi vizualizat pe pompă este de 30 de zile. Aceste informații pot fi accesate în ecranul Istoric alarme.

Greutatea pompei

Greutatea pompei de insulină fără baterie și fără consumabile este mai mică de 106 grame.

Setări implicite pentru senzor

Setările senzorului pentru valoarea superioară			
Element	Setare implicită	Limite	Trepte de creștere
Limita pentru alerta la valori GS crescute	250 mg/dl	Între 100 și 400 mg/dl	5 mg/dl

Setările senzorului pentru valoarea superioară

Element	Setare implicată	Limite	Trepte de creștere
Alertă pre-val. cresc.	Stins	-	-
Alertă la val. cresc.	Stins	-	-
Timp pre-gl. cresc. (Timp înainte de glicemia crescută)	15 minute	Între 5 și 30 de minute	5 minute
Alertă de creștere a valorii	Stins	-	-
Limită creștere val. (Limită de creștere a valorii)	Două săgeți orientate în sus	• 1 săgeată orientată în sus (1 mg/dl/min) • 2 săgeți orientate în sus (2 mg/dl/min) • 3 săgeți orientate în sus (3 mg/dl/min) • Limită particularizată (între 1,0 și 5,0 mg/dl/min)	
Snooze val. sup. (Snooze valoare superioară)	1 oră	Între 5 minute și 3 ore	5 minute

Setările senzorului pentru valoarea inferioară

Element	Setare implicată	Limite	Trepte de creștere
Limita pentru alerta la valori scăzute	60 mg/dl	Între 50 și 90 mg/dl	5 mg/dl
Susp. pre-nivel scăz.	Stins	-	-

Setările senzorului pentru valoarea inferioară			
Element	Setare impli- cită	Limite	Trepte de creștere
Susp. la nivel scăz. (Suspendare la nivel scăzut)	Stins	-	-
Alertă pre-val. scăz.	Stins	-	-
Alertă la val. scă- zută	Stins	-	-
Snooze val. inf. (Snooze valoare inferioară)	20 de minute	Între 5 minute și 1 oră	5 minute
Alertă Reluare rată bazală	Stins	-	-

Comunicația wireless

Pompa de insulină MiniMed 740G comunică utilizând conectivitatea cu dispozitivele inteligente.

Frecvența de funcționare/Tipul (tipurile) de modulație	Banda de 2,4 GHz, GFSK
Putere radiată efectivă (ERP)	1,48 mW (1,69 dBm)
Putere efectivă radiată izotrop (EIRP)	2,42 mW (3,83 dBm)

Aviz privind IEC60601-1-2: Ediția 4

IEC60601-1-2: ediția a 4-a; Precauții speciale cu privire la compatibilitatea electromagnetică (CEM) pentru echipamentele electrice de uz medical

1. Precauții speciale cu privire la compatibilitatea electromagnetică (CEM): Acest dispozitiv purtat pe corp este proiectat pentru a funcționa într-un mediu rezidențial, domestic, public sau profesional rezonabil, în care există niveluri obișnuite ale câmpurilor radiate „E” (V/m) sau „H” (A/m); de exemplu, telefoane

celulare care nu sunt asociate cu sistemul MiniMed 740G, rețele Wi-Fi, tehnologie wireless Bluetooth, dispozitive electrice de desfăcut conserve, cuptoare cu microunde și cuptoare cu inducție. Acest dispozitiv generează, utilizează și poate emite radiații cu frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile furnizate, poate cauza interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio.

2. Echipamentele de comunicații RF portabile și mobile pot afecta și echipamentele medicale electrice. Dacă se manifestă interferență RF din cauza unui transmițător RF mobil sau staționar, îndepărtați-vă de transmițătorul RF care cauzează interferența.

IEC60601-1-2: Ediția 4; 5.2.1.1

Pompa de insulină MiniMed 740G nu trebuie utilizată în vecinătatea altor echipamente electrice. Dacă utilizarea în apropierea altor echipamente electrice devine necesară, pompa de insulină MiniMed 740G trebuie supravegheată pentru a se verifica funcționarea normală a sistemului.

Indicații și declarația producătorului

Directive și declarația producătorului – Emisii electromagnetice		
Pompa de insulină MiniMed 740G este destinată utilizării într-un mediu electromagnetic cu specificațiile de mai jos. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed 740G trebuie să se asigure că aceasta este utilizată într-un astfel de mediu.		
Test de emisii	Conformitate	Mediu electromagnetic – Directive
Emisii RF Test: 47 CFR Partea 15, Subpartea C Secțiunea 15.247/FCC Partea 15 Subpartea B Secțiunea 15.109	• Lățimi de bandă la 6 dB și 99%: conform • Puterea de ieșire maximă: conform • Radiații neesențiale în transmisie: conform • Densitate spectrală de putere: conform • Emisii radiate la marginea benzii: Conform	Pompa de insulină MiniMed 740G trebuie să emită energie electromagnetică în vederea îndeplinirii funcției sale destinate. Este posibil ca echipamentele electronice aflate în apropiere să fie afectate.
Emisii armonice IEC 61000-3-2	Nu este cazul	
Fluctuații de tensiune/emisii fluctuante IEC 61000-3-3	Nu este cazul	
Emisii RF CISPR 11 (2009)+A1	Conform Grupa 1 Clasa B	Pompa de insulină MiniMed 740G poate fi utilizată la bordul aeronavelor și în toate tipurile de clădiri, inclusiv locuințe și clădiri racordate direct la rețeaua publică electrică de joasă tensiune care alimentează clădirile utilizate pentru locuințe.
RTCA DO 160G (2010) 20.5 și 21.5	Conform	

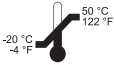
Directive și declarația producătorului – Imunitate electromagnetică			
Pompa de insulină MiniMed 740G este destinată utilizării într-un mediu electromagnetic cu specificațiile de mai jos. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed 740G trebuie să se asigure că aceasta este utilizată într-un astfel de mediu.			
Test de imunitate	Nivel test IEC 60601	Nivel conformare	Mediu electromagnetic – Directive
Descărcare electrostatică (ESD) IEC 61000-4-2, 60601-1-2	±8 kV la descărcare prin contact ±2, 4, 8, 15 kV în aer	±8 kV la descărcare prin contact ±2, 4, 8, 15 kV în aer	Pentru utilizare în mediu domestic, comercial sau spitalicesc tipic.
Perturbații conduse induse de câmpurile de radiofrecvență	3 Vrms 150 kHz – 80 MHz 6 Vrms Benzile ISM între 150 kHz și 80 MHz	Nu este cazul	Cerința nu este valabilă pentru acest dispozitiv alimentat de la baterie.
Fenomene electrice tranzitorii rapide/rafale IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz frecvență de repetiție	Nu este cazul	Cerința nu este valabilă pentru acest dispozitiv alimentat de la baterie.
Supratensiune tranzitorie IEC 61000-4-5	De la linie la linie: ±0,5 kV, ±1 kV De la linie la pământ: ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV	Nu este cazul	Cerința nu este valabilă pentru acest dispozitiv alimentat de la baterie.

Directive și declarația producătorului – Imunitate electromagnetică			
Căderi de tensiune, întreruperi de scurtă durată și variații de tensiune la liniile de alimentare IEC 61000-4-11	0% U_T; 0,5 cicluri (la 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° și 315°) 0% U_T; 1 ciclu (la 0°) 70% timp de 25/30 de cicluri (la 0°) 0% timp de 250/300 cicluri	Nu este cazul	Cerința nu este valabilă pentru acest dispozitiv alimentat de la baterie.
Câmp electromagnetic frecvență de rețea (50/60 Hz) IEC 61000-4-8, IEC 60601-1-2	30 A/m (câmp continuu la 60 de secunde)	30 A/m 400 A/m conform IEC 60601-2-24: 1998	Câmpurile magnetice la frecvența de alimentare trebuie să fie la niveluri caracteristice unei locații tipice dintr-un mediu comercial sau spitalicesc.
Câmpurile de proximitate provenite de la echipamentele de telecomunicații prin RF fără fir IEC 61000-4-3	IEC 60601-1-2:2014, Tabelul 9	IEC 60601-1-2:2014, Tabelul 9	Pentru utilizare în mediu domestic, comercial sau spitalicesc tipic.
Notă: U_T este tensiunea rețelei de curent alternativ înainte de aplicarea nivelului de testare.			

Directive și declarația producătorului – Imunitate electromagnetică			
Pompa de insulină MiniMed 740G este destinată utilizării într-un mediu electromagnetic cu specificațiile de mai jos. Clientul sau utilizatorul pompei de insulină MiniMed 740G trebuie să se asigure că aceasta este utilizată într-un astfel de mediu electromagnetic.			
Test de imunitate	Nivel test IEC 60601	Nivel conformare	Directive privind mediul electromagnetic
RF radiată IEC 61000-4-3 IEC 60601-1-2	10 V/m între 80 MHz și 2,7 GHz 80% AM la 1 kHz	10 V/m între 80 MHz și 2,7 GHz 80% AM la 1 kHz	Echipamentele de comunicații în RF portabile și mobile nu trebuie utilizate în apropierea niciunei componente a pompei de insulină MiniMed 740G, inclusiv cabluri, la o distanță mai mică decât distanța de separare recomandată, de 30 cm (12 inchi). Intensitatea câmpului pentru transmițătoarele RF fixe, conform determinării din cadrul unui studiu electromagnetic aplicat, trebuie să fie mai mică decât nivelul de compatibilitate din fiecare interval de frecvență. Interferențele pot apărea în apropierea echipamentelor marcate cu următorul simbol: 

Tabel cu pictograme

Pe componentele și pe ambalajele sistemului MiniMed 740G pot apărea următoarele pictograme.

Respectați instrucțiunile de utilizare	
Producător	
Data fabricării	
Data expirării	
O bucată per recipient/pachet	(1X)
Reciclare: echipamente electronice	
Număr de catalog	REF
Număr de serie	SN
Identificatorul configurației sau al versiunii unice	CONF
Temperatură de depozitare	
Limite de umiditate la depozitare	
Funcționare riscantă în medii de rezonanță magnetică (RM): evitați apropierea de echipamente de imagistică prin rezonanță magnetică (IRM)	
Dispozitiv Tip BF (protecție împotriva electrocutării)	
Numărul de identificare pentru certificarea globală a radiofrecvenței	RF
Radiații electromagnetice neionizante	
Pompă: protejată împotriva efectelor imersiunii continue în apă (3,6 metri sau 12 picioare, timp de 24 de ore).	IPX8

Conformité Européenne (Conformitate europeană). Acest simbol atestă conformitatea deplină a dispozitivului cu legislația aplicabilă a Uniunii Europene.	CE 0459
---	---------



Divulgarea informațiilor privind software-ul cu sursă deschisă

Divulgarea informațiilor privind software-ul cu sursă deschisă

Acest document definește software-ul cu sursă deschisă care poate fi accesat separat, executat, legat, afiliat sau utilizat în alt mod de acest produs.

Acest software cu sursă deschisă este licențiat utilizatorilor sub rezerva clauzelor acordului de licență software separat pentru respectivul software cu sursă deschisă.

Utilizarea software-ului cu sursă deschisă de către dvs. va fi reglementată în totalitate de clauzele acestei licențe.

Codul sursă și obiect și licența aplicabilă pentru orice software cu sursă deschisă pot fi obținute pe site-ul sau site-urile următoare:

- Biblioteca de compresie-LZ4 (v1.9.1): <http://www.lz4.org>
- SWIG (v3.0.12): <http://www.swig.org>
- Algoritm hash FNV-1 (v5.1): <http://www.isthe.com/chongo/tech/comp/fnv/> și <http://www.isthe.com/chongo/src/fnv/fnv64.c>
- Algoritm CRC32: <https://opensource.apple.com/source/xnu/xnu-792.13.8/bsd/libkern/crc32.c>



Glosar

ajustare insulină activă	Cantitatea de insulină scăzută din bolusul de corecție a glicemiei astfel încât să se țină cont de insulina activă înregistrată de funcția Bolus Wizard.
alarmă	Semnal sonor sau vibrație însoțit(ă) de un mesaj care vă informează că pompa nu mai administrează insulină. Alarmerle solicită un răspuns imediat.
alertă	Semnal sonor sau vibrație însoțit(ă) de un mesaj cu scopul de a vă informa despre o situație care poate necesita atenția dumneavoastră.
Alertă de creștere a valorii	O alertă care vă spune dacă valoarea glucozei măsurate cu senzorul crește rapid.
Alertă la val. cresc.	Alertă care se produce atunci când valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge sau crește peste limita superioară.
Alertă la val. scăzută	Alertă care se produce atunci când valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge sau scade sub limita inferioară.
Alertă pre-val. cresc.	Alertă care se produce atunci când vă apropiați de limita superioară.
Alertă pre-val. scăz.	Alertă care se produce atunci când vă apropiați de limita inferioară.
Alertă Reluare rată bazală	O alertă care poate fi setată să intervină atunci când pompa reia automat administrarea bazală de insulină

după un eveniment de Suspendare înaintea scăderii nivelului sau Suspendare la nivel scăzut deoarece valorile glucozei obținute cu senzorul au îndeplinit criteriile necesare. Această alertă survine de fiecare dată când administrarea bazală de insulină se reia în urma expirării perioadei maxime a suspendării, de două ore.

Auto Suspend	Alarmă setată pentru a suspenda administrarea de insulină și a emite o alarmă în cazul în care nu este apăsat niciun buton într-un interval de timp specificat. Ștergerea alarmei determină reluarea administrării de insulină bazală.
blocare	Funcție a pompei care împiedică apăsarea accidentală a butoanelor.
bolus alimentație	Doză de insulină administrată în vederea metabolizării unei creșteri preconizate a nivelurilor de glucoză în urma consumului de carbohidrați.
bolus de corecție	Cantitatea de insulină utilizată pentru a scădea o valoare crescută a glicemiei până la intervalul țintă.
Bolus dual	Tip de bolus care furnizează o doză de insulină administrată sub forma unei combinații între un bolus normal și un bolus extins succesiv.
Bolus extins	Bolus administrat în mod uniform în decursul unei perioade de timp specificate.
Bolus manual	Funcție care vă permite să introduceți și să administrați o doză de insulină în cantitatea pe care ați calculat-o ca fiind necesară.
Bolus normal	Tip de bolus care furnizează imediat o doză întreagă de insulină.
Bolus presetat	O funcție care vă permite să configurați și să salvați un bolus pentru anumite mese sau gustări pe care le consumați frecvent.
calibrare	Procesul de utilizare a unei valori a glicemiei măsurate cu glucometrul pentru a calcula valorile glucozei obținute cu senzorul.

Cantitate maximă bolus	Funcție care vă permite să setați cantitatea maximă de insulină în bolus care poate fi administrată într-o singură doză.
canulă	Tub scurt, subțire și flexibil introdus în țesutul subcutanat. Insulina este administrată în organism prin canulă.
cetoacidoză diabetică (CAD)	Afecțiune gravă care se produce atunci când nivelurile de insulină sunt scăzute, nivelurile glicemiei sunt ridicate, iar corpul utilizează lipidele în scopul producerii de energie. Acest proces produce cetone, care cauzează tulburarea echilibrului acido-bazic al organismului, ducând la o situație care poate pune viața în pericol.
CGM	Abreviere pentru monitorizarea continuă a glicemiei. A se vedea <i>monitorizarea continuă a glicemiei (CGM)</i> .
dispozitiv de protecție pentru activități fizice	Accesoriu care poate fi atașat pentru a asigura protecția și fixarea corespunzătoare a rezervorului în timpul activităților fizice, sau atunci când pompa este purtată de un copil.
dispozitiv protectiv de transfer	Componenta de plastic livrată atașată la rezervor. Se utilizează pentru conectarea rezervorului la flaconul de insulină în timpul umplerii rezervorului cu insulină.
Durata insulinei active	O setare a funcției Bolus Wizard care vă permite să setați perioada de timp în care insulina în bolus este considerată activă.
factor de sensibilitate la insulină	Valoarea cu care o unitate de insulină reduce glicemia. Factorul de sensibilitate la insulină este utilizat la calcularea cantităților bolusurilor de corecție.
Funcția Bolus Wizard	Funcție care utilizează setările dvs. personale din Bolus Wizard pentru a calcula o cantitate estimată de bolus în funcție de valorile glicemiei și de cantitatea de carbohidrați pe care le-ați introdus. Aceste setări includ Raport carbohidrați, Factor de sensibilitate la insulină, Interval obiectiv glicemie și Durata insulinei active.

Funcția Easy Bolus	O funcție care vă permite să administrați un bolus normal în trepte presetate utilizând numai confirmare audio sau cu vibrații.
funcții de suspendare SmartGuard	Funcțiile de suspendare SmartGuard includ Suspendare înaintea scăderii nivelului și Suspendare la nivel scăzut.
Glic.	Abreviere pentru glicemie. Vedeți <i>glicemie</i> .
glicemie (glic.)	Glucoza din sânge, măsurată în mod obișnuit cu glucometrul.
glucometru	Dispozitiv pentru măsurarea nivelului de glucoză din sânge.
glucometru	Termen generic pentru aparate de măsurare a glicemiei.
Golire	O funcție utilizată la schimbarea rezervorului. Readuce pistonul la poziția inițială, permițând introducerea unui nou rezervor în pompă.
GS	Abreviere pentru valoarea glucozei obținută cu senzorul. A se vedea <i>valoarea glucozei obținută cu senzorul (GS)</i> .
insulină activă	Insulina în bolus primită de la pompă, care încă mai acționează pentru a reduce nivelurile de glicemie.
insulină administrată bazal	Insulina administrată încontinuu de pompă pentru a vă satisface necesarul individual de insulină între mese și în timpul somnului.
insulină în bolus	Insulina utilizată pentru a face față unei creșteri preconizate a nivelului glicemiei din cauza consumului de carbohidrați, sau pentru a reduce o valoare ridicată a glicemiei până la încadrarea în intervalul-țintă.
ISIG	Semnalul generat de senzor și utilizat la calcularea valorii glucozei obținute cu senzorul. Acest semnal este în general utilizat de reprezentanții serviciului de asistență tehnică Medtronic la depanare.
Istoric alarme	Funcție care stochează informații despre alarmele și alertele recente.
Istoric zilnic	Funcție care afișează acțiunile efectuate cu dispozitivul.
lichid interstițial	Lichidul care înconjoară celulele organismului.

Limita superioară (Limită sup.)	Valoarea setată pentru a stabili pragul la care pompa vă va alerta cu privire la o condiție de valoare crescută a glucozei obținută cu senzorul.
Limită inf.	Valoarea setată pentru a stabili pragul la care pompa vă va alerta cu privire la o condiție de valoare scăzută a glucozei obținută cu senzorul, utilizată și pentru a stabili dacă administrarea de insulină trebuie suspendată.
Limite pentru alerte	Valorile setate pentru a stabili când trebuie să se declanșeze alertele de valori scăzute sau crescute de glucoză.
Marcator evenimente	Funcție care vă spune să înregistrați evenimente, precum valori ale glicemiei injectii, carbohidrați și activitate fizică.
mod de veghe	O stare în care pompa dvs. este pe deplin funcțională, însă ecranul este întunecat. Dacă nu apăsați niciun buton timp de aproximativ două minute, pompa intră automat în modul de veghe.
Mod economisire energie	O stare în care pompa dvs. este pe deplin funcțională, însă ecranul se întunecă pentru a economisi energie. Puteți seta intervalul de timp după care ecranul intră în modul de economisire a energiei cu setarea Lumină de fundal.
Modul Activ	O stare în care ecranul pompei este activ. Dacă nu folosiți în mod activ alt ecran, este afișat ecranul principal.
Modul Blocare	Funcție care limitează posibilitatea de modificare a tuturor setărilor. Rămâne totuși posibilă efectuarea anumitor operații, de exemplu suspendarea administrării de insulină, verificarea istoricului, testarea pompei sau ștergerea alarmelor și alertelor.
monitorizarea continuă a glicemiei (CGM)	Un instrument de monitorizare care utilizează un senzor de glucoză introdus sub piele pentru a măsura continuu cantitatea de glucoză din lichidul interstițial.
notificări	Toate notificările au rolul de a vă atrage atenția și transmit diferite tipuri de informații. Notificările includ alarme, alerte, reamintiri și mesaje.

Obiective glicemie	Valoarea superioară și valoarea inferioară utilizate ca valori-țintă pentru corectarea glicemiei atunci când se utilizează funcția Bolus Wizard.
ocluzie	Blocarea ori răsucirea canulei sau a tubulaturii, care împiedică fluxul corect al insulinei.
piston	Componenta pompei de insulină care se cuplează cu rezervorul și determină scurgerea insulinei prin tubulatură.
raport carbohidrați	Numărul de grame de carbohidrați metabolizați cu o unitate de insulină. Raportul de carbohidrați este utilizat la calcularea cantităților de bolus.
raport schimburi	Numărul de unități de insulină necesare pentru a acoperi 1 schimb de carbohidrați. Raportul schimburilor se bazează pe necesitățile dvs. individuale și este utilizat pentru a calcula cantitățile bolusurilor.
Rata bazală maximă	Funcție care vă permite să setați cantitatea maximă de insulină administrată bazal care poate fi administrată într-o oră.
rată bazală	Cantitatea de insulină administrată bazal și continuă, programată pentru a fi administrată automat de pompă într-o oră.
Rată bazală temporară presetată	O funcție care vă permite să configurați și să salvați rate bazale temporare pentru utilizări frecvente.
Rată bazală temporară (Temp)	Funcție care vă permite să creșteți sau să scădeți temporar rata bazală curentă pe o durată de timp specificată de dvs.
reamintire	Un tip de notificare pe care o puteți configura pentru a vi se reaminti că aveți de efectuat o anumită acțiune.
Reamintirea Calibrare	Setați reamintirea pentru Calibrare pentru a vă anunța când trebuie să efectuați următoarea calibrare.
Reamintirea Verificare glicemie bolus	Reamintire setată imediat după programarea unui bolus. Reamintirea vă spune să vă verificați glicemia la sfârșitul perioadei de timp specificate.

Reamintire bolus de masă omis	Reamintire cu privire la omiterea administrării unui bolus în perioade de timp specificate, în general în apropierea orelor de masă.
Reamintire privind schimbarea setului rezervor	Reamintire pe care o puteți seta ca să nu uitați să vă schimbați setul de infuzie.
rezervor	Recipientul de dimensiuni reduse pe care îl umpleți cu insulină și îl introduceți în dispozitivul de administrare.
sensibilitate	Vedeți <i>factor sensibilitate la ins.</i>
senzor (senzor de glucoză)	Componenta de mici dimensiuni a sistemului de monitorizare continuă a glicemiei care se introduce în țesutul subcutanat pentru a măsura nivelurile de glucoză din lichidul interstițial.
set de perfuzie	Tubulatură care se conectează la rezervor, la un capăt, și care este prevăzută cu un ac sau o canulă la celălalt capăt, care se introduc în corp. Insulina este eliberată din pompă, prin setul de perfuzie, în organismul utilizatorului.
Suspendare admin.	Funcție care oprește în totalitate administrarea de insulină până la reluarea acesteia. La reluarea administrării, repornește doar administrarea ratei bazale.
Suspendare înaintea scăderii nivelului	Funcție care suspendă administrarea de insulină atunci când senzorul anticipează că valoarea glucozei obținută cu senzorul (GS) se apropie de limita inferioară.
Suspendare la nivel scăzut	Funcție care suspendă administrarea de insulină atunci când valoarea glucozei obținută cu senzorul atinge limita inferioară sau scade sub această limită.
tehnologia SmartGuard	Funcție care poate opri și relua automat administrarea de insulină în funcție de valorile glucozei obținute cu senzorul și de limita inferioară setată.
tipar de rate bazale	Un set alcătuit din una sau mai multe rate bazale care acoperă o perioadă de 24 de ore.
transmițător	Este un dispozitiv care se conectează la un senzor de glucoză. Transmițătorul colectează datele măsurate de

senzor și le transmite wireless la dispozitivele de monitorizare.

unitate de carbohidrați

Unitatea de măsură pentru carbohidrați, fie grame (g), fie schimburi (sch).

valoarea glucozei obținută cu senzorul (GS)

Glucoza prezentă în lichidul interstițial și măsurată cu ajutorul unui senzor de glucoză.

Viteză Bolus

Funcție care vă permite să alegeți viteza cu care dispozitivul vă administrează insulina în bolus.

zonă de perfuzie

Locul de pe corp în care este introdus setul de perfuzie.



Index

A

Abatere standard a valorilor glucozei
obținute cu senzorul 142

accesorii 25

administrare

oprire bolus 48

suspendare totală 48

administrare insulină

Modul Blocare 162

oprire 72, 109

reluare 72, 191, 203

suspendare 72, 162, 184, 188

administrare suspendată, reluare

în mod automat 191

manual(ă) 203

administrări bolus

Bolus dual 100

Bolus extins 97

Bolus manual 80, 96

Bolus normal 93, 96

bolus presetat 80

Bolus presetat 106

Bolus Wizard 79, 84

debit administrare 82

despre 77

Easy Bolus 80, 103

mesaj reluare 247, 248

oprire 109

opțiuni 79

Setarea Bolus max 81

tipuri 77

Alarma „Auto Suspend” 230

Alarma „Bateria nu este compatibilă” 230

Alarma „Bateria nu funcționează” 230

Alarma „Bolusul nu a fost administrat” 231

Alarma „Bolusul s-a întrerupt” 231

Alarma „Buton blocat” 250

Alarma „Eroare a pompei” 244, 245

Alarma „Eroare gestionare setări” 241

Alarma „Flux de insulină

blocat” 236, 237, 238

Alarma „Introducere baterie” 235

Alarma „Încărcare incompletă” 239

Alarma „Înlocuiți bateria acum” 247

Alarma „Limita de admin. este depășită” 232

Alarma „Nivelul de umplere maxim a fost
atins” 241, 242

Alarma „Nu a fost detectat niciun
rezervor” 242

Alarma „Pompa a repornit” 246

Alarma „Umpleți canula?” 234

alarmă canulă 234

alarme

Auto Suspend 230

Bateria nu este compatibilă 230

Bateria nu funcționează 230

Bolusul nu a fost administrat 231

Bolusul s-a întrerupt 231

Buton blocat 250

CGM 250

despre 225

Eroare a pompei 244, 245

Eroare critică a pompei 232

Eroare de gestionare a setărilor 241

Fluxul de insulină este
 blocat 236, 237, 238
 indicator luminos de notificare 227
 Introducere baterie 235
 Încărcare incompletă 239
 Înlocuiți bateria acum 247
 Nivelul de umplere maxim a fost
 atins 241, 242
 Nu a fost detectat niciun rezervor 242
 opțiuni audio 227
 pictogramă de culoare roșie 227
 Pompa a repornit 246
 pompă 228, 262
 prezentare generală 226
 S-a depășit limita de administrare 232
 semnal de tip sirenă 227
 semnal de tip sirenă de urgență 227
 senzor 250
 Umpleți canula? 234
 Alerta „Bateria transm. e total
 descărcată” 261
 Alerta „Calibrare acum” 254
 Alerta „Calibrarea n-a fost acceptată” 255
 Alerta „Dispozitivul nu a fost găsit” 234
 Alerta „Dispozitivul nu este compatibil” 233
 Alerta „Estimare rezervor” 247
 Alerta „Înlocuiți bateria” 246
 Alerta „Niv. scăzut baterie transmițător” 257
 Alerta „Nivel scăzut al bateriei pompei” 239
 Alerta „Nu s-a efectuat calibrarea” 257, 258
 Alerta „Nu s-a primit glicemia” 254
 Alerta „Posibilă interferență cu
 semnalul” 258
 Alerta „Schimbați senzorul” 255, 256
 Alerta „Semnal de la senzor nedetectat” 260
 Alerta „Semnalul de la senzor s-a
 pierdut” 256
 Alerta „Senzorul a expirat” 259
 Alerta „Valoarea insulinei active a fost
 ștearsă” 229
 Alerta „Verificați conexiunea” 256
 Alerta „Verificați setările” 231
 Alertă creștere val.
 răspunsul la 258
 Alertă de creștere a valorii
 ecranul Sumar 143
 Setarea valorii GS 182
 Alertă înainte de valoarea scăzută
 despre 187
 Alertă la val. scăzută
 despre 191
 ecranul Sumar 143
 Alertă pre-val. scăz.
 ecranul Sumar 143
 alertă Reluare bazală 191
 alerte
 Alertă de creștere a valorii 258
 Bateria transm. e total descărcată 261
 Calibrare acum 254
 Calibrarea n-a fost acceptată 255
 CGM 250
 despre 225
 Dispozitivul nu a fost găsit 234
 Dispozitivul nu este compatibil 233
 Estimare rezervor 247
 indicator luminos de notificare 227
 Înlocuiți bateria 246
 Nivel scăzut al bateriei pompei 239
 Nivel scăzut al bateriei
 transmițătorului 257
 Nivel scăzut rezervor 240
 Nu s-a efectuat calibrarea 257, 258
 Nu s-a primit glicemia 254
 oprire (modul silențios) 219
 opțiuni audio 227
 pictogramă galbenă 227
 pompă 228, 262
 Posibilă interferență cu semnalul 258
 prezentare generală 227
 S-a produs o alertă de senzor 259
 Schimbați senzorul 255, 256
 Semnal de la senzor nedetectat 260
 Semnalul de la senzor s-a pierdut 256
 senzor 250
 Senzorul a expirat 259

- Valoarea insulinei active a fost
 - ștearsă 229
- Verificați conexiunea 256
- Verificați setările 231
- alerte fără sunet 219
- alerte glucoză, oprire 219
- alertele senzorului, suprimare 219
- asociere dispozitiv 204
 - pompă, glucometru 132
 - pompă, transmițător 204
- audio
 - oprire (modul silențios) 219
 - opțiuni 48
 - setări 161
 - vibrații 44

B

- bara de stare 38
 - calibrarea senzorului 45
 - cantitate de insulină 43
 - CGM, cu 177
 - durata de viață a senzorului 46
 - mod audio 44
 - Modul Blocare 46
 - ora 38
 - Pictograma Conexiune 42
 - pictograme 41
- bară de derulare 31, 49
- baterie
 - alarmă 230, 235, 247
 - alertă 239, 246
 - clemă pompă 35
 - despre 32
 - eliminare 35
 - introducere 33
 - înlocuire 33
 - poziția compartimentului 30
 - scoatere din uz 35
 - tipuri 32
- bazal
 - administrare 55
 - istoric 139, 140
 - rată bazală max. 57

- bazală
 - despre 55
 - R. bazală temporară 64
 - rată 55
- bazală max
 - alarmă 232
 - rată 57
 - setare 57
- bolus
 - cantitate administrare zilnică 140
 - Cantitate maximă bolus 81
 - despre 77
 - istoric 139, 141
 - reamintiri 155
 - setarea vitezei de administrare 82
 - setare treaptă creștere 81, 83
 - setări 81
 - sumar 139, 141
 - tipuri 77
 - viteză de administrare 82
- Bolus dual 78
 - Bolus manual 102
 - Bolus Wizard 101
 - configurare 100
 - despre 100
 - exemplu 78
 - mesaj reluare 248
- Bolus extins 78
 - Bolus manual 99
 - Bolus Wizard 98
 - configurare 98
 - despre 97
 - exemplu 78
 - mesaj reluare 248
- Bolus manual
 - Bolus dual 102
 - Bolus extins 99
 - Bolus normal 96
 - Easy Bolus 105
- Bolus normal
 - administrare 93
 - Bolus manual 96
 - Bolus Wizard 93

- despre 93
- exemplu 78
- mesaj reluare 247

- bolus presetat
 - configurare 106
 - despre 106
 - redenumire 108
 - schimbare 108
 - ștergere 108

- Bolus presetat
 - administrare 108
 - Bolus dual 106
 - Bolus extins 106

- Bolus Wizard
 - Alerta Bolusul maxim este depășit 93
 - Alertă de glicemie crescută 93
 - Alertă de glicemie scăzută 93
 - alerte 92
 - avertisment injecție 92
 - Bolus dual 101
 - Bolus extins 98
 - Bolus normal 93
 - Durata insulinei active 86
 - Factor sensibilitate la ins. 85
 - Obiectiv glicemie 85
 - Raport carbohidrați 85
 - Raport schimburi 85

C

- calibrare
 - când 211
 - eroare 255, 256
 - indicații 212
 - pictogramă 45
 - senzor 208
- cantitate maximă bolus
 - alarmă 232
 - avertisment 82
 - depășit 93
 - setare 81

- clemă pompă 25
 - scoaterea capacului bateriei 35
- comandare consumabile 25

- conexiune, nereușită 206
- Consumabil
 - rezervor 22
 - set de perfuzie 22
- consumabile, comandare 25
- curățare
 - pompă 277
 - transmițător 278

D

- dată
 - schimbare 171
 - Startup Wizard 36
- deblocare 38
- Demo senzor 170
- depanare 265
- Detectarea ocluziilor
 - alarmă 297
- Durata insulinei active
 - despre 86
 - modificare 91

E

- Easy Bolus
 - Bolus manual 105
 - configurare 104
 - despre 103
 - mărime pas 104
- economisire
 - energie 49
- ecran
 - Auto Suspend 162
 - Auto-test 169
 - Bolus de masă omis 155
 - Bolus dual/extins 98
 - Bolus manual 96
 - Cant. bazală/bolus max. 82
 - Config. Bolus presetat 108
 - Config. Bolus Wizard 91
 - Config. Temp presetată 68
 - Config. tipare bazale 62
 - Demo senzor 170
 - Durata insulinei active 91

- Easy Bolus 104
 - Ecran de bun venit 36
 - Introduceți data 37
 - Introduceți ora 36
 - Istoric alarme 144
 - Limbă 36, 164
 - Marcatori de evenimente 147
 - Modul Blocare 163
 - Nivel scăzut rezervor 157
 - Obiectiv glicemie 90
 - Opțiuni afișare 163
 - Opțiuni audio 161
 - Ora și data 171
 - Principal 38, 177
 - R. bazală temporară 66
 - Raport carbohidrați 89, 90
 - Raport schimburi 89
 - Reamintire personală 153
 - Rezervor nou 115
 - Schimbare set 157
 - Selectați formatul afișare oră 36
 - Sumar 139
 - Suspendare admin. 73
 - Treaptă creștere bolus 83
 - Umpleți canula 126
 - Umpleți tubulatură 123
 - Unitate de carbohidrați 163
 - Verif. glicemie 154
 - Viteză Bolus 83
 - ecrane de stare
 - despre 46
 - notificări 47
 - pompă 47
 - senzor 47
 - stare rapidă 47
 - verificare setări 47
 - ecranul anterior 32
 - Ecraul Meniu
 - accesare 48
 - despre 48
 - istoric 48
 - marcatori de evenimente 49
 - opțiuni audio 48
 - reamintiri 49
 - rezervor și tubulatură 48
 - setări insulină 49
 - setări senzor 49
 - suspendare administrare 48
 - utilitare 49
 - Ecraul Principal
 - administrare bolus 38
 - administrare rată bazală 38
 - afișare 32
 - bara de stare 38
 - cantitate de insulină activă 38
 - despre 38
 - grafic senzor 177
 - ora 38
 - pictograme stare senzor 177
 - săgeți tendințe 177
 - valoarea glucozei obținută cu senzorul 177
 - valoare glicemie 38
 - Ecraul principal
 - CGM, cu 177
 - măsurarea glucozei cu senzorul 177
 - ecraul Sumar
 - bazal 140
 - bolus 140, 141
 - despre 139
 - doza zilnică totală 140
 - prezentare generală 140
 - total carbohidrați 140
 - Valorile glicemiei obținute cu glucometrul 141
 - vizualizare 139
 - emisii 302
 - emisii electromagnetice 302
 - Eroare critică a pompei 232
 - estimare pentru alimente 288, 289, 290
 - estimare pentru corecție 288, 289
- F**
- Factor sensibilitate la ins.
 - configurare 90
 - despre 85

G

gestionare, setări pompă 164
Glic.
 Ecranul Principal 38
glicemie
 calibrarea senzorului 210
 Ecranul Principal 38
Glicemie
 calibrarea senzorului 210
Glicemie crescută, avertisment Bolus Wizard 93
Glicemie scăzută, avertisment Bolus Wizard 93
Glucometru
 asociere, pompă 132
grafic, senzor 217
grafic senzor
 despre 217
 săgeți tendințe 218

I

imunitate electromagnetică 303
indicator luminos de notificare 227
indicator luminos roșu 227
indicator luminos, roșu 227
insulină
 Alarma „Nivelul de umplere maxim a fost atins” 241, 242
 alarmă flux blocat 236, 237, 238
 bazală 55
 bolus 77
 pictogramă 43
 setări 49
 tipare rate bazale 58
insulină activă
 ajustare 92
 avertisment injecție 92
 despre 92
 Ecranul Principal 38
 ștergere setări 167
 vizualizarea cantității 39

introducere
 rezervor 120
 senzor 207
 set de perfuzie 123
ISIG
 istoric 147
istoric
 despre 139
 ISIG 147
 menu 48
 setări pompă, vizualizare 168
 sumar 139
Istoric alarme 144
Istoric zilnic 144

Î

începere
 senzor 207
întreținere 277

L

limbă
 începere 36
 modificare 164
Limită inf. 184
lumină de fundal
 configurare 163
 utilizare baterie 32

M

marcatori de evenimente
 activitate fizică 148
 alimentație 148
 configurare 147
 despre 147
 glicemie 148
 injecție 148
meniul principal
 accesare 48
mesaje
 CGM 250
 despre 225

- Limită dispozitiv 233
 - monitorizarea continuă a glicemiei 250
 - opțiuni audio 228
 - pictogramă albastră 228
 - pompă 228, 262
 - prezentare generală 228
 - Reluare bolus dual 248
 - Reluare bolus extins 248
 - Reluați bolusul 247
 - senzor 250
 - Senzorul este conectat 259
 - Utilit. de încărcare CareLink nu a fost găsit. 262
 - Mesajul „Limită dispozitiv” 233
 - Mesajul „Reluați bolusul” 247
 - Mesajul „Reluați Bolusul dual” 248
 - Mesajul „Reluați Bolusul extins” 248
 - Mesajul „Senzorul este conectat” 259
 - Mesajul „Utilit. de încărcare CareLink nu a fost găsit.” 262
 - mod activ 50
 - mod de veghe 50
 - mod depozitare 278
 - mod economisire energie 50
 - Modul Blocare
 - bara de stare 46
 - utilizare 162
 - moduri
 - Blocare 162
 - energie 49
 - monitorizarea continuă a glicemiei
 - alarme 250
 - alerte 250
 - asocierea pompei, asocierea transmițătorului 204
 - calibrare senzor 208
 - despre 176
 - ecranul principal 177
 - exemple 192
 - funcția senzorului, activare 195
 - grafic senzor 217
 - măsurarea glucozei cu senzorul 217
 - mesaje 250
 - setări 180
 - setări valoare GS inferioară 183
 - setări valoare GS superioară 181
- ## N
- nedisponibilă
 - Susp. pre-nivel scăz. 186
 - Suspendare la nivel scăzut 190
 - Nivel scăzut rezervor
 - alertă 156, 240
 - reamintire 156
 - notificări 47
 - număr de serie, pompă 21
- ## O
- Obiectiv glicemie
 - Bolus Wizard 85
 - configurare 90
 - oprire
 - administrare insulină 72
 - bolus 109
 - Oprire alerte 219
 - oprire alerte 219
 - Opțiuni afișare
 - configurare 163
 - ora curentă, schimbare 171
- ## P
- pictograme
 - SmartGuard 180, 190
 - stare senzor 177
 - suspend. determ. de senzor 180
 - pompă
 - alarme 228, 262
 - alerte 228, 262
 - asociere, glucometru 132
 - asociere, transmițător 204
 - butoane 30
 - curățare 277
 - deblocare 38
 - depozitare 278
 - golire 115

- ilustrarea componentelor 30
- indicator luminos de notificare 30
- mesaje 228, 262
- navigare 35
- prezentare generală 30
- setări 269
- starea conexiunii 42
- ștergere, transmițător 207

R

- rată bazală
 - administrare curentă 70
 - cantitate administrare zilnică 140
 - Ecranul Principal 38
 - Rată bazală temporară presetată 67
 - setări 56
 - sumar 139
- rată, bazală
 - despre 55
 - Temp 56, 64
 - Temp presetată 56
- rată bazală temporară
 - despre 64
 - începere 66
 - presetată 56
 - procentaj 65
 - rată 65
 - tipuri 65
- Rată bazală temporară presetată
 - configurare 67
 - despre 56, 67
 - editare 68
 - gestionare 67
- rată bazală temporară presetată
 - începere 69
- rate bazale
 - tipare 58
- reamintirea Calibrare 158
- Reamintirea Verificare glicemie bolus,
 - despre 154
- Reamintire bolus de masă omis 155
- reamintire personală 153
- Reamintire privind schimbarea setului 157

- reamintiri
 - Bolus de masă omis 155
 - Calibrare 158
 - despre 153
 - Ecranul Meniu 49
 - Nivel scăzut rezervor 156
 - Personal 153
 - Schimbare set 157
 - Verificare glicemie bolus 154
- reluarea 191, 203
- restabilire, setări pompă 166
- revenire la ecranul anterior 32
- rezervor
 - Alarma „Încărcare incompletă” 239
 - Alarma „Nivelul de umplere maxim a fost atins” 241, 242
 - Alarma „Nu a fost detectat niciun rezervor” 242
 - Alerta „Nivel scăzut rezervor” 240
 - comandare 25
 - configurare 113
 - despre 113
 - dispozitiv protectiv de transfer 117
 - Ecranul Meniu 48
 - Estimare rezervor la 0 U 247
 - imagea compartimentului 30
 - introducere 120
 - scoatere 114
 - tija pistonului 117
 - tip 22

S

- S-a produs o alertă de senzor
 - răspunsul la 259
- salvare
 - setări pompă 165
- săgeți rată de variație 177
- săgeți, tendință 218
- săgeți tendințe 218
- scoaterea din uz a pompei 280
- scoatere din uz, pompă 280
- securitatea pompei 19
- securitatea sistemului 19

- selectare 31
- semnal de tip sirenă 227
- senzor
 - alarme 250
 - Alerta „Nu s-a primit glicemia” 254
 - alertă calibrare 254, 255
 - alertă expirare 259
 - alerte 250
 - asociere 204
 - calibrare 208, 212
 - eliminare 213
 - funcție, activare 195
 - funcție, dezactivare 213
 - grafic 177
 - introducere 207
 - mesaje 250
 - pictograma duratei de viață 46
 - pictogramă calibrare 45
 - pictograme stare 177
 - săgeți tendințe 177
 - setări 49, 195
 - sumar 142
- set de perfuzie
 - alarmă rezervor 239
 - alarmă umplere canulă 234
 - configurare 113
 - despre 113
 - introducere 123
 - locuri de introducere alternate 124
 - locuri optime de introducere 124
 - rezervor și tubulatură 48
 - scoatere rezervor 114
 - tip 22
 - umplere tubulatură 122
- Setarea alertei dinaintea valorii GS crescute 182
- Setarea alertei la valoare GS crescută 182
- Setarea limitei de creștere a valorii GS 183
- Setarea limitei superioare a valorii GS 182
- Setarea timpului înaintea valorii GS crescute 182
- setări
 - bolus 81
 - Bolus Wizard 84
 - CGM 180
 - inițializare 36
 - rate bazale 56
 - valoare GS inferioară 183
- setări pompă
 - gestionare 164
 - restabilire 166
 - salvare 165
 - ștergere 166
 - vizualizare istoric 168
- setări valoare GS inferioară
 - despre 183
 - exemple 192
 - introducere 200
- setări valoare GS superioară
 - despre 181
 - introducere 196
- SmartGuard
 - despre 176
 - pictogramă 180, 190
- Software-ul CareLink Personal 147
- stare rapidă 47
- Startup Wizard
 - despre 36
 - reintroducere setări 269
 - utilizare 36
- Susp. la nivel scăz.
 - exemplu 194
- suspend. determ. de senzor
 - pictogramă 180
- suspendare administrare
 - insulină 72, 162, 184, 188
- Suspendare înaintea scăderii nivelului
 - despre 184
 - exemple 193
 - nedisponibilă 186
- Suspendare la nivel scăzut
 - despre 188
 - nedisponibilă 190

Ș

- ștergere
 - insulină activă 167
 - setări pompă 166

T

- tipare rate bazale
 - adăugare 62
 - despre 58
 - exemplu 59
 - schimbare 63
 - ștergere 62
- tipare, rate bazale
 - adăugare 62
 - copiere 63
 - despre 58
 - exemplu 59
 - schimbare 63
 - ștergere 62
- tipuri de bolus
 - Bolus dual 78
 - Bolus extins 78
 - exemple 78
 - Normal 77
- transmițător
 - asociere, pompă 204
 - comunicare 42
 - ștergere, din pompă 207
- tubulatură
 - Alarma „Nivelul de umplere maxim a fost atins” 241, 242
 - imagine 30
 - umplere 122

U

- Unități de carbohidrați 163
- urgență
 - semnal de tip sirenă 227
 - trusă 6
- utilitare 49

V

- valoarea glucozei obținută cu senzorul
 - alertă de creștere a valorii 258
 - grafic 217
 - istoric 217
 - s-a produs o alertă de senzor 259
 - săgeți 218
 - setări valoare GS inferioară 183
 - setări valoare GS superioară 181
- Valoarea medie a glucozei obținută cu senzorul 142
- valorile glicemiei obținute cu glucometrul
 - glicemie crescută (introdusă manual) 142
 - glicemie scăzută (introdusă manual) 142
 - medie 142
 - sumar 141
 - val. cresc. glucom. 142
- Valorile glicemiei obținute cu glucometrul
 - val. scăz. glucom. 142
- vizualizare istoric, setări pompă 168

Z

- zone, pentru introducerea setului de perfuzie 123

Medtronic



Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
1 800 646 4633
+1 818 576 5555

EC	REP
----	-----

Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

M000149C025_1

MINIMED™ 740G

Dispozitiv de inserție One-press

Manualul utilizatorului



Introducere

Dispozitivul de inserție one-press (MMT-7512) pentru senzorii de glucoză Enlite™ (MMT-7008A, MMT-7008B) este folosit ca instrument auxiliar pentru introducerea senzorului Enlite.

Riscuri potențiale legate de utilizarea dispozitivului de inserție

Riscurile generale legate de utilizarea dispozitivului de inserție sunt infectarea pielii din jurul zonei în care se folosește acesta.

Indicații de utilizare

Dispozitivul de inserție se folosește ca instrument auxiliar pentru introducerea senzorului Enlite. Este indicat pentru utilizarea individuală de către pacient.

Contraindicații

Folosiți dispozitivul de inserție doar cu senzorul Enlite, nu și cu alte produse. Medtronic nu poate să garanteze siguranța sau eficacitatea acestui produs atunci când este folosit cu alte produse.

Avertismente generale

Citiți ghidul de utilizare în totalitate înainte de a încerca să introduceți senzorul. Modul de funcționare al dispozitivului de inserție este diferit de cel al altor dispozitive de inserție Medtronic. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza o introducere neadecvată a senzorului, durere sau vătămări.

Contactați linia de asistență non-stop sau reprezentanța locală dacă aveți întrebări sau motive de preocupare.

Nu luați decizii terapeutice pe baza valorilor glucozei obținute cu senzorul deoarece este posibil ca valorile glucozei măsurate prin senzor să fie diferite de valorile glicemiei. Dacă valoarea glucozei obținută cu senzorul este joasă sau ridicată sau dacă aveți simptome de hipoglicemie sau hiperglicemie, parcurgeți următorii pași înainte de a lua decizii terapeutice. Confirmați nivelul glicemiei cu glucometrul folosind o probă de sânge obținută prin înțepătură în vârful degetului.

De senzor este atașat un ac retractabil și este posibil să apară o sângerare minoră. Dacă sunteți specialist în domeniul sănătății sau aparținător, înfășurați senzorul cu o compresă sterilă pentru a reduce la minimum contactul cu sângele.

Păstrați o distanță cât mai mare între dumneavoastră și pacient atunci când îndepărtați acul.

Țineți dispozitivul de protecție al acului în permanență la vedere pentru a evita înțepături sau perforări accidentale.

Verificați întotdeauna ambalajul senzorului înainte de utilizare pentru a vedea dacă este deteriorat. Senzorii sunt sterili și apirogeni, cu excepția cazului în care ambalajul a fost deschis sau deteriorat. Nu folosiți senzorul dacă ambalajul steril a fost deschis sau deteriorat. Utilizarea senzorilor nesterili poate cauza infecții la locul introducerii senzorului.

Verificați locul introducerii senzorului pentru a vedea dacă au apărut sângeri (dedesubtul, în jurul sau deasupra senzorului).

Dacă apar sângeri, luați măsurile următoare:

1. Aplicați presiune constantă deasupra senzorului folosind o compresă sterilă sau un material curat, timp de maxim trei minute. Utilizarea unei comprese nesterile poate cauza infectarea locului introducerii acului.
2. Dacă sângerarea se oprește, conectați transmițătorul la senzor.

Dacă sângerarea nu se oprește, nu conectați transmițătorul (sau recorderul) la senzor întrucât sângele poate pătrunde în conectorul transmițătorului și poate deteriora dispozitivul.

Dacă sângerarea continuă, luați măsurile următoare:

1. Îndepărtați senzorul și continuați să aplicați o presiune constantă până în momentul în care sângerarea se oprește. Aruncați senzorul într-un recipient pentru obiecte ascuțite.
2. Verificați locul introducerii senzorului pentru a vedea dacă există roșeață, sângerări, iritații, durere, sensibilitate sau inflamare. Aplicați tratamentul recomandat de specialistul în domeniul sănătății.
3. Introduceți un senzor nou într-un loc diferit.

Asigurați-vă că senzorul este introdus în siguranță în dispozitivul de inserție pentru a evita introducerea inadecvată, apariția durerii sau a vătămărilor minore.

Nu țineți dispozitivul de inserție la îndemâna copiilor. Acest produs conține piese de mici dimensiuni care pot prezenta pericol de sufocare.

Consultați *Ghidul de utilizare a senzorului enlite* pentru mai multe avertismente legate de senzor.

Precauții generale

Înainte de a introduce senzorul, spălați-vă pe mâini cu apă și săpun pentru a împiedica infectarea locului inserției.

Dacă sunteți specialist în domeniul sănătății sau aparținător, purtați mănuși atunci când introduceți senzorul la o altă persoană, pentru a evita contactul cu sângele pacientului.

Nu introduceți senzorul prin bandă. Introducerea senzorului prin bandă poate duce la inserția și funcționarea inadecvate ale acestuia.

Folosiți doar alcool medicinal pentru a pregăti locul de introducere a senzorului, asigurându-vă că nu au rămas reziduuri la nivelul pielii. Rotiți locurile de inserție a senzorului astfel încât să nu ajungă să fie folosite într-o măsură exagerată.

După fiecare utilizare, aruncați senzorii folosiți și dispozitivele de protecție ale acelor într-un recipient pentru obiecte ascuțite pentru a evita înțepăturile sau perforațiile accidentale.

Nu curățați, nu resterilizați și nu încercați să extrageți acul din dispozitivul de protecție al acestuia. Există riscul de înțepătură sau perforație accidentală.

Nu refolosiți senzorii. Reutilizarea senzorului poate deteriora suprafața acestuia, ducând la inexactități ale determinărilor glucozei, iritații sau infecții la locul introducerii senzorului.

Asigurați-vă întotdeauna că senzorul este fixat bine astfel încât să nu iasă din corp. Factorii ce determină creșterea riscului de cădere a senzorului sunt activități fizice intense (în special în cazul pacienților tineri) și aplicarea unei tehnici inadecvate de fixare a benzii adezive.

Locul în care trebuie introdus senzorul

ATENȚIE: Asigurați-vă că locul de introducere a senzorului se află la o distanță de cel puțin 2,5 cm (1 inch) de locul de infuzie cu pompa de insulină sau de locul injecției manuale. Atunci când înlocuiți senzorul, selectați un loc nou care să se afle la o distanță de cel puțin 2,5 cm (1 inch) de locul anterior, pentru a permite zonei să se vindece. Folosirea unor locuri cu cicatrici sau țesut îngroșat poate cauza o administrare incorectă a insulinei sau poate afecta performanța senzorului.

ATENȚIE: Evitați zona de 5,0 cm (2 inch) din jurul ombilicului pentru a contribui la asigurarea unui loc de inserție corespunzător și a facilita fixarea senzorului.

Alegeți un loc de inserție în care există o cantitate adecvată de țesut subcutanat. Senzorul Enlite a fost aprobat în vederea utilizării la nivelul abdomenului, în partea inferioară a spatelui sau în zona superioară a feselor. Pentru o diagramă a zonelor indicate, consultați secțiunea *Introducerea senzorului*, etapa 2.

Pentru a asigura o performanță optimă a senzorului și a evita îndepărtarea accidentală a acestuia, nu introduceți senzorul în mușchi sau în zonele expuse presiunii exercitate de haine sau accesorii, zonele cu piele îngroșată sau cicatrici, zonele expuse mișcărilor dure ale corpului în timpul activităților fizice sau zonele situate sub nivelul centurii sau al taliei.

Îndepărtarea senzorului

Consultați în permanență *Ghidul de utilizare a senzorului enlite* pentru instrucțiuni privind modalitatea de îndepărtare a senzorului.

Păstrare și manipulare

Păstrați dispozitivul de inserție în poziție de decuplare, la temperatura camerei pentru a menține performanța și durata de funcționare a produsului la nivel optim.

Specificații

Dimensiuni aproximative	Greutate aproximativă
7,85 x 6,91 x 5,77 centimetri	112,5 grame
(3,09 x 2,72 x 2,27 inch)	(3,97 uncii)

Durata de funcționare a dispozitivului de inserție

Dispozitivul de inserție are o durată de funcționare minimă de un an.

Întreținerea dispozitivului de inserție

Dispozitivul de inserție este destinat folosirii individuale. Dispozitivul de inserție trebuie curățat după fiecare utilizare sau ori de câte ori apar reziduuri, urme de sânge sau alți contaminanți.

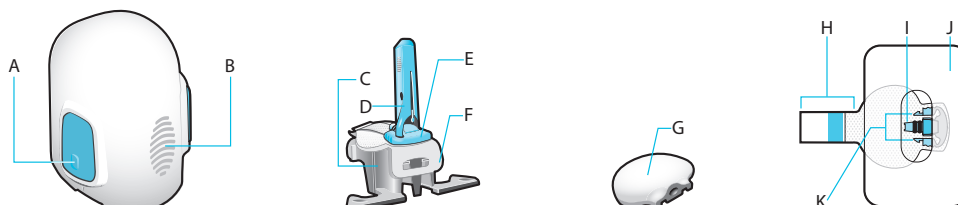
Curățare

Pentru a curăța dispozitivul de inserție, aveți nevoie de următoarele materiale: săpun lichid pentru piele sensibilă, periuță de dinți pentru copii, cu peri fini, și un recipient.

Pentru a curăța dispozitivul de inserție:

1. Pregătiți o soluție pe bază de săpun lichid pentru piele sensibilă, folosind 5 mililitri (1 linguriță) de săpun lichid pentru piele sensibilă la 3,8 litru (1 galon, echivalentul a 16 cești) de apă de la robinet.
2. Clătiți dispozitivul de inserție cu apă de la robinet la temperatura camerei timp de cel puțin un minut. Continuați să clătiți până când dispozitivul de inserție este vizibil curat. Asigurați-vă că toate zonele greu accesibile sunt curățate în profunzime.
3. Atunci când curățați dispozitivul de inserție, apăsați și eliberați mecanismul aflat pe partea inferioară a dispozitivului de inserție, pentru a vă asigura că dispozitivul este clătit în întregime cu apă.
4. Introduceți dispozitivul de inserție în soluție de săpun lichid pentru piele sensibilă și țineți-l în această soluție timp de cel puțin 10 minute.
5. Periați întreaga suprafață a dispozitivului de inserție folosind o perie de dinți pentru copii cu peri fini până în momentul în care aceasta este vizibil curată. Aveți grijă mai ales să curățați zonele greu accesibile.
6. Clătiți dispozitivul de inserție sub jet de apă de la robinet la temperatura camerei, timp de cel puțin un minut și până în momentul în care toate urmele de săpun lichid au dispărut.
7. Îndepărtați apa sau umezeala și puneți dispozitivul de inserție în poziție verticală pe un material curat și uscat, pentru a se usca la temperatura camerei.

Componente

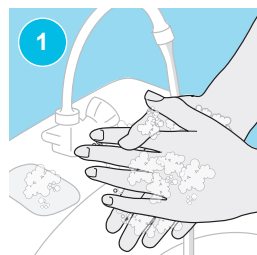


Sistemul senzorului Enlite

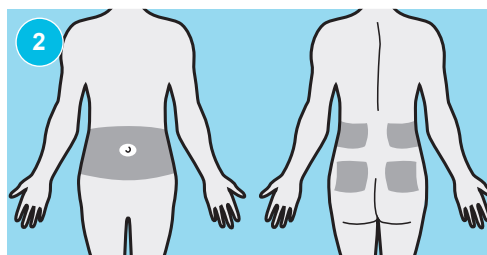
Dispozitiv de inserție one-press A. Porțiunea reliefată de pe ambele butoane B. Marcajul amprentei degetului mare	C. Suport D. Dispozitiv de protecție al acului E. Senzor F. Element de acoperire	G. Transmițător (sau recorder)	H. Plasture I. Conectorul senzorului J. Bandă adezivă Enlite K. Elementele de prindere ale senzorului
---	---	--------------------------------	--

Introducerea senzorului

AVERTISMENT: Atunci când introduceți senzorul pentru o altă persoană și nu pentru dumneavoastră, purtați mănuși pentru a evita contactul cu sângele pacientului. Pot apărea sângerări minore. Contactul cu sângele pacientului poate cauza infecții.



1. Spălați-vă pe mâini



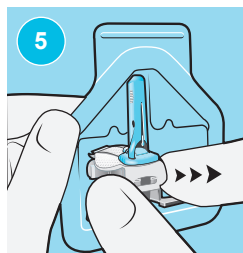
2. Alegeți un loc de inserție în care să existe o cantitate suficientă de grăsime, fie pe abdomen, fie în partea inferioară a spatelui sau în zona superioară a feselor. Zonele hașurate indică cele mai bune locuri pentru introducerea senzorului.



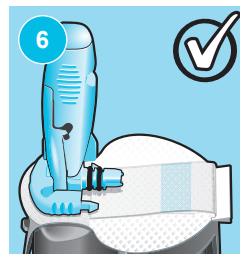
3. Curățați locul inserției cu alcool. Lăsați zona să se usuce la aer.



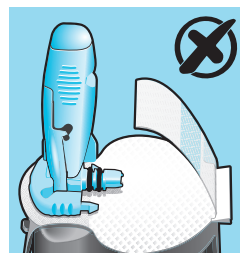
4. Deschideți ambalajul senzorului.

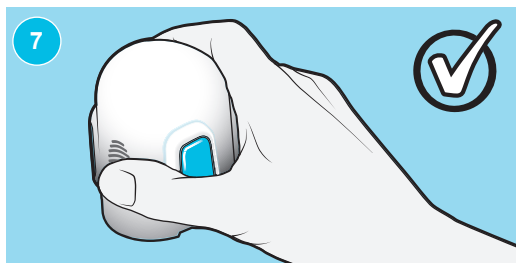


5. Scoateți suportul din ambalaj.



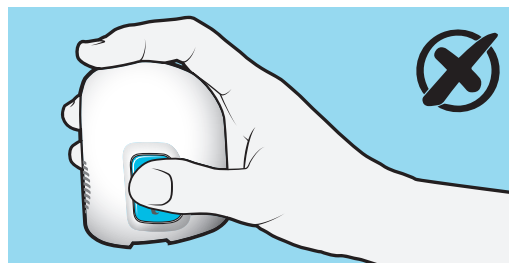
6. Asigurați-vă că plasturele senzorului Enlite este situat sub conectorul senzorului și elementele de prindere ale senzorului.





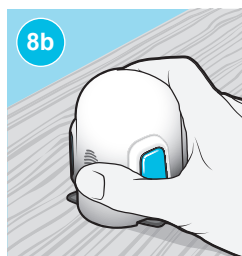
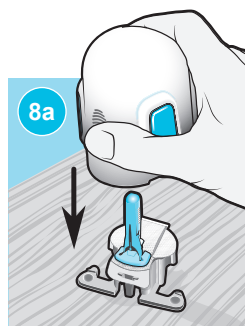
7. Cum se ține corect dispozitivul de inserție

Puneți degetul mare pe marcajul amprentei degetului mare pentru a ține dispozitivul de inserție fără a atinge butoanele.

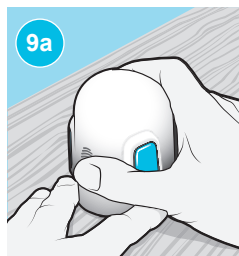


Exemplu de ținere incorectă a dispozitivului de inserție

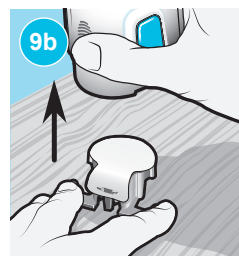
Degetele nu trebuie să atingă butoanele.



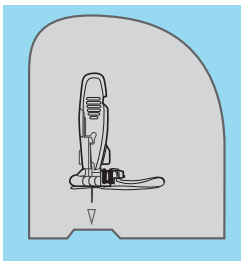
8a-8b. Prindeți dispozitivul de inserție cu degetul mare situat pe marcajul amprente degetului mare, **fără a apăsa butoanele**. Împingeți cu atenție dispozitivul de inserție în jos, către suport, până în momentul în care baza dispozitivului de inserție este poziționată perfect orizontal pe masă și auziți un click.



9a. Pentru a detașa dispozitivul de inserție de pe suport, cu o mână, puneți degetul mare pe marcajul amprente degetului mare pentru a ține dispozitivul de inserție fără a-l prinde de butoane.

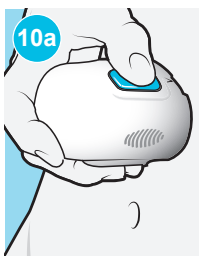


9b. Cu cealaltă mână, puneți două degete pe brațele suportului și trageți încet dispozitivul de inserție în sus. Nu detașați suportul din dispozitivul de inserție în aer, întrucât acest lucru ar putea duce la deteriorarea senzorului.

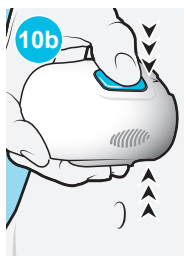


Notă: Săgeata de pe partea dispozitivului de inserție se aliniază cu acul în interiorul dispozitivului de inserție.

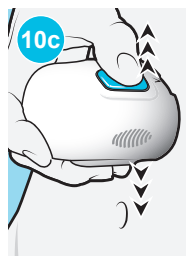
AVERTISMENT: Nu îndreptați niciodată un dispozitiv de inserție încărcat către orice parte a corpului atunci când nu se dorește introducerea senzorului. O apăsare accidentală pe buton poate duce la injectarea senzorului într-un loc nedorit, cauzând vătămări minore.



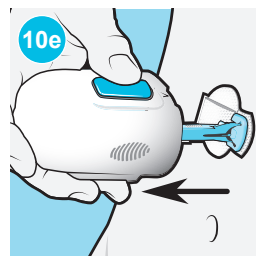
10a. Țineți dispozitivul de inserție stabil în dreptul locului curățat de introducere a senzorului, fără a apăsa dispozitivul de inserție prea mult în piele.



10b-10c. Apăsați și eliberați porțiunea reliefată de pe ambele butoane concomitent, ținând în același timp dispozitivul de inserție orizontal, pe corp.



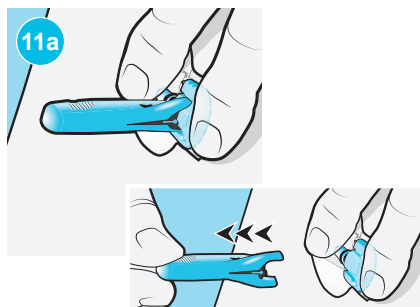
10d. Țineți în continuare dispozitivul de inserție orizontal pe corp pentru a permite părții adezive să se lipească de piele.



10e. Ridicați ușor dispozitivul de inserție în afara corpului, asigurându-vă că nu apăsați niciun buton.

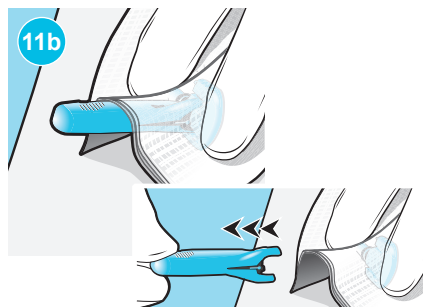
Notă: Dacă nu țineți dispozitivul de inserție ferm și perfect orizontal pe corp, este posibil ca acesta să ricoșeze după ce apăsați butoanele, determinând o inserție necorespunzătoare a senzorului.

Dacă ați introdus senzorul în corpul dumneavoastră, parcurgeți pasul 11a. Dacă sunteți un specialist în domeniul sănătății sau un aparținător care a introdus senzorul în pacient, parcurgeți pasul 11b.



Pacient:

11a. Țineți ușor baza senzorului în dreptul pielii. Țineți dispozitivul de protecție a acului **din partea de sus** și trageți ușor în afara senzorului.



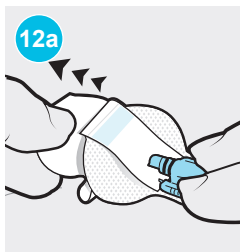
Specialist în domeniul sănătății sau aparținător:

11b. Înfășurați compresa sterilă în jurul senzorului (conform imaginii 11b). Țineți ușor baza senzorului în dreptul pielii. Țineți dispozitivul de protecție a acului **din partea de sus** și trageți ușor în afara senzorului.

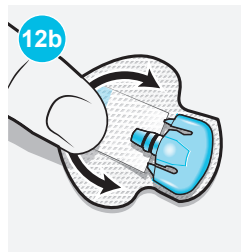
SAU

AVERTISMENT: Verificați locul introducerii senzorului pentru a observa dacă există sângerări. Dacă apar sângerări dedesubtul, în jurul sau deasupra senzorului, aplicați o presiune constantă deasupra senzorului folosind o compresă sterilă sau un material curat, timp de trei minute. Utilizarea unei comprese nesterile poate cauza infecție. Dacă sângerarea nu se oprește, scoateți senzorul și aplicați o presiune constantă până în momentul în care se oprește.

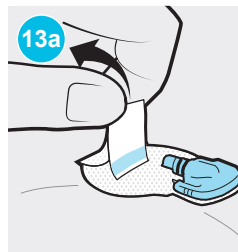
Notă: Benzile adezive de la Medtronic sunt sensibile la presiune. Apăsarea benzii adezive pe piele asigură faptul că senzorul va rămâne fixat de piele pe întreaga perioadă a purtării acestuia.



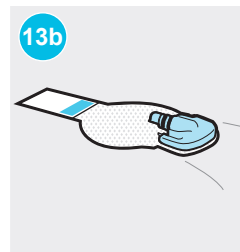
12a. Țineți senzorul nemișcat și îndepărtați ușor elementul de acoperire al părții adezive de sub platură. Nu scoateți elementul de acoperire al părții adezive de pe platură dreptunghiular. Acest platură va fi folosit pentru fixarea transmițătorului într-o etapă ulterioară.



12b. Apăsați cu putere platurile de piele pentru a vă asigura că senzorul rămâne fixat de piele.

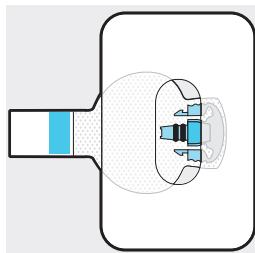


13a. Desfaceți platurile de sub conector.



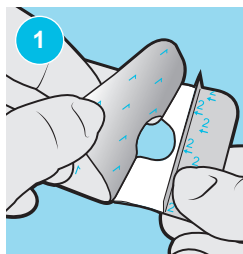
13b. Îndreptați platurile senzorului astfel încât să fie așezat perfect drept pe piele.

Aplicarea benzii adezive

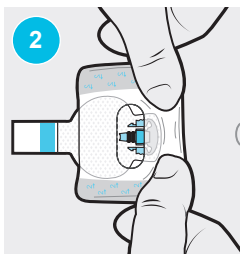


Această imagine prezintă un exemplu de bandă Enlite aplicată în mod corect. Pentru aplicarea benzii, treceți la pasul 1.

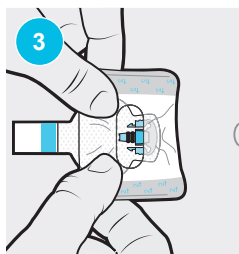
Notă: Senzorul și pielea trebuie să fie acoperite parțial, după cum se arată în imagine. Conectorul senzorului și elementele de prindere ale senzorului trebuie să fie descoperite și accesibile.



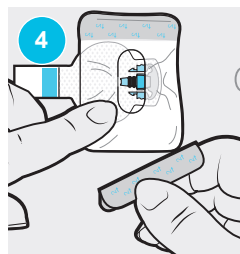
1. Îndepărtați elementul de acoperire marcat "1" de pe banda adezivă. Nu îndepărtați elementul de acoperire adeziv marcat "2" de pe lateralele benzii adezivă.



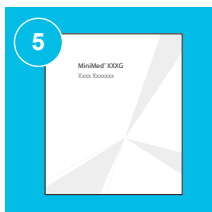
2. Aplicați banda adezivă pe partea rotunjită a senzorului și a pielii, asigurându-vă că conectorul senzorului și elementele de prindere ale senzorului pătrund prin banda adezivă.



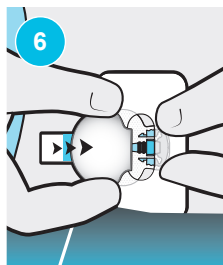
3. Întindeți banda adezivă în jurul senzorului și elementele de prindere ale senzorului, astfel încât să fie așezată perfect drept pe plasturele senzorului.



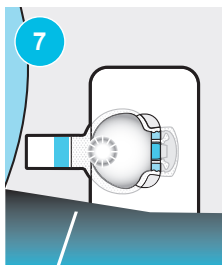
4. Îndepărtați elementul de acoperire adeziv marcat "2" de pe ambele părți ale benzii adezive și aranjați ușor banda adezivă pe piele.



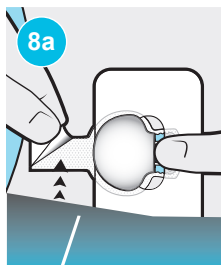
5. Pentru detalii privind modul de introducere a setărilor senzorului în pompă sau în monitor, consultați ghidul de utilizare corespunzător.



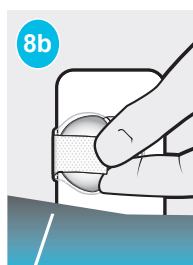
6. Conectați transmițătorul de senzor.



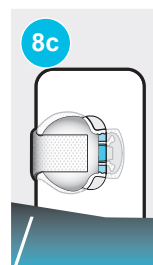
7. Așteptați să se aprindă ledul verde de pe transmițător. Dacă ledul verde de pe transmițător nu se aprinde, consultați secțiunea Remedierea defecțiunilor din ghidul de utilizare a transmițătorului.



8a. Îndepărtați elementul de acoperire adeziv de pe platură.



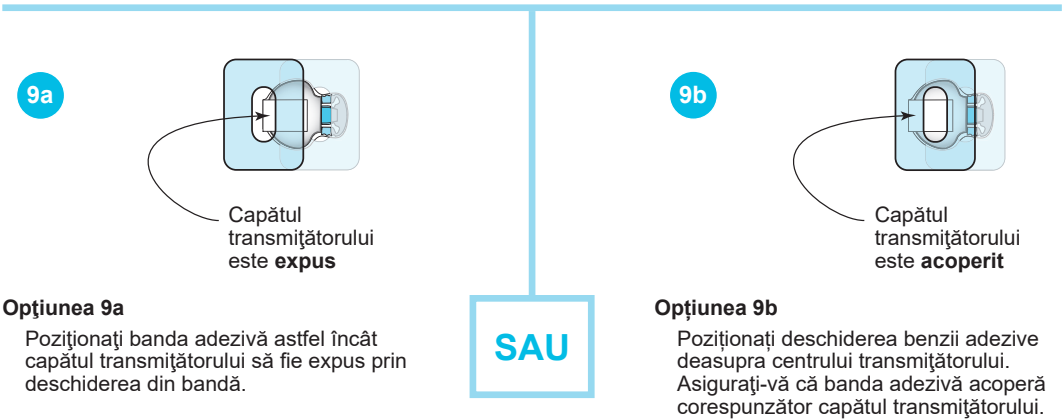
8b-8c. Acoperiți transmițătorul cu platurile. Nu fixați platurile prea strâns.



9. Pentru a aplica o a doua bandă adezivă, parcurgeți Opțiunea 9a sau Opțiunea 9b.

Dacă aveți iritații la nivelul pielii din cauza umidității locale, parcurgeți Opțiunea 9a.
Dacă transmițătorul se agață de haine, parcurgeți Opțiunea 9b.

Notă: Pentru fixarea transmițătorului, folosiți banda adezivă Enlite inclusă în pachetul senzorului.
Dacă nu mai aveți bandă adezivă Enlite, puteți să folosiți bandă de uz medicinal eliberată fără prescripție.



Tabelul pictogramelor

	Consultați instrucțiunile de utilizare.		Atenție
	Codul lotului		Limită de umiditate
(1X)	Unu per container/ambalaj		Data fabricației (AAAA-LL-ZZ)
	Limita de temperatură		Reprezentantul autorizat din Comunitatea Europeană.

	Numărul de referință sau numărul modelului		Marcajul de conformitate europeană: dispozitivul respectă pe deplin Directiva privind dispozitivele medicale MDD 93/42/EEC și alte directive.
	Producător		



Medtronic



Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
800 646 4633
818 576 5555

EC REP

Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

6026011-12B1_a



REF MMT-7008A, MMT-7008B, MMT-7512



(01)00643169647862(10)NA

MiniMed™ Quick-set™

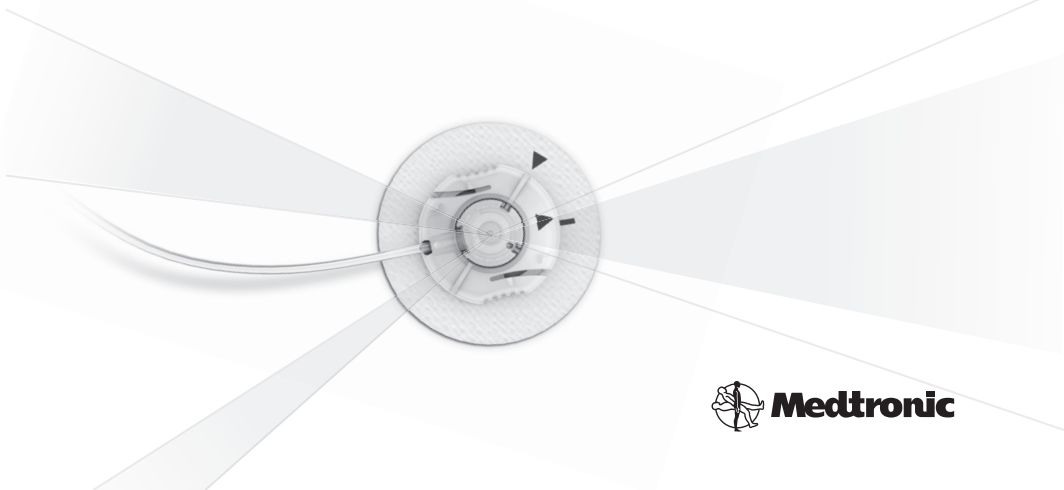
MiniMed™ Quick-set™

Infusion set • Set de infuzie



Distributed by:
Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA
800 646 4633
818 576 5555


Legal Manufacturer:
Unomedical a/s
Aaholmvej 1-3, Osted
4320 Lejre
Denmark



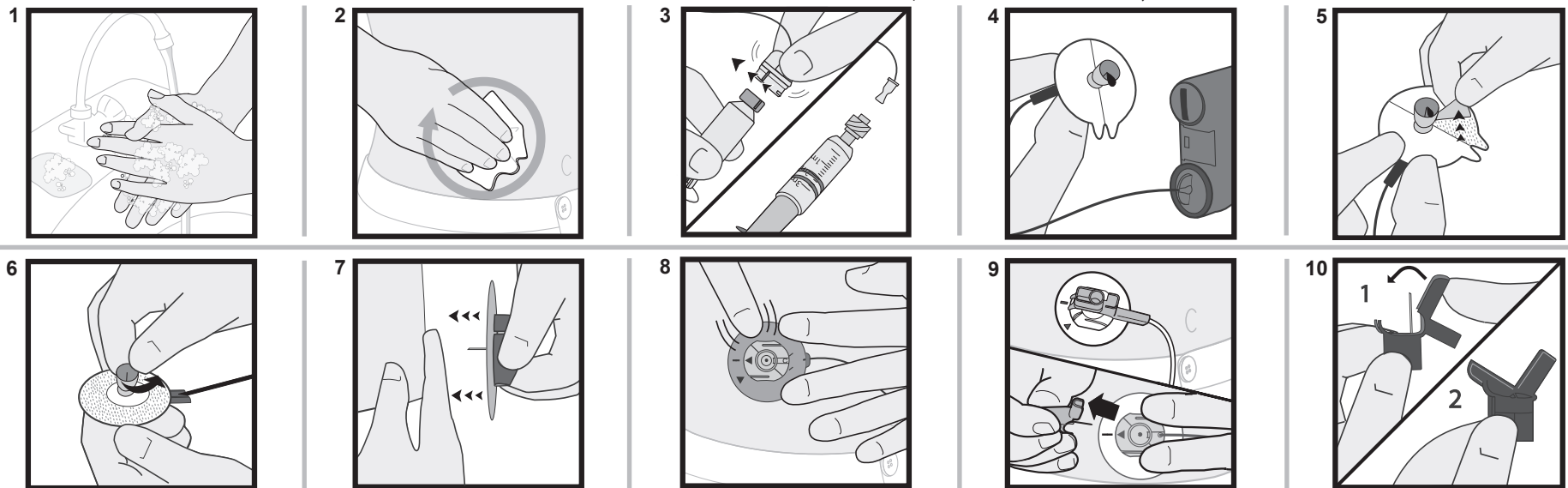
INS-776-5

R_x Only



EN Refer to pump and reservoir user guides for installation and priming.

RO Consultați ghidurile de utilizare a pompei și a rezervorului pentru instrucțiuni privind instalarea și amorsarea.

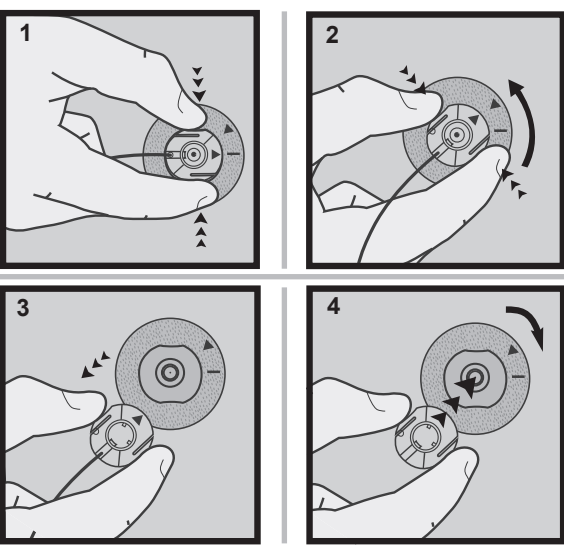


EN Fill empty space in cannula with following prime of U-100 Insulin

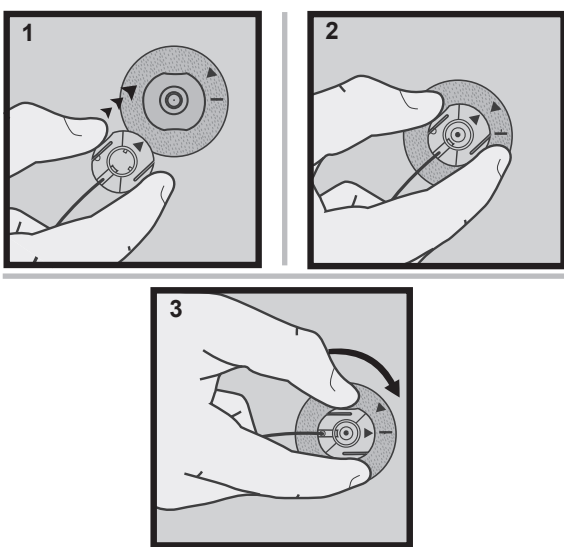
6mm	0.3u	/	9mm	0.5u
6mm	0,3u	/	9mm	0,5u

RO Umpleți spațiul gol din canulă cu următoarea soluție de amorsare: insulina U-100

EN Disconnecting
RO Deconectare



EN Reconnecting
RO Reconectare



English

Indications for use

This product is indicated for the subcutaneous infusion of insulin from an infusion pump.

Contraindications

Infusion sets are indicated for subcutaneous use only and not for intravenous (IV) infusion or the infusion of blood or blood products.

Warnings

Inaccurate medication delivery, infection and/or site irritation may result from improper insertion and maintenance of the infusion site.

Before insertion, clean the insertion site with isopropyl alcohol.

Remove the needle guard before inserting the infusion set.

If using this infusion set for the first time, do the first set-up in the presence of your healthcare professional.

Do not leave air in the infusion set. Prime completely.

Check frequently to make sure the soft cannula remains firmly in place as you may not feel pain if it pulls out. The soft cannula must always be completely inserted to receive the full amount of medication.

If the infusion site becomes inflamed, replace the set, and use a new site until the first site has healed. Replace the infusion set if the tape becomes loose, or if the soft cannula becomes fully or partially dislodged from the skin.

Replace the infusion set every 48-72 hours, or per your healthcare professional's instructions.

Do not reinsert the introducer needle into the infusion set. Re-insertion may cause tearing of the soft cannula, which may result in unpredictable medication flow.

Never prime the set or attempt to free a clogged line while the set is inserted. You may accidentally inject too much medication.

Do not put disinfectants, perfumes, or deodorants on the infusion set as these may affect the integrity of the set.

Dispose of the infusion set and introducer needle safely, in a sharps container, after a single use. Do not clean or re-sterilize.

This device is sterile and non-pyrogenic unless the package has been opened or damaged. Do not use if the package has

been opened or damaged. (For Paradigm users, do not use the infusion set if the tubing connector needle has been damaged.)

Store infusion sets in a cool, dry place. Do not leave infusion sets in direct sunlight or inside a vehicle.

Use aseptic techniques when temporarily disconnecting the set and consult your healthcare provider on how to compensate for missed medication when disconnected.

If infusing insulin, carefully monitor your blood glucose levels when disconnected and after reconnecting.

If infusing insulin, and your blood glucose level becomes unexplainably high, or an occlusion alarm occurs, check for clogs and/or leaks.

If in doubt, change the infusion set because the soft cannula may be dislodged, crimped and/or partially clogged. Should any of these problems arise, make a plan with your healthcare professional for rapidly replacing insulin. Test your blood glucose level to make sure the problem is corrected.

If infusing insulin, do not change the infusion set just before bedtime unless you can check your blood glucose 1-3 hours after insertion.

Reuse of the infusion set may cause damage to the cannula/needle and lead to infection, site irritation, and/or inaccurate medication delivery.

If insulin, or any liquid, gets inside the tubing connector, it can temporarily block the vents that allow the pump to properly prime the infusion set. **This may result in the delivery of too little or too much insulin, which can cause hyperglycemia or hypoglycemia.** If this occurs, start over with a new reservoir and infusion set.

Warranty

For product warranty information, please contact your local help line, representative, or visit <http://www.medtronicdiabetes.com/warranty>.

This infusion set is compatible with the Quick-serter® insertion device.

MiniMed, Quick-set and Quick-serter are registered trademarks of Medtronic MiniMed, Inc.

Română

Indicații de utilizare

Acest produs este indicat pentru administrarea subcutanată a medicamentelor, inclusiv a insulinei, dintr-o pompă de infuzie.

Contraindicații

Seturile de infuzie sunt indicate doar pentru uz subcutanat și nu pentru administrare intravenoasă (IV) sau pentru administrarea de sânge sau produse sangvine.

Avertismente

Administrarea necorespunzătoare a medicamentelor, infecțiile și/sau iritațiile la locul introducerii pot fi rezultatul inserției inadecvate și necorespunzătoare a locului de infuzie.

Înainte de inserție, curățați locul inserției cu alcool sanitar.

Îndepărtați cu atenție dispozitivul de protecție a acului înainte de a introduce setul de infuzie.

Dacă folosiți acest set de infuzie pentru prima dată, faceți prima instalare în prezența medicului/asistentei dumneavoastră.

Nu lăsați aer în interiorul setului de infuzie. Amorsați setul de infuzie complet.

Efectuați verificări frecvente pentru a vă asigura că nu are loc nicio dislocare a canulei moi, întrucât este posibil să nu aveți o senzație de durere atunci când aceasta iese. Canula moale trebuie să fie întotdeauna introdusă complet pentru a recepționa întreaga cantitate de medicament.

Dacă apare o inflamație la locul infuziei, înlocuiți setul și folosiți un loc nou până în momentul în care locul inițial s-a vindecat. Înlocuiți setul de infuzie dacă banda adezivă nu mai este fixă sau canula moale iese din piele în totalitate sau parțial.

Înlocuiți setul de infuzie la interval de 48-72 de ore conform indicațiilor specialistului în domeniul sănătății care se ocupă de dumneavoastră.

Nu reintroduceți acul de ghidaj în setul de infuzie. Reintroducerea acestuia poate cauza deteriorarea canulei moi, ceea ce poate duce la un debit imprevizibil de administrare a medicamentului.

Nu amorsați niciodată setul și nu încercați să eliberați un tub blocat în timp ce setul este introdus. Este posibil să injectați accidental o cantitate prea mare de medicament.

Nu puneți dezinfectant, parfum sau deodorant în setul de infuzie, deoarece acestea ar putea să afecteze integritatea setului.

După fiecare utilizare, aruncați setul de infuzie și acul în condiții de siguranță, într-un recipient pentru obiecte ascuțite. Nu curățați și nu resterilizați. Acest dispozitiv este steril și apirogen, cu excepția cazului în care ambalajul a fost

deschis sau deteriorat. Nu folosiți produsul dacă ambalajul a fost deschis sau deteriorat. (Pentru utilizatorii unei pompe Paradigm, nu folosiți setul de infuzie în cazul în care acul conectorului tuburilor este deteriorat.)

Depozitați seturile de infuzie într-un loc uscat și răcoros. Nu expuneți seturile de infuzie direct la lumina soarelui și nu le lăsați în interiorul unui vehicul.

Folosiți tehnici aseptice atunci când deconectați temporar setul și consultați specialistul în domeniul sănătății pentru a afla cum să compensați cantitatea de medicament care nu a putut fi administrată pe perioada deconectării.

Dacă administrați insulină, monitorizați cu atenție nivelurile glicemiei în momentul deconectării și după reconectare.

Dacă administrați insulină, iar nivelul glicemiei devine inexplicabil de ridicat sau se declanșează o alarmă de ocluzie, verificați dacă nu există blocaje și/sau scurgeri.

Dacă aveți îndoieli, schimbați setul de infuzie întrucât canula moale ar putea fi dislocată, curbată și/sau parțial blocată. În cazul apariției oricăreia dintre aceste probleme, planificați împreună cu specialistul în domeniul sănătății înlocuirea rapidă a insulinei.

Testați nivelul glicemiei pentru a vă asigura că problema a fost corectată. Dacă administrați insulină, nu schimbați setul de infuzie chiar înainte de a merge la culcare, cu excepția cazului în care puteți să verificați glicemia la 1-3 ore după inserție.

Reutilizarea setului de infuzie poate provoca deteriorarea canulei/acului și cauza infecție, iritații la locul inserției și/sau administrarea inadecvată a medicamentului.

Dacă în interiorul conectorului tuburilor ajunge insulină sau orice alt lichid, există riscul de blocare temporară a orificiilor de aerisire care permit pompei să amorseze setul de infuzie în mod adecvat. **Acest lucru poate avea ca rezultat administrarea unei cantități prea mici sau prea mari de insulină, ceea ce poate cauza hiperglicemie sau hipoglicemie.** În acest caz, reluați procesul cu un rezervor și un set de infuzie nou.

Garanție

Pentru informații privind garanția produsului, contactați linia de asistență locală, reprezentanța locală sau vizitați <http://www.medtronicdiabetes.com/warranty>.

Acest set de infuzie este compatibil cu dispozitivul de inserție Quick-serter®.

MiniMed, Quick-set și Quick-serter sunt mărci înregistrate ale Medtronic MiniMed, Inc.

							REF				
English	Replace every 3 days	Manufacturer	Use by (year-month-day)	Open here	Do not re-use	Batch code	Catalogue number	Attention: see instructions for use	Method of sterilization: ethylene oxide	Non Pyrogenic	No Latex
Română	A se înlocui la interval de 3 zile	Producător	A nu se folosi după (anul-luna-ziuă)	Deschideți aici	Nu refolosiți	Codul lotului	Numărul de referință	Atenție: vezi instrucțiunile de utilizare	Metoda de sterilizare: oxid de etilenă	Apirogen	Fără conținut de latex